

**政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS****海關****SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA****通告****Aviso**

按照保安司司長於二零一二年五月八日所作的批示，根據第3/2003號法律及經第14/2008號行政法規修改的第1/2004號行政法規，以及適用第23/2011號行政法規的相關規定，海關將以考核方式進行限制性晉級普通開考，錄取合格者就讀培訓課程，以填補澳門海關關員編制一般基礎職程第一職階首席關員35缺。

一、開考的各階段：培訓課程錄取開考及培訓課程（名額36名）。

二、開考方式、期限及有效期：本開考以考核方式進行。申請准考的期限為二十日，自緊接開考通告於《澳門特別行政區公報》公佈之日的第一個工作日起計，以向人力資源處遞交報名表為之。而有關是次開考的各項要件的標準，均以截至報名期屆滿日投考人的資料為計算基礎。開考的有效期在空缺被填補後終止。

三、報考條件：凡具備第3/2003號法律第十七條晉升的一般條件的海關基礎職程人員均可報考。

四、報考方式：投考人須填寫報名表並連學歷證明的文件（倘有需要），於上指期限及辦公時間內遞交到人力資源處。（報名表可於海關附屬單位索取或於本部門網頁內下載。）

五、職務範圍：第3/2003號法律第六條、第4/2003號行政法規附表二，關於首席關員的職能。

Faz-se público que, de harmonia com o despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 8 de Maio de 2012, se acha aberto o concurso comum, de acesso condicionado, de prestação de provas, nos termos do disposto na Lei n.º 3/2003 e no Regulamento Administrativo n.º 1/2004, com a nova redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 14/2008, e conjugados com a aplicação das disposições pertinentes estipuladas no Regulamento Administrativo n.º 23/2011, para a admissão dos candidatos considerados aptos, destinados à frequência do curso de formação, com vista ao preenchimento de trinta e cinco (35) lugares de verificador principal alfandegário, 1.º escalão, da carreira geral de base do quadro de pessoal alfandegário dos Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau.

**1. Fases do concurso:**

Concurso de admissão ao curso de formação; e curso de formação (número de vagas para a frequência do curso é de trinta e seis (36) lugares).

**2. Tipo de concurso, prazo de candidatura e de validade:**

Trata-se de concurso de prestação de provas. A inscrição é feita em vinte dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso de abertura do concurso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, mediante a apresentação da ficha de inscrição em concurso à Divisão de Recursos Humanos. Quanto aos critérios de requisitos em relação ao presente concurso, cujo cálculo se baseia em dados de candidatos, existentes ou apresentados no termo do prazo de apresentação de inscrição. O prazo de validade esgota-se com o preenchimento dos lugares postos a concurso.

**3. Condições de candidatura:**

Pode candidatar-se a este concurso o pessoal alfandegário da carreira de base que reúne as condições gerais de acesso estipuladas no artigo 17.º da Lei n.º 3/2003.

**4. Forma de admissão:**

A admissão ao concurso faz-se mediante o preenchimento da ficha de inscrição em concurso (adquirida na subunidade orgânica ou carregada na página electrónica destes Serviços), devendo a mesma ser entregue à Divisão de Recursos Humanos, no prazo de tempo indicado e nas horas de expediente, acompanhada do certificado de habilitação académica (quando for necessário).

**5. Conteúdo funcional:**

As estipulações previstas no artigo 6.º da Lei n.º 3/2003 e no mapa II anexo ao Regulamento Administrativo n.º 4/2003, relativamente às funções do verificador principal alfandegário.

六、薪俸及報酬：第一職階首席關員之薪俸點為載於第2/2008號法律附表三之薪俸索引表之340點。

七、甄選方法：載於經修訂的第1/2004號行政法規第三十五條，且除心理測驗、專業面試及履歷分析外，各甄選方法均具淘汰性質。其最後評分的計算（1）知識考試——筆試：30%、口試：20%；（2）專業面試——10%；（3）心理測驗——10%；（4）履歷分析——30%。相關大綱及條件載於第72/2005號保安司司長批示。

八、錄取：開考中被評為合格的投考人，按有關評核名單中的排名，以及按第一點所指的名額，錄取修讀培訓課程。

九、臨時名單、確定名單及成績名單的張貼地點：澳門媽閣街嘉路一世船塢西南端海關大樓人力資源處及上載於澳門海關網頁：<http://www.customs.gov.mo>。

十、適用法例：本開考程序由第3/2003號法律、經第14/2008號行政法規所修改的第1/2004號行政法規、第23/2011號行政法規以及第72/2005號保安司司長批示所規範。

十一、典試委員會之組成：

主席：吳嘉慧副關務總長

正選委員：蕭子瑛關務督察

吳志嵐關務督察

候補委員：姚偉雄關務督察

鄭國雄關務督察

二零一二年五月三十日於海關

副關長 賴敏華

（是項刊登費用為 \$4,146.00）

6. Remunerações:

O verificador principal alfandegário, 1.º escalão, vence pelo índice 340 da tabela indiciária de vencimentos, constante do mapa III, anexo à Lei n.º 2/2008.

7. Método de selecção:

Nos termos do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 1/2004 com a nova redacção dada, cada um dos métodos de selecção tem carácter eliminatório, salvo o exame psicológico, a entrevista profissional e a avaliação curricular. A classificação final é ponderada pela seguinte forma:

(1) Prova de conhecimentos – forma escrita: 30%; forma oral: 20%;

(2) Entrevista profissional – 10%;

(3) Exame psicológico – 10%;

(4) Avaliação curricular – 30%.

Os respectivos programa e requisitos constam do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 72/2005.

8. Admissão:

Os candidatos aprovados ao concurso de admissão são admitidos ao curso de formação segundo a ordem da respectiva lista de classificação e de acordo com o número de vagas existentes indicados no ponto 1.

9. Locais de afixação das listas provisórias, definitivas e classificativas:

Divisão de Recursos Humanos, localizada no Edifício dos Serviços de Alfândega, sito na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Barra, Macau, e página electrónica destes Serviços: <http://www.customs.gov.mo>.

10. Legislação aplicável:

O presente concurso rege-se pela normas constantes da Lei n.º 3/2003 e do Regulamento Administrativo n.º 1/2004, com a nova redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 14/2008, do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 e do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 72/2005.

11. Composição do júri:

Presidente: Ung Ka Vai, subintendente alfandegária.

Vogais efectivos: Sio Chi Ieng, inspector alfandegário; e

Ng Chi Nam, inspectora alfandegária.

Vogais suplentes: Io Vai Hong, inspector alfandegário; e

Cheang Kok Hong, inspector alfandegário.

Serviços de Alfândega, aos 30 de Maio de 2012.

A Subdirectora-geral, *Lai Man Wa*.

(Custo desta publicação \$ 4 146,00)

## 行政公職局

## 公告

為填補經由本局以編制外合同任用的第一職階一等技術員一缺，經二零一二年五月二日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政公職局之行政及財政處以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一二年五月十八日於行政公職局

局長 朱偉幹

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO  
E FUNÇÃO PÚBLICA

## Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 18, II Série, de 2 de Maio de 2012.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 18 de Maio de 2012.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

## 法務局

## 名單

法務局為填補編制外合同人員技術員職程社會工作範疇第一職階首席技術員一缺，以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一二年四月二十五日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人成績名單如下：

合格准考人：	分
李康婷.....	81.88

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，准考人可自本名單公布之日起計算十個工作日內提起訴願。

(經行政法務司司長於二零一二年五月三十日的批示確認)

二零一二年五月二十八日於法務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS  
DE JUSTIÇA

## Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico principal, 1.º escalão, área de serviço social, da carreira de técnico dos trabalhadores contratados além do quadro da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ), cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 25 de Abril de 2012:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lei Hong Teng.....	81,88

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 30 de Maio de 2012).

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 28 de Maio de 2012.

典試委員會：

主席：法務局少年感化院院長 胡潔如

正選委員：法務局處長 鄭婉瑩

司法警察局一等高級技術員 李金榮

(是項刊登費用為 \$1,390.00)

法務局為填補編制外合同人員技術員職程心理範疇第一職階首席技術員兩缺，以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一二年四月二十五日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人成績名單如下：

合格准考人： 分

1.º 黃柏基 ..... 81.88

2.º 李詠妍 ..... 80.88

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，准考人可自本名單公布之日起計算十個工作日內提起訴願。

(經行政法務司司長於二零一二年五月三十日的批示確認)

二零一二年五月二十八日於法務局

典試委員會：

主席：法務局少年感化院院長 胡潔如

正選委員：法務局處長 鄭婉瑩

勞工事務局二等高級技術員 劉敏娜

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

法務局為填補編制外合同人員技術輔導員職程公眾接待範疇第一職階特級技術輔導員一缺，以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一二年四月二十五日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人成績名單如下：

合格准考人： 分

梁淑茵 ..... 80.81

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，准考人可自本名單公布之日起計算十個工作日內提起訴願。

(經行政法務司司長於二零一二年五月三十日的批示確認)

O Júri:

*Presidente:* Wu Kit I, directora do IM da DSAJ.

*Vogais efectivas:* Kwong Iun Ieng, chefe de divisão da DSAJ; e

Li Jinrong, técnica superior de 1.ª classe da Polícia Judiciária.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico principal, 1.º escalão, área de psicologia, da carreira de técnico dos trabalhadores contratados além do quadro da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ), cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 25 de Abril de 2012:

*Candidatos aprovados:* valores

1.º Wong Pak Kei ..... 81,88

2.º Joana Lei ..... 80,88

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 30 de Maio de 2012).

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 28 de Maio de 2012.

O Júri:

*Presidente:* Wu Kit I, directora do IM da DSAJ.

*Vogais efectivas:* Kwong Iun Ieng, chefe de divisão da DSAJ; e

Lao Man Na, técnica superior de 2.ª classe da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, área de atendimento público, da carreira de adjunto-técnico dos trabalhadores contratados além do quadro da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ), cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 25 de Abril de 2012:

*Candidato aprovado:* valores

Leung Sok Ian ..... 80,81

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da publicação.

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 30 de Maio de 2012).

二零一二年五月二十八日於法務局

典試委員會：

主席：法務局廳長 李勝里

正選委員：法務局首席顧問高級技術員 葉錦雯

博彩監察協調局首席高級技術員 杜子柔

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

法務局為填補編制外合同人員技術輔導員職程輔導/監管範疇第一職階一等技術輔導員一缺，以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一二年四月二十五日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人成績名單如下：

合格准考人：	分
李麗珍.....	78.94

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，准考人可自本名單公布之日起計算十個工作日內提起訴願。

(經行政法務司司長於二零一二年五月三十日的批示確認)

二零一二年五月二十八日於法務局

典試委員會：

主席：法務局少年感化院院長 胡潔如

正選委員：法務局處長 鄭婉瑩

教育暨青年局二等技術員 李玉瑩

(是項刊登費用為 \$1,184.00)

## 公 告

法務局為填補散位合同人員雜役範疇第一職階勤雜人員一缺，經二零一二年四月十八日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考試方式進行普通對外入職開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公布，准考人臨時名單已張貼在水坑

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 28 de Maio de 2012.

O Júri:

*Presidente:* Lei Seng Lei, chefe de departamento da DSAJ.

*Vogais efectivas:* Ip Kam Man, técnica superior assessora principal da DSAJ; e

Tou Chi Iau, técnica superior principal da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área de monitor/vigilante, da carreira de adjunto-técnico dos trabalhadores contratados além do quadro da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ), cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 25 de Abril de 2012:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lai Lai Chan.....	78,94

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 30 de Maio de 2012).

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 28 de Maio de 2012.

O Júri:

*Presidente:* Wu Kit I, directora do Instituto de Menores da DSAJ.

*Vogais efectivas:* Kwong Iun Ieng, chefe de divisão da DSAJ; e

Lei Iok Ieng, técnica de 2.ª classe da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude.

(Custo desta publicação \$ 1 184,00)

## Anúncio

Torna-se público que, ao abrigo do disposto no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada, para consulta, no 19.º andar da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ), sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública e disponibilizada no *website* desta Direcção ([www.dsaj.gov.mo](http://www.dsaj.gov.mo)), a lista provisória do concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de auxiliar, 1.º escalão, área de servente, do trabalhador



尾街162號公共行政大樓十九樓法務局內，並上載到本局網頁  
(www.dsaj.gov.mo)。

二零一二年五月二十八日於法務局

局長 張永春

(是項刊登費用為 \$920.00)

contratado por assalariamento da DSAJ, cujo aviso de abertura foi publicitado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 16, II Série, de 18 de Abril de 2012.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 28 de Maio de 2012.

O Director dos Serviços, *Cheong Weng Chon*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

## 身 份 證 明 局

### 公 告

為填補經由身份證明局以編制外合同任用的技術員職程第一職階首席技術員五缺，經二零一二年五月九日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼於澳門南灣大馬路762-804號中華廣場二十字樓身份證明局之行政暨財政處內，以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一二年五月二十九日於身份證明局

局長 黎英杰

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

### Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada e pode ser consultada, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Identificação (DSI), sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 762-804, Edifício China Plaza, 20.º andar, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de cinco lugares de técnico principal, 1.º escalão, da carreira de técnico, providos em regime de contrato além do quadro de pessoal da DSI, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 19, II Série, de 9 de Maio de 2012.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 29 de Maio de 2012.

O Director dos Serviços, *Lai Ieng Kit*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

## 經 濟 局

### DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

#### 通 告

#### 商標之保護

#### 公 佈

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第二百一十條之規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的商標註冊申請，並按照相同法規第二百一十一條第一款，由通告公佈之日起計兩個月期限內提出聲明異議。

#### Aviso

#### Protecção de Marcas

#### Publicação

De acordo com os artigos 10.º e 210.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de marcas para a RAEM e da data da publicação do aviso, começa a contar-se o prazo de dois meses para apresentação de reclamações, em conformidade com o n.º 1 do artigo 211.º do mesmo diploma.

商標編號：N/61730

類別： 29

Marca n.º N/61 730

Classe 29.<sup>a</sup>

申請人：北京大三元酒家有限公司

Requerente: 北京大三元酒家有限公司

場所：中國北京市景山西街五十號

Sede: 中國北京市景山西街五十號

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/01

Data do pedido: 2011/12/01

產品：五仁；水果；蔬菜；奶黃。

Produtos: «Five nuts» (amendoins, sésamos, nozes, amêndoas e sementes de melão); frutos; legumes; «custard».

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/61731

類別： 30

Marca n.º N/61 731

Classe 30.<sup>a</sup>

申請人：北京大三元酒家有限公司

Requerente: 北京大三元酒家有限公司

場所：中國北京市景山西街五十號

Sede: 中國北京市景山西街五十號

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/01

Data do pedido: 2011/12/01

產品：月餅；湯圓；糰子；水餃；包子；餛飩；饅頭；花卷；豆沙包；方便麵；冰淇淋；食用冰；龜苓膏；秋梨膏；漢堡包；熱狗；蜂糕；粥；年糕；八寶飯；蓮蓉；豆沙；棗蓉；芝麻蓉；椰蓉；麵包；糕點；糖果；茶；咖啡。

Produtos: bolo lunar; bolinhas de farinha de arroz glutinoso servido com sopa (tangyuan); espécie de bolo de arroz envolto em folhas de bambu ou junco (pamonha chinesa); ravióis; pão com recheio cozido a vapor; ravioli; pão cozido a vapor; pão retorcido cozido a vapor; pão cozido a vapor com recheio de puré de feijão açúcarado; talharim instantâneo; sorvetes; gelos comestíveis; geleia de carapaça de tartaruga; aguardente de pêra de Outono; hambúrgueres; cachorros-quentes; «feng gao» (bolo feito de farinha de vapor ou massa de arroz com açúcar ou frutas); canja; bolos de Ano Novo Chinês; arroz com oito tipos de cereais (babaofan); puré de semente de lótus açúcarado; puré de feijão açúcarado; puré de tâmaras; puré de sésamos; puré de cocos; pão; pastelaria; confeitaria; chá; café.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/61732

類別： 29

Marca n.º N/61 732

Classe 29.<sup>a</sup>

申請人：北京大三元酒家有限公司

Requerente: 北京大三元酒家有限公司

場所：中國北京市景山西街五十號

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/01

產品：五仁；水果；蔬菜；奶黃。

商標構成：

Sede: 中國北京市景山西街五十號

Nacionalidade: Chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/01

Produtos: «Five nuts» (amendoins, sésamos, nozes, amêndoas e sementes de melão); frutos; legumes; «custard».

A marca consiste em:

商標編號：N/61733

類別： 30

Marca n.º N/61 733

Classe 30.ª

申請人：北京大三元酒家有限公司

Requerente: 北京大三元酒家有限公司

場所：中國北京市景山西街五十號

Sede: 中國北京市景山西街五十號

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/01

Data do pedido: 2011/12/01

產品：月餅；湯圓；糰子；水餃；包子；餛飩；饅頭；花卷；豆沙包；方便麵；冰淇淋；食用冰；龜苓膏；秋梨膏；漢堡包；熱狗；蜂糕；粥；年糕；八寶飯；蓮蓉；豆沙；棗蓉；芝麻蓉；椰蓉；麵包；糕點；糖果；茶；咖啡。

Produtos: bolo lunar; bolinhas de farinha de arroz glutinoso servido com sopa (tangyuan); espécie de bolo de arroz envolto em folhas de bambu ou junco (pamonha chinesa); ravióis; pão com recheio cozido a vapor; ravioli; pão cozido a vapor; pão retorcido cozido a vapor; pão cozido a vapor com recheio de puré de feijão açucarado; talharim instantâneo; sorvetes; gelos comestíveis; geleia de carapaça de tartaruga; aguardente de pêra de Outono; hambúrgueres; cachorros-quentes; «feng gao» (bolo feito de farinha de vapor ou massa de arroz com açúcar ou frutas); canja; bolos de Ano Novo Chinês; arroz com oito tipos de cereais (babaofan); puré de semente de lótus açucarado; puré de feijão açucarado; puré de tâmaras; puré de sésamos; puré de cocos; pão; pastelaria; confeitaria; chá; café.

商標構成：

A marca consiste em:

商標編號：N/61734

類別： 35

Marca n.º N/61 734

Classe 35.ª

申請人：Hotel Lotte Co., Ltd.

Requerente: Hotel Lotte Co., Ltd.



場所：1, Sogong-Dong, Chung-Ku, Seoul, Republic of Korea

國籍：南韓

活動：商業

申請日期：2011/12/01

服務：免稅店的管理；貨物的進出口代理；服裝，錢袋，化妝品，酒精飲料，煙草，珠寶，配件，紀念品，食用品及雜貨的免稅店售賣代理；用於零售服裝物品，錢袋，化妝品，酒精飲料，煙草，珠寶，配件，紀念品，食用品及雜貨的大型免稅倉；如服裝，錢袋，化妝品，酒精飲料，煙草，珠寶，配件，紀念品，食用品及雜貨的貨物零售；酒店管理；廣告代理；替他人作推銷；商業資訊；進出口代理；貿易管理。

商標構成：



顏色要求：“LOTTE”字——紅色；“DUTY FREE”字——白色；正方形——紅色。

Sede: 1, Sogong-Dong, Chung-Ku, Seoul, Republic of Korea

Nacionalidade: Sul-Coreana

Actividade: comercial

Data do pedido: 2011/12/01

Serviços: gestão de lojas duty-free; agências de importação e exportação de mercadorias; agências de vendas duty-free de vestuário, bolsas, cosméticos, bebidas alcoólicas, tabacos, joalheria, acessórios, souvenirs, artigos de alimentação e mercearia; grandes armazéns duty-free para venda a retalho de artigos de vestuário, bolsas, cosméticos, bebidas alcoólicas, tabacos, joalheria, acessórios, souvenirs, alimentação e mercearia; venda a retalho de bens como vestuário, bolsas, cosméticos, bebidas alcoólicas, tabacos, joalheria, acessórios, souvenirs, alimentação e mercearia; gestão de hotéis; agências de publicidade; promoção de vendas para outros; informações comerciais; agências de importação e exportação; gestão de negócios.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: letras «LOTTE» — vermelho; letras «DUTY FREE» — branco; quadrado — vermelho.

商標編號：N/61759

類別： 21

申請人：雲南白藥集團股份有限公司

Marca n.º N/61 759

Classe 21.<sup>a</sup>

Requerente: Yunnan Baiyao Group Co., Ltd.

場所：中華人民共和國雲南昆明市國家高新技術產業開發區

Sede: State High & New Technology Zone, Kunming, Yunnan, P. R. China

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/02

Data do pedido: 2011/12/02

產品：家用或廚房用器具及容器；梳子和海綿；刷子（畫筆除外）；製刷材料；清掃用具；鋼絲絨；未加工或半加工玻璃（建築用玻璃除外），不屬別類的玻璃器皿、瓷器和陶器；調味品套瓶；藥瓶；水晶工藝品；啤酒杯；飲用器皿；衛生紙架；盥洗室器具；牙刷；牙籤；化妝用具；保溫袋；清潔器具（手工操作）；園藝手套；除蚊器（非電）。

Produtos: utensílios e recipientes para uso doméstico ou para a cozinha; pentes e esponjas; escovas (com excepção de pincéis); materiais para o fabrico de escovas; material de limpeza; palhade-aço; vidro em bruto ou semiacabado (com excepção do vidro de construção), vidraria, porcelana e faiança, não incluídas noutras classes; conjuntos de garrafas para condimentos; frascos para farmacêuticos; artigos de artesanato de cristal; canecas de cerveja; recipientes para beber; suportes para papel higiénico; utensílios de lavatórios; escovas de dentes; palitos; utensílios de cosmética; bolsas térmicas; instrumentos de limpeza (operados manualmente); luvas de jardinagem; aparelhos para matar mosquitos (não eléctricos).

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/61760

類別： 3

Marca n.º N/61 760

Classe 3.<sup>a</sup>

申請人：雲南白藥集團股份有限公司

Requerente: Yunnan Baiyao Group Co., Ltd.

場所：中華人民共和國雲南昆明市國家高新技術產業開發區

Sede: State High &amp; New Technology Zone, Kunming, Yunnan, P. R. China

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/02

Data do pedido: 2011/12/02

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑；肥皂；香料；香精油；化妝品；洗髮水；牙膏；消毒皂；洗髮劑；香皂；非醫用沐浴鹽；洗手膏；洗面奶；浴液；抑菌洗手劑；洗滌劑；去污劑；拋光製劑；玫瑰油；工業用香料；化妝品用香料；美容用面膜；皮膚增白霜；化妝劑；化妝品清洗劑；花露水；化妝用油；化妝洗液；減肥用化妝品；防曬劑；防皺霜；去斑霜；非醫用漱口劑；假牙清洗劑；牙用拋光劑；口氣清新噴灑劑；香；芬芳袋；動物用化妝品。

Produtos: preparações para branqueamento e outras substâncias para a lavagem de roupa; preparações para limpeza, polimento, esfrega e abrasivos; sabão; perfumaria; óleos essenciais; cosméticos; loções para os cabelos; dentífricos; sabão desinfectante; champôs; sabonetes; sais de banho sem ser para fins médicos; creme para lavagem das mãos; leite para limpar a cara; loções para banho; preparações desinfectantes para lavagem das mãos; preparações para lavagem; detergentes; preparações para polimento; óleo de rosas; perfumaria para uso industrial; perfumaria para cosméticos; máscaras de beleza; creme branqueador para a pele; preparações cosméticas; preparações de lavagem de cosméticos; água-de-colónia; óleos para fins cosméticos; loções para lavagem de maquilhagem; produtos cosméticos para emagrecimento; protector solar; cremes anti-rugas; cremes para tirar manchas; preparações para enxaguar a boca não de uso medicinal; preparações de limpeza para os dentes postiços; preparações para polir os dentes; preparações refrescantes em pulverizadores para cavidade bucal; incensos; sacos aromáticos; cosméticos para animais.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/61761  
 申請人：雲南白藥集團股份有限公司  
 場所：中華人民共和國雲南昆明市國家高新技術產業開發區

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/02

產品：醫用和獸醫用製劑；醫用衛生製劑；醫用營養品；嬰兒食品；膏藥；繃敷材料；填塞牙孔和牙模用料；消毒劑；消滅有害動物製劑；殺真菌劑；除莠劑；人用藥；藥用膠囊；醫藥製劑；健神經劑；殺菌劑；醫用藥草；止血劑；醫用生物製劑；減肥用藥劑；牙科用藥；食用植物纖維；原料藥；中藥成藥；護膚藥劑；治頭皮屑藥劑；貼劑；泥敷劑；放射性藥品；醫用氣體；心電圖描記器電極用化學導體；人工受精用精液；隱形眼鏡用溶液；醫用或獸醫用微生物培養體；醫用營養食物；醫用食物營養製劑；醫用營養添加劑；嬰兒奶粉；空氣淨化製劑；獸醫用藥；除草劑；衛生巾；消毒紙巾；橡皮膏；膠布；醫用敷料；外科包紮物；外科用織物；救急包；氣霧劑，加有藥物的牙膏。

商標構成：



類別： 5  
 Marca n.º N/61 761  
 Classe 5.ª  
 Requerente: Yunnan Baiyao Group Co., Ltd.  
 Sede: State High & New Technology Zone, Kunming, Yunnan, P. R. China

Nacionalidade: Chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/02

Produtos: preparações farmacêuticas e veterinárias; preparações higiénicas para fins médicos, substâncias dietéticas para fins médicos; alimentos para bebés; emplastos; material para pensos; matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; desinfectantes; preparações para a destruição de animais nocivos; fungicidas; herbicidas; medicamentos para uso humano; cápsulas de uso medicinal; preparações farmacêuticas; preparações para fortalecer os nervos; germicidas; ervas de uso medicinal; preparações hemostáticas; preparações biológicas para fins medicinais; preparações farmacêuticas para emagrecimento; medicamentos para fins dentários; fibras vegetais comestíveis; matérias-primas de medicamentos; medicamentos chineses; preparações farmacêuticas para cuidados da pele; preparações farmacêuticas para o tratamento de caspa; emplastos; cataplasmas; preparados farmacêuticos radioactivos; gases para fins médicos; condutores químicos para eléctrodos de aparelho de descrição e registo de electrocardiograma; espermas para inseminação artificial; soluções para lentes de contacto; corpo de cultura de microorganismos para fins médicos ou veterinários; alimentos dietéticos adaptados para fins médicos; preparações dietéticas alimentares para fins médicos; aditivos nutricionais para fins médicos; leite em pó para bebés; preparações para purificar o ar; medicamentos para fins veterinários; herbicidas; pensos higiénicos; lenços de papel desinfectantes; esparadrapos; fitas adesivas; pensos medicinais; ligaduras cirúrgicas; tecidos cirúrgicos; pacotes de primeiros-socorros; aerossol, dentífricos com medicamento.

A marca consiste em:

商標編號：N/61762  
 申請人：雲南白藥集團股份有限公司  
 場所：中華人民共和國雲南昆明市國家高新技術產業開發區

類別： 3  
 Marca n.º N/61 762  
 Classe 3.ª  
 Requerente: Yunnan Baiyao Group Co., Ltd.  
 Sede: State High & New Technology Zone, Kunming, Yunnan, P. R. China

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/02

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑；肥皂；香料；香精油；化妝品；洗髮水；牙膏；消毒皂；洗髮劑；香皂；非醫用沐浴鹽；洗手膏；洗面奶；浴液；抑菌洗手劑；洗滌劑；去污劑；拋光製劑；玫瑰油；工業用香料；化妝品用香料；美容用面膜；皮膚增白霜；化妝劑；化妝品清洗劑；花露水；化妝用油；化妝洗液；減肥用化妝品；防曬劑；防皺霜；去斑霜；非醫用漱口劑；假牙清洗劑；牙用拋光劑；口氣清新噴灑劑；香；芬芳袋；動物用化妝品。

商標構成：



YUNNAN BAIYAO



YUNNAN BAIYAO

Nacionalidade: Chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/02

Produtos: preparações para branqueamento e outras substâncias para a lavagem de roupa; preparações para limpeza, polimento, esfrega e abrasivos; sabão; perfumaria; óleos essenciais; cosméticos; loções para os cabelos; dentífricos; sabão desinfectante; champôs; sabonetes; sais de banho sem ser para fins médicos; creme para lavagem das mãos; leite para limpar a cara; loções para banho; preparações desinfectantes para lavagem das mãos; preparações para lavagem; detergentes; preparações para polimento; óleo de rosas; perfumaria para uso industrial; perfumaria para cosméticos; máscaras de beleza; creme branqueador para a pele; preparações cosméticas; preparações de lavagem de cosméticos; água-de-colónia; óleos para fins cosméticos; loções para lavagem de maquilhagem; produtos cosméticos para emagrecimento; protector solar; cremes anti-rugas; cremes para tirar manchas; preparações para enxaguar a boca não de uso medicinal; preparações de limpeza para os dentes postiços; preparações para polir os dentes; preparações refrescantes em pulverizadores para cavidade bucal; incensos; sacos aromáticos; cosméticos para animais.

A marca consiste em:

商標編號：N/61763

類別： 5

Marca n.º N/61 763

Classe 5.ª

申請人：雲南白藥集團股份有限公司

Requerente: Yunnan Baiyao Group Co., Ltd.

場所：中華人民共和國雲南昆明市國家高新技術產業開發區

Sede: State High & New Technology Zone, Kunming, Yunnan, P. R. China

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/02

Data do pedido: 2011/12/02

產品：醫用和獸醫用製劑；醫用衛生製劑；醫用營養品；嬰兒食品；膏藥；繃敷材料；填塞牙孔和牙模用料；消毒劑；消滅有害動物製劑；殺真菌劑；除莠劑；人用藥；藥用膠囊；醫藥製劑；健神經劑；殺菌劑；醫用藥草；止血劑；醫用生物製劑；減肥用藥劑；牙科用藥；食用植物纖維；原料藥；中藥

Produtos: preparações farmacêuticas e veterinárias; preparações higiénicas para fins médicos, substâncias dietéticas para fins médicos; alimentos para bebés; emplastos; material para pensos; matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; desinfectantes; preparações para a destruição de animais nocivos; fungicidas; herbicidas; medicamentos para uso humano; cápsulas de uso medicinal; preparações farmacêuticas; preparações para fortalecer os nervos; germicidas; ervas de uso medicinal; preparações hemostáticas; preparações biológicas para fins medicinais; preparações farmacêuticas para emagrecimento; medicamentos para fins dentários; fibras vegetais

成藥；護膚藥劑；治頭皮屑藥劑；貼劑；泥敷劑；放射性藥品；醫用氣體；心電圖描記器電極用化學導體；人工受精用精液；隱形眼鏡用溶液；醫用或獸醫用微生物培養體；醫用營養食物；醫用食物營養製劑；醫用營養添加劑；嬰兒奶粉；空氣淨化製劑；獸醫用藥；除草劑；衛生巾；消毒紙巾；橡皮膏；膠布；醫用敷料；外科包紮物；外科用織物；救急包；氣霧劑，加有藥物的牙膏。

商標構成：



YUNNAN BAIYAO



YUNNAN BAIYAO

comestíveis; matérias-primas de medicamentos; medicamentos chineses; preparações farmacêuticas para cuidados da pele; preparações farmacêuticas para o tratamento de caspa; emplastos; cataplasmas; preparados farmacêuticos radioactivos; gases para fins médicos; condutores químicos para eléctrodos de aparelho de descrição e registo de electrocardiograma; espermas para inseminação artificial; soluções para lentes de contacto; corpo de cultura de microorganismos para fins médicos ou veterinários; alimentos dietéticos adaptados para fins médicos; preparações dietéticas alimentares para fins médicos; aditivos nutricionais para fins médicos; leite em pó para bebés; preparações para purificar o ar; medicamentos para fins veterinários; herbicidas; pensos higiénicos; lenços de papel desinfectantes; esparadrapos; fitas adesivas; pensos medicinais; ligaduras cirúrgicas; tecidos cirúrgicos; pacotes de primeiros-socorros; aerossol, dentífricos com medicamento.

A marca consiste em:

商標編號：N/61764

類別： 3

Marca n.º N/61 764

Classe 3.<sup>a</sup>

申請人：雲南白藥集團股份有限公司

Requerente: Yunnan Baiyao Group Co., Ltd.

場所：中華人民共和國雲南昆明市國家高新技術產業開發區

Sede: State High & New Technology Zone, Kunming, Yunnan, P. R. China

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/02

Data do pedido: 2011/12/02

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑；肥皂；香料；香精油；化妝品；洗髮水；牙膏；消毒皂；洗髮劑；香皂；非醫用沐浴鹽；洗手膏；洗面奶；浴液；抑菌洗手劑；洗滌劑；去污劑；拋光製劑；玫瑰油；工業用香料；化妝品用香料；美容用面膜；皮膚增白霜；化妝劑；化妝品清洗劑；花露水；化妝用油；化妝洗液；減肥用化妝品；防曬劑；防皺霜；去斑霜；非醫用漱口劑；假牙清洗劑；牙用拋光劑；口氣清新噴灑劑；香；芬芳袋；動物用化妝品。

Produtos: preparações para branqueamento e outras substâncias para a lavagem de roupa; preparações para limpeza, polimento, esfrega e abrasivos; sabão; perfumaria; óleos essenciais; cosméticos; loções para os cabelos; dentífricos; sabão desinfectante; champôs; sabonetes; sais de banho sem ser para fins médicos; creme para lavagem das mãos; leite para limpar a cara; loções para banho; preparações desinfectantes para lavagem das mãos; preparações para lavagem; detergentes; preparações para polimento; óleo de rosas; perfumaria para uso industrial; perfumaria para cosméticos; máscaras de beleza; creme branqueador para a pele; preparações cosméticas; preparações de lavagem de cosméticos; água-de-colónia; óleos para fins cosméticos; loções para lavagem de maquilhagem; produtos cosméticos para emagrecimento; protector solar; cremes anti-rugas; cremes para tirar manchas; preparações para enxaguar a boca não de uso medicinal; preparações de limpeza para os dentes postiços; preparações para polir os dentes; preparações refrescantes em pulverizadores para cavidade bucal; incensos; sacos aromáticos; cosméticos para animais.



商標構成：

A marca consiste em:

商標編號：N/61765

類別： 5

Marca n.º N/61 765

Classe 5.<sup>a</sup>

申請人：雲南白藥集團股份有限公司

Requerente: Yunnan Baiyao Group Co., Ltd.

場所：中華人民共和國雲南昆明市國家高新技術產業開發區

Sede: State High &amp; New Technology Zone, Kunming, Yunnan, P. R. China

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/02

Data do pedido: 2011/12/02

產品：醫用和獸醫用製劑；醫用衛生製劑；醫用營養品；嬰兒食品；膏藥；繃敷材料；填塞牙孔和牙模用料；消毒劑；消滅有害動物製劑；殺真菌劑；除莠劑；人用藥；藥用膠囊；醫藥製劑；健神經劑；殺菌劑；醫用藥草；止血劑；醫用生物製劑；減肥用藥劑；牙科用藥；食用植物纖維；原料藥；中藥成藥；護膚藥劑；治頭皮屑藥劑；貼劑；泥敷劑；放射性藥品；醫用氣體；心電圖描記器電極用化學導體；人工受精用精液；隱形眼鏡用溶液；醫用或獸醫用微生物培養體；醫用營養食物；醫用食物營養製劑；醫用營養添加劑；嬰兒奶粉；空氣淨化製劑；獸醫用藥；除草劑；衛生巾；消毒紙巾；橡皮膏；膠布；醫用敷料；外科包紮物；外科用織物；救急包；氣霧劑，加有藥物的牙膏。

Produtos: preparações farmacêuticas e veterinárias; preparações higiénicas para fins médicos, substâncias dietéticas para fins médicos; alimentos para bebés; emplastros; material para pensos; matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; desinfectantes; preparações para a destruição de animais nocivos; fungicidas; herbicidas; medicamentos para uso humano; cápsulas de uso medicinal; preparações farmacêuticas; preparações para fortalecer os nervos; germicidas; ervas de uso medicinal; preparações hemostáticas; preparações biológicas para fins medicinais; preparações farmacêuticas para emagrecimento; medicamentos para fins dentários; fibras vegetais comestíveis; matérias-primas de medicamentos; medicamentos chineses; preparações farmacêuticas para cuidados da pele; preparações farmacêuticas para o tratamento de caspa; emplastros; cataplasmas; preparados farmacêuticos radioactivos; gases para fins médicos; condutores químicos para eléctrodos de aparelho de descrição e registo de electrocardiograma; espermas para inseminação artificial; soluções para lentes de contacto; corpo de cultura de microrganismos para fins médicos ou veterinários; alimentos dietéticos adaptados para fins médicos; preparações dietéticas alimentares para fins médicos; aditivos nutricionais para fins médicos; leite em pó para bebés; preparações para purificar o ar; medicamentos para fins veterinários; herbicidas; pensos higiénicos; lenços de papel desinfectantes; esparadrapos; fitas adesivas; pensos medicinais; ligaduras cirúrgicas; tecidos cirúrgicos; pacotes de primeiros-socorros; aerossol, dentífricos com medicamento.

商標構成：

A marca consiste em:

商標編號：N/61766

類別： 5

Marca n.º N/61 766

Classe 5.<sup>a</sup>

申請人：周宏玉

Requerente: CHOU, HUNG-YU

場所：中國台灣台中市北屯區興安路二段461巷55弄31號

Sede: N.º 31, Aly. 55, Ln. 461, Sec. 2, Sing'an Rd., Beitun Dist., Taichung City 406, Taiwan, China

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/02

Data do pedido: 2011/12/02

產品：藥用酵素；醫用營養品；醫用營養添加劑；藥用牛奶酵素；維生素製劑；食用植物纖維（非營養性的）；醫用減肥茶；除口臭藥片；乳糖；蛋白牛奶；醫用營養食物；嬰兒食品；醫用糖果。

Produtos: fermentos para fins farmacêuticos; substâncias dietéticas adaptadas para fins médicos; aditivos nutricionais para fins médicos; fermentos lácticos para fins farmacêuticos; preparações de vitaminas; fibras vegetais comestíveis (não de natureza dietética); chá para emagrecimento de fins médicos; desodorizantes orais em comprimido; açúcar do leite; lactose; alimentos dietéticos adaptados para fins médicos; alimentos para bebés; confeitaria medicinal.

商標構成：

A marca consiste em:

活力農家  
Life farm

活力農家  
Life farm

商標編號：N/61771

類別： 29

Marca n.º N/61 771

Classe 29.<sup>a</sup>

申請人：松村燻之味商行

Requerente: 松村燻之味商行

場所：中國台灣台南市大同路二段184號

Sede: 中國台灣台南市大同路二段184號

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/02

Data do pedido: 2011/12/02

產品：醃燻製肉類，罐頭燻滷食品，煙燻食品，燻滷食品，燻滷雞翅，燻滷雞爪，燻滷雞鴨之腿，燻滷豬腳，燻滷鴨肫，燻滷鴨腸，燻滷黑輪，燻滷香菇，燻滷海帶，燻滷蛋，燻滷豆腐，燻滷豆乾，燻滷豆皮，燻滷雞胗，燻滷鴨翅，燻滷鴨爪，燻滷鴨腿，燻滷鴨胗，燻滷豬耳朵，燻滷全鴨；全包括在 29 類。

Produtos: carne salgada e fumada, alimentos enlatados fumados e em salmoura, alimentos fumados, alimentos fumados e em salmoura, asas de galinha fumadas e em salmoura, patas de galinha fumadas e em salmoura, pernas de galinha e de pato fumadas e em salmoura, pé de porco fumado e em salmoura, figados de pato fumados e em salmoura, intestino de pato fumado e em salmoura, oden fumado e em salmoura, cogumelos fumados e em salmoura, algas fumadas e em salmoura, ovos fumados e em salmoura, «tofu» fumado e em salmoura, queijo de soja seco fumado e em salmoura, pele de tofu fumado e em salmoura, moelas de galinha fumadas e em salmoura, asas de pato fumadas e em salmoura, patas de pato fumadas e em salmoura, moelas de pato fumadas e em salmoura, moelas de pato fumadas e em salmoura, orelha de porco fumada e em salmoura, patos inteiros fumados e em salmoura; tudo incluído na classe 29.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:

  
松村

  
松村

商標編號：N/61772

類別： 35

Marca n.º N/61 772

Classe 35.<sup>a</sup>

申請人：松村燻之味商行

Requerente: 松村燻之味商行

場所：中國台灣台南市大同路二段184號

Sede: 中國台灣台南市大同路二段184號

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/02

Data do pedido: 2011/12/02

服務：提供燻滷食品之網路購物，提供燻滷食品之電視購物，提供各種燻滷味食品、煙燻食品之零售批發服務，提供燻滷食品之餐飲事業加盟連鎖經營管理諮詢分析及顧問服務；全包括在35類。

Serviços: compras pelas redes fornecendo alimentos fumados e em salmoura, compras pelas televisões fornecendo alimentos fumados e em salmoura, fornecimento de serviços de venda a retalho e por grosso de diversos alimentos fumados e em salmoura e alimentos fumados, fornecimento de serviços de consultadoria, análise e assessoria de exploração e gestão de franchising em relação ao sector de restauração que oferta alimentos fumados e em salmoura; tudo incluído na classe 35.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/61773

類別： 43

Marca n.º N/61 773

Classe 43.<sup>a</sup>

申請人：松村燻之味商行

Requerente: 松村燻之味商行

場所：中國台灣台南市大同路二段184號

Sede: 中國台灣台南市大同路二段184號

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/02

Data do pedido: 2011/12/02

服務：提供燻滷食品之供膳寄宿處，提供燻滷食品之備辦宴席，提供燻滷食品之咖啡館，提供燻滷食品之自助餐廳，提供燻滷食品之自助餐館，提供燻滷食品之餐廳，提供燻滷食品之餐館，提供燻滷食品之快餐館，提供燻滷食品之酒吧，提供燻滷食品之茶館，提供燻滷食品之小吃店；全包括在43類。

Serviços: hospedagens com refeições fornecendo alimentos fumados e em salmoura, «catering» fornecendo alimentos fumados e em salmoura, cafeterias fornecendo alimentos fumados e em salmoura, restaurantes auto-serviço fornecendo alimentos fumados e em salmoura, refeitórios auto-serviço fornecendo alimentos fumados e em salmoura, restaurantes fornecendo alimentos fumados e em salmoura, refeitórios fornecendo alimentos fumados e em salmoura, refeitórios de refeições rápidas fornecendo alimentos fumados e em salmoura, bares fornecendo alimentos fumados e em salmoura, casas de chá fornecendo alimentos fumados e em salmoura, snack bares fornecendo alimentos fumados e em salmoura; tudo incluído na classe 43.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/61774

類別： 18

Marca n.º N/61 774

Classe 18.<sup>a</sup>

申請人：HONG CHANG HOLDINGS LIMITED

Requerente: HONG CHANG HOLDINGS LIMITED

場所：P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Sede: P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/02

產品：皮革或人造皮革箱子，箱子，旅行箱，旅行套裝/旅行必需品，旅行袋，行李，旅行衣箱，帽用盒，個人衛生物品用盒（空的），梳妝袋，背包，挎包，手提包，晚裝手袋，腰袋/小手提箱，沙灘袋，購物袋，掛肩背包，運輸物件用的大袋，掛肩袋，尿布袋，腰包，零錢包/錢袋，公事包，文件夾（箱），腰包/袋/書包，文件套，小袋，錢包，零錢包，鎖匙套，卡片套，雨傘，陽傘。

商標構成：



Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/02

Produtos: caixas de couro ou imitação de couro, arcas, malas de viagem, estojos de viagem/necessaires de viagem, sacos de viagem, bagagem, malas de vestuário para viagens, caixas para chapéus, estojos para artigos de higiene pessoal (não adaptados), sacos de toilette, mochilas (rucksacks), sacolas, malas de mão, bolsas de noite, pochetes/malinhas de mão, sacos de praia, sacos de compras, mochilas à tiracolo, sacos grandes para transportar objectos, sacos de tiracolo, sacos para fraldas, bolsas de cintura, porta-moedas/bolsas, pastas de executivo, pastas para documentos (malas), mochilas/sacos/sacolas escolares, estojos para documentos, bolsas, carteiras, porta-moedas, estojos para chaves, porta-cartões, guarda-chuvas, chapéus-de-sol.

A marca consiste em:



商標編號：N/61775

類別： 25

申請人：HONG CHANG HOLDINGS LIMITED

場所：P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/02

產品：服裝，女襯衣，外套，連衣裙，禮服，外套/夾克，牛仔褲，羊毛衫，工裝/長工作服，大衣，針織物，褲子，風衣，襯衣，無袖吊帶內衣，裙，短袖襯衫（T恤），西服套裝，羊毛襯衫（毛線衣），泳衣，褲子，內衣，腰帶，腰帶，手套，風帽，帶子/大腰帶，頸巾及頭巾，鞋，靴，涼鞋，高跟鞋，運動鞋，短襪，長襪，帽，無邊圓帽，童裝，男裝鞋，女裝鞋及童裝鞋，即鞋，靴，鹿皮靴，行走鞋，跑步鞋，田徑鞋，涼鞋及拖鞋。

商標構成：



Marca n.º N/61 775

Classe 25.ª

Requerente: HONG CHANG HOLDINGS LIMITED

Sede: P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/02

Produtos: vestuário, blusas, casacos, vestidos, vestidos de cerimónia, casacos/jaquetas, calças de ganga, camisola de lã, fatos-macaco/batas, sobretudos, artigos de malha, calças, gabardinas, camisas, camisolas interiores sem mangas ou com alças, saias, camisolas de manga curta (t-shirts), fatos, camisolas de lã (sweaters), fatos de natação, calças, roupa interior, cintos, cintas, luvas, capuzes, faixas/cinturões, lenços de pescoço e de cabeça, sapatos, botas, sandálias, sapatos de salto alto, sapatos de desporto, peúgas, meias compridas, chapéus, bonés, vestuário para crianças, calçados para homens, mulheres e crianças, nomeadamente sapatos, botas, sapatos de tipo mocassins, sapatos de caminhar, sapatos de corrida, sapatos de atletismo, sandálias e chinelos.

A marca consiste em:



商標編號：N/61797

類別： 19

申請人：KURIYAMA CORPORATION

Marca n.º N/61 797

Classe 19.ª

Requerente: KURIYAMA CORPORATION

場所：12-4, Nishinakajima 1-chome, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 532-0011, Japan

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/05

產品：建築材料（金屬製的除外）；建築用非金屬牆壁；建築用木材；建築用石材；建築用非金屬地板；鋪地用陶瓷馬賽克鑲嵌磚；牆壁用陶瓷馬賽克鑲嵌磚；瓷磚（陶瓷，瓷器，橡膠，水泥，軟樹脂及樹脂混凝土製）。

商標構成：



顏色要求：如圖所示的藍色。

Sede: 12-4, Nishinakajima 1-chome, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 532-0011, Japan

Nacionalidade: Japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/05

Produtos: materiais de construção (excepto os feitos em metal); paredes não metálicas para uso na construção; madeira para uso na construção; pedra para uso na construção; pavimentos não metálicos para uso na construção; mosaicos de cerâmica para pavimentos; mosaicos de cerâmica para paredes; azulejos (feitos de cerâmica, porcelana, borracha, cimento, resinas moles e «resin concrete»).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: reivindica a cor azul tal como representada na figura.

商標編號：N/61806

類別： 35

申請人：Hyatt International Corporation

場所：71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

服務：住宿、酒店、渡假酒店、餐廳、夜總會、酒吧及雞尾酒廊、備辦宴席及會議設施領域的業務諮詢和技術輔助；酒店、渡假酒店、餐廳、夜總會、酒吧及雞尾酒廊、備辦宴席及會議設施方面的管理服務；向會員提供特別服務、便利條件及獎賞的酒店激勵計劃管理；酒店、渡假酒店、餐廳、夜總會、酒吧及雞尾酒廊、備辦宴席及會議設施的廣告、促銷和市場營銷。

商標構成：

鵬悅

Marca n.º N/61 806

Classe 35.<sup>a</sup>

Requerente: Hyatt International Corporation

Sede: 71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Serviços: consultadoria de negócios e assistência técnica no campo da hospitalidade, hotéis, estâncias turísticas, restaurantes, clubes nocturnos, bares e salões de cocktails, instalações de catering e de reuniões; serviços de gestão na área de hotéis, estâncias turísticas, restaurantes, clubes nocturnos, bares e salões de cocktails, instalações de catering e de reuniões; gestão de programas de incentivos para hotéis providenciando serviços especiais, comodidades e prémios a membros; publicidade, promoção e marketing de hotéis, estâncias turísticas, restaurantes, clubes nocturnos, bares e salões de cocktails, instalações de catering e de reuniões.

A marca consiste em:

鵬悅

商標編號：N/61807

類別： 36

申請人：Hyatt International Corporation

Marca n.º N/61 807

Classe 36.<sup>a</sup>

Requerente: Hyatt International Corporation



場所：71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

服務：不動產管理；服務式分層單位；分層單位及分層單位出租；公寓；不動產管理；不動產代理行；經紀；不動產代理；住宅及商業不動產租賃；住宿事務處（分層單位）；徵收租金；辦公室出租（不動產）；會議設施出租（不動產）；不動產代理；渡假用不動產分時服務；不動產貿易；信用卡服務。

商標構成：

# 鵬悅

Sede: 71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Serviços: administração de imóveis; apartamentos com serviço; apartamentos e aluguer de apartamentos; condomínios; gestão de propriedades imobiliárias; agências imobiliárias; corretagem; agentes imobiliários; arrendamento de propriedades imobiliárias residenciais e comerciais; «bureaux» de alojamento (apartamentos); cobrança de arrendamentos; arrendamento de escritórios (imobiliária); aluguer de instalações para reuniões (imobiliária); corretagem de bens imobiliários; serviços de time-sharing de imóveis para férias; negócios imobiliários; serviços de cartão de crédito.

A marca consiste em:

# 鵬悅

商標編號：N/61808

類別： 43

申請人：Hyatt International Corporation

場所：71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

服務：酒店；旅遊避暑山莊；汽車旅館；臨時住宿；酒店住宿預訂的旅行社服務；在常客項目範圍內提供的酒店專門服務；餐廳、酒吧及雞尾酒廊服務；小吃店服務；為宴會及特別場合的社交事務提供設施；提供食品和飲料的備辦宴席服務；為討論會、展覽會及會議室提供設施；會議室的出租。

商標構成：

# 鵬悅

Marca n.º N/61 808

Classe 43.ª

Requerente: Hyatt International Corporation

Sede: 71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Serviços: hotéis; estâncias turísticas; motéis; alojamento temporário; serviços de agências de viagens para a reserva de alojamentos em hotéis; serviços especializados de hotelaria prestados no âmbito de um programa para hóspedes assíduos; serviços de restaurante, bar e salões de cocktail; serviços de «snack bar»; fornecimento de instalações para banquetes e funções sociais para ocasiões especiais; catering para o fornecimento de alimentos e bebidas; fornecimento de instalações para conferências, exposições e reuniões; aluguer de salas de reunião.

A marca consiste em:

# 鵬悅

商標編號：N/61809

類別： 35

申請人：Hyatt International Corporation

場所：71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

Marca n.º N/61 809

Classe 35.ª

Requerente: Hyatt International Corporation

Sede: 71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

服務：住宿、酒店、渡假酒店、餐廳、夜總會、酒吧及雞尾酒廊、備辦宴席及會議設施領域的業務諮詢和技術輔助；酒店、渡假酒店、餐廳、夜總會、酒吧及雞尾酒廊、備辦宴席及會議設施方面的管理服務；向會員提供特別服務、便利條件及獎賞的酒店激勵計劃管理；酒店、渡假酒店、餐廳、夜總會、酒吧及雞尾酒廊、備辦宴席及會議設施的廣告、促銷和市場營銷。

商標構成：

佩悅

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Serviços: consultadoria de negócios e assistência técnica no campo da hospitalidade, hotéis, estâncias turísticas, restaurantes, clubes nocturnos, bares e salões de cocktails, instalações de catering e de reuniões; serviços de gestão na área de hotéis, estâncias turísticas, restaurantes, clubes nocturnos, bares e salões de cocktails, instalações de catering e de reuniões; gestão de programas de incentivos para hotéis providenciando serviços especiais, comodidades e prémios a membros; publicidade, promoção e marketing de hotéis, estâncias turísticas, restaurantes, clubes nocturnos, bares e salões de cocktails, instalações de catering e de reuniões.

A marca consiste em:

佩悅

商標編號：N/61810

類別： 36

申請人：Hyatt International Corporation

場所：71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

服務：不動產管理；服務式分層單位；分層單位及分層單位出租；公寓；不動產管理；不動產代理行；經紀；不動產代理；住宅及商業不動產租賃；住宿事務處（分層單位）；徵收租金；辦公室出租（不動產）；會議設施出租（不動產）；不動產代理；渡假用不動產分時服務；不動產貿易；信用卡服務。

商標構成：

佩悅

Marca n.º N/61 810

Classe 36.<sup>a</sup>

Requerente: Hyatt International Corporation

Sede: 71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Serviços: administração de imóveis; apartamentos com serviço; apartamentos e aluguer de apartamentos; condomínios; gestão propriedades imobiliárias; agências imobiliárias; corretagem; agentes imobiliários; arrendamento de propriedades imobiliárias residenciais e comerciais; «bureaux» de alojamento (apartamentos); cobrança de arrendamentos; arrendamento de escritórios (imobiliária); aluguer de instalações para reuniões (imobiliária); corretagem de bens imobiliários; serviços de time-sharing de imóveis para férias; negócios imobiliários; serviços de cartão de crédito.

A marca consiste em:

佩悅

商標編號：N/61811

類別： 43

申請人：Hyatt International Corporation

場所：71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

Marca n.º N/61 811

Classe 43.<sup>a</sup>

Requerente: Hyatt International Corporation

Sede: 71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

服務：酒店；旅遊避暑山莊；汽車旅館；臨時住宿；酒店住宿預訂的旅行社服務；在常客項目範疇內提供的酒店專門服務；餐廳、酒吧及雞尾酒廊服務；小吃店服務；為宴會及特別場合的社交事務提供設施；提供食品和飲料的備辦宴席服務；為討論會、展覽會及會議室提供設施；會議室的出租。

商標構成：

佩悅

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Serviços: hotéis; estâncias turísticas; motéis; alojamento temporário; serviços de agências de viagens para a reserva de alojamentos em hotéis; serviços especializados de hotelaria prestados no âmbito de um programa para hóspedes assíduos; serviços de restaurante, bar, e salões de cocktail; serviços de «snack bar»; fornecimento de instalações para banquetes e funções sociais para ocasiões especiais; catering para o fornecimento de alimentos e bebidas; fornecimento de instalações para conferências, exposições e reuniões; aluguer de salas de reunião.

A marca consiste em:

佩悅

商標編號：N/61812

類別： 35

申請人：Hyatt International Corporation

場所：71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

服務：住宿、酒店、渡假酒店、餐廳、夜總會、酒吧及雞尾酒廊、備辦宴席及會議設施領域的業務諮詢和技術輔助；酒店、渡假酒店、餐廳、夜總會、酒吧及雞尾酒廊、備辦宴席及會議設施方面的管理服務；向會員提供特別服務、便利條件及獎賞的酒店激勵計劃管理；酒店、渡假酒店、餐廳、夜總會、酒吧及雞尾酒廊、備辦宴席及會議設施的廣告、促銷和市場營銷。

商標構成：

佩悅

Marca n.º N/61 812

Classe 35.ª

Requerente: Hyatt International Corporation

Sede: 71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Serviços: consultadoria de negócios e assistência técnica no campo da hospitalidade, hotéis, estâncias turísticas, restaurantes, clubes nocturnos, bares e salões de cocktails, instalações de catering e de reuniões; serviços de gestão na área de hotéis, estâncias turísticas, restaurantes, clubes nocturnos, bares e salões de cocktails, instalações de catering e de reuniões; gestão de programas de incentivos para hotéis providenciando serviços especiais, comodidades e prémios a membros; publicidade, promoção e marketing de hotéis, estâncias turísticas, restaurantes, clubes nocturnos, bares e salões de cocktails, instalações de catering e de reuniões.

A marca consiste em:

佩悅

商標編號：N/61813

類別： 36

申請人：Hyatt International Corporation

場所：71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

國籍：美國

Marca n.º N/61 813

Classe 36.ª

Requerente: Hyatt International Corporation

Sede: 71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

服務：不動產管理；服務式分層單位；分層單位及分層單位出租；公寓；不動產管理；不動產代理行；經紀；不動產代理；住宅及商業不動產租賃；住宿事務處（分層單位）；徵收租金；辦公室出租（不動產）；會議設施出租（不動產）；不動產代理；渡假用不動產分時服務；不動產貿易；信用卡服務。

商標構成：

# 珮悅

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Serviços: administração de imóveis; apartamentos com serviço; apartamentos e aluguer de apartamentos; condomínios; gestão de propriedades imobiliárias; agências imobiliárias; corretagem; agentes imobiliários; arrendamento de propriedades imobiliárias residenciais e comerciais; «bureaux» de alojamento (apartamentos); cobrança de arrendamentos; arrendamento de escritórios (imobiliária); aluguer de instalações para reuniões (imobiliária); corretagem de bens imobiliários; serviços de time-sharing de imóveis para férias; negócios imobiliários; serviços de cartão de crédito.

A marca consiste em:

# 珮悅

商標編號：N/61814

類別： 43

申請人：Hyatt International Corporation

場所：71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

服務：酒店；旅遊避暑山莊；汽車旅館；臨時住宿；酒店住宿預訂的旅行社服務；在常客項目範圍內提供的酒店專門服務；餐廳、酒吧及雞尾酒廊服務；小吃店服務；為宴會及特別場合的社交事務提供設施；提供食品和飲料的備辦宴席服務；為討論會、展覽會及會議室提供設施；會議室的出租。

商標構成：

# 珮悅

Marca n.º N/61 814

Classe 43.<sup>a</sup>

Requerente: Hyatt International Corporation

Sede: 71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Serviços: hotéis; estâncias turísticas; motéis; alojamento temporário; serviços de agências de viagens para a reserva de alojamentos em hotéis; serviços especializados de hotelaria prestados no âmbito de um programa para hóspedes assíduos; serviços de restaurante, bar, e salões de cocktail; serviços de «snack bar»; fornecimento de instalações para banquetes e funções sociais para ocasiões especiais; catering para o fornecimento de alimentos e bebidas; fornecimento de instalações para conferências, exposições e reuniões; aluguer de salas de reunião.

A marca consiste em:

# 珮悅

商標編號：N/61815

類別： 5

申請人：GlucosCare International Pte Ltd

場所：2 Alexandra Road #02-08 Delta House Singapore 159919

國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

Marca n.º N/61 815

Classe 5.<sup>a</sup>

Requerente: GlucosCare International Pte Ltd

Sede: 2 Alexandra Road #02-08 Delta House Singapore 159919

Nacionalidade: Singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

產品：醫療用減肥補助品；醫療用減肥食品製劑；醫療用草藥茶；醫療用健康補給茶；醫療用醫藥產品及健康產品；具有維他命、礦物質、草藥及草藥萃取物且為現成食物、飲料、藥片、膠囊或粉狀形式之醫療用的減肥代餐及營養代餐；醫療用食物補充品；醫療用草藥健康食品；醫療用健康食品；藥膳草藥茶；醫療用草本食用藥片；減肥用醫療製劑；輔助減重用之藥膳製劑；藥草；藥草汁；藥草湯；醫療用草藥飲料。（全屬第5類產品）

商標構成：



Produtos: suplementos para emagrecimento para fins medicinais; preparações de alimentos para emagrecimento para fins medicinais; chá herbáceo para fins medicinais; chá de suplemento para a saúde, para fins medicinais; produtos farmacêuticos e produtos saudáveis para fins medicinais; substitutos de refeição para emagrecimento e substitutos de refeição nutricional para fins medicinais em forma de alimentos, bebidas, comprimidos, cápsulas ou pó, contendo vitaminas, minerais, herbicidas e extractos de herbicidas; suplementos alimentares para fins medicinais; alimentos para a saúde de medicamento herbáceo para fins medicinais; alimentos saudáveis para fins medicinais; chá de ervas medicadas; comprimidos alimentares com ervas para fins medicinais; preparações medicinais para emagrecer; preparações medicadas para auxiliar na redução de peso; ervas medicinais; suco de ervas medicinais; sopa de ervas medicinais; bebidas herbáceas para fins medicinais (todos incluídos nos produtos da classe 5.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



商標編號：N/61816 類別： 30

申請人：GlucosCare International Pte Ltd

場所：2 Alexandra Road #02-08 Delta House Singapore 159919

國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

產品：茶及茶葉飲料；穀類調製品。（全屬第30類產品）

商標構成：



Marca n.º N/61 816 Classe 30.<sup>a</sup>

Requerente: GlucosCare International Pte Ltd

Sede: 2 Alexandra Road #02-08 Delta House Singapore 159919

Nacionalidade: Singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Produtos: chá e bebidas de chá; preparações feitas de cereais (todos incluídos nos produtos da classe 30.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



商標編號：N/61817 類別： 5

申請人：GlucosCare International Pte Ltd

場所：2 Alexandra Road #02-08 Delta House Singapore 159919

國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

產品：醫療用減肥補助品；醫療用減肥食品製劑；醫療用草藥茶；醫療用健康補給茶；醫療用醫藥產品及健康產品；具

Marca n.º N/61 817 Classe 5.<sup>a</sup>

Requerente: GlucosCare International Pte Ltd

Sede: 2 Alexandra Road #02-08 Delta House Singapore 159919

Nacionalidade: Singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Produtos: suplementos para emagrecimento para fins medicinais; preparações de alimentos para emagrecimento para fins



有維他命、礦物質、草藥及草藥萃取物且為現成食物、飲料、藥片、膠囊或粉狀形式之醫療用的減肥代餐及營養代餐；醫療用食物補充品；醫療用草藥健康食品；醫療用健康食品；藥膳草藥茶；醫療用草本食用藥片；減肥用醫療製劑；輔助減重用之藥膳製劑；藥草；藥草汁；藥草湯；醫療用草藥飲料。（全屬第5類產品）

商標構成：

# 金奈瑪

medicinais; chá herbáceo para fins medicinais; chá de suplemento para a saúde, para fins medicinais; produtos farmacêuticos e produtos saudáveis para fins medicinais; substitutos de refeição para emagrecimento e substitutos de refeição nutricional para fins medicinais em forma de alimentos, bebidas, comprimidos, cápsulas ou pó, contendo vitaminas, minerais, herbicidas e extractos de herbicidas; suplementos alimentares para fins medicinais; alimentos para a saúde de medicamento herbáceo para fins medicinais; alimentos saudáveis para fins medicinais; chá de ervas medicadas; comprimidos alimentares com ervas para fins medicinais; preparações medicinais para emagrecer; preparações medicadas para auxiliar na redução de peso; ervas medicinais; suco de ervas medicinais; sopa de ervas medicinais; bebidas herbáceas para fins medicinais (todos incluídos nos produtos da classe 5.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# 金奈瑪

商標編號：N/61818 類別： 30  
 申請人：GlucosCare International Pte Ltd  
 場所：2 Alexandra Road #02-08 Delta House Singapore 159919  
 國籍：新加坡  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2011/12/06  
 產品：茶及茶葉飲料；穀類調製品。（全屬第30類產品）

商標構成：

# 金奈瑪

Marca n.º N/61 818 Classe 30.<sup>a</sup>  
 Requerente: GlucosCare International Pte Ltd  
 Sede: 2 Alexandra Road #02-08 Delta House Singapore 159919  
 Nacionalidade: Singapuriana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2011/12/06  
 Produtos: chá e bebidas de chá; preparações feitas de cereais (todos incluídos nos produtos da classe 30.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# 金奈瑪

商標編號：N/61819 類別： 5  
 申請人：GlucosCare International Pte Ltd  
 場所：2 Alexandra Road #02-08 Delta House Singapore 159919  
 國籍：新加坡  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2011/12/06  
 產品：醫療用減肥補助品；醫療用減肥食品製劑；醫療用草藥茶；醫療用健康補給茶；醫療用醫藥產品及健康產品；具

Marca n.º N/61 819 Classe 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: GlucosCare International Pte Ltd  
 Sede: 2 Alexandra Road #02-08 Delta House Singapore 159919  
 Nacionalidade: Singapuriana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2011/12/06  
 Produtos: suplementos para emagrecimento para fins medicinais; preparações de alimentos para emagrecimento para fins medicinais; chá herbáceo para fins medicinais; chá de suplemento para a saúde, para fins medicinais; produtos farmacêuticos e

有維他命、礦物質、草藥及草藥萃取物且為現成食物、飲料、藥片、膠囊或粉狀形式之醫療用的減肥代餐及營養代餐；醫療用食物補充品；醫療用草藥健康食品；醫療用健康食品；藥膳草藥茶；醫療用草本食用藥片；減肥用醫療製劑；輔助減重用之藥膳製劑；藥草；藥草汁；藥草湯；醫療用草藥飲料。（全屬第5類產品）

商標構成：



produtos saudáveis para fins medicinais; substitutos de refeição para emagrecimento e substitutos de refeição nutricional para fins medicinais em forma de alimentos, bebidas, comprimidos, cápsulas ou pó, contendo vitaminas, minerais, herbicidas e extractos de herbicidas; suplementos alimentares para fins medicinais; alimentos para a saúde de medicamento herbáceo para fins medicinais; alimentos saudáveis para fins medicinais; chá de ervas medicadas; comprimidos alimentares com ervas para fins medicinais; preparações medicinais para emagrecer; preparações medicadas para auxiliar na redução de peso; ervas medicinais; suco de ervas medicinais; sopa de ervas medicinais; bebidas herbáceas para fins medicinais (todos incluídos nos produtos da classe 5.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



商標編號：N/61820

類別： 30

申請人：GlucosCare International Pte Ltd

場所：2 Alexandra Road #02-08 Delta House Singapore 159919

國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

產品：茶及茶葉飲料；穀類調製品。（全屬第30類產品）

商標構成：



Marca n.º N/61 820

Classe 30.<sup>a</sup>

Requerente: GlucosCare International Pte Ltd

Sede: 2 Alexandra Road #02-08 Delta House Singapore 159919

Nacionalidade: Singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Produtos: chá e bebidas de chá; preparações feitas de cereais (todos incluídos nos produtos da classe 30.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



商標編號：N/61821

類別： 5

申請人：Wen Ken Drug Company (Pte) Ltd

場所：2 Alexandra Road #02-08 Delta House, Singapore 159919

國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

產品：醫療用減肥補助品；醫療用減肥食品製劑；醫療用草藥茶；醫療用健康補給茶；醫療用醫藥產品及健康產品；具有維他命、礦物質、草藥及草藥萃取物且為現成食物、飲料、

Marca n.º N/61 821

Classe 5.<sup>a</sup>

Requerente: Wen Ken Drug Company (Pte) Ltd

Sede: 2 Alexandra Road #02-08 Delta House, Singapore 159919

Nacionalidade: Singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Produtos: suplementos para emagrecimento para fins medicinais; preparações de alimentos para emagrecimento para fins medicinais; chá herbácea para fins medicinais; chá de suplemento para a saúde, para fins medicinais; produtos farmacêuticos e produtos saudáveis para fins medicinais; substitutos de refeição para emagrecimento e substitutos de refeição nutricional para

藥片、膠囊或粉狀形式之醫療用的減肥代餐及營養代餐；醫療用食物補充品；醫療用草藥健康食品；醫療用健康食品；藥膳草藥茶；醫療用草本食用藥片；減肥用醫療製劑；輔助減重用之藥膳製劑；藥草；藥草汁；藥草湯；醫療用草藥飲料；醫療用醫藥製劑、補藥劑、草藥劑、退火補充品、及健康膳食補充品。（全屬第5類產品）

商標構成：



fins medicinais em forma de alimentos, bebidas, comprimidos, cápsulas ou pó, contendo vitaminas, minerais, herbicidas e extractos de herbicidas; suplementos alimentares para fins medicinais; alimentos para a saúde de medicamento herbáceo para fins medicinais; alimentos saudáveis para fins medicinais; chá de ervas medicadas; comprimidos alimentares com ervas para fins medicinais; preparações medicinais para emagrecer; preparações medicadas para auxiliar na redução de peso; ervas medicinais; suco de ervas medicinais; sopa de ervas medicinais; bebidas herbáceas para fins medicinais; preparações farmacêuticas para fins medicinais, preparados tónicos, preparações de ervas medicinais, suplementos anti-piréticos, e suplementos alimentares para a saúde (todos incluídos nos produtos da classe 5.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



商標編號：N/61822

類別： 32

申請人：Wen Ken Drug Company (Pte) Ltd

場所：2 Alexandra Road #02-08 Delta House, Singapore 159919

國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

產品：罐裝的或瓶裝的礦泉水及汽水（不含酒精之飲料）；不含酒精飲料；製飲料配料；碳酸飲料；非碳酸飲料；製碳酸飲料配料；不含酒精之濃縮果汁；果汁；等滲飲料；蘋果汁；飲用水；製汽水配料；不含酒精之水果飲料；礦泉水（飲料）；賽爾茲碳酸水。（全屬第32類產品）

商標構成：



Marca n.º N/61 822

Classe 32.<sup>a</sup>

Requerente: Wen Ken Drug Company (Pte) Ltd

Sede: 2 Alexandra Road #02-08 Delta House, Singapore 159919

Nacionalidade: Singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Produtos: águas minerais e gaseificadas enlatadas ou engarrafadas (bebidas não alcoólicas); bebidas não alcoólicas; preparações para fazer bebidas; bebidas carbonatadas; bebidas não carbonatadas; preparações para a produção de bebidas carbonatadas; sumos de frutas concentrados não alcoólicos; sumos de frutos; bebidas isotónicas; sumo de maçã; água potável; preparações para o fabrico de águas gasosas; bebidas de fruta não alcoólicas; águas minerais (bebidas); água seltzer (todos incluídos nos produtos da classe 32.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



商標編號：N/61829

類別： 25

申請人：Seven for All Mankind, LLC

場所：4440 East 26th Street, Vernon, California 90058, United States of America

Marca n.º N/61 829

Classe 25.<sup>a</sup>

Requerente: Seven for All Mankind, LLC

Sede: 4440 East 26th Street, Vernon, California 90058, United States of America

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

產品：服裝，如吊帶襯衫，針織褲，羊毛襯衫，針織外套，連身裙，兒童工作服，內穿襯衫，短外套，外套，初生嬰兒全套服，內衣，女士內衣，玻璃絲襪，休閒服，睡衣，浴袍，腰帶，練習用服裝，外衣，泳衣，手套及露指手套；鞋類，如鞋，靴，涼鞋，拖鞋，短襪；帽，如頭巾，帽及無邊圓帽。

商標構成：



Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Produtos: vestuário, nomeadamente camisolas de alças, calças de malha, camisolas de lã, casacos de malha, vestidos, macacões para crianças, camisolas interiores, casacos curtos, casacos, enxovais para recém-nascidos, roupas interiores, roupa interior de senhora, meias de vidro, roupa de lazer, roupa de dormir, robes, cintos, vestuário para exercício, roupas para o exterior, fatos de banho, luvas e mitenes; calçado nomeadamente sapatos, botas, sandálias, chinelos, peúgas; chapelaria, nomeadamente lenços de cabeça, chapéus e bonés.

A marca consiste em:



商標編號：N/61830

類別： 35

申請人：Seven for All Mankind, LLC

場所：4440 East 26th Street, Vernon, California 90058, United States of America

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

服務：在線展示服裝的目錄及零售店服務，如牛仔褲及相關服裝，飾物配件，小皮具產品，皮鞋及鞋類，為第三者利益而匯集各類產品（其運輸除外），使顧客能夠透過互聯網的一般產品入口網站、透過郵寄訂購一般產品目錄及透過潮流及化妝品零售店便利地觀看及購買這些產品。

商標構成：



Marca n.º N/61 830

Classe 35.ª

Requerente: Seven for All Mankind, LLC

Sede: 4440 East 26th Street, Vernon, California 90058, United States of America

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Serviços: serviços de catálogos e de lojas de vendas a retalho on-line apresentando vestuário, nomeadamente roupa de ganga e vestuário relacionados, acessórios, pequenos produtos de couro, sapatos e calçado, agregação, para o benefício de terceiros, de uma variedade de produtos (excluindo o transporte dos mesmos), permitindo aos clientes uma conveniente apreciação e aquisição desses produtos através de um portal de mercadorias gerais da internet, a partir dum catálogo de mercadorias gerais por encomendas por correio, e a partir de uma loja de vendas a retalho de moda e cosméticos.

A marca consiste em:



商標編號：N/61835

類別： 41

申請人：RICARDO JORGE FONSECA DE ALMEIDA PINTO

場所：Rua de Coimbra, Edf. Nova City, bloco 5, 7.º andar A, Taipa, Macau

國籍：葡萄牙

Marca n.º N/61 835

Classe 41.ª

Requerente: RICARDO JORGE FONSECA DE ALMEIDA PINTO

Sede: Rua de Coimbra, Edf. Nova City, bloco 5, 7.º andar A, Taipa, Macau

Nacionalidade: Portuguesa

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

服務：文化活動；為娛樂的智力能力發展及促進服務。所有教育、專業培訓或娛樂的形式；組織學術討論會、講座、專業會議、研討會、專題性討論會、展覽、演唱會及演出，工作坊；向公眾介紹文學作品及藝術品；出版書籍及其他作品。

商標構成：



Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Serviços: actividades culturais; serviços de desenvolvimento e promoção das capacidades intelectuais, bem como destinados ao entretenimento. Todas as formas de educação, formação profissional ou entretenimento; organização de colóquios, conferências, congressos, seminários, simpósios, exposições, concertos e performances, oficinas de trabalho; apresentação de obras literárias e de arte ao público; publicação de livros e outras obras.

A marca consiste em:



商標編號：N/61836

類別： 41

申請人：RICARDO JORGE FONSECA DE ALMEIDA PINTO

場所：Rua de Coimbra, Edif. Nova City, bloco 5, 7.º andar A, Taipa, Macau

國籍：葡萄牙

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/06

服務：文化活動；為娛樂的智力能力發展及促進服務。所有教育、專業培訓或娛樂的形式；組織學術討論會、講座、專業會議、研討會、專題性討論會、展覽、演唱會及演出，工作坊；向公眾介紹文學作品及藝術品；出版書籍及其他作品。

商標構成：



Marca n.º N/61 836

Classe 41.<sup>a</sup>

Requerente: RICARDO JORGE FONSECA DE ALMEIDA PINTO

Sede: Rua de Coimbra, Edif. Nova City, bloco 5, 7.º andar A, Taipa, Macau

Nacionalidade: Portuguesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/06

Serviços: actividades culturais; serviços de desenvolvimento e promoção das capacidades intelectuais, bem como destinados ao entretenimento. Todas as formas de educação, formação profissional ou entretenimento; organização de colóquios, conferências, congressos, seminários, simpósios, exposições, concertos e performances, oficinas de trabalho; apresentação de obras literárias e de arte ao público; publicação de livros e outras obras.

A marca consiste em:



商標編號：N/61842

類別： 3

申請人：Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)

場所：14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/07

產品：香皂，個人用肥皂，香水，化妝品，皮膚護理用製劑，面頰用粉，粉底，粉底液，染睫毛油，眼影，卸妝用產

Marca n.º N/61 842

Classe 3.<sup>a</sup>

Requerente: Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)

Sede: 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan

Nacionalidade: Japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/07

Produtos: sabonetes, sabões para uso pessoal, perfumes, cosméticos, preparações para os cuidados da pele, pós para o rosto, bases de maquilhagem, bases líquidas, rímel para pestanas, sombras de olhos, produtos para desmaquilhagem, correctores, cosméticos para sobrancelhas, produtos para remover a maqui-



品，遮瑕膏，眉部化妝品，卸妝產品，清潔面部用產品，保濕產品，護理皮膚用乳液，護理皮膚用乳霜，護理皮膚用啫喱，面部按摩用乳液，美容面膜，防曬霜，防曬乳，唇膏，唇部用胭脂，面頰蘋果肌用胭脂，指甲油，假指甲，假睫毛，固定假髮用膠黏劑，固定假睫毛用膠黏劑，棉粉撲。

商標構成：

jenne

lhagem, produtos para limpeza do rosto, produtos hidratantes, loções para o cuidado da pele, cremes para o cuidado da pele, geles para o cuidado da pele, loções para massagem facial, máscaras de beleza, cremes para protecção dos raios solares, loções para protecção dos raios solares, batons, rouge para os lábios, rouge para as maçãs do rosto, verniz para as unhas, unhas falsas, pestanas falsas, adesivos para fixação de cabelo falso, adesivos para fixação de pestanas falsas, «puffs» de algodão.

A marca consiste em:

jenne

商標編號：N/61843

類別： 21

Marca n.º N/61 843

Classe 21.ª

申請人：Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)

Requerente: Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)

場所：14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan

Sede: 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan

國籍：日本

Nacionalidade: Japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/07

Data do pedido: 2011/12/07

產品：化妝用具，粉撲，粉餅盒，粉盒，睫毛刷，眉刷，眼影刷，面頰用刷子（適用於腮紅），眼影用塗抹器（帶泡沫噴嘴），唇筆，眉鉗，梳妝盒，梳子，髮梳，捲髮器，護理頭皮用梳，牙刷，擦皮膚用摩擦海綿，梳妝刷，梳妝盒，梳妝海綿，梳妝用具，家用海綿，沐浴海綿，拖把，方便拖把，灰塵用布，掃帚及清潔布。

Produtos: utensílios de cosmética, borlas para pó-de-arroz, caixas de pó compacto, estojos de pó para o rosto, pente-escova para rímel, escovas para as sobrancelhas, pincéis para sombras dos olhos, pincéis para as faces (para aplicar blush), aplicadores (com ponta de espuma) para sombras dos olhos, pincéis para os lábios, pinças para sobrancelhas, estojos de toucador, pentes, escovas de cabelo, frisadores para o cabelo, escovas para os cuidados do couro cabeludo, escovas de dentes, esponjas abrasivas para esfregar a pele, escovas de tolete, estojos de tolete, esponjas de tolete, utensílios de tolete, esponjas para uso doméstico, esponjas de banho, esfregonas, «handy mops», panos para o pó, vassouras e panos para limpeza.

商標構成：

A marca consiste em:

jenne

jenne

商標編號：N/61844

類別： 3

Marca n.º N/61 844

Classe 3.ª

申請人：Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)

Requerente: Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)

場所：14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan

Sede: 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan

國籍：日本

Nacionalidade: Japonesa

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/07

產品：香皂，個人用肥皂，香水，化妝品，皮膚護理用製劑，面頰用粉，粉底，粉底液，染睫毛油，眼影，卸妝用產品，遮瑕膏，眉部化妝品，卸妝產品，清潔面部用產品，保濕產品，護理皮膚用乳液，護理皮膚用乳霜，護理皮膚用啫喱，面部按摩用乳液，美容面膜，防曬霜，防曬乳，唇膏，唇部用胭脂，面頰蘋果肌用胭脂，指甲油，假指甲，假睫毛，固定假髮用膠黏劑，固定假睫毛用膠黏劑，棉粉撲。

商標構成：

GRACE SOFINA

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/07

Produtos: sabonetes, sabões para uso pessoal, perfumes, cosméticos, preparações para os cuidados da pele, pós para o rosto, bases de maquilhagem, bases líquidas, rímel para pestanas, sombras de olhos, produtos para desmaquilhagem, correctores, cosméticos para sobrancelhas, produtos para remover a maquilhagem, produtos para limpeza do rosto, produtos hidratantes, loções para o cuidado da pele, cremes para o cuidado da pele, geles para o cuidado da pele, loções para massagem facial, máscaras de beleza, cremes para protecção dos raios solares, loções para protecção dos raios solares, batons, rouge para os lábios, rouge para as maçãs do rosto, verniz para as unhas, unhas falsas, pestanas falsas, adesivos para fixação de cabelo falso, adesivos para fixação de pestanas falsas, «puffs» de algodão.

A marca consiste em:

GRACE SOFINA

商標編號：N/61845

類別： 21

申請人：Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)

場所：14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/07

產品：化妝用具，粉撲，粉餅盒，粉盒，睫毛刷，眉刷，眼影刷，面頰用刷子（適用於腮紅），眼影用塗抹器（帶泡沫噴嘴），唇筆，眉鉗，梳妝盒，梳子，髮梳，捲髮器，護理頭皮用梳，牙刷，擦皮膚用摩擦海綿，梳妝刷，梳妝盒，梳妝海綿，梳妝用具，家用海綿，沐浴海綿，拖把，方便拖把，灰塵用布，掃帚及清潔布。

商標構成：

AUBE

Marca n.º N/61 845

Classe 21.<sup>a</sup>

Requerente: Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)

Sede: 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan

Nacionalidade: Japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/07

Produtos: utensílios de cosmética, borlas para pó-de-arroz, caixas de pó compacto, estojos de pó para o rosto, pente-escova para rímel, escovas para as sobrancelhas, pincéis para sombras dos olhos, pincéis para as faces (para aplicar blush), aplicadores (com ponta de espuma) para sombras dos olhos, pincéis para os lábios, pinças para sobrancelhas, estojos de toucador, pentes, escovas de cabelo, frisadores para o cabelo, escovas para os cuidados do couro cabeludo, escovas de dentes, esponjas abrasivas para esfregar a pele, escovas de tolete, estojos de tolete, esponjas de tolete, utensílios de tolete, esponjas para uso doméstico, esponjas de banho, esfregonas, «handy mops», panos para o pó, vassouras e panos para limpeza.

A marca consiste em:

AUBE

商標編號：N/61846 類別： 3  
 申請人：Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)  
 場所：14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2011/12/07  
 產品：香皂，個人用肥皂，香水，化妝品，皮膚護理用製劑，面頰用粉，粉底，粉底液，染睫毛油，眼影，卸妝用產品，遮瑕膏，眉部化妝品，卸妝產品，清潔面部用產品，保濕產品，護理皮膚用乳液，護理皮膚用乳霜，護理皮膚用啫喱，面部按摩用乳液，美容面膜，防曬霜，防曬乳，唇膏，唇部用胭脂，面頰蘋果肌用胭脂，指甲油，假指甲，假睫毛，固定假髮用膠黏劑，固定假睫毛用膠黏劑，棉粉撲。

商標構成：

# AUBE couture

Marca n.º N/61 846 Classe 3.ª  
 Requerente: Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)  
 Sede: 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan  
 Nacionalidade: Japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2011/12/07  
 Produtos: sabonetes, sabões para uso pessoal, perfumes, cosméticos, preparações para os cuidados da pele, pós para o rosto, bases de maquilhagem, bases líquidas, rímel para pestanas, sombras de olhos, produtos para desmaquilhagem, correctores, cosméticos para sobrancelhas, produtos para remover a maquilhagem, produtos para limpeza do rosto, produtos hidratantes, loções para o cuidado da pele, cremes para o cuidado da pele, geles para o cuidado da pele, loções para massagem facial, máscaras de beleza, cremes para protecção dos raios solares, loções para protecção dos raios solares, batons, rouge para os lábios, rouge para as maçãs do rosto, verniz para as unhas, unhas falsas, pestanas falsas, adesivos para fixação de cabelo falso, adesivos para fixação de pestanas falsas, «puffs» de algodão.

A marca consiste em:

# AUBE couture

商標編號：N/61847 類別： 21  
 申請人：Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)  
 場所：14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2011/12/07  
 產品：化妝用具，粉撲，粉餅盒，粉盒，睫毛刷，眉刷，眼影刷，面頰用刷子（適用於腮紅），眼影用塗抹器（帶泡沫噴嘴），唇筆，眉鉗，梳妝盒，梳子，髮梳，捲髮器，護理頭皮用梳，牙刷，擦皮膚用摩擦海綿，梳妝刷，梳妝盒，梳妝海綿，梳妝用具，家用海綿，沐浴海綿，拖把，方便拖把，灰塵用布，掃帚及清潔布。

商標構成：

# AUBE couture

Marca n.º N/61 847 Classe 21.ª  
 Requerente: Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)  
 Sede: 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan  
 Nacionalidade: Japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2011/12/07  
 Produtos: utensílios de cosmética, borlas para pó-de-arroz, caixas de pó compacto, estojos de pó para o rosto, pente-escova para rímel, escovas para as sobrancelhas, pincéis para sombras dos olhos, pincéis para as faces (para aplicar blush), aplicadores (com ponta de espuma) para sombras dos olhos, pincéis para os lábios, pinças para sobrancelhas, estojos de toucador, pentes, escovas de cabelo, frisadores para o cabelo, escovas para os cuidados do couro cabeludo, escovas de dentes, esponjas abrasivas para esfregar a pele, escovas de toilette, estojos de toilette, esponjas de toilette, utensílios de toilette, esponjas para uso doméstico, esponjas de banho, esfregonas, «handy mops», panos para o pó, vassouras e panos para limpeza.

A marca consiste em:

# AUBE couture

商標編號：N/61848 類別： 3  
 申請人：Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)

場所：14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/07

產品：香皂，個人用肥皂，香水，化妝品，皮膚護理用製劑，面頰用粉，粉底，粉底液，染睫毛油，眼影，卸妝用產品，遮瑕膏，眉部化妝品，卸妝產品，清潔面部用產品，保濕產品，護理皮膚用乳液，護理皮膚用乳霜，護理皮膚用啫喱，面部按摩用乳液，美容面膜，防曬霜，防曬乳，唇膏，唇部用胭脂，面頰蘋果肌用胭脂，指甲油，假指甲，假睫毛，固定假髮用膠黏劑，固定假睫毛用膠黏劑，棉粉撲。

商標構成：

# ALBLANC

Marca n.º N/61 848 Classe 3.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)

Sede: 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan

Nacionalidade: Japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/07

Produtos: sabonetes, sabões para uso pessoal, perfumes, cosméticos, preparações para os cuidados da pele, pós para o rosto, bases de maquilhagem, bases líquidas, rímel para pestanas, sombras de olhos, produtos para desmaquilhagem, correctores, cosméticos para sobrancelhas, produtos para remover a maquilhagem, produtos para limpeza do rosto, produtos hidratantes, loções para o cuidado da pele, cremes para o cuidado da pele, geles para o cuidado da pele, loções para massagem facial, máscaras de beleza, cremes para protecção dos raios solares, loções para protecção dos raios solares, batons, rouge para os lábios, rouge para as maçãs do rosto, verniz para as unhas, unhas falsas, pestanas falsas, adesivos para fixação de cabelo falso, adesivos para fixação de pestanas falsas, «puffs» de algodão.

A marca consiste em:

# ALBLANC

商標編號：N/61849 類別： 21  
 申請人：Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)

場所：14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/07

產品：化妝用具，粉撲，粉餅盒，粉盒，睫毛刷，眉刷，眼影刷，面頰用刷子（適用於腮紅），眼影用塗抹器（帶泡沫噴嘴），唇筆，眉鉗，梳妝盒，梳子，髮梳，捲髮器，護理頭皮用梳，牙刷，擦皮膚用摩擦海綿，梳妝刷，梳妝盒，梳妝海綿，梳妝用具，家用海綿，沐浴海綿，拖把，方便拖把，灰塵用布，掃帚及清潔布。

Marca n.º N/61 849 Classe 21.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)

Sede: 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan

Nacionalidade: Japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/07

Produtos: utensílios de cosmética, borlas para pó-de-arroz, caixas de pó compacto, estojos de pó para o rosto, pente-escova para rímel, escovas para as sobrancelhas, pincéis para sombras dos olhos, pincéis para as faces (para aplicar blush), aplicadores (com ponta de espuma) para sombras dos olhos, pincéis para os lábios, pinças para sobrancelhas, estojos de toucador, pentes, escovas de cabelo, frisadores para o cabelo, escovas para os cuidados do couro cabeludo, escovas de dentes, esponjas abrasivas para esfregar a pele, escovas de tolete, estojos de tolete, esponjas de tolete, utensílios de tolete, esponjas para uso doméstico, esponjas de banho, esfregonas, «handy mops», panos para o pó, vassouras e panos para limpeza.

商標構成：

**ALBLANC**

A marca consiste em:

**ALBLANC**

商標編號：N/61850

類別： 9

Marca n.º N/61 850

Classe 9.ª

申請人：VCE Company LLC

Requerente: VCE Company LLC

場所：1500 North Greenville Avenue, Suite 1100, Richardson, Texas 75081, United States of America

Sede: 1500 North Greenville Avenue, Suite 1100, Richardson, Texas 75081, United States of America

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/07

Data do pedido: 2011/12/07

產品：用於互連、管理、保護及操作本地及廣域網絡的電腦硬件及軟件；電腦伺服器；網絡伺服器；資料儲存（電腦）伺服器；整流器；電腦機殼，開關，網絡擴展器，網絡連接器及用於管理和操作該等整套出售物品的軟件；電腦硬件及/或軟件組成的網絡及數據存儲的裝置及設備；電訊整流器，如太網整流器，數據中心整流器及由不同電腦及整流器聯合成如統一網絡所組成的電腦系統整流器；操作登入網絡伺服器的硬件及軟件；用於傳送、管理、存儲及虛擬化數據的電腦軟件。

Produtos: hardware e software informático para interligação, gestão, protecção e operação de redes locais e de área alargada; servidores informáticos; servidores de rede; servidores (computadores) de armazenamento de informação; comutadores; chassis de computador, interruptores, expansores de rede, adaptadores de rede e software para a gestão e a operação dos mesmos, vendidos em conjunto; dispositivos e equipamento de rede e de armazenamento de dados, constituídos por hardware e/ou software informático; comutadores de telecomunicações, nomeadamente comutadores Ethernet, comutadores de centros de dados e comutadores para sistemas de computação constituídos por diversos computadores e comutadores associados como se fossem uma tela («unified fabric»); hardware e software operativo de servidores de acesso a redes; software informático para transmissão, gestão, armazenamento e virtualização de dados.

商標構成：

**VBLOCK**

A marca consiste em:

**VBLOCK**

商標編號：N/61851

類別： 42

Marca n.º N/61 851

Classe 42.ª

申請人：VCE Company LLC

Requerente: VCE Company LLC

場所：1500 North Greenville Avenue, Suite 1100, Richardson, Texas 75081, United States of America

Sede: 1500 North Greenville Avenue, Suite 1100, Richardson, Texas 75081, United States of America

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/07

Data do pedido: 2011/12/07

服務：為第三者設計電腦網絡；為第三者更新電腦軟件；設置資訊網絡服務；開發電腦硬件與軟件服務；提供與電腦硬件、電腦軟件、電腦網絡連接設備、電訊設備、IP電話（互聯網電話）及電訊系統、電腦網絡設計、電腦和網絡存儲及網絡安全有關的技術諮詢。

Serviços: concepção (projecto) de redes informáticas para terceiros; actualização de software informático para terceiros; serviços de instalação de redes informáticas; serviços de desenvolvimento de hardware e de software informático; fornecimento de consultoria técnica em relação a hardware informático, software informático, equipamento de ligação em rede para computadores, equipamentos de telecomunicações, sistemas IP e de telecomunicações, concepção de redes informáticas, armazenamento informático e de rede e segurança de redes.



商標構成：

**VBLOCK**

A marca consiste em:

**VBLOCK**

商標編號：N/61852

類別： 33

申請人：內蒙古漢森酒業集團有限公司

場所：中國內蒙古烏海市海勃灣區人民北路中孚廣場

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/07

產品：葡萄酒；薄荷酒；果酒（含酒精）；苦味酒；茴香酒（茴芹）；茴香酒；開胃酒；燒酒；蒸餾酒精飲料；蒸餾飲料；蘋果酒；雞尾酒；柑香酒；蒸餾提取物（利口酒和烈酒）；杜松子酒；酒（利口酒）；蜂蜜酒；櫻桃酒；酒（飲料）；白蘭地；劣等酒；梨酒；日本米酒；威士忌酒；含酒精濃汁；含酒精液體；酒精飲料（啤酒除外）；含酒精果子飲料；含水果的酒精飲料；米酒；朗姆酒；伏特加酒。

商標構成：



Marca n.º N/61 852

Classe 33.<sup>a</sup>

Requerente: 內蒙古漢森酒業集團有限公司

Sede: 中國內蒙古烏海市海勃灣區人民北路中孚廣場

Nacionalidade: Chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/07

Produtos: vinho de uvas; vinho de mentol; vinho de frutas (alcoólico); amargos; vinho de funcho (anis); vinho de funcho; aperitivos; aguardente; bebidas destiladas alcoólicas; bebidas espirituosas; sidra; coquetel; curaçau; extractos destilados e cozidos (licores e espirituosos); gin; vinhos (licores); vinho de mel; vinho de cereja; vinhos (bebidas); «brandy»; vinhos de qualidade inferior; vinho de pêra; saké; uísques; extractos alcoólicos; líquidos alcoólicos; bebidas alcoólicas (com excepção das cervejas); bebidas de fruta alcoólicas; bebidas alcoólicas contendo frutas; vinho de arroz; rum; vodka.

A marca consiste em:



商標編號：N/61874

類別： 35

申請人：Hyatt International Corporation

場所：71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/09

服務：住宿、酒店、渡假酒店、餐廳、夜總會、酒吧及雞尾酒廊、備辦宴席及會議設施領域的業務諮詢和技術輔助；酒店、渡假酒店、餐廳、夜總會、酒吧及雞尾酒廊、備辦宴席及會議設施方面的管理服務；向會員提供特別服務、便利條件及獎賞的酒店激勵計劃管理；酒店、渡假酒店、餐廳、夜總會、酒吧及雞尾酒廊、備辦宴席及會議設施的廣告、促銷和市場營銷。

Marca n.º N/61 874

Classe 35.<sup>a</sup>

Requerente: Hyatt International Corporation

Sede: 71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/09

Serviços: consultadoria de negócios e assistência técnica no campo da hospitalidade, hotéis, estâncias turísticas, restaurantes, clubes nocturnos, bares e salões de cocktails, instalações de catering e de reuniões; serviços de gestão na área de hotéis, estâncias turísticas, restaurantes, clubes nocturnos, bares e salões de cocktails, instalações de catering e de reuniões; gestão de programas de incentivos para hotéis providenciando serviços especiais, comodidades e prémios a membros; publicidade, promoção e marketing de hotéis, estâncias turísticas, restaurantes, clubes nocturnos, bares e salões de cocktails, instalações de catering e de reuniões.

商標構成：

悅閣

A marca consiste em:

悅閣

商標編號：N/61875

類別： 36

Marca n.º N/61 875

Classe 36.ª

申請人：Hyatt International Corporation

Requerente: Hyatt International Corporation

場所：71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois  
60606, United States of America

Sede: 71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606,  
United States of America

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/09

Data do pedido: 2011/12/09

服務：不動產管理；服務式分層單位；分層單位及分層單位出租；公寓；不動產管理；不動產代理行；經紀；不動產代理；住宅及商業不動產租賃；住宿事務處（分層單位）；徵收租金；辦公室出租（不動產）；會議設施出租（不動產）；不動產代理；渡假用不動產分時服務；不動產貿易；信用卡服務。

Serviços: administração de imóveis; apartamentos com serviço; apartamentos e aluguer de apartamentos; condomínios; gestão de propriedades imobiliárias; agências imobiliárias; corretagem; agentes imobiliários; arrendamento de propriedades imobiliárias residenciais e comerciais; «bureaux» de alojamento (apartamentos); cobrança de arrendamentos; arrendamento de escritórios (imobiliária); aluguer de instalações para reuniões (imobiliária); corretagem de bens imobiliários; serviços de time-sharing de imóveis para férias; negócios imobiliários; serviços de cartão de crédito.

商標構成：

悅閣

A marca consiste em:

悅閣

商標編號：N/61876

類別： 43

Marca n.º N/61 876

Classe 43.ª

申請人：Hyatt International Corporation

Requerente: Hyatt International Corporation

場所：71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois  
60606, United States of America

Sede: 71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606,  
United States of America

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/09

Data do pedido: 2011/12/09

服務：酒店；旅遊避暑山莊；汽車旅館；臨時住宿；酒店住宿預訂的旅行社服務；在常客項目範疇內提供的酒店專門服務；餐廳、酒吧及雞尾酒廊服務；小吃店服務；為宴會及特別場合的社交事務提供設施；提供食品和飲料的備辦宴席服務；為討論會、展覽會及會議室提供設施；會議室的出租。

Serviços: hotéis; estâncias turísticas; motéis; alojamento temporário; serviços de agências de viagens para a reserva de alojamentos em hotéis; serviços especializados de hotelaria prestados no âmbito de um programa para hóspedes assíduos; serviços de restaurante, bar e salões de cocktail; serviços de «snack bar»; fornecimento de instalações para banquetes e funções sociais para ocasiões especiais; catering para o fornecimento de alimentos e bebidas; fornecimento de instalações para conferências, exposições e reuniões; aluguer de salas de reunião.

商標構成：

悅閣

A marca consiste em:

悅閣

商標編號：N/61877 類別： 35  
 申請人：Hyatt International Corporation  
 場所：71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2011/12/09  
 服務：住宿、酒店、渡假酒店、餐廳、夜總會、酒吧及雞尾酒廊、備辦宴席及會議設施領域的業務諮詢和技術輔助；酒店、渡假酒店、餐廳、夜總會、酒吧及雞尾酒廊、備辦宴席及會議設施方面的管理服務；向會員提供特別服務、便利條件及獎賞的酒店激勵計劃管理；酒店、渡假酒店、餐廳、夜總會、酒吧及雞尾酒廊、備辦宴席及會議設施的廣告、促銷和市場營銷。

商標構成：

軒悅

Marca n.º N/61 877 Classe 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: Hyatt International Corporation  
 Sede: 71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America  
 Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2011/12/09  
 Serviços: consultadoria de negócios e assistência técnica no campo da hospitalidade, hotéis, estâncias turísticas, restaurantes, clubes nocturnos, bares e salões de cocktails, instalações de catering e de reuniões; serviços de gestão na área de hotéis, estâncias turísticas, restaurantes, clubes nocturnos, bares e salões de cocktails, instalações de catering e de reuniões; gestão de programas de incentivos para hotéis providenciando serviços especiais, comodidades e prémios a membros; publicidade, promoção e marketing de hotéis, estâncias turísticas, restaurantes, clubes nocturnos, bares e salões de cocktails, instalações de catering e de reuniões.  
 A marca consiste em:

軒悅

商標編號：N/61878 類別： 36  
 申請人：Hyatt International Corporation  
 場所：71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2011/12/09  
 服務：不動產管理；服務式分層單位；分層單位及分層單位出租；公寓；不動產管理；不動產代理行；經紀；不動產代理；住宅及商業不動產租賃；住宿事務處（分層單位）；徵收租金；辦公室出租（不動產）；會議設施出租（不動產）；不動產代理；渡假用不動產分時服務；不動產貿易；信用卡服務。

Marca n.º N/61 878 Classe 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: Hyatt International Corporation  
 Sede: 71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America  
 Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2011/12/09  
 Serviços: administração de imóveis; apartamentos com serviço; apartamentos e aluguer de apartamentos; condomínios; gestão de propriedades imobiliárias; agências imobiliárias; corretagem; agentes imobiliários; arrendamento de propriedades imobiliárias residenciais e comerciais; «bureaux» de alojamento (apartamentos); cobrança de arrendamentos; arrendamento de escritórios (imobiliária); aluguer de instalações para reuniões (imobiliária); corretagem de bens imobiliários; serviços de time-sharing de imóveis para férias; negócios imobiliários; serviços de cartão de crédito.

商標構成：

軒悅

A marca consiste em:

軒悅

商標編號：N/61879

類別： 43

Marca n.º N/61 879

Classe 43.ª

申請人：Hyatt International Corporation

Requerente: Hyatt International Corporation

場所：71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

Sede: 71 S. Wacker Drive, 14th Floor, Chicago, Illinois 60606, United States of America

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/09

Data do pedido: 2011/12/09

服務：酒店；旅遊避暑山莊；汽車旅館；臨時住宿；酒店住宿預訂的旅行社服務；在常客項目範疇內提供的酒店專門服務；餐廳、酒吧及雞尾酒廊服務；小吃店服務；為宴會及特別場合的社交事務提供設施；提供食品和飲料的備辦宴席服務；為討論會、展覽會及會議室提供設施；會議室的出租。

Serviços: hotéis; estâncias turísticas; motéis; alojamento temporário; serviços de agências de viagens para a reserva de alojamentos em hotéis; serviços especializados de hotelaria prestados no âmbito de um programa para hóspedes assíduos; serviços de restaurante, bar e salões de cocktail; serviços de «snack bar»; fornecimento de instalações para banquetes e funções sociais para ocasiões especiais; catering para o fornecimento de alimentos e bebidas; fornecimento de instalações para conferências, exposições e reuniões; aluguer de salas de reunião.

商標構成：

A marca consiste em:

軒悅

軒悅

商標編號：N/61968

類別： 43

Marca n.º N/61 968

Classe 43.ª

申請人：Ichiran Co., Ltd. (Kabushiki Kaisha Ichiran)

Requerente: Ichiran Co., Ltd. (Kabushiki Kaisha Ichiran)

場所：3-2, Nakasu 5-chome, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 8100801, Japan

Sede: 3-2, Nakasu 5-chome, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 8100801, Japan

國籍：日本

Nacionalidade: Japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/14

Data do pedido: 2011/12/14

服務：提供中式湯麵服務；提供酒精飲料服務，即清酒、啤酒、燒酒、威士忌酒、雞尾酒；提供茶、咖啡、清涼飲料或水果飲料。

Serviços: serviços de fornecimento de massas com sopa à moda chinesa; serviços de fornecimento de bebidas alcoólicas, nomeadamente saké, cervejas, aguardente, uísque, cocktails; fornecimento de chá, café, bebidas refrigerantes ou bebidas de frutos.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色要求：如圖所示之紅色、黑色及綠色。

Reivindicação de cores: vermelho, preto e verde, tal como representadas na figura.

商標編號：N/61969 類別： 43  
 申請人：Ichiran Co., Ltd. (Kabushiki Kaisha Ichiran)  
 場所：3-2, Nakasu 5-chome, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 8100801, Japan  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2011/12/14  
 服務：提供中式湯麵服務；提供酒精飲料服務，即清酒、啤酒、燒酒、威士忌酒、雞尾酒；提供茶、咖啡、清涼飲料或水果飲料。

Marca n.º N/61 969 Classe 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: Ichiran Co., Ltd. (Kabushiki Kaisha Ichiran)  
 Sede: 3-2, Nakasu 5-chome, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 8100801, Japan  
 Nacionalidade: Japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2011/12/14  
 Serviços: serviços de fornecimento de massas com sopa à moda chinesa; serviços de fornecimento de bebidas alcoólicas, nomeadamente saké, cervejas, aguardente, uísque, cocktails; fornecimento de chá, café, bebidas refrigerantes ou bebidas de frutos.

商標構成：

A marca consiste em:

一蘭

一蘭

商標編號：N/61970 類別： 43  
 申請人：Ichiran Co., Ltd. (Kabushiki Kaisha Ichiran)  
 場所：3-2, Nakasu 5-chome, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 8100801, Japan  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2011/12/14  
 服務：提供中式湯麵服務；提供酒精飲料服務，即清酒、啤酒、燒酒、威士忌酒、雞尾酒；提供茶、咖啡、清涼飲料或水果飲料。

Marca n.º N/61 970 Classe 43.<sup>a</sup>  
 Requerente: Ichiran Co., Ltd. (Kabushiki Kaisha Ichiran)  
 Sede: 3-2, Nakasu 5-chome, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 8100801, Japan  
 Nacionalidade: Japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2011/12/14  
 Serviços: serviços de fornecimento de massas com sopa à moda chinesa; serviços de fornecimento de bebidas alcoólicas, nomeadamente saké, cervejas, aguardente, uísque, cocktails; fornecimento de chá, café, bebidas refrigerantes ou bebidas de frutos.

商標構成：

A marca consiste em:

ICHIRAN

ICHIRAN

商標編號：N/62032 類別： 9  
 申請人：UL LLC  
 場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2011/12/16

Marca n.º N/62 032 Classe 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: UL LLC  
 Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.  
 Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2011/12/16



產品：科學、航海、測量、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器；處理、分配、變壓、積累、調節或控制電流的器具及儀器；錄製、傳送或重放聲音或影像的器具；磁性數據載體，錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算器，數據處理裝置及電腦；滅火器械。

商標構成：



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：63550/2011。

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos e instrumentos para condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou controlo da corrente eléctrica; aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou das imagens; suportes de dados magnéticos, discos acústicos; distribuidores automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento, caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamentos para o tratamento da informação e computadores; extintores.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 63550/2011.

商標編號：N/62033

類別： 11

Marca n.º N/62 033

Classe 11.<sup>a</sup>

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/16

Data do pedido: 2011/12/16

產品：照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、供水以及衛生設備裝置。

Produtos: aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de distribuição de água e instalações sanitárias.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：63550/2011。

Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 63550/2011.

商標編號：N/62034

類別： 9

Marca n.º N/62 034

Classe 9.<sup>a</sup>

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/16

產品：科學、航海、測量、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器；處理、分配、變壓、積累、調節或控制電流的器具及儀器；錄製、傳送或重放聲音或影像的器具；磁性數據載體，錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算器，數據處理裝置及電腦；滅火器械。

商標構成：



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：63553/2011。

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
E.U.A.

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/16

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspeção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos e instrumentos para condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou controlo da corrente eléctrica; aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou das imagens; suportes de dados magnéticos, discos acústicos; distribuidores automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento, caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamentos para o tratamento da informação e computadores; extintores.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 63553/2011.

商標編號：N/62035 類別： 11  
申請人：UL LLC  
場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/16

產品：照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、供水以及衛生設備裝置。

商標構成：



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：63553/2011。

Marca n.º N/62 035 Classe 11.<sup>a</sup>  
Requerente: UL LLC  
Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
E.U.A.

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/16

Produtos: aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de distribuição de água e instalações sanitárias.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 63553/2011.

商標編號：N/62036 類別： 9  
申請人：UL LLC

Marca n.º N/62 036  
Requerente: UL LLC

Classe 9.<sup>a</sup>

場所：333 Pflingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/16

產品：科學、航海、測量、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器；處理、分配、變壓、積累、調節或控制電流的器具及儀器；錄製、傳送或重放聲音或影像的器具；磁性數據載體，錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算器，數據處理裝置及電腦；滅火器械。

商標構成：



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：63551/2011。

Sede: 333 Pflingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/16

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspeção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos e instrumentos para condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou controlo da corrente eléctrica; aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou das imagens; suportes de dados magnéticos, discos acústicos; distribuidores automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento, caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamentos para o tratamento da informação e computadores; extintores.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 63551/2011.

商標編號：N/62037

類別： 11

申請人：UL LLC

場所：333 Pflingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/16

產品：照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、供水以及衛生設備裝置。

商標構成：



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：63551/2011。

Marca n.º N/62 037

Classe 11.ª

Requerente: UL LLC

Sede: 333 Pflingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/16

Produtos: aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de distribuição de água e instalações sanitárias.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 63551/2011.

商標編號：N/62038  
 申請人：UL LLC  
 場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/16

產品：科學、航海、測量、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器；處理、分配、變壓、積累、調節或控制電流的器具及儀器；錄製、傳送或重放聲音或影像的器具；磁性數據載體，錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算器，數據處理裝置及電腦；滅火器械。

商標構成：



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：63554/2011。

Marca n.º N/62 038  
 Requerente: UL LLC  
 Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/16

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspeção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos e instrumentos para condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou controlo da corrente eléctrica; aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou das imagens; suportes de dados magnéticos, discos acústicos; distribuidores automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento, caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamentos para o tratamento da informação e computadores; extintores.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 63554/2011.

商標編號：N/62039  
 申請人：UL LLC  
 場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/16

產品：照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、供水以及衛生設備裝置。

商標構成：



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：63554/2011。

Marca n.º N/62 039  
 Requerente: UL LLC  
 Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/16

Produtos: aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de distribuição de água e instalações sanitárias.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 63554/2011.

商標編號：N/62040  
 申請人：UL LLC  
 場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.

國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2011/12/16  
 產品：尼龍樹脂；滅火氣體；塑料樹脂。

商標構成：



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先  
 權編號：63555/2011。

Marca n.º N/62 040  
 Classe 1.ª  
 Requerente: UL LLC  
 Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.

Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2011/12/16  
 Produtos: resinas de nylon; gases de extinção de incêndios;  
 resinas plásticas.  
 A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade:  
 Suíça; n.º de prioridade: 63555/2011.

商標編號：N/62041  
 申請人：UL LLC  
 場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.

國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2011/12/16  
 產品：音響及視覺設備；電池充電器；充電系統；轉換  
 器；電腦；電腦伺服器；無線電話；電光標誌；外置電源供應  
 器；眼鏡框；圖像設備（掃描器）；顯示器；太陽眼鏡；電擊  
 保護器；電視機。

商標構成：



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先  
 權編號：63555/2011。

Marca n.º N/62 041  
 Classe 9.ª  
 Requerente: UL LLC  
 Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.

Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2011/12/16  
 Produtos: equipamentos áudio e visual; carregadores de bate-  
 rias; sistemas de carregamento de baterias; caixas de conversão;  
 computadores; servidores de computadores; telefones sem fios;  
 sinais eléctricos; fontes de alimentação externas; armações para  
 óculos; equipamentos de imagem (scanners); monitores; óculos  
 de sol; protectores contra os picos de tensão; televisores.  
 A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade:  
 Suíça; n.º de prioridade: 63555/2011.

商標編號：N/62042  
 申請人：UL LLC  
 場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.

Marca n.º N/62 042  
 Classe 11.ª  
 Requerente: UL LLC  
 Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.



國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/16

產品：空氣調節裝置；鍋爐；吊扇；洗衣機；聯合洗衣乾衣機；商業用炸鍋；裝飾照明；抽濕機；洗碗機；電動烘烤板；煤氣烘烤板；加熱裝置；食物保溫用櫃；製冰機；照明燈（發光二極管）；電燈（慳電膽）；照明設備；炸鍋；敞口炸鍋；冰箱及凍櫃；聯合冰箱及凍櫃；室外空氣調節裝置；固態照明裝置；熱水器。

商標構成：



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：63555/2011。

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/16

Produtos: equipamentos de ar condicionado; caldeiras; ventoinhas de tecto; máquinas de lavar roupa; máquinas combinadas de lavar e secar roupa; fritadeiras para uso comercial; iluminações decorativas; desumidificadores; máquinas de lavar loiça; placas de grelhar eléctricas; placas de grelhar a gás; equipamentos de aquecimento; armários para manter a comida quente; máquinas de fazer gelo; candeeiros de iluminação LED (diodos emissores de luz); lâmpadas eléctricas (lâmpadas fluorescentes compactas); aparelhos de iluminação; fritadeiras; fritadeiras de cuba aberta; frigoríficos e congeladores; frigoríficos e congeladores combinados; equipamentos de ar condicionado para interiores; aparelhos de iluminação de estado sólido; aquecedores de água.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 63555/2011.

商標編號：N/62043

類別： 16

Marca n.º N/62 043

Classe 16.<sup>a</sup>

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/16

Data do pedido: 2011/12/16

產品：紙板包裝箱。

Produtos: embalagens de papelão.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：63555/2011。

Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 63555/2011.

商標編號：N/62044

類別： 17

Marca n.º N/62 044

Classe 17.<sup>a</sup>

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/16

產品：隔音板；絕緣材料；隔音組合物；隔音密封材料。

商標構成：



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先  
權編號：63555/2011。

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
E.U.A.

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/16

Produtos: painéis de insonorização; isolamentos; compósitos  
de insonorização; vedantes de insonorização.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade:  
Suíça; n.º de prioridade: 63555/2011.

商標編號：N/62045

類別： 19

申請人：UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/16

產品：混凝土模板；砌混凝土牆用組件；門；石膏板；砌  
築石；砌塊；非發光信號；牆板；屋頂覆蓋物、圍柵及裝飾  
品；填補洞材料；吊頂；壁板；壁板用石膏，製模及混凝土產  
品。

商標構成：



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先  
權編號：63555/2011。

Marca n.º N/62 045

Classe 19.ª

Requerente: UL LLC

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
E.U.A.

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/16

Produtos: cofragens de betão; sistemas para erguer paredes  
de betão; portas; placas de gesso; pedras para alvenaria; blocos  
para alvenaria; sinais não luminosos; placas de parede; cober-  
turas de telhados, tapumes e ornamentos; materiais para tapar  
buracos; tectos suspensos; painéis de parede; gesso para painéis  
de parede, produtos de moldagem e de betão.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade:  
Suíça; n.º de prioridade: 63555/2011.

商標編號：N/62046

類別： 21

申請人：UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

Marca n.º N/62 046

Classe 21.ª

Requerente: UL LLC

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
E.U.A.

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/16

產品：鋼化玻璃管，箍，彎曲的渦輪增壓器，齒輪箱，U形管，閘門，接頭和接口。

商標構成：



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：63555/2011。

Data do pedido: 2011/12/16

Produtos: tubos de vidro temperado, braçadeiras, turbos curvos, redutores, tubos em forma de U, válvulas, calços e juntas.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 63555/2011.

商標編號：N/62047 類別： 24  
申請人：UL LLC  
場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/16

產品：紡織品；填塞用紡織品。

商標構成：



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：63555/2011。

Marca n.º N/62 047 Classe 24.<sup>a</sup>  
Requerente: UL LLC  
Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/16

Produtos: têxteis; têxteis para estofar.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 63555/2011.

商標編號：N/62048 類別： 27  
申請人：UL LLC  
場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/16

產品：地毯。

商標構成：



Marca n.º N/62 048 Classe 27.<sup>a</sup>  
Requerente: UL LLC  
Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/16

Produtos: tapetes.

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/02；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：63555/2011。

Data de prioridade: 2011/12/02; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 63555/2011.

商標編號：N/62063 類別： 9  
 申請人：Lotos Asia Limited  
 場所：Units 14-16, 11/F North Tower Concordia Plaza, n.º 1 Science Museum Road, TST East, Kowloon, Hong Kong  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2011/12/16  
 產品：科學、航海、測量、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器；處理、開關、傳送、積累、調節或控制電的儀器和器具；錄製、通訊、重放聲音或形象的器具；磁性數據載體，錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機，計算機器，數據處理裝置和計算機；滅火器械；光學器具及儀器；眼鏡，太陽眼鏡，眼鏡盒，眼鏡框，鏡片，夾鼻眼鏡，眼鏡用框及盒；所有眼鏡零件及配件；全屬第9類。

Marca n.º N/62 063 Classe 9.ª  
 Requerente: Lotos Asia Limited  
 Sede: Units 14-16, 11/F North Tower Concordia Plaza, n.º 1 Science Museum Road, TST East, Kowloon, Hong Kong  
 Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2011/12/16  
 Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspeção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou o controlo da corrente eléctrica; aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou das imagens; suporte de registo magnético, discos acústicos; distribuidores automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamentos para o tratamento da informação e computadores; extintores; aparelhos e instrumentos ópticos; óculos, óculos de sol, estojos para óculos, armações de óculos, lentes, lunetas, armações e estojos para lentes; todas as peças e acessórios de óculos; tudo incluído na classe 9.ª

商標構成：

A marca consiste em:

# D.F. Weber

# D.F. Weber

商標編號：N/62064 類別： 14  
 申請人：Lotos Asia Limited  
 場所：Units 14-16, 11/F North Tower Concordia Plaza, n.º 1 Science Museum Road, TST East, Kowloon, Hong Kong  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2011/12/16  
 產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶/首飾，寶石；鐘錶和計時儀器。

Marca n.º N/62 064 Classe 14.ª  
 Requerente: Lotos Asia Limited  
 Sede: Units 14-16, 11/F North Tower Concordia Plaza, n.º 1 Science Museum Road, TST East, Kowloon, Hong Kong  
 Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2011/12/16  
 Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué não incluídos noutras classes; joalharia/ /bijuteria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos.

商標構成：

A marca consiste em:

# D.F. Weber

# D.F. Weber

商標編號：N/62065 類別： 35  
 申請人：Lotos Asia Limited

Marca n.º N/62 065 Classe 35.ª  
 Requerente: Lotos Asia Limited

場所：Units 14-16, 11/F North Tower Concordia Plaza, n.º 1  
Science Museum Road, TST East, Kowloon, Hong Kong

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/16

服務：廣告；商業貿易管理；商業行政；辦公事務；零售店及在線郵購服務；所有與光學器具及儀器；眼鏡，太陽眼鏡，眼鏡盒，眼鏡框，鏡片，夾鼻眼鏡，鏡片用框及盒；所有眼鏡的零件及配件；與上述產品有關的進出口代理；推銷（為第三者）；貿易管理諮詢。

商標構成：

# D.F. Weber

Sede: Units 14-16, 11/F North Tower Concordia Plaza, n.º 1  
Science Museum Road, TST East, Kowloon, Hong Kong

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/16

Serviços: publicidade; gestão de negócios comerciais; administração comercial; trabalhos de escritório; serviços de lojas de venda a retalho e de encomendas por correio em linha; tudo relacionado com aparelhos e instrumentos ópticos; óculos, óculos de sol, estojos para óculos, armações de óculos, lentes, lunetas, armações e estojos para lentes; todas as peças e acessórios de óculos; agência de importação e exportação relacionada com os referidos produtos; promoções (para terceiros); consultoria em gestão de negócios.

A marca consiste em:

# D.F. Weber

商標編號：N/62066

類別： 44

申請人：Lotos Asia Limited

場所：Units 14-16, 11/F North Tower Concordia Plaza, n.º 1  
Science Museum Road, TST East, Kowloon, Hong Kong

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/16

服務：驗光配鏡服務；驗光；光學服務。

商標構成：

# D.F. Weber

Marca n.º N/62 066

Classe 44.<sup>a</sup>

Requerente: Lotos Asia Limited

Sede: Units 14-16, 11/F North Tower Concordia Plaza, n.º 1  
Science Museum Road, TST East, Kowloon, Hong Kong

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/16

Serviços: serviços de optometria; optometria; serviços ópticos.

A marca consiste em:

# D.F. Weber

商標編號：N/62067

類別： 9

申請人：Lotos Asia Limited

場所：Units 14-16, 11/F North Tower Concordia Plaza, n.º 1  
Science Museum Road, TST East, Kowloon, Hong Kong

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/16

產品：科學、航海、測量、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器；處理、開關、傳送、積累、調節或控制電的儀器和器具；錄製、通訊、重放聲音或形象的器具；磁性數據載體，錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機，計

Marca n.º N/62 067

Classe 9.<sup>a</sup>

Requerente: Lotos Asia Limited

Sede: Units 14-16, 11/F North Tower Concordia Plaza, n.º 1  
Science Museum Road, TST East, Kowloon, Hong Kong

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/16

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspeção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou o controlo da corrente eléctrica; aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou das imagens; suporte de registo magnético, discos acústicos; distribuidores automáticos e



算機器，數據處理裝置和計算機；滅火器械；光學器具及儀器；眼鏡，太陽眼鏡，眼鏡盒，眼鏡框，鏡片，夾鼻眼鏡，眼鏡用框及盒；所有眼鏡零件及配件；全屬第9類。

商標構成：

# 珞特斯

mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadas, máquinas de calcular, equipamentos para o tratamento da informação e computadores; extintores; aparelhos e instrumentos ópticos; óculos, óculos de sol, estojos para óculos, armações de óculos, lentes, lunetas, armações e estojos para lentes; todas as peças e acessórios de óculos; tudo incluído na classe 9.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

# 珞特斯

商標編號：N/62068

類別： 14

申請人：Lotos Asia Limited

場所：Units 14-16, 11/F North Tower Concordia Plaza, n.º 1

Science Museum Road, TST East, Kowloon, Hong Kong

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/16

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶/首飾，寶石；鐘錶和計時儀器。

商標構成：

# 珞特斯

Marca n.º N/62 068

Classe 14.<sup>a</sup>

Requerente: Lotos Asia Limited

Sede: Units 14-16, 11/F North Tower Concordia Plaza, n.º 1

Science Museum Road, TST East, Kowloon, Hong Kong

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/16

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué não incluídos noutras classes; joalharia / bijuteria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

# 珞特斯

商標編號：N/62069

類別： 35

申請人：Lotos Asia Limited

場所：Units 14-16, 11/F North Tower Concordia Plaza, n.º 1

Science Museum Road, TST East, Kowloon, Hong Kong

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/16

服務：廣告；商業貿易管理；商業行政；辦公事務；零售店及在線郵購服務；所有與光學器具及儀器；眼鏡，太陽眼鏡，眼鏡盒，眼鏡框，鏡片，夾鼻眼鏡，鏡片用框及盒；所有眼鏡的零件及配件；與上述產品有關的進出口代理；推銷（為第三者）；貿易管理諮詢。

商標構成：

# 珞特斯

Marca n.º N/62 069

Classe 35.<sup>a</sup>

Requerente: Lotos Asia Limited

Sede: Units 14-16, 11/F North Tower Concordia Plaza, n.º 1

Science Museum Road, TST East, Kowloon, Hong Kong

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/16

Serviços: publicidade; gestão de negócios comerciais; administração comercial; trabalhos de escritório; serviços de lojas de venda a retalho e de encomendas por correio em linha; tudo relacionado com aparelhos e instrumentos ópticos; óculos, óculos de sol, estojos para óculos, armações de óculos, lentes, lunetas, armações e estojos para lentes; todas as peças e acessórios de óculos; agência de importação e exportação relacionada com os referidos produtos; promoções (para terceiros); consultoria em gestão de negócios.

商標構成：

# 珞特斯

A marca consiste em:

# 珞特斯

商標編號：N/62070

類別： 44

Marca n.º N/62 070

Classe 44.ª

申請人：Lotos Asia Limited

Requerente: Lotos Asia Limited

場所：Units 14-16, 11/F North Tower Concordia Plaza, n.º 1

Sede: Units 14-16, 11/F North Tower Concordia Plaza, n.º 1

Science Museum Road, TST East, Kowloon, Hong Kong

Science Museum Road, TST East, Kowloon, Hong Kong

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/16

Data do pedido: 2011/12/16

服務：驗光配鏡服務；驗光；光學服務。

Serviços: serviços de optometria; optometria; serviços ópticos.

商標構成：

A marca consiste em:

# 珞特斯

# 珞特斯

商標編號：N/62081

類別： 35

Marca n.º N/62 081

Classe 35.ª

申請人：BORN S.A.

Requerente: BORN S.A.

場所：4 Rue Henri Schnadt, L - 2530, Luxembourg

Sede: 4 Rue Henri Schnadt, L - 2530, Luxembourg

國籍：盧森堡

Nacionalidade: Luxemburguesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/19

Data do pedido: 2011/12/19

服務：價格比較服務；民意調查；貿易管理輔助；商業經營及組織諮詢；貿易管理顧問服務；企業諮詢；市場營銷研究；市場營銷調查；組織以商業或廣告為目的的展覽；街道廣告；於電腦網絡的在線廣告；電台廣告；郵政廣告；通訊媒介廣告時間出租；海報張貼；廣告材料的散發；電視廣告；廣告；廣告空間出租；廣告宣傳；廣告文本的出版；產品展示；進出口代理；拍賣；替第三者的購買服務（為其他貿易購買產品和服務）；替他人推銷；為零售目的在通信媒體上介紹產品。

Serviços: serviços de comparação de preços; sondagens de opinião; assistência de gestão de negócios; consultadoria de organização e gestão de negócios; serviços de assessoria de gestão de negócios; consultadoria empresarial; estudos de marketing; pesquisa de marketing; organização de exposições para fins comerciais ou publicitários; publicidade de rua; publicidade online numa rede informática; publicidade radiofónica; publicidade por correspondência; aluguer de tempo publicitário em meios de comunicação; afixação de cartazes; difusão de material publicitário; publicidade televisiva; publicidade; aluguer de espaço publicitário; anúncios publicitários; publicação de textos publicitários; demonstração de produtos; agências de importação e exportação; venda em leilões; serviços de aquisição para terceiros (compra de produtos e serviços para outras empresas); promoção de vendas para terceiros; apresentação de produtos em meios de comunicação, para fins retalhistas.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色要求：如提交圖樣所示的藍色及黑色。

Reivindicação de cores: reivindica as cores azul e preta conforme representadas na figura.

商標編號：N/62121

類別： 9

Marca n.º N/62 121

Classe 9.ª

申請人：PRTM AG

Requerente: PRTM AG

場所：Haldenstrasse 1, 6340 Baar, Suíça

Sede: Haldenstrasse 1, 6340 Baar, Suíça

國籍：瑞士

Nacionalidade: Suíça

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2011/12/21

Data do pedido: 2011/12/21

產品：電腦用套；手提電話用袋；攝影器材用盒。

Produtos: estojos adaptados para computadores; sacos para telemóveis; caixas para aparelhos fotográficos.

商標構成：

A marca consiste em:

# Côte&Ciel

# Côte&Ciel

商標編號：N/62122

類別： 15

Marca n.º N/62 122

Classe 15.ª

申請人：PRTM AG

Requerente: PRTM AG

場所：Haldenstrasse 1, 6340 Baar, Suíça

Sede: Haldenstrasse 1, 6340 Baar, Suíça

國籍：瑞士

Nacionalidade: Suíça

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2011/12/21

Data do pedido: 2011/12/21

產品：移動音樂設備用袋。

Produtos: sacos para equipamento musical móvel.

商標構成：

A marca consiste em:

# Côte&Ciel

# Côte&Ciel

商標編號：N/62123

類別： 18

Marca n.º N/62 123

Classe 18.ª

申請人：PRTM AG

Requerente: PRTM AG

場所：Haldenstrasse 1, 6340 Baar, Suíça

Sede: Haldenstrasse 1, 6340 Baar, Suíça

國籍：瑞士

Nacionalidade: Suíça

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2011/12/21

Data do pedido: 2011/12/21

產品：皮革及人造皮革及不屬別類的這些材料的製品；動物皮，皮革；小手提箱，文件夾及手提袋；袋子，運動袋，手攜包，挎包，露營背包；旅行套裝（皮革製）；小皮具；錢袋，錢包，鎖匙盒；腰帶用袋及腰包；雨傘，陽傘及手杖；鞭及鞍具（全屬第18類）。

Produtos: couros e imitações de couro e produtos feitos desses materiais; peles de animais, couros; maletas, pastas para documentos e sacolas de viagem; sacos, sacos desportivos, bolsas de mão, sacolas, mochilas de campismo; conjuntos de viagem (em couro); pequenos artigos em couro; bolsas, carteiras, caixas para chaves; sacos para cintos e bolsas para cintura; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes e selaria (tudo incluído na classe 18.ª).

商標構成：

A marca consiste em:

# Côte&Ciel

# Côte&Ciel

商標編號：N/62124

類別： 11

Marca n.º N/62 124

Classe 11.<sup>a</sup>

申請人：京東方科技集團股份有限公司

Requerente: 京東方科技集團股份有限公司

場所：中國北京市朝陽區酒仙橋路10號

Sede: 中國北京市朝陽區酒仙橋路10號

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2011/12/21

Data do pedido: 2011/12/21

產品：燈；白熾燈；燈泡；照明用發光管；舞臺燈具；照明用放電管；空中運載工具用照明設備；飛行器用照明設備；照明器械及裝置；電燈；日光燈管；袖珍手電筒；頂燈；實驗室燈；非醫用紫外線燈；安全燈；節日裝飾彩色小燈；礦燈；發光門牌；探照燈；照明手電筒；路燈；水族池照明燈；潛水燈；車輛燈；車輛照明設備；太陽能集熱器；LED燈；LED燈泡；LED照明燈；LED照明器；LED照明器械及裝置；OLED燈；OLED燈泡；OLED照明燈；OLED照明器；OLED照明器械及裝置；照明燈；照明器；面狀冷陰極螢光燈。

Produtos: candeeiros; lâmpadas incandescentes; lâmpadas; tubos luminosos para iluminação; lanternas de palco; tubos luminosos para iluminação; aparelhos para iluminação para transportes aéreos; equipamentos de iluminação para aeronaves; aparelhos e instalações de iluminação; candeeiros eléctricos; tubos fluorescentes; tochas de bolso; iluminação de tecto; lâmpadas para laboratório; candeeiros de raios ultra-violetas, sem ser para fins médicos; lâmpadas de segurança; lamparinas coloridas para decorações de festas; lâmpadas de mineiro; números de casa luminosos; projectores; lanternas para iluminação; candeeiros de rua; luzes para aquários; luzes para mergulho; lâmpadas para veículos; equipamentos de iluminação para veículos; colectores térmicos solares; lâmpadas de LED; lâmpadas de LED; lâmpadas de iluminação de LED; aparelhos de iluminação de LED; aparelhos e dispositivos de iluminação de LED; lâmpadas de OLED; lâmpadas de OLED; lâmpadas de iluminação de OLED; aparelhos de iluminação de OLED; aparelhos e dispositivos de iluminação de OLED; lâmpadas de iluminação; lâmpada fluorescente de cátodo frio de forma plana.

商標構成：

A marca consiste em:

BOE

BOE

優先權日期：2011/08/19；優先權國家/地區：中國；優先權編號：9866943。

Data de prioridade: 2011/08/19; País/Território de prioridade: China; n.º de prioridade: 9866943.

商標編號：N/62125

類別： 5

Marca n.º N/62 125

Classe 5.<sup>a</sup>

申請人：ZELL-V 私人有限公司

Requerente: ZELL-V PTE LTD

場所：新加坡新加坡購物中心#05-13/14/15/16/17/18克裏門梭道190號（郵編：239924）

Sede: 190 Clemenceau Avenue, #05-13/14/15/16/17/18, Singapore Shopping Centre, Singapore 239924

國籍：新加坡

Nacionalidade: Singapuriana

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2011/12/21

Data do pedido: 2011/12/21

產品：藥用保健營養產品，天然營養補充劑（藥用）；醫用健康營養食品；營養食品補充物（藥用）；營養補充膠囊（藥用）；抗氧化營養補充劑；藥用保健營養產品；含蛋白質

Produtos: produtos dietéticos para cuidado de saúde de fins farmacêuticos, suplementos dietéticos naturais (para fins farmacêuticos); alimentos dietéticos para cuidados de saúde de fins medicinais; suplementos para alimentos dietéticos (para fins farmacêuticos); cápsulas de suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos); preparações de suplementos dietéticos de anti-oxidação; produtos dietéticos para cuidado da saúde de

之營養添加劑（藥用）；醫用和獸醫用製劑，醫用衛生製劑，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，細敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除莠劑。

商標構成：



商標編號：N/62139

類別： 14

申請人：昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

場所：香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

國籍：根據香港法例成立

活動：商業

申請日期：2011/12/21

產品：未加工或半加工貴重金屬；貴重金屬錠；貴重金屬盒；翡翠；裝飾品（珠寶）；珠寶首飾；珍珠（珠寶）；貴重金屬藝術品；貴重金屬徽章；錶；手鐲（珠寶）；頸飾；象牙製品（首飾）；金線（珠寶）；金剛石；金紅石（寶石）；銀製工藝品；玉雕首飾；角、骨、牙、介首飾；首飾。

商標構成：



商標編號：N/62140

類別： 35

申請人：昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

場所：香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

國籍：根據香港法例成立

活動：商業

申請日期：2011/12/21

服務：廣告；推銷（替他人）；進出口代理；藝術家演出的商業管理；計算器資料庫資訊系統化；會計；自動售貨機出租；商業場所搬遷；商業管理輔助；拍賣；電視廣告；廣告代

fins farmacêuticos; aditivos dietéticos com proteínas (para fins farmacêuticos); produtos farmacêuticos e veterinários, produtos higiénicos para fins médicos, substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, comidas para bebés, emplastos, material para pensos, matérias para chumbar os dentes e impressões dentárias, preparados de esterilização, produtos para a destruição de animais nocivos, fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:



Marca n.º N/62 139

Classe 14.ª

Requerente: 昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

Sede: 香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial

Data do pedido: 2011/12/21

Produtos: metais preciosos, em estado bruto ou semitrabalhado; lingotes de metais preciosos; caixas de metais preciosos; jade; ornamentos (joalheria); joalheria e bijutaria; pérolas (joalheria); obras artísticas em metais preciosos; emblemas em metais preciosos; relógios; pulseiras (joalheria); colares; produtos de marfim (bijutaria); fios de ouro (joalheria); diamantes; rutilo (pedras preciosas); obras de arte em prata; bijutaria de escultura de jade; bijutarias em chifre, osso, dente e crosta; bijutaria.

A marca consiste em:



Marca n.º N/62 140

Classe 35.ª

Requerente: 昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

Sede: 香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial

Data do pedido: 2011/12/21

Serviços: publicidades; promoção (por conta de outrem); agência de importação/exportação; gestão comercial de espetáculos de artistas; sistematização de informações de bases de dados de computador; contabilidade; aluguer de distribuidores automáticos; mudança de estabelecimentos comerciais; assistência na gestão comercial; leilão; publicidade televisiva; agenciamento de publicidade; publicidade «on-line» em redes de co-



理；資料通訊網絡上的在線廣告；工商管理輔助；市場分析；公共關係；組織商業或廣告展覽；人事管理諮詢；審計；尋找贊助。

商標構成：



municacões de informações; assistência de gestão de indústria e comércio; análise do mercado; relações públicas; organização de exposições para fins comerciais ou publicitários; consultadoria em gestão de pessoal; auditoria; procura de patrocínio.

A marca consiste em:



商標編號：N/62141

類別： 14

申請人：昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

場所：香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

國籍：根據香港法例成立

活動：商業

申請日期：2011/12/21

產品：未加工或半加工貴重金屬；貴重金屬錠；貴重金屬盒；翡翠；裝飾品（珠寶）；珠寶首飾；珍珠（珠寶）；貴重金屬藝術品；貴重金屬徽章；錶；手鐲（珠寶）；頸飾；象牙製品（首飾）；金線（珠寶）；金剛石；金紅石（寶石）；銀製工藝品；玉雕首飾；角、骨、牙、介首飾；首飾。

商標構成：

ZHAOYI

Marca n.º N/62 141

Classe 14.<sup>a</sup>

Requerente: 昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

Sede: 香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial

Data do pedido: 2011/12/21

Produtos: metais preciosos, em estado bruto ou semitrabalhado; lingotes de metais preciosos; caixas de metais preciosos; jade; ornamentos (joalheria); joalheria e bijutaria; pérolas (joalheria); obras artísticas em metais preciosos; emblemas em metais preciosos; relógios; pulseiras (joalheria); colares; produtos de marfim (bijutaria); fios de ouro (joalheria); diamantes; rutilo (pedras preciosas); obras de arte em prata; bijutaria de escultura de jade; bijutarias em chifre, osso, dente e crosta; bijutaria.

A marca consiste em:

ZHAOYI

商標編號：N/62142

類別： 35

申請人：昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

場所：香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

國籍：根據香港法例成立

活動：商業

申請日期：2011/12/21

服務：廣告；推銷（替他人）；進出口代理；藝術家演出的商業管理；計算器資料庫資訊系統化；會計；自動售貨機出租；商業場所搬遷；商業管理輔助；拍賣；電視廣告；廣告代理；資料通訊網絡上的在線廣告；工商管理輔助；市場分析；公共關係；組織商業或廣告展覽；人事管理諮詢；審計；尋找贊助。

Marca n.º N/62 142

Classe 35.<sup>a</sup>

Requerente: 昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

Sede: 香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial

Data do pedido: 2011/12/21

Serviços: publicidades; promoção (por conta de outrem); agência de importação/exportação; gestão comercial de espetáculos de artistas; sistematização de informações de bases de dados de computador; contabilidade; aluguer de distribuidores automáticos; mudança de estabelecimentos comerciais; assistência na gestão comercial; leilão; publicidade televisiva; agenciamento de publicidade; publicidade «on-line» em redes de comunicações de informações; assistência de gestão de indústria e comércio; análise do mercado; relações públicas; organização de exposições para fins comerciais ou publicitários; consultadoria em gestão de pessoal; auditoria; procura de patrocínio.

商標構成：

ZHAOYI

A marca consiste em:

ZHAOYI

商標編號：N/62143

類別： 14

Marca n.º N/62 143

Classe 14.ª

申請人：昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

Requerente: 昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

場所：香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

Sede: 香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2011/12/21

Data do pedido: 2011/12/21

產品：未加工或半加工貴重金屬；貴重金屬錠；貴重金屬盒；翡翠；裝飾品（珠寶）；珠寶首飾；珍珠（珠寶）；貴重金屬藝術品；貴重金屬徽章；錶；手鐲（珠寶）；頸飾；象牙製品（首飾）；金線（珠寶）；金剛石；金紅石（寶石）；銀製工藝品；玉雕首飾；角、骨、牙、介首飾；首飾。

Produtos: metais preciosos, em estado bruto ou semitrabalhado; lingotes de metais preciosos; caixas de metais preciosos; jade; ornamentos (joalheria); joalheria e bijutaria; pérolas (joalheria); obras artísticas em metais preciosos; emblemas em metais preciosos; relógios; pulseiras (joalheria); colares; produtos de marfim (bijutaria); fios de ouro (joalheria); diamantes; rutilo (pedras preciosas); obras de arte em prata; bijutaria de escultura de jade; bijutarias em chifre, osso, dente e crosta; bijutaria.

商標構成：

A marca consiste em:

翠品屋

翠品屋

商標編號：N/62144

類別： 35

Marca n.º N/62 144

Classe 35.ª

申請人：昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

Requerente: 昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

場所：香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

Sede: 香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2011/12/21

Data do pedido: 2011/12/21

服務：廣告；推銷（替他人）；進出口代理；藝術家演出的商業管理；計算器資料庫資訊系統化；會計；自動售貨機出租；商業場所搬遷；商業管理輔助；拍賣；電視廣告；廣告代理；資料通訊網絡上的在線廣告；工商管理輔助；市場分析；公共關係；組織商業或廣告展覽；人事管理諮詢；審計；尋找贊助。

Serviços: publicidades; promoção (por conta de outrem); agência de importação/exportação; gestão comercial de espetáculos de artistas; sistematização de informações de bases de dados de computador; contabilidade; aluguer de distribuidores automáticos; mudança de estabelecimentos comerciais; assistência na gestão comercial; leilão; publicidade televisiva; agenciamento de publicidade; publicidade «on-line» em redes de comunicações de informações; assistência de gestão de indústria e comércio; análise do mercado; relações públicas; organização de exposições para fins comerciais ou publicitários; consultadoria em gestão de pessoal; auditoria; procura de patrocínio.

商標構成：

A marca consiste em:

翠品屋

翠品屋

商標編號：N/62145 類別： 14  
 申請人：昭儀新天地（香港）珠寶有限公司  
 場所：香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2011/12/21

產品：未加工或半加工貴重金屬；貴重金屬錠；貴重金屬盒；翡翠；裝飾品（珠寶）；珠寶首飾；珍珠（珠寶）；貴重金屬藝術品；貴重金屬徽章；錶；手鐲（珠寶）；頸飾；象牙製品（首飾）；金線（珠寶）；金剛石；金紅石（寶石）；銀製工藝品；玉雕首飾；角、骨、牙、介首飾；首飾。

商標構成：



Marca n.º N/62 145 Classe 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: 昭儀新天地（香港）珠寶有限公司  
 Sede: 香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室  
 Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2011/12/21

Produtos: metais preciosos, em estado bruto ou semitrabalhado; lingotes de metais preciosos; caixas de metais preciosos; jade; ornamentos (joalheria); joalheria e bijutaria; pérolas (joalheria); obras artísticas em metais preciosos; emblemas em metais preciosos; relógios; pulseiras (joalheria); colares; produtos de marfim (bijutaria); fios de ouro (joalheria); diamantes; rutilo (pedras preciosas); obras de arte em prata; bijutaria de escultura de jade; bijutarias em chifre, osso, dente e crosta; bijutaria.

A marca consiste em:



商標編號：N/62146 類別： 35  
 申請人：昭儀新天地（香港）珠寶有限公司  
 場所：香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2011/12/21

服務：廣告；推銷（替他人）；進出口代理；藝術家演出的商業管理；計算器資料庫資訊系統化；會計；自動售貨機出租；商業場所搬遷；商業管理輔助；拍賣；電視廣告；廣告代理；資料通訊網絡上的在線廣告；工商管理輔助；市場分析；公共關係；組織商業或廣告展覽；人事管理諮詢；審計；尋找贊助。

商標構成：



Marca n.º N/62 146 Classe 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: 昭儀新天地（香港）珠寶有限公司  
 Sede: 香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室  
 Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2011/12/21

Serviços: publicidades; promoção (por conta de outrem); agência de importação/exportação; gestão comercial de espetáculos de artistas; sistematização de informações de bases de dados de computador; contabilidade; aluguer de distribuidores automáticos; mudança de estabelecimentos comerciais; assistência na gestão comercial; leilão; publicidade televisiva; agenciamento de publicidade; publicidade «on-line» em redes de comunicações de informações; assistência de gestão de indústria e comércio; análise do mercado; relações públicas; organização de exposições para fins comerciais ou publicitários; consultadoria em gestão de pessoal; auditoria; procura de patrocínio.

A marca consiste em:



商標編號：N/62147 類別： 14  
 申請人：昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

Marca n.º N/62 147 Classe 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: 昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

場所：香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

國籍：根據香港法例成立

活動：商業

申請日期：2011/12/21

產品：未加工或半加工貴重金屬；貴重金屬錠；貴重金屬盒；翡翠；裝飾品（珠寶）；珠寶首飾；珍珠（珠寶）；貴重金屬藝術品；貴重金屬徽章；錶；手鐲（珠寶）；頸飾；象牙製品（首飾）；金線（珠寶）；金剛石；金紅石（寶石）；銀製工藝品；玉雕首飾；角、骨、牙、介首飾；首飾。

商標構成：



Sede: 香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial

Data do pedido: 2011/12/21

Produtos: metais preciosos, em estado bruto ou semitrabalhado; lingotes de metais preciosos; caixas de metais preciosos; jade; ornamentos (joalheria); joalheria e bijutaria; pérolas (joalheria); obras artísticas em metais preciosos; emblemas em metais preciosos; relógios; pulseiras (joalheria); colares; produtos de marfim (bijutaria); fios de ouro (joalheria); diamantes; rutilo (pedras preciosas); obras de arte em prata; bijutaria de escultura de jade; bijutarias em chifre, osso, dente e crosta; bijutaria.

A marca consiste em:



商標編號：N/62148

類別： 35

申請人：昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

場所：香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

國籍：根據香港法例成立

活動：商業

申請日期：2011/12/21

服務：廣告；推銷（替他人）；進出口代理；藝術家演出的商業管理；計算器資料庫資訊系統化；會計；自動售貨機出租；商業場所搬遷；商業管理輔助；拍賣；電視廣告；廣告代理；資料通訊網絡上的在線廣告；工商管理輔助；市場分析；公共關係；組織商業或廣告展覽；人事管理諮詢；審計；尋找贊助。

商標構成：



Marca n.º N/62 148

Classe 35.ª

Requerente: 昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

Sede: 香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial

Data do pedido: 2011/12/21

Serviços: publicidades; promoção (por conta de outrem); agência de importação/exportação; gestão comercial de espetáculos de artistas; sistematização de informações de bases de dados de computador; contabilidade; aluguer de distribuidores automáticos; mudança de estabelecimentos comerciais; assistência na gestão comercial; leilão; publicidade televisiva; agenciamento de publicidade; publicidade «on-line» em redes de comunicações de informações; assistência de gestão de indústria e comércio; análise do mercado; relações públicas; organização de exposições para fins comerciais ou publicitários; consultadoria em gestão de pessoal; auditoria; procura de patrocínio.

A marca consiste em:



商標編號：N/62149

類別： 14

申請人：昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

Marca n.º N/62 149

Classe 14.ª

Requerente: 昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

場所：香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

國籍：根據香港法例成立

活動：商業

申請日期：2011/12/21

產品：未加工或半加工貴重金屬；貴重金屬錠；貴重金屬盒；翡翠；裝飾品（珠寶）；珠寶首飾；珍珠（珠寶）；貴重金屬藝術品；貴重金屬徽章；錶；手鐲（珠寶）；頸飾；象牙製品（首飾）；金線（珠寶）；金剛石；金紅石（寶石）；銀製工藝品；玉雕首飾；角、骨、牙、介首飾；首飾。

商標構成：



Sede: 香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial

Data do pedido: 2011/12/21

Produtos: metais preciosos, em estado bruto ou semitrabalhado; lingotes de metais preciosos; caixas de metais preciosos; jade; ornamentos (joalheria); joalheria e bijutaria; pérolas (joalheria); obras artísticas em metais preciosos; emblemas em metais preciosos; relógios; pulseiras (joalheria); colares; produtos de marfim (bijutaria); fios de ouro (joalheria); diamantes; rutilo (pedras preciosas); obras de arte em prata; bijutaria de escultura de jade; bijutarias em chifre, osso, dente e crosta; bijutaria.

A marca consiste em:



商標編號：N/62150

類別： 35

申請人：昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

場所：香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

國籍：根據香港法例成立

活動：商業

申請日期：2011/12/21

服務：廣告；推銷（替他人）；進出口代理；藝術家演出的商業管理；計算器資料庫資訊系統化；會計；自動售貨機出租；商業場所搬遷；商業管理輔助；拍賣；電視廣告；廣告代理；資料通訊網絡上的在線廣告；工商管理輔助；市場分析；公共關係；組織商業或廣告展覽；人事管理諮詢；審計；尋找贊助。

商標構成：



Marca n.º N/62 150

Classe 35.ª

Requerente: 昭儀新天地（香港）珠寶有限公司

Sede: 香港九龍尖沙咀樂道27號樂輝商業大廈20樓B室

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial

Data do pedido: 2011/12/21

Serviços: publicidades; promoção (por conta de outrem); agência de importação/exportação; gestão comercial de espetáculos de artistas; sistematização de informações de bases de dados de computador; contabilidade; aluguer de distribuidores automáticos; mudança de estabelecimentos comerciais; assistência na gestão comercial; leilão; publicidade televisiva; agenciamento de publicidade; publicidade «on-line» em redes de comunicações de informações; assistência de gestão de indústria e comércio; análise do mercado; relações públicas; organização de exposições para fins comerciais ou publicitários; consultadoria em gestão de pessoal; auditoria; procura de patrocínio.

A marca consiste em:



商標編號：N/62154

類別： 9

申請人：深圳第七大道科技有限公司

場所：中國廣東省深圳市南山區高新中四道31號研祥科技大廈16樓B2-B5單元

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2011/12/21

產品：計算機外圍設備；計算機周邊設備；計算機軟件（已錄製）；電腦軟件（錄製好的）；光盤；計算機程序（可

Marca n.º N/62 154

Classe 9.ª

Requerente: 深圳第七大道科技有限公司

Sede: 中國廣東省深圳市南山區高新中四道31號研祥科技大廈16樓B2-B5單元

Nacionalidade: Chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2011/12/21

Produtos: equipamentos periféricos para computadores; equipamentos periféricos para computadores; softwares de compu-



下載軟件)；計算機遊戲軟件；電視遊戲卡；動畫片；網路通訊設備。

商標構成：



tador (gravados); softwares de computador (gravados); discos ópticos; programas de computador (software descarregável); softwares de jogos para computador; cartões de jogo de televisão; desenhos animados; equipamentos de comunicações de rede.

A marca consiste em:



商標編號：N/62155

類別： 41

Marca n.º N/62 155

Classe 41.ª

申請人：深圳第七大道科技有限公司

Requerente: 深圳第七大道科技有限公司

場所：中國廣東省深圳市南山區高新中四道31號研祥科技大廈16樓B2-B5單元

Sede: 中國廣東省深圳市南山區高新中四道31號研祥科技大廈16樓B2-B5單元

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2011/12/21

Data do pedido: 2011/12/21

服務：組織教育或娛樂競賽；組織文化或教育展覽；在線電子書籍和雜誌的出版；提供在線電子出版物（非下載的）；電視文娛節目；錄像剪輯；數字成像服務；電視文娛節目；娛樂訊息；（在計算機網絡上）提供在線遊戲。

Serviços: organização de concursos educacionais ou de entretenimento; organização de exposições culturais ou educativas; publicação de livros e revistas electrónicas «on-line»; fornecimento de publicações electrónicas em linha (não descarregáveis); programas culturais e de entretenimento televisivos; montagem de vídeo; serviços de imagem digital; programas culturais e de entretenimento televisivos; informações de entretenimento; fornecimento de jogos em linha (na rede informática).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/62156

類別： 42

Marca n.º N/62 156

Classe 42.ª

申請人：深圳第七大道科技有限公司

Requerente: 深圳第七大道科技有限公司

場所：中國廣東省深圳市南山區高新中四道31號研祥科技大廈16樓B2-B5單元

Sede: 中國廣東省深圳市南山區高新中四道31號研祥科技大廈16樓B2-B5單元

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2011/12/21

Data do pedido: 2011/12/21

服務：技術研究；研究和開發（替他人）；計算機編程；計算機軟件設計；計算機軟件更新；計算機軟件出租；計算機軟件維護；計算機系統設計；把有形的數據和文件轉換成電子媒體；提供互聯網搜索引擎。

Serviços: pesquisa técnica; pesquisas e desenvolvimento (para terceiros); programação de computador; concepção de software de computador; actualização de software para computadores; aluguer de software para computadores; manutenção de software de computador; «design» de sistemas de computadores; conversão de dados e documentos de meios físicos para electrónicos; fornecimento de motores de busca na internet.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/62166

類別： 18

Marca n.º N/62 166

Classe 18.<sup>a</sup>

申請人：Anson's Herrenhaus KG

Requerente: Anson's Herrenhaus KG

場所：Berliner Allee 2, 40212 Düsseldorf, Germany

Sede: Berliner Allee 2, 40212 Düsseldorf, Germany

國籍：德國

Nacionalidade: Alemã

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/21

Data do pedido: 2011/12/21

產品：皮革及人造皮革，及不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮，皮革，衣箱及旅行箱，旅行箱，箱子，手袋，鈔票錢包，零錢包，鎖匙包，背包，錢袋；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

Produtos: couro e imitações de couro e artigos feitos nestes materiais e não incluídos noutras classes; peles de animais, couro, baús e malas de viagem, malas de viagem, malas, sacos de mão, carteiras para dinheiro em notas, porta-moedas, estojos para chaves, mochilas, bolsas; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

商標構成：

A marca consiste em:

# Anson's

# Anson's

商標編號：N/62167

類別： 25

Marca n.º N/62 167

Classe 25.<sup>a</sup>

申請人：Anson's Herrenhaus KG

Requerente: Anson's Herrenhaus KG

場所：Berliner Allee 2, 40212 Düsseldorf, Germany

Sede: Berliner Allee 2, 40212 Düsseldorf, Germany

國籍：德國

Nacionalidade: Alemã

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/21

Data do pedido: 2011/12/21

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:

# Anson's

# Anson's

商標編號：N/62168

類別： 35

Marca n.º N/62 168

Classe 35.<sup>a</sup>

申請人：Anson's Herrenhaus KG

Requerente: Anson's Herrenhaus KG

場所：Berliner Allee 2, 40212 Düsseldorf, Germany

Sede: Berliner Allee 2, 40212 Düsseldorf, Germany

國籍：德國

Nacionalidade: Alemã

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/21

Data do pedido: 2011/12/21

服務：廣告；企業管理；企業行政；辦公室服務；下列產品的零售服務，包括互聯網及電話購物：服裝，鞋，帽，漂白衣服製劑及其他物質，清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑，香皂，香水用品，精油，化妝品，髮水，牙膏，貴重金屬及其合

Serviços: publicidade; gestão de empresas; administração de empresas; serviços de escritório; serviços de vendas a retalho, também através de portais na internet e teleshopping, relacionados com vestuário, calçado, chapelaria, preparados e outras

金，貴重金屬所製或鍍有貴重金屬的物品，珠寶物品，寶石，鐘錶及計時工具，皮革及人造皮革，皮革及人造皮革製品，動物皮，皮革，衣箱及旅行箱，旅行箱，箱子，手袋，鈔票錢包，零錢包，鎖匙包，背包，錢袋，雨傘，陽傘及手杖，鞭，馬具及鞍具；組織及舉辦推廣活動及顧客忠誠計劃。

商標構成：

# Anson's

substâncias para branqueamento de roupa, preparados para limpeza, polimento, esfrega e abrasivos, sabonetes, artigos de perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo, dentífricos, metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou em plaqué, artigos de joalheria, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos, couro e imitações de couro e artigos feitos nestes materiais, peles de animais, couro, baús e malas de viagem, malas de viagem, malas, sacos de mão, carteiras para dinheiro em notas, porta-moedas, estojos para chaves, mochilas, bolsas, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas, chicotes, arreios e selaria; organização e realização de eventos de promoção e esquema de fidelidade de clientes.

A marca consiste em:

# Anson's

商標編號：N/62191

類別： 8

申請人：陳一鵬

場所：中國福建省莆田市荔城區拱辰街道濠浦社區田厝52號

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/23

產品：電力或非電力脫毛器，電動或非電動刮鬍刀，指甲拋光器（電或非電），電動指甲鉸，磨指甲器具（電或非電），個人用理髮推子（電動和非電動），指甲刀（電動或非電動的），紋身器，電動修指甲工具，穿耳孔器。

商標構成：

Marca n.º N/62 191

Classe 8.ª

Requerente: 陳一鵬

Sede: 中國福建省莆田市荔城區拱辰街道濠浦社區田厝52號

Nacionalidade: Chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/23

Produtos: depiladores eléctricos e não eléctricos, navalhas de barbear eléctricas e não eléctricas, instrumentos de polimento de unhas (eléctricos e não eléctricos), limas de unhas eléctricas, polidores de unhas (eléctricos ou não eléctricos), máquinas para cortar o cabelo para uso pessoal (eléctricas e não eléctricas), cortadores de unhas (eléctricos ou não eléctricos), aparelhos de tatuagem, estojos de manicura eléctricos, aparelhos para furar as orelhas.

A marca consiste em:

商標編號：N/62192

類別： 30

申請人：樂記餅專家食品廠有限公司

場所：馬來西亞霹靂31350怡保斯裡喇叭工業區喇叭工業路九號

國籍：馬來西亞

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/23

產品：餅乾，麥芽餅乾，曲奇，含有果凍的甜食，糖果糕點，蛋糕，杏仁糖果，麵包，饅頭，烙餅，海藻玉米片，以穀物為主的零食，以米為主的零食，以茶為主的飲料，茶，非藥

Marca n.º N/62 192

Classe 30.ª

Requerente: Loke Kee Biscuits And Cake Shop Sdn. Bhd.

Sede: N.º 9, Persiaran Industri Rapat, Kawasan Perindustrian Sri Rapat, 31350 Ipoh, Perak Darul Ridzuan, Malaysia

Nacionalidade: Malaia

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/23

Produtos: biscoitos, bolachas de malte, bolachas, confeitaria contendo geleia, confeitaria e pastelaria, bolos, confeitaria de amêndoa, pão, pão cozido no vapor, panquecas, flocos de milho

用茶產品，非藥用包裝茶，非藥用涼茶，人造咖啡，以咖啡為主的飲料，咖啡，咖啡產品，咖啡混合物，糕點，加奶咖啡飲料，含牛奶的巧克力飲料，牛奶硬塊糖（糖果），蛋白杏仁糖果，軟糖（糖果），甜食，燕麥食品。

商標構成：



com algas, lanches à base de cereais, lanches à base de arroz, bebidas à base de chá, chá, produtos de chá não medicinais, saquinhas de chá não medicinais, chá de ervas não medicinal, café artificial, bebidas à base de café, café, produtos de café, misturas de café, pastelaria, bebidas de café com leite, bebidas de chocolate com leite, caramelos (confeitaria), confeitaria de amêndoa com clara, bombom mole (confeitaria), doce, alimentos de aveia.

A marca consiste em:



商標編號：N/62201

類別： 43

申請人：SOLUXURY HMC

場所：110 avenue de France, 75013 Paris, France

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/27

服務：飯店服務，提供飲食，臨時住宿，汽車旅館，餐館，自助餐廳，茶館，酒吧（俱樂部除外），度假屋，為旅客預訂飯店房間；有關飯店及餐館之諮詢和顧問（非關商業事務）。（全屬第43類服務）

商標構成：

# 索菲特

Marca n.º N/62 201

Classe 43.<sup>a</sup>

Requerente: SOLUXURY HMC

Sede: 110 avenue de France, 75013 Paris, France

Nacionalidade: Francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/27

Serviços: serviços hoteleiros, fornecimento de bebidas e comidas, alojamento temporário, motéis, refeitórios, serviços de restaurantes de auto-serviço, serviços de casas de chá, bares (com exceção dos clubes), residências para visitantes, agência de reserva de quartos de hotéis para turistas; consultadoria e aconselhamento relacionados com hotéis e restaurantes (não relacionados com assuntos comerciais) (todos incluídos na classe 43.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# 索菲特

商標編號：N/62224

類別： 35

申請人：YOOX S.p.A.

場所：Via Nannetti 1, 40069 Zola Predosa (Bologna), Italy

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/28

服務：廣告，商業管理，商業行政，辦公室事務，為他人網上銷售各類貨物的電腦商業服務，為零售目的在傳播媒體介紹產品，上述服務同時亦在網上提供；商業服務，包括匯集各類產品（不包括相關運輸），讓消費者方便地觀看和購買這些

Marca n.º N/62 224

Classe 35.<sup>a</sup>

Requerente: YOOX S.p.A.

Sede: Via Nannetti 1, 40069 Zola Predosa (Bologna), Italy

Nacionalidade: Italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/28

Serviços: publicidade, gestão comercial, administração comercial, funções de escritório, serviços comerciais informatizados para terceiros para venda online de uma variedade de produtos, apresentação de produtos em meios de comunicação para fins de venda a retalho, os serviços acima mencionados também fornecidos online; serviços comerciais incluindo a junção de uma variedade de produtos (excluindo o respectivo transporte), permitindo aos consumidores ver e comprar convenientemente

產品；該等服務可透過批發商店、郵購目錄或例如互聯網站等電子媒體提供；屬此類別的網上商業管理，包括透過互聯網站的網上銷售，讓顧客能搜尋、觀看及購買各類物品。

商標構成：

# SHOESCRIBE

優先權日期：2011/10/11；優先權國家/地區：意大利；優先權編號：MI2011C009991。

esses produtos; tais serviços podem ser fornecidos por lojas de venda grossista, catálogos de venda por correspondência ou através de meios electrónicos, por exemplo através de sítios web; gestão comercial online incluída nesta classe, incluindo a venda online através de sítios web permitindo aos clientes pesquisar, visualizar e comprar uma variedade de bens.

A marca consiste em:

# SHOESCRIBE

Data de prioridade: 2011/10/11; País/Território de prioridade: Itália; n.º de prioridade: MI2011C009991.

商標編號：N/62226

類別： 25

申請人：汕頭市俏丹娜實業有限公司

場所：中國廣東省汕頭市潮陽區銅孟鎮洪和公路靈山路口南

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/28

產品：服裝；內衣；睡衣；內褲；乳罩；童裝；緊身胸衣（內衣）；胸罩襯墊（胸襯、胸墊）；嬰兒全套衣；游泳衣；防水服；化裝舞會用服裝；足球鞋；鞋；帽；襪；手套（服裝）；圍巾；皮帶（服飾用）；婚紗。

商標構成：



Marca n.º N/62 226

Classe 25.ª

Requerente: 汕頭市俏丹娜實業有限公司

Sede: 中國廣東省汕頭市潮陽區銅孟鎮洪和公路靈山路口南

Nacionalidade: Chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/28

Produtos: vestuário; roupa interior; pijamas; cuecas; soutiens; roupas para crianças; espartilhos (roupa interior); almofadas para soutiens (forros para o peito, almofadas para o peito); enxoval para bebés; vestuário de banho; vestuário impermeável; fatos de máscara; sapatos de futebol; calçado; chapelaria; meias; luvas (vestuários); lençóis; cintos de couro (acessórios para vestuário); vestidos de noiva.

A marca consiste em:



商標編號：N/62234

類別： 41

申請人：成都星漫科技有限公司

場所：中國成都高新區天府大道北段1480號高新孵化園6號樓109室

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/28

服務：組織教育或娛樂競賽；流動圖書館；教育；教育信息；培訓；節目製作；娛樂；提供體育設施；（在計算機網絡上）提供在線遊戲；在線電子書籍和雜誌的出版；提供訓練；體育及文娛活動。

Marca n.º N/62 234

Classe 41.ª

Requerente: 成都星漫科技有限公司

Sede: 中國成都高新區天府大道北段1480號高新孵化園6號樓109室

Nacionalidade: Chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/28

Serviços: organização de concursos educacionais ou de entretenimento; biblioteca móvel; educação; informação educacional; formação; produção de programas; entretenimento; fornecimento de instalações desportivas; fornecimento de jogos on-line (na rede de computadores); publicação electrónica on-line de livros e revistas; provimento de treino; actividades desportivas e culturais.



商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/62235

類別： 37

Marca n.º N/62 235

Classe 37.<sup>a</sup>

申請人：長江建築有限公司

Requerente: 長江建築有限公司

場所：澳門荷蘭園正街121C-D地下

Sede: 澳門荷蘭園正街121C-D地下

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2011/12/28

Data do pedido: 2011/12/28

服務：電器設備安裝和修理，電梯的安裝和修理，鋪瀝青，清潔建築物（內部），推土機出租，辦公機器和設備的安裝，保養和修理，火警器的安裝與修理，室內裝潢修理，建築設備出租，加熱設備安裝和修理，空調設備的安裝和修理，建築，水下建築，建築施工監督，建築結構監督房屋建築，拆除建築物，防鏽，倉庫建築和修理，建築物防水，挖掘機出租，高爐的安裝與修理，工廠建造，灌溉設備的安裝和修理，建築物隔熱隔音，機械安裝、保養和修理，磚石建築，碼頭防浪堤建造，管道鋪設和維護，室內裝潢，室內外油漆，敷石膏，塗灰泥，安裝水管，氣筒或泵的修理，港口建造，冷凍設備的安裝和修理，砌磚，建築信息，維修信息，鋪路，鋪沙子，水下修理，清潔建築物（外表面），鑽井，修復磨損或部分損壞的發動機，修復磨損或部分損壞的機器，建築用起重機出租，蓋房頂，安裝門窗。

Serviços: instalação e reparação de equipamento eléctrico, instalação e reparação do elevador, asfaltamento, limpeza de prédios (interior), aluguer de tractores, instalação, manutenção e reparação de máquinas e equipamentos de escritório, instalação e reparação de alarme contra incêndio, reparação de decorações interiores, aluguer de equipamentos de construção, instalação e reparação de equipamentos de aquecimento, instalação e reparação de equipamentos de ar condicionado, construção, construção subaquática, supervisão de obras de construção, estruturas de construção supervisão de construção de casas, demolição de edifícios, antiferrugem, construção e reparação de armazém, impermeabilização de construção, aluguer de escavadoras, instalação e reparação de altos-fornos, construção de fábricas, instalação e reparação de equipamentos de irrigação, isolamentos térmicos e isolamentos acústicos de construções, instalação, manutenção e reparação de maquinaria, construções de tijolos e de pedras, construção de diques de cais à prova de ondas, instalação e manutenção de canalização, decoração interior, pintura interna e externa, aplicação de gesso, aplicação de estuque, instalação de condutas de água, reparação de bombas de pneumático ou bombas, construção de portos, instalação e reparação de equipamento de congelamento, elevação de tijolos, informações de construção, informações de reparação, pavimentação de estradas, pôr a areia, reparação subaquática, limpeza de construções (superfícies exteriores), perfuração de poço, reconstrução de geradores gastas ou parcialmente destruídas, reconstrução de máquinas gastas ou parcialmente destruídas, aluguer de guindastes (construção), construção de telhado, instalação de portas e janelas.

商標構成：



A marca consiste em:



顏色要求：綠色，如圖所示。

Reivindicação de cores: verde, tal como representado na figura.

商標編號：N/62236 類別： 39  
申請人：BEIJING JINGDONG 360 DU E-COMMERCE LTD.

場所：Room B186, Building 2, N.º 99, Kechuang 14 Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/29

服務：貨物遞送；貨運；運輸；貴重物品的保護運輸；車輛出租；貨物包裝服務；導航；郵遞服務（資訊或商品）；訂購貨物遞送；郵購貨物遞送；貨物儲藏；倉庫出租；組織旅遊觀光；旅行預訂；倉儲；送花；數據或文件的實物儲存或電子儲存；司機服務。

商標構成：

# 京东快递

Marca n.º N/62 236 Classe 39.ª  
Requerente: BEIJING JINGDONG 360 DU E-COMMERCE LTD.

Sede: Room B186, Building 2, N.º 99, Kechuang 14 Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China

Nacionalidade: Chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/29

Serviços: entrega de mercadorias; fretamento; transporte; transporte de valores sob protecção; aluguer de veículos; serviços de embalagem de mercadorias; pilotagem; serviços de courier (mensagens ou mercadorias); entrega de encomendas; entrega de mercadorias encomendadas por correspondência; armazenamento de mercadorias; aluguer de armazéns; organização de passeios turísticos; reservas de viagem; armazenagem; entrega de flores; armazenamento físico ou armazenamento electrónico de dados ou documentos; serviços de motorista.

A marca consiste em:

# 京东快递

商標編號：N/62267 類別： 35  
申請人：Chen Hung Chun, Fiona  
場所：No. 8, Lane 24, Jinq Hsiu Tung Road, Yuanlin Town, Changhwa Hsien, Taiwan, China  
活動：商業及工業  
申請日期：2011/12/29

服務：戶外廣告，廣告宣傳欄的製備，貨物展出，廣告宣傳本的出版，廣告，廣告宣傳，電視廣告，電視商業廣告，商業櫥窗佈置，數據通訊網路上的線上廣告，為零售目的在通訊媒體上展示商品，廣告稿的撰寫，廣告版面設計，商業管理和組織諮詢，組織商業或廣告展覽，為廣告或銷售組織時裝展覽，進出口代理，替他人推銷，替他人採購（替其他企業購買商品或服務），開發票，尋找贊助。

Marca n.º N/62 267 Classe 35.ª  
Requerente: Chen Hung Chun, Fiona  
Sede: N.º 8, Lane 24, Jinq Hsiu Tung Road, Yuanlin Town, Changhwa Hsien, Taiwan, China  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2011/12/29

Serviços: publicidade ao ar livre, preparação de boletins publicitários, exibição de mercadorias, publicação de textos publicitários, publicidade, divulgação de publicidade, publicidade televisiva, publicidade comercial televisiva, disposição de montras comerciais, publicidade on-line na rede de comunicação de dados, exibição de mercadorias nos meios de comunicação para fins de retalho, redacção de textos publicitários, desenho de página de publicidade, consultadoria de gestão e organização comercial, organização de exposições comerciais ou publicitárias, organização de exposições de moda para a publicidade ou para a venda, agenciamento de importação e exportação, promoção de vendas por conta de outrem, fazer compras por conta de outrem (aquisição de mercadorias ou serviços por contra de outras empresas), facturação, procura de patrocínios.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/62290

類別： 3

Marca n.º N/62 290

Classe 3.<sup>a</sup>

申請人：Hardy Amies Limited

Requerente: Hardy Amies Limited

場所：P.O. Box 957 Offshore Incorporations Centre, Road  
Town Tortola, British Virgin Islands

Sede: P.O. Box 957 Offshore Incorporations Centre, Road  
Town Tortola, British Virgin Islands

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/30

Data do pedido: 2011/12/30

產品：洗衣用漂白劑及其他物料；清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑；肥皂，香料，精油，化妝品，髮水；牙膏；非藥用梳妝劑；全用於皮膚、頭髮和頭皮護理的非藥用製劑；染髮產品；洗髮水，護髮素；個人衛生和美容護理產品；脫毛產品；浴油；泡泡浴；沐浴露；浴鹽；浴霜；淋浴露；身體磨砂；按摩油；按摩劑；潤手乳霜和乳液；潤腳乳霜和乳液；身體乳液；啫喱、乳霜和摩絲；塑髮啫喱、乳霜和摩絲；身體香薰和香薰製劑；精華；香；化妝用髮泥；香包；蠟燭香薰油；房間香薰；衣服小香袋；房間香水；家居香水；古龍水；梳妝水；止汗劑和除臭劑；滑石粉；指甲護理產品；指甲油；牙膏；漱口水；曬黑劑及防曬劑；刮鬍劑。

Produtos: preparados para branqueamento e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpeza, polimento, esfrega e abrasivos; sabonetes; artigos de perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; dentífricos; preparados de toilette não medicinais; preparados não medicinais todos para o cuidado da pele, cabelo e couro cabeludo; produtos para colorir o cabelo; champôs, amaciadores; produtos para higiene pessoal e cuidados de beleza; produtos depilatórios; óleos para o banho; banhos de espuma; géis para o banho; sais para o banho; cremes para o banho; géis para o duche; esfoliantes para corpo; óleos para massagem; preparados para massagem; cremes e loções para mãos; cremes e loções para pés; loções para o corpo, géis, cremes e mousses; géis para o cabelo, cremes e mousses; fragrâncias para o corpo e preparados de fragrâncias; essências; incenso; pomadas para fins cosméticos; pot-pourri; óleos com fragrâncias para velas aromáticas; quartos aromáticos; saquinhos aromáticos para roupa; quartos perfumados, fragrâncias para o lar; água-de-colónia; águas de toilette; antitranspirantes e desodorizantes; pó de talco; produtos para cuidar das unhas; vernizes para unhas; pasta de dentes; elixires; preparados para uso no bronzamento e protecção solar; preparados para barbear.

商標構成：

A marca consiste em:

# HARTNELL

# HARTNELL

商標編號：N/62291

類別： 14

Marca n.º N/62 291

Classe 14.<sup>a</sup>

申請人：Hardy Amies Limited

Requerente: Hardy Amies Limited

場所：P.O. Box 957 Offshore Incorporations Centre, Road  
Town Tortola, British Virgin Islands

Sede: P.O. Box 957 Offshore Incorporations Centre, Road  
Town Tortola, British Virgin Islands

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/30

Data do pedido: 2011/12/30

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石；鐘錶和計時儀器；鐘錶；

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué, não incluídos noutras classes; artigos de

掛牆鐘及座枱鐘；首飾盒；首飾；頭飾；錶鏈和錶帶；袖口鈕；領帶針；貴重金屬餐巾環；鍍有貴重金屬的盒子；上述所有產品的零配件。

商標構成：

# HARTNELL

joalheria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos; relógios; relógios de parede e de mesa; caixas para jóias; bijuteria; ornamentos para o cabelo; correntes e correias para relógios; botões de punho; alfinetes para gravata; argolas para guardanapos em metais preciosos; caixas revestidas com metais preciosos; peças e acessórios para todos os produtos supramencionados.

A marca consiste em:

# HARTNELL

商標編號：N/62292

類別： 16

申請人：Hardy Amies Limited

場所：P.O. Box 957 Offshore Incorporations Centre, Road Town Tortola, British Virgin Islands

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/30

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品；印刷品；裝訂材料；照片；文具用品；文具或家庭用黏合劑；美術用品；畫筆；打字機和辦公用品（傢俱除外）；教育及教學用品（儀器除外）；包裝用塑料物品（不屬別類的）；印刷鉛字；印版；印刷材料；印刷出版物；圖書；海報；卡；明信片；印花圖案；繪畫用畫布；畫；檔案；相簿；日記；日曆，書寫工具；包裝和打包材料；帽盒；紙或紙板製餐墊；上述所有產品的零配件。

商標構成：

# HARTNELL

Marca n.º N/62 292

Classe 16.ª

Requerente: Hardy Amies Limited

Sede: P.O. Box 957 Offshore Incorporations Centre, Road Town Tortola, British Virgin Islands

Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/30

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, não incluídos noutras classes; impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); tipos para impressoras; blocos para impressoras; material impresso; publicações impressas; livros; cartazes; cartões; postais; estampas; telas para pintura; pinturas; ficheiros; álbuns; diários; calendários, instrumentos de escrita; materiais para embrulho e embalagem; caixas para chapéus; tapetes feitos de papel ou cartão; peças e acessórios para todos os produtos supramencionados.

A marca consiste em:

# HARTNELL

商標編號：N/62293

類別： 20

申請人：Hardy Amies Limited

場所：P.O. Box 957 Offshore Incorporations Centre, Road Town Tortola, British Virgin Islands

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/30

產品：傢俱，鏡子，鏡框；（不屬別類的）木、軟木，葦、藤、柳條、角、骨、象牙、鯨骨，貝殼、琥珀、珍珠母、海泡石製品，這些材料的代用品或塑膠製品；相框；立式帽

Marca n.º N/62 293

Classe 20.ª

Requerente: Hardy Amies Limited

Sede: P.O. Box 957 Offshore Incorporations Centre, Road Town Tortola, British Virgin Islands

Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/30

Produtos: mobiliário, espelhos, molduras; artigos (não incluídos noutras classes) feitos de madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, osso de baleia, conchas, âmbar, madrepero-

架；立式雨傘架；立式大衣架；櫃；貨架；半身雕像及小雕像；葡萄酒桶；籃子；桶；雜誌架；百葉窗（室內）；箱子；靠墊；浴袍鉤；上述所有產品的零配件。

商標構成：

# HARTNELL

la, espuma-do-mar e substitutos para todos estes materiais, ou em plástico; molduras para fotografias; suportes para chapéus; suportes para chapéus-de-chuva; suportes para casacos; armários; prateleiras; estátuas e estatuetas; barril para vinho; cestos; baldes; prateleiras para revistas; persianas (para interiores); caixas; almofadas; ganchos para robes; peças e acessórios para todos os produtos supramencionadas.

A marca consiste em:

# HARTNELL

商標編號：N/62294

類別： 21

申請人：Hardy Amies Limited

場所：P.O. Box 957 Offshore Incorporations Centre, Road

Town Tortola, British Virgin Islands

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/30

產品：家庭或廚房用具及容器；梳子及海綿；刷子（畫筆除外）；製刷材料；清掃用具；鋼絲絨；未加工或半加工玻璃（建築用玻璃除外）；不屬別類之玻璃器皿，瓷器及陶器；餐具；玻璃、瓷器和陶器餐具；飲水用碗；水杯；桶型啤酒杯；碟；茶杯；茶杯碟；碗；長碟；蛋杯；食品和飲料容器；非貴重金屬盤；水晶玻璃器皿；水晶飾品；水晶餐具；開瓶器；香皂盒；香水燃燒器；牛油碟；蛋糕模具；蛋糕架；芝士碟；鍋，平底鍋和托盤；水晶瓶；非貴重金屬餐巾環；鹽瓶和胡椒粉罐；雞尾酒混合器；雞尾酒攪拌器；糖瓶；花瓶；麵包盒；切麵包板；牛油碟；大燭台；滅燭器；燭台；燭托；燭杯；咖啡具和茶具；咖啡壺；茶壺；餅乾罐，烹調用具；葡萄酒開瓶器；玻璃碗；冰桶；香檳桶和紅酒桶；水瓶；壺；酒具；水壺；瓶；家用陶瓷；油和醋調味瓶套裝；廚房用砧板；飲水

Marca n.º N/62 294

Classe 21.<sup>a</sup>

Requerente: Hardy Amies Limited

Sede: P.O. Box 957 Offshore Incorporations Centre, Road

Town Tortola, British Virgin Islands

Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/30

Produtos: utensílios e recipientes para uso doméstico ou para a cozinha; pentes e esponjas; escovas (com excepção de pincéis); materiais para o fabrico de escovas; artigos para limpeza, palha-de-aço, vidro em bruto ou semiacabado (com excepção do vidro usado na construção); artigos de vidro, porcelana e faiança não incluídos noutras classes; louça de mesa; louça de mesa de vidro, porcelana e faiança; tigelas para beber; copos; canecas; pratos; chávenas; pires; tigelas; travessas; oveis; embalagens para comida e bebida; tabuleiros sem ser em metais preciosos; vidraria de cristal; ornamentos de cristal; louça de mesa de cristal; abridores de garrafa; saboneteiras; queimadores de perfume; manteigueiras; formas para bolos; bases para bolos; travessas para queijo; painéis, painéis e tabuleiros; garrafas de cristal; argolas para guardanapos sem ser em metais preciosos; saleiros e pimenteiros; misturadores de cocktails; agitadores para cocktails; açucareiros; vasos; caixas para pão; tábuas para cortar pão; travessas para manteiga; candelabro; apagadores de velas; palmatórias; castiçais; votivos; conjuntos de café e chá; cafeteiras; bules de chá; boiões de biscoitos, utensílios de cozinha; saca-rolhas; taças de vidro; baldes para gelo; baldes para champanhe e vinho; garrafa de água; jarros; conjuntos de licor; cântaros; garrafas; cerâmica para fins domésticos; conjunto de galhetas para óleo e vinagre; tábuas para cortar para cozinha; frascos para beber; bases para flores e plantas; formas em cubos para fazer gelo; blocos de madeira e descansos para facas; máquinas misturadoras não eléctricas para uso doméstico; conjuntos para piquenique; obras de arte, em porcelana, terracota ou vidro; pentes, esponjas para uso doméstico; escovas para fins cosméticos, escovas de unhas; escovas de calçado; estojos para pentes;



瓶；花和植物底盤；冰塊模具；木製刀架和刀托；家用非電動攪拌機；野餐套裝用具；瓷器、赤陶或玻璃藝術品；梳，家用海綿；化妝刷，指甲刷；鞋刷；梳套；香水噴瓶，香水噴霧器；剃鬚刷；化妝箱；牙刷；脫靴器；肥皂分配器；肥皂盒；牙刷托架；棉花罐；梳妝刷托架；浴缸托板；紙巾盒；上述所有產品的零配件。

商標構成：

# HARTNELL

pulverizadores de perfume, vaporizadores de perfume; pincéis para a barba; estojos para cosméticos; escova de dentes; descalçadeiras para botas; distribuidores de sabão; saboneteiras; bases para escovas de dentes; bases para algodão; bases para escovas de toilete; tabuleiros para banheira; caixas para toalhetes; peças e acessórios para todos os produtos supramencionados.

A marca consiste em:

# HARTNELL

商標編號：N/62295

類別： 24

申請人：Hardy Amies Limited

場所：P.O. Box 957 Offshore Incorporations Centre, Road Town Tortola, British Virgin Islands

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/30

產品：不屬別類的布料及紡織品；床單和桌布；裝飾用靠墊和窗簾；床單和毯子；家用毛巾；毛巾；床上用品；浴室亞麻布；床單和桌布；桌布；茶巾；旅行毯；手帕；帆布掛毯或刺繡；窗簾；紡織窗簾；領帶襯裡；傢俱罩套；羽絨被；羽絨被套；餐巾；長桌布；紡織物餐墊和杯墊；家居紡織物裝飾；掛毯，覆蓋牆面織物；牆用織物；靠墊套；裝飾織品；布浴墊；織物壁掛；毛毯；花園傢俱罩套；上述所有產品的零配件。

商標構成：

# HARTNELL

Marca n.º N/62 295

Classe 24.ª

Requerente: Hardy Amies Limited

Sede: P.O. Box 957 Offshore Incorporations Centre, Road Town Tortola, British Virgin Islands

Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/30

Produtos: tecidos e artigos têxteis, não incluídos noutras classes; cobertas para cama e mesa; almofadas e cortinados para decoração; lençóis e cobertores; toalhas para fins domésticos; toalhas; roupa de cama; turcos para o banho; cobertas para cama e mesa; roupa de mesa; toalhinhos para chá; mantas de viagem; lenços; telas para tapeçaria ou bordados; cortinas; cortinados feitos de tecido; forros para gravata; coberturas para móvel; edredões; cobertas para edredões; guardanapos de mesa; panos compridos para mesa; panos individuais para a mesa e bases para copos feitos de tecido; tecidos para decoração do lar; tapeçarias, revestimentos para parede de tecido; tecidos para parede; capas para almofadas; tecidos para estofos; tapetes de banho de tecido; tapeçarias murais de tecido; mantas; capas para mobiliário de jardim; peças e acessórios para todos os produtos supramencionados.

A marca consiste em:

# HARTNELL

商標編號：N/62296

類別： 25

申請人：Hardy Amies Limited

場所：P.O. Box 957 Offshore Incorporations Centre, Road Town Tortola, British Virgin Islands

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/30

產品：服裝，鞋，帽；圍裙；浴袍；晨褸；頭巾。

Marca n.º N/62 296

Classe 25.ª

Requerente: Hardy Amies Limited

Sede: P.O. Box 957 Offshore Incorporations Centre, Road Town Tortola, British Virgin Islands

Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/30

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria; aventais; roupões de banho; robes; lenços de cabeça.

商標構成：

**HARTNELL**

A marca consiste em:

**HARTNELL**

商標編號：N/62305

類別： 35

申請人：HONG KONG EDUCATION CITY LIMITED

場所：Sha Kok Estate, Shatin, New Territories, Hong Kong

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/30

服務：網上商業資訊服務；提供有關教育資源的商業資訊；自互聯網電腦數據庫提供教育資源領域的互動資訊；電腦數據庫管理；將資訊匯編和系統化至電腦數據庫；提供網上交易平台以購買和銷售各類教學和學習材料；自網上可尋找的數據庫提供電子教學和學習材料；促銷他人的商品和服務。

商標構成：



商標編號：N/62306

類別： 38

申請人：HONG KONG EDUCATION CITY LIMITED

場所：Sha Kok Estate, Shatin, New Territories, Hong Kong

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/30

服務：傳送訊息的互動通信服務；提供進入全球電腦網絡互動性互聯網站讓他人張貼有關教育資源的產品和服務的資訊、回應有關要求及落訂單和完成訂單；提供互動討論和交流設施；提供電訊接入和連接至電腦數據庫和互聯網；提供網上

Marca n.º N/62 305

Classe 35.<sup>a</sup>

Requerente: HONG KONG EDUCATION CITY LIMITED

Sede: Sha Kok Estate, Shatin, New Territories, Hong Kong

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/30

Serviços: serviços de informações de negócios em linha; fornecimento de informações de negócios relacionadas com recursos de educação; fornecimento de informações interactivas no domínio de recursos de educação a partir de uma base de dados informática da internet; gestão de base de dados informática; compilação e sistematização de informação em bases de dados informáticas; fornecimento de plataforma para transacções em linha para a venda e a compra de grande variedade de materiais de ensino e aprendizagem; fornecimento de informações de materiais electrónicos de ensino e aprendizagem a partir de uma base de dados pesquisável em linha; promoção de produtos e serviços de terceiros.

A marca consiste em:



Marca n.º N/62 306

Classe 38.<sup>a</sup>

Requerente: HONG KONG EDUCATION CITY LIMITED

Sede: Sha Kok Estate, Shatin, New Territories, Hong Kong

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/30

Serviços: serviços de comunicação interactiva para transmissão de informações; fornecimento de acesso a um sítio web interactivo numa rede informática global para que terceiros possam colocar informações, responder a pedidos e fazer e satisfazer encomendas para produtos e serviços relacionados com recursos de educação; fornecimento de instalações de comunicações e telecomunicações para discussão e comunicação interactiva; fornecimento de acesso de telecomunicações e ligações a uma base de dados informática e à internet; fornecimento de base de dados informática em linha e base de dados interactiva; fornecimento de boletim electrónico em linha e painéis de mensagens; fornecimento de acesso em linha a bases de dados para

電腦數據庫和互動數據庫；提供網上電子公告和留言板；提供網上接入數據庫以在電腦間作教育資源領域的數據交換；與為教育事務相關的專家、教育家、教授、學生、資訊科技公司、出版社、消費者及最終用戶提供網上交易平台相關的電訊服務；提供網上通信連接將互聯網站使用者轉移至其本地及全球互聯網頁。

商標構成：



intercâmbio de dados entre computadores no domínio de recursos de educação; serviços de telecomunicação relacionados com fornecimento de uma plataforma para transações em linha para especialistas, educadores, professores, estudantes, companhia de tecnologia da informação, editores, consumidores e utilizadores finais relacionados com assuntos educativos; fornecimento de ligações comunicativas em linha para transferir utentes de sítios web para outras páginas web locais e globais.

A marca consiste em:



商標編號：N/62307

類別： 35

申請人：HONG KONG EDUCATION CITY LIMITED

場所：Sha Kok Estate, Shatin, New Territories, Hong Kong

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/30

服務：網上商業資訊服務；提供有關教育資源的商業資訊；自互聯網電腦數據庫提供教育資源領域的互動資訊；電腦數據庫管理；將資訊匯編和系統化至電腦數據庫；提供網上交易平台以購買和銷售各類教學和學習材料；自網上可尋找的數據庫提供電子教學和學習材料；促銷他人的商品和服務。

商標構成：



Marca n.º N/62 307

Classe 35.ª

Requerente: HONG KONG EDUCATION CITY LIMITED

Sede: Sha Kok Estate, Shatin, New Territories, Hong Kong

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/30

Serviços: serviços de informações de negócios em linha; fornecimento de informações de negócios relacionadas com recursos de educação; fornecimento de informações interactivas no domínio de recursos de educação a partir de uma base de dados informática da internet; gestão de base de dados informática; compilação e sistematização de informação em bases de dados informáticas; fornecimento de plataforma para transacções em linha para a venda e a compra de grande variedade de materiais de ensino e aprendizagem; fornecimento de informações de materiais electrónicos de ensino e aprendizagem a partir de uma base de dados pesquisável em linha; promoção de produtos e serviços de terceiros.

A marca consiste em:



商標編號：N/62308

類別： 38

申請人：HONG KONG EDUCATION CITY LIMITED

場所：Sha Kok Estate, Shatin, New Territories, Hong Kong

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

Marca n.º N/62 308

Classe 38.ª

Requerente: HONG KONG EDUCATION CITY LIMITED

Sede: Sha Kok Estate, Shatin, New Territories, Hong Kong

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/30

服務：傳送訊息的互動通信服務；提供進入全球電腦網絡互動性互聯網站讓他人張貼有關教育資源的產品和服務的資訊、回應有關要求及落訂單和完成訂單；提供互動討論和交流設施；提供電訊接入和連接至電腦數據庫和互聯網；提供網上電腦數據庫和互動數據庫；提供網上電子公告和留言板；提供網上接入數據庫以在電腦間作教育資源領域的數據交換；與為教育事務相關的專家、教育家、教授、學生、資訊科技公司、出版社、消費者及最終用戶提供網上交易平台相關的電訊服務；提供網上通信連接將互聯網站使用者轉移到其本地及全球互聯網頁。

商標構成：



Data do pedido: 2011/12/30

Serviços: serviços de comunicação interactiva para transmissão de informações; fornecimento de acesso a um sítio web interactivo numa rede informática global para que terceiros possam colocar informações, responder a pedidos e fazer e satisfazer encomendas para produtos e serviços relacionados com recursos de educação; fornecimento de instalações de comunicações e telecomunicações para discussão e comunicação interactiva; fornecimento de acesso de telecomunicações e ligações a uma base de dados informática e à internet; fornecimento de base de dados informática em linha e base de dados interactiva; fornecimento de boletim electrónico em linha e painéis de mensagens; fornecimento de acesso em linha a bases de dados para intercâmbio de dados entre computadores no domínio de recursos de educação; serviços de telecomunicação relacionados com fornecimento de uma plataforma para transações em linha para especialistas, educadores, professores, estudantes, companhia de tecnologia da informação, editores, consumidores e utilizadores finais relacionados com assuntos educativos; fornecimento de ligações comunicativas em linha para transferir utentes de sítios web para outras páginas web locais e globais.

A marca consiste em:

商標編號：N/62309

類別： 35

申請人：HONG KONG EDUCATION CITY LIMITED

場所：Sha Kok Estate, Shatin, New Territories, Hong Kong

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/30

服務：網上商業資訊服務；提供有關教育資源的商業資訊；自互聯網電腦數據庫提供教育資源領域的互動資訊；電腦數據庫管理；將資訊匯編和系統化至電腦數據庫；提供網上交易平台以購買和銷售各類教學和學習材料；自網上可尋找的數據庫提供電子教學和學習材料；促銷他人的商品和服務。

Marca n.º N/62 309

Classe 35.<sup>a</sup>

Requerente: HONG KONG EDUCATION CITY LIMITED

Sede: Sha Kok Estate, Shatin, New Territories, Hong Kong

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/30

Serviços: serviços de informações de negócios em linha; fornecimento de informações de negócios relacionadas com recursos de educação; fornecimento de informações interactivas no domínio de recursos de educação a partir de uma base de dados informática da internet; gestão de base de dados informática; compilação e sistematização de informação em bases de dados informáticas; fornecimento de plataforma para transacções em linha para a venda e a compra de grande variedade de materiais de ensino e aprendizagem; fornecimento de informações de materiais electrónicos de ensino e aprendizagem a partir de uma base de dados pesquisável em linha; promoção de produtos e serviços de terceiros.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/62310

類別： 38

申請人：HONG KONG EDUCATION CITY LIMITED

場所：Sha Kok Estate, Shatin, New Territories, Hong Kong

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/30

服務：傳送訊息的互動通信服務；提供進入全球電腦網絡互動性互聯網站讓他人張貼有關教育資源的產品和服務的資訊、回應有關要求及落訂單和完成訂單；提供互動討論和交流設施；提供電訊接入和連接至電腦數據庫和互聯網；提供網上電腦數據庫和互動數據庫；提供網上電子公告和留言板；提供網上接入數據庫以在電腦間作教育資源領域的數據交換；與為教育事務相關的專家、教育家、教授、學生、資訊科技公司、出版社、消費者及最終用戶提供網上交易平台相關的電訊服務；提供網上通信連接將互聯網站使用者轉移至其本地及全球互聯網頁。

Marca n.º N/62 310

Classe 38.ª

Requerente: HONG KONG EDUCATION CITY LIMITED

Sede: Sha Kok Estate, Shatin, New Territories, Hong Kong

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/30

Serviços: serviços de comunicação interactiva para transmissão de informações; fornecimento de acesso a um sítio web interactivo numa rede informática global para que terceiros possam colocar informações, responder a pedidos e fazer e satisfazer encomendas para produtos e serviços relacionados com recursos de educação; fornecimento de instalações de comunicações e telecomunicações para discussão e comunicação interactiva; fornecimento de acesso de telecomunicações e ligações a uma base de dados informática e à internet; fornecimento de base de dados informática em linha e base de dados interactiva; fornecimento de boletim electrónico em linha e painéis de mensagens; fornecimento de acesso em linha a bases de dados para intercâmbio de dados entre computadores no domínio de recursos de educação; serviços de telecomunicação relacionados com fornecimento de uma plataforma para transações em linha para especialistas, educadores, professores, estudantes, companhia de tecnologia da informação, editores, consumidores e utilizadores finais relacionados com assuntos educativos; fornecimento de ligações comunicativas em linha para transferir utentes de sítios web para outras páginas web locais e globais.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/62314

類別： 25

申請人：中川正博

場所：日本千葉縣館山市神余4427-97

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2011/12/30

Marca n.º N/62 314

Classe 25.ª

Requerente: MASAHIRO NAKAGAWA

Sede: 4427-97 Kanamari, Tateyama-City, Chiba, Japan

Nacionalidade: Japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2011/12/30



產品：服裝；針織服裝；皮製服裝；內衣；靴；運動鞋；嬰兒全套衣；領巾；帽子（頭戴）；短筒襪；褲子；裙子；胸衣；童裝；爬山鞋；跳鞋；涼鞋；鞋（腳上的穿著物）；長襪；服飾用皮帶。

商標構成：



Produtos: vestuário; vestuário de malha; vestuário de couro; roupa interior; botas; sapatos de desporto; enxoval para bebés; lenços; chapéus (para a cabeça); meias curtas; calças; saia; espartilhos; vestuário para crianças; sapatos de alpinismo; sapatos de salto; sandálias; sapatos (trajes para os pés); meias; cintos de couro para vestuário.

A marca consiste em:



商標編號：N/62315

類別： 25

Marca n.º N/62 315

Classe 25.<sup>a</sup>

申請人：中川正博

Requerente: MASAHIRO NAKAGAWA

場所：日本千葉縣館山市神余4427-97

Sede: 4427-97 Kanamari, Tateyama-City, Chiba, Japan

國籍：日本

Nacionalidade: Japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2011/12/30

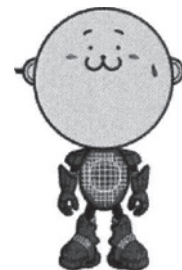
Data do pedido: 2011/12/30

產品：服裝；針織服裝；皮製服裝；內衣；靴；運動鞋；嬰兒全套衣；領巾；帽子（頭戴）；短筒襪；褲子；裙子；胸衣；童裝；爬山鞋；跳鞋；涼鞋；鞋（腳上的穿著物）；長襪；服飾用皮帶。

Produtos: vestuário; vestuário de malha; vestuário de couro; roupa interior; botas; sapatos de desporto; enxoval para bebés; lenços; chapéus (para a cabeça); meias curtas; calças; saia; espartilhos; vestuário para crianças; sapatos de alpinismo; sapatos de salto; sandálias; sapatos (trajes para os pés); meias; cintos de couro para vestuário.

A marca consiste em:

商標構成：



商標編號：N/62346

類別： 14

Marca n.º N/62 346

Classe 14.<sup>a</sup>

申請人：SALVATORE FERRAGAMO S.p.A.

Requerente: SALVATORE FERRAGAMO S.p.A.

場所：Via dei Tornabuoni, 2, Florence, Itália

Sede: Via dei Tornabuoni, 2, Florence, Itália

國籍：意大利

Nacionalidade: Italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2011/12/30

Data do pedido: 2011/12/30

產品：貴金屬及非貴金屬製珠寶，尤指手鐲，項鍊，項鍊和戒指，胸針，耳環，吊墜，領帶別針，袖口鈕，寶石；鐘

Produtos: joalharia em metais preciosos e não preciosos, designadamente pulseiras, colares, correntes de pescoço e anéis, broches, brincos, pendentes, alfinetes de gravata, botões de punho, pedras preciosas; relógios, relógios de pulso, relógios de mergulho, relógios de bolso, faixas e correias de relógio, correntes de relógios, caixas de relógios, cronógrafos para uso como

錶，腕錶，潛水錶，袋錶，鐘錶用帶及錶帶，錶鏈，錶殼，作為鐘錶用的計時器，精密計時器，全屬第14類。

商標構成：

GANCINO

artigos de relojoaria e para uso como relógios, cronómetros, todos incluídos na classe 14.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

GANCINO

商標編號：N/62347

類別： 14

申請人：SALVATORE FERRAGAMO S.p.A.

場所：Via dei Tornabuoni, 2, Florence, Itália

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2011/12/30

產品：貴金屬及非貴金屬製珠寶，尤指手鐲，項鍊，項鍊和戒指，胸針，耳環，吊墜，領帶別針，袖口鈕，寶石；鐘錶，腕錶，潛水錶，袋錶，鐘錶用帶及錶帶，錶鏈，錶殼，作為鐘錶用的計時器，精密計時器，全屬第14類。

商標構成：

VARA

Marca n.º N/62 347

Classe 14.<sup>a</sup>

Requerente: SALVATORE FERRAGAMO S.p.A.

Sede: Via dei Tornabuoni, 2, Florence, Itália

Nacionalidade: Italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2011/12/30

Produtos: joalheria em metais preciosos e não preciosos, designadamente pulseiras, colares, correntes de pescoço e anéis, broches, brincos, pendentos, alfinetes de gravata, botões de punho, pedras preciosas; relógios, relógios de pulso, relógios de mergulho, relógios de bolso, faixas e correias de relógio, correntes de relógios, caixas de relógios, cronógrafos para uso como artigos de relojoaria e para uso como relógios, cronómetros, todos incluídos na classe 14.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

VARA

商標編號：N/62352

類別： 1

申請人：UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2012/01/03

產品：尼龍樹脂；滅火氣體；塑料樹脂。

商標構成：



Marca n.º N/62 352

Classe 1.<sup>a</sup>

Requerente: UL LLC

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/03

Produtos: resinas de nylon; gases de extinção de incêndios; resinas plásticas.

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64228/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64228/2011.

商標編號：N/62353 類別： 9  
 申請人：UL LLC  
 場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2012/01/03

產品：音響及視覺設備；電池充電器；充電系統；轉換器；電腦；電腦伺服器；無線電話；電光標誌；外置電源供應器；眼鏡框；圖像設備（掃瞄器）；顯示器；太陽眼鏡；電擊保護器；電視機。

商標構成：



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64228/2011。

Marca n.º N/62 353 Classe 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: UL LLC  
 Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/03

Produtos: equipamentos áudio e visual; carregadores de baterias; sistemas de carregamento de baterias; caixas de conversão; computadores; servidores de computadores; telefones sem fios; sinais eléctricos; fontes de alimentação externas; armações para óculos; equipamentos de imagem (scanners); monitores; óculos de sol; protectores contra os picos de tensão; televisores.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64228/2011.

商標編號：N/62354 類別： 11  
 申請人：UL LLC  
 場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2012/01/03

產品：空氣調節裝置；鍋爐；吊扇；洗衣機；聯合洗衣乾衣機；商業用炸鍋；裝飾照明；抽濕機；洗碗機；電動烘烤板；煤氣烘烤板；加熱裝置；食物保溫用櫃；製冰機；照明燈（發光二極管）；電燈（慳電膽）；照明設備；炸鍋；敞口炸鍋；冰箱及凍櫃；聯合冰箱及凍櫃；室外空氣調節裝置；固態照明裝置；熱水器。

Marca n.º N/62 354 Classe 11.<sup>a</sup>  
 Requerente: UL LLC  
 Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.

Nacionalidade: Americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/03

Produtos: equipamentos de ar condicionado; caldeiras; ventoinhas de tecto; máquinas de lavar roupa; máquinas combinadas de lavar e secar roupa; fritadeiras para uso comercial; iluminações decorativas; desumidificadores; máquinas de lavar loiça; placas de grelhar eléctricas; placas de grelhar a gás; equipamentos de aquecimento; armários para manter a comida quente; máquinas de fazer gelo; candeeiros de iluminação LED (diodos emissores de luz); lâmpadas eléctricas (lâmpadas fluorescentes compactas); aparelhos de iluminação; fritadeiras; fritadeiras de cuba aberta; frigoríficos e congeladores; frigoríficos e congeladores combinados; equipamentos de ar condicionado para interiores; aparelhos de iluminação de estado sólido; aquecedores de água.

商標構成：



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64228/2011。

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64228/2011.

商標編號：N/62355

類別：16

Marca n.º N/62 355

Classe 16.ª

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：紙板包裝箱。

Produtos: embalagens de papelão.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64228/2011。



Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64228/2011.

商標編號：N/62356

類別：17

Marca n.º N/62 356

Classe 17.ª

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：隔音板；絕緣材料；隔音組合物；隔音密封材料。

Produtos: painéis de insonorização; isolamentos; compósitos de insonorização; vedantes de insonorização.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64228/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64228/2011.

商標編號：N/62357 類別： 19  
申請人：UL LLC  
場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Marca n.º N/62 357 Classe 19.<sup>a</sup>  
Requerente: UL LLC  
Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國  
活動：商業及工業  
申請日期：2012/01/03  
產品：混凝土模板；砌混凝土牆用組件；門；石膏板；砌築石；砌塊；非發光信號；牆板；屋頂覆蓋物、圍柵及裝飾品；填補洞材料；吊頂；壁板；壁板用石膏，製模及混凝土產品。

Nacionalidade: Americana  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2012/01/03  
Produtos: cofragens de betão; sistemas para erguer paredes de betão; portas; placas de gesso; pedras para alvenaria; blocos para alvenaria; sinais não luminosos; placas de parede; coberturas de telhados, tapumes e ornamentos; materiais para tapar buracos; tectos suspensos; painéis de parede; gesso para painéis de parede, produtos de moldagem e de betão.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64228/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64228/2011.

商標編號：N/62358 類別： 21  
申請人：UL LLC  
場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Marca n.º N/62 358 Classe 21.<sup>a</sup>  
Requerente: UL LLC  
Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國  
活動：商業及工業  
申請日期：2012/01/03  
產品：鋼化玻璃管，箍，彎曲的渦輪增壓器，齒輪箱，U形管，閘門，接頭和接口。

Nacionalidade: Americana  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2012/01/03  
Produtos: tubos de vidro temperado, braçadeiras, turbos curvos, redutores, tubos em forma de U, válvulas, calços e juntas.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64228/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64228/2011.



商標編號：N/62359

類別： 24

Marca n.º N/62 359

Classe 24.ª

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,

E.U.A.

E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：紡織品；填充用紡織品。

Produtos: têxteis; têxteis para estofar.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64228/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64228/2011.

商標編號：N/62360

類別： 27

Marca n.º N/62 360

Classe 27.ª

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,

E.U.A.

E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：地毯。

Produtos: tapetes.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64228/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64228/2011.

商標編號：N/62361

類別： 1

Marca n.º N/62 361

Classe 1.ª

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,

E.U.A.

E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：尼龍樹脂；滅火氣體；塑料樹脂。

商標構成：



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64229/2011。

Produtos: resinas de nylon; gases de extinção de incêndios; resinas plásticas.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64229/2011.

商標編號：N/62362

類別： 9

Marca n.º N/62 362

Classe 9.<sup>a</sup>

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pflingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pflingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：音響及視覺設備；電池充電器；充電系統；轉換器；電腦；電腦伺服器；無線電話；電光標誌；外置電源供應器；眼鏡框；圖像設備（掃描器）；顯示器；太陽眼鏡；電擊保護器；電視機。

Produtos: equipamentos áudio e visual; carregadores de baterias; sistemas de carregamento de baterias; caixas de conversão; computadores; servidores de computadores; telefones sem fios; sinais eléctricos; fontes de alimentação externas; armações para óculos; equipamentos de imagem (scanners); monitores; óculos de sol; protectores contra os picos de tensão; televisores.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64229/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64229/2011.

商標編號：N/62363

類別： 11

Marca n.º N/62 363

Classe 11.<sup>a</sup>

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pflingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pflingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：空氣調節裝置；鍋爐；吊扇；洗衣機；聯合洗衣乾衣機；商業用炸鍋；裝飾照明；抽濕機；洗碗機；電動烘烤

Produtos: equipamentos de ar condicionado; caldeiras; ventoinhas de tecto; máquinas de lavar roupa; máquinas combinadas

板；煤氣烘烤板；加熱裝置；食物保溫用櫃；製冰機；照明燈（發光二極管）；電燈（慳電膽）；照明設備；炸鍋；敞口炸鍋；冰箱及凍櫃；聯合冰箱及凍櫃；室外空氣調節裝置；固態照明裝置；熱水器。

商標構成：



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64229/2011。

de lavar e secar roupa; fritadeiras para uso comercial; iluminações decorativas; desumidificadores; máquinas de lavar loiça; placas de grelhar eléctricas; placas de grelhar a gás; equipamentos de aquecimento; armários para manter a comida quente; máquinas de fazer gelo; candeeiros de iluminação LED (diodos emissores de luz); lâmpadas eléctricas (lâmpadas fluorescentes compactas); aparelhos de iluminação; fritadeiras; fritadeiras de cuba aberta; frigoríficos e congeladores; frigoríficos e congeladores combinados; equipamentos de ar condicionado para interiores; aparelhos de iluminação de estado sólido; aquecedores de água.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64229/2011.

商標編號：N/62364

類別： 16

Marca n.º N/62 364

Classe 16.<sup>a</sup>

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfungsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfungsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：紙板包裝箱。

Produtos: embalagens de papelão.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64229/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64229/2011.

商標編號：N/62365

類別： 17

Marca n.º N/62 365

Classe 17.<sup>a</sup>

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfungsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfungsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/03  
 產品：隔音板；絕緣材料；隔音組合物；隔音密封材料。

商標構成：



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64229/2011。

Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/03  
 Produtos: painéis de insonorização; isolamentos; compósitos de insonorização; vedantes de insonorização.  
 A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64229/2011.

商標編號：N/62366 類別： 19  
 申請人：UL LLC  
 場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/03  
 產品：混凝土模板；砌混凝土牆用組件；門；石膏板；砌築石；砌塊；非發光信號；牆板；屋頂覆蓋物、圍柵及裝飾品；填補洞材料；吊頂；壁板；壁板用石膏，製模及混凝土產品。

商標構成：



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64229/2011。

Marca n.º N/62 366 Classe 19.<sup>a</sup>  
 Requerente: UL LLC  
 Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/03  
 Produtos: cofragens de betão; sistemas para erguer paredes de betão; portas; placas de gesso; pedras para alvenaria; blocos para alvenaria; sinais não luminosos; placas de parede; coberturas de telhados, tapumes e ornamentos; materiais para tapar buracos; tectos suspensos; painéis de parede; gesso para painéis de parede, produtos de moldagem e de betão.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64229/2011.

商標編號：N/62367 類別： 21  
 申請人：UL LLC  
 場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Marca n.º N/62 367 Classe 21.<sup>a</sup>  
 Requerente: UL LLC  
 Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

申請日期：2012/01/03

產品：鋼化玻璃管，箍，彎曲的渦輪增壓器，齒輪箱，U形管，閥門，接頭和接口。

商標構成：



Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/03

Produtos: tubos de vidro temperado, braçadeiras, turbos curvos, redutores, tubos em forma de U, válvulas, calços e juntas.

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64229/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64229/2011.

商標編號：N/62368

類別： 24

Marca n.º N/62 368

Classe 24.ª

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：紡織品；填塞用紡織品。

Produtos: têxteis; têxteis para estofar.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64229/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64229/2011.

商標編號：N/62369

類別： 27

Marca n.º N/62 369

Classe 27.ª

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：地毯。

Produtos: tapetes.



商標構成：



A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64229/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64229/2011.

商標編號：N/62370

類別： 1

Marca n.º N/62 370

Classe 1.<sup>a</sup>

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：尼龍樹脂；滅火氣體；塑料樹脂。

Produtos: resinas de nylon; gases de extinção de incêndios; resinas plásticas.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64230/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64230/2011.

商標編號：N/62371

類別： 9

Marca n.º N/62 371

Classe 9.<sup>a</sup>

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：音響及視覺設備；電池充電器；充電系統；轉換器；電腦；電腦伺服器；無線電話；電光標誌；外置電源供應器；眼鏡框；圖像設備（掃瞄器）；顯示器；太陽眼鏡；電擊保護器；電視機。

Produtos: equipamentos áudio e visual; carregadores de baterias; sistemas de carregamento de baterias; caixas de conversão; computadores; servidores de computadores; telefones sem fios; sinais eléctricos; fontes de alimentação externas; armações para óculos; equipamentos de imagem (scanners); monitores; óculos de sol; protectores contra os picos de tensão; televisores.

商標構成：



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64230/2011。

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64230/2011.

商標編號：N/62372

類別： 11

Marca n.º N/62 372

Classe 11.ª

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：空氣調節裝置；鍋爐；吊扇；洗衣機；聯合洗衣乾衣機；商業用炸鍋；裝飾照明；抽濕機；洗碗機；電動烘烤板；煤氣烘烤板；加熱裝置；食物保溫用櫃；製冰機；照明燈（發光二極管）；電燈（慳電膽）；照明設備；炸鍋；敞口炸鍋；冰箱及凍櫃；聯合冰箱及凍櫃；室外空氣調節裝置；固態照明裝置；熱水器。

Produtos: equipamentos de ar condicionado; caldeiras; ventoinhas de tecto; máquinas de lavar roupa; máquinas combinadas de lavar e secar roupa; fritadeiras para uso comercial; iluminações decorativas; desumidificadores; máquinas de lavar loiça; placas de grelhar eléctricas; placas de grelhar a gás; equipamentos de aquecimento; armários para manter a comida quente; máquinas de fazer gelo; candeeiros de iluminação LED (diodos emissores de luz); lâmpadas eléctricas (lâmpadas fluorescentes compactas); aparelhos de iluminação; fritadeiras; fritadeiras de cuba aberta; frigoríficos e congeladores; frigoríficos e congeladores combinados; equipamentos de ar condicionado para interiores; aparelhos de iluminação de estado sólido; aquecedores de água.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64230/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64230/2011.

商標編號：N/62373

類別： 16

Marca n.º N/62 373

Classe 16.ª

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：紙板包裝箱。

Produtos: embalagens de papelão.

商標構成：



A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64230/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64230/2011.

商標編號：N/62374

類別： 17

Marca n.º N/62 374

Classe 17.<sup>a</sup>

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：隔音板；絕緣材料；隔音組合物；隔音密封材料。

Produtos: painéis de insonorização; isolamentos; compósitos de insonorização; vedantes de insonorização.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64230/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64230/2011.

商標編號：N/62375

類別： 19

Marca n.º N/62 375

Classe 19.<sup>a</sup>

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：混凝土模板；砌混凝土牆用組件；門；石膏板；砌築石；砌塊；非發光信號；牆板；屋頂覆蓋物、圍柵及裝飾品；填補洞材料；吊頂；壁板；壁板用石膏，製模及混凝土產品。

Produtos: cofragens de betão; sistemas para erguer paredes de betão; portas; placas de gesso; pedras para alvenaria; blocos para alvenaria; sinais não luminosos; placas de parede; coberturas de telhados, tapumes e ornamentos; materiais para tapar buracos; tectos suspensos; painéis de parede; gesso para painéis de parede, produtos de moldagem e de betão.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64230/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64230/2011.

商標編號：N/62376 類別： 21  
申請人：UL LLC  
場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Marca n.º N/62 376 Classe 21.ª  
Requerente: UL LLC  
Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國  
活動：商業及工業  
申請日期：2012/01/03  
產品：鋼化玻璃管，箍，彎曲的渦輪增壓器，齒輪箱，U形管，閥門，接頭和接口。

Nacionalidade: Americana  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2012/01/03  
Produtos: tubos de vidro temperado, braçadeiras, turbos curvos, redutores, tubos em forma de U, válvulas, caços e juntas.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64230/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64230/2011.

商標編號：N/62377 類別： 24  
申請人：UL LLC  
場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Marca n.º N/62 377 Classe 24.ª  
Requerente: UL LLC  
Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國  
活動：商業及工業  
申請日期：2012/01/03  
產品：紡織品；填塞用紡織品。  
商標構成：

Nacionalidade: Americana  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2012/01/03  
Produtos: têxteis; têxteis para estofar.  
A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64230/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64230/2011.

商標編號：N/62378 類別： 27  
申請人：UL LLC  
場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Marca n.º N/62 378 Classe 27.ª  
Requerente: UL LLC  
Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國  
活動：商業及工業  
申請日期：2012/01/03  
產品：地毯。

Nacionalidade: Americana  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2012/01/03  
Produtos: tapetes.

商標構成：



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64230/2011。

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64230/2011.

商標編號：N/62379

類別： 1

Marca n.º N/62 379

Classe 1.<sup>a</sup>

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：尼龍樹脂；滅火氣體；塑料樹脂。

Produtos: resinas de nylon; gases de extinção de incêndios; resinas plásticas.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64231/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64231/2011.

商標編號：N/62380

類別： 9

Marca n.º N/62 380

Classe 9.<sup>a</sup>

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：音響及視覺設備；電池充電器；充電系統；轉換器；電腦；電腦伺服器；無線電話；電光標誌；外置電源供應器；眼鏡框；圖像設備（掃瞄器）；顯示器；太陽眼鏡；電擊保護器；電視機。

Produtos: equipamentos áudio e visual; carregadores de baterias; sistemas de carregamento de baterias; caixas de conversão; computadores; servidores de computadores; telefones sem fios; sinais eléctricos; fontes de alimentação externas; armações para óculos; equipamentos de imagem (scanners); monitores; óculos de sol; protectores contra os picos de tensão; televisores.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64231/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64231/2011.



商標編號：N/62381

類別： 11

Marca n.º N/62 381

Classe 11.<sup>a</sup>

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
E.U.A.Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：空氣調節裝置；鍋爐；吊扇；洗衣機；聯合洗衣乾衣機；商業用炸鍋；裝飾照明；抽濕機；洗碗機；電動烘烤板；煤氣烘烤板；加熱裝置；食物保溫用櫃；製冰機；照明燈（發光二極管）；電燈（慳電膽）；照明設備；炸鍋；敞口炸鍋；冰箱及凍櫃；聯合冰箱及凍櫃；室外空氣調節裝置；固態照明裝置；熱水器。

Produtos: equipamentos de ar condicionado; caldeiras; ventoinhas de tecto; máquinas de lavar roupa; máquinas combinadas de lavar e secar roupa; fritadeiras para uso comercial; iluminações decorativas; desumidificadores; máquinas de lavar loiça; placas de grelhar eléctricas; placas de grelhar a gás; equipamentos de aquecimento; armários para manter a comida quente; máquinas de fazer gelo; candeeiros de iluminação LED (diodos emissores de luz); lâmpadas eléctricas (lâmpadas fluorescentes compactas); aparelhos de iluminação; fritadeiras; fritadeiras de cuba aberta; frigoríficos e congeladores; frigoríficos e congeladores combinados; equipamentos de ar condicionado para interiores; aparelhos de iluminação de estado sólido; aquecedores de água.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64231/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64231/2011.

商標編號：N/62382

類別： 16

Marca n.º N/62 382

Classe 16.<sup>a</sup>

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
E.U.A.Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：紙板包裝箱。

Produtos: embalagens de papelão.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64231/2011。

Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64231/2011.

商標編號：N/62383 類別： 17  
 申請人：UL LLC  
 場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/03  
 產品：隔音板；絕緣材料；隔音組合物；隔音密封材料。  
 商標構成：



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先  
 權編號：64231/2011。

Marca n.º N/62 383 Classe 17.<sup>a</sup>  
 Requerente: UL LLC  
 Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.  
 Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/03  
 Produtos: painéis de insonorização; isolamentos; compósitos  
 de insonorização; vedantes de insonorização.  
 A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade:  
 Suíça; n.º de prioridade: 64231/2011.

商標編號：N/62384 類別： 19  
 申請人：UL LLC  
 場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/03  
 產品：混凝土模板；砌混凝土牆用組件；門；石膏板；砌  
 築石；砌塊；非發光信號；牆板；屋頂覆蓋物、圍柵及裝飾  
 品；填補洞材料；吊頂；壁板；壁板用石膏，製模及混凝土產  
 品。



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先  
 權編號：64231/2011。

Marca n.º N/62 384 Classe 19.<sup>a</sup>  
 Requerente: UL LLC  
 Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.  
 Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/03  
 Produtos: cofragens de betão; sistemas para erguer paredes  
 de betão; portas; placas de gesso; pedras para alvenaria; blocos  
 para alvenaria; sinais não luminosos; placas de parede; cober-  
 turas de telhados, tapumes e ornamentos; materiais para tapar  
 buracos; tectos suspensos; painéis de parede; gesso para painéis  
 de parede, produtos de moldagem e de betão.  
 A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade:  
 Suíça; n.º de prioridade: 64231/2011.

商標編號：N/62385 類別： 21  
 申請人：UL LLC  
 場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業

Marca n.º N/62 385 Classe 21.<sup>a</sup>  
 Requerente: UL LLC  
 Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096,  
 E.U.A.  
 Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

產品：鋼化玻璃管，箍，彎曲的渦輪增壓器，齒輪箱，U形管，閥門，接頭和接口。

商標構成：



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64231/2011。

Data do pedido: 2012/01/03

Produtos: tubos de vidro temperado, braçadeiras, turbos curvos, redutores, tubos em forma de U, válvulas, calços e juntas.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64231/2011.

商標編號：N/62386

類別： 24

Marca n.º N/62 386

Classe 24.ª

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：紡織品；填充用紡織品。

Produtos: têxteis; têxteis para estofar.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64231/2011。



Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64231/2011.

商標編號：N/62387

類別： 27

Marca n.º N/62 387

Classe 27.ª

申請人：UL LLC

Requerente: UL LLC

場所：333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

Sede: 333 Pfingsten Road, Northbrook, IL 60062-2096, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/03

Data do pedido: 2012/01/03

產品：地毯。

Produtos: tapetes.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/12/16；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：64231/2011。



Data de prioridade: 2011/12/16; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 64231/2011.

商標編號：N/62402 類別： 5  
 申請人：AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI  
 FRANCESCO A.C.R.A.F. S.p.A.  
 場所：Viale Amelia, 70 - 00181 Roma, Italy  
 國籍：意大利  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/03  
 產品：藥品及獸藥；醫用衛生用品；醫用營養品，嬰兒食品；膏藥，繃敷材料；填塞牙孔和牙模用料；消毒劑；消滅有害動物製劑；殺真菌劑，除草劑。

商標構成：

# UNIDROX

Marca n.º N/62 402 Classe 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI  
 FRANCESCO A.C.R.A.F. S.p.A.  
 Sede: Viale Amelia, 70 - 00181 Roma, Italy  
 Nacionalidade: Italiana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/03  
 Produtos: produtos farmacêuticos e veterinários; produtos higiénicos para a medicina; substâncias dietéticas para uso medicinal, alimentos para bebés; emplastos, material para pensos; matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; desinfetantes; produtos para a destruição dos animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:

# UNIDROX

商標編號：N/62403 類別： 5  
 申請人：AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI  
 FRANCESCO A.C.R.A.F. S.p.A.  
 場所：Viale Amelia, 70 - 00181 Roma, Italy  
 國籍：意大利  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/03  
 產品：藥品及獸藥；醫用衛生用品；醫用營養品，嬰兒食品；膏藥，繃敷材料；填塞牙孔和牙模用料；消毒劑；消滅有害動物製劑；殺真菌劑，除草劑。

商標構成：

# 尤旋卓

Marca n.º N/62 403 Classe 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI  
 FRANCESCO A.C.R.A.F. S.p.A.  
 Sede: Viale Amelia, 70 - 00181 Roma, Italy  
 Nacionalidade: Italiana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/03  
 Produtos: produtos farmacêuticos e veterinários; produtos higiénicos para a medicina; substâncias dietéticas para uso medicinal, alimentos para bebés; emplastos, material para pensos; matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; desinfetantes; produtos para a destruição dos animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:

# 尤旋卓

商標編號：N/62427 類別： 3  
 申請人：衍生行有限公司  
 場所：香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/05  
 產品：上光劑，上光蠟，上光蠟（汽車自行車），上藍劑（洗衣用），乳液，乾性活膚面膜粉，乾洗劑，亮光及研磨用

Marca n.º N/62 427 Classe 3.<sup>a</sup>  
 Requerente: 衍生行有限公司  
 Sede: 香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室  
 Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/05  
 Produtos: preparações lustradoras, encáustica, encáustica (para automóveis e bicicletas), preparações para colorir a azul

製劑，亮光唇膏，亮光蠟，亮光蠟（汽車及器具用），亮色化學品（洗衣用），人用化妝品，人造香料，人體用清潔劑，使亞麻布發香用香粉，保濕液，保濕霜，保護及美化皮膚去角質霜，保護皮膚劑，保護皮膚產品，修甲產品，修護精華液，修面劑，修顏霜，個人用除臭劑，個人護理化工產品，個人除臭劑，假指甲，假牙擦光劑，假牙清洗劑，假甲片，假睫毛，假睫毛黏膠，假髮黏合劑，假髮黏貼劑，健胸油，健胸霜，傢俱和地板用拋光劑，光滑劑（上漿），八角茴香香精，再生髮護理液，冬青油，冷氣機清洗劑，冷霜，刮面石（消毒劑），刮鬚水，剃鬚後用液，剃鬚皂，動物化妝品，動物用化妝品，動物用洗滌劑，化妝劑，化妝品，化妝品清洗劑，化妝染料，化妝棉，化妝水，化妝洗液，化妝用礦脂，化妝用品，化妝用收斂劑，化妝用杏仁乳，化妝用棉條，化妝用棉絨，化妝用油，化妝用油脂，化妝用漂白劑（脫色劑），化妝用潤髮脂，化妝用石油凍膠，化妝用黏合劑，化妝用裝飾變色劑，化妝用過氧化氫，化妝用雪花膏，化妝筆，化妝粉，化妝護膚品，化妝香粉，卸妝乳液，卸妝液，卸妝用品，卸甲水，去斑霜，去污劑，去污液，去污粉，去污膏，去油劑，去漆劑，去漬水，去漬製劑，去痘品，去痱水，去皸霜，去色劑，去蠟水，去

（para lavagem de roupa），loções, máscara em pó para vitalidade da pele seca, preparações para lavagem a seco, preparações para polir e desgastar, batons brilhantes, cera para polir, cera para polir (para automóveis e aparelhos), produtos químicos para avivar as cores (para lavagem de roupa), cosméticos para uso pessoal, perfumaria artificial, preparações límpidas para o corpo humano, pó perfumado para aromatizar linho, loções hidratantes, creme hidratante, creme para tirar córnea destinado à protecção e ao embelezamento da pele, preparações para proteger a pele, produtos para protecção da pele, preparações de manicure, extractos revitalizantes, preparações para embelezamento da cara, creme para embelezamento da cara, desodorizantes para uso pessoal, produtos da indústria química para os cuidados pessoais, desodorizantes pessoais, unhas postiças, preparações para polimento dos dentes artificiais, preparações de limpeza para os dentes artificiais, unhas postiças, pestanas postiças, adesivos para pestanas postiças, adesivos para cabelo falso, preparações colantes para cabelo falso, óleo para fortalecer os seios, creme para fortalecer os seios, preparações para polir os móveis e o sobrado, preparações para polir (engomagem), essenciais de anís-estrelado, loções de tratamento para o crescimento do cabelo, óleo de gaulteria, preparações para lavagem de aparelhos de ar condicionado, creme frio, pedras para raspar o rosto (artigos de desinfecção), loções para após barbear, líquidos para após-barbear, sabões para barbear, cosméticos de animais, cosméticos para animais, preparações para lavagem de animais, preparações cosméticas, cosméticos, preparações para limpeza de maquilhagem, tintas cosméticas, algodão cosmético, loções cosméticas, loções para lavagem de maquilhagem, vaselina para fins cosméticos, produtos para fins cosméticos, adstringentes para fins cosméticos, leite de amêndoa para fins cosméticos, cotonetes para fins cosméticos, algodão em rama para fins cosméticos, óleo para fins cosméticos, gordura para fins cosméticos, preparações branqueadoras para fins cosméticos (descorantes), gordura condicionadora do cabelo para fins cosméticos, geleia de petróleo para fins cosméticos, adesivos para fins cosméticos, decalques decorativos para fins cosméticos, peróxido de hidrogénio para fins cosméticos, creme para a pele de fins cosméticos, lápis para fins cosméticos, pó para fins cosméticos, produtos cosméticos para os cuidados da pele, pó aromático para fins cosméticos, loções para remover a maquilhagem, líquidos para remoção da maquilhagem, artigos para remoção da maquilhagem, loções para remover as unhas, creme para remover manchas, detergentes, detergentes líquidos, detergentes em pó, detergentes em unguento, preparações para desengordurar, preparações para remover tintas, líquidos para tirar nódoas, preparados para tirar nódoas, produtos para tirar bexigas, loções para miliária, creme para tirar rugas, preparações para descoramento, líquido para remover cera, unguento para tirar córnea, creme para tirar córnea, champô para tirar caspa, preparações para remover tin-



角質膏，去角質霜，去頭皮洗髮露，去顏料製劑，口氣清新劑，口氣清新噴灑劑，口紅，口腔清香劑，口腔護理品（非醫藥用），合成精油，合成香料，合成香精，含氧化妝品，含氧噴面水，含氧洗髮水，含氧皮膚清潔品，含氧護膚品，含氧護髮素，含醚香料，唇彩，唇油，唇線筆，唇膏，啫喱水（頭髮用品），啫喱膏（頭髮用品），器具亮光水，器具亮光粉，器具亮光蠟，噴面水，噴髮劑，噴髮膠，地板亮光水，地板亮光粉，地板亮光蠟，地板蠟，地板起蠟水，地板防滑液，地板防滑蠟，地毯清洗劑，地蠟清除劑（刷淨劑），均衡啫喱（頭髮用品），增白霜，天然精油，天然花精，天然香料，天然香精，天芥菜精，太陽油，夾克油，嬰兒油，嬰兒護膚品，定型啫喱（頭髮用品），定型噴霧（頭髮用品），定型水（頭髮用品），定型膏（頭髮用品），傢俱及廚房清潔劑，傢俱和地板用拋光劑，家庭洗衣用亮色化學品（洗衣），家用增亮化學製品（顏料）（洗衣用），家用抗靜電劑，家用除垢劑，家用靜電防止劑，寵物用化妝品，寵物用洗毛水，寵物用香波，工業用香料，帶香味的水，帶香味的水（人體用），廁所清潔劑，廁所防臭丸，廚房清潔劑，廚房除油劑，彩妝用品，彩油膠，微循環去斑美容液，微血管細胞面膜，成套化妝用具，手修護

ta, preparações refrescantes para cavidade bucal, preparações refrescantes em pulverizadores para cavidade bucal, batons, elixires para a boca, produtos para os cuidados da boca (sem ser de uso medicinal), óleo essencial sintético, perfumaria sintética, aromática sintética, cosméticos com oxigénio, água atomizada com oxigénio para o rosto, champô com oxigénio, produtos para limpeza da pele com oxigénio, produtos para os cuidados da pele com oxigénio, amaciadores do cabelo com oxigénio, especiarias com éter, pinturas para os lábios, óleo para os lábios, lápis para os lábios, batons, loções em gel (produtos para o cabelo), geleias para o cabelo (produtos para o cabelo), líquido para polir os aparelhos, pó para polir os aparelhos, cera para polir os aparelhos, água pulverizada para o rosto, preparações pulverizadas para o cabelo, «sprays» para o cabelo, líquido para polir o sobrado, pó para polir o sobrado, cera para polir o sobrado, cera para o chão, líquido para remover a cera do sobrado, líquido antiderrapante para o sobrado, cera antiderrapante para o sobrado, preparações para lavagem de tapete, removedores de cera do chão (preparações para limpeza), gel equilibrado (produtos para o cabelo), creme branqueador, óleo de essências naturais, extractos de flores naturais, perfumaria natural, essências naturais, heliotropina, óleo solar, óleo para jaquetas, óleo para bebé, produtos para os cuidados da pele destinados a bebé, gel para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), «spray» para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), líquido para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), pomada para modelar o cabelo (produtos para o cabelo), preparações para limpeza de móveis e de cozinha, preparações para polimento de móveis e de sobrado, produtos químicos para avivar as cores para fins domésticos (lavagem de roupa), produtos químicos para brilhar a roupa para fins domésticos (tinta para uso na lavagem de roupa), agentes antiestáticos para uso doméstico, preparados desincrustantes para uso doméstico, preparados antiestáticos para uso doméstico, cosméticos para animais de estimação, líquido para limpeza de pêlos dos animais de estimação, champô para animais de estimação, perfumaria para uso industrial, água aromática, água aromática (para o corpo humano), preparações para limpeza de retrete, bolas desodorizantes para retrete, preparações para limpeza de cozinha, agentes desengordurantes para cozinha, artigos para maquilhagem, gelatina de óleo colorido, líquidos de beleza de microcirculação para remover manchas, máscara celular de vaso capilar, jogos completos de maquilhagem, creme revitalizante para as mãos, creme para as mãos, sabão líquido para lavagem de mãos, sabão líquido desinfetante para lavagem de mãos, película desinfetante para protecção de mãos, creme anti-rugas para os olhos, pomada para polir, trípole para polir, papel para polimento, cera para polimento, preparações para polimento, vermelho para polir, cera para sobrado de combinação de desenhos decorativos, óleo para cuidados das unhas, loções para cuidados das unhas, preparações para po-

霜，手霜，抑菌洗手劑，抑菌洗手液，抑菌護手膜，抗皺眼霜，拋光乳膏，拋光用矽藻石，拋光用紙，拋光蠟，拋光製劑，拋光鐵丹，拼花地板蠟，指甲保養油，指甲保養液，指甲擦光劑，指甲油，指甲營養油，指甲護劑，按摩油，按摩膏，按摩霜，揮發鹼（氨水）（去污劑），揮發鹼（氨）（去垢劑），摩絲（頭髮用品），擋風玻璃清洗劑，擦亮劑，擦亮用劑，擦亮紙（浸擦亮劑），擦亮製劑，擦洗溶液，擦銀器的粉末，擦銅水，擦鞋膏，收毛孔活膚分解色素霜，收毛孔活膚霜，收緊水份面霜，收縮水，整髮液，日霜，明礬石（消毒劑），晚霜，暖腳霜，暗瘡收毛孔面膜，暗瘡膏（非醫藥用），暗瘡護理用品（非醫藥用），曲髮液，杉木香精油，杏仁油，杏仁肥皂，杯碟清潔劑，枸橼香精油，染睫毛油，染髮劑，染髮定色劑，染髮用品，染髮用雙氧乳，染髮膏，柔軟面膜，柔順劑，梳妝用品，梳妝用油，梳妝用滑石粉，梳妝用顏料，棉絨（化妝用），植物葉子發光劑，機器清洗劑，機器清洗增強劑，檀香油，檸檬油，檸檬香精油，次氯酸鉀，毛髮捲曲劑，毛髮脫色劑，氨水（揮發性鹼）（去垢劑），水份面膜，水分保養劑，水果擦亮劑，水果香精，汗足皂，汽車上光劑，汽車亮光水，汽車亮光粉，汽車亮光蠟，沐浴乳，沐

lir as unhas, vernizes para as unhas, óleo dietético para as unhas, preparações para cuidados das unhas, óleo de massagem, unguentos de massagem, creme de massagem, álcali volátil (amoníaco) (detergente), álcali volátil (amoníaco) (detergente), «mousse» (produtos para os cabelos), preparações para limpar pára-brisas, preparações para polimento, preparações para polir, papel para polimento (preparações para mergulhar e polir), preparações para polimento, soluções para esfrega, pó para polir artigos de prata, líquido para polimento de metais, pomada para sapatos, creme para diminuição de poros, vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme para diminuição de poros e vitalização da pele, creme facial hidratante e de firmeza, adstringentes, líquido para modelar o cabelo, creme diurno, pedras de alume (anti-sépticas), creme nocturno, creme para aquecer os pés, máscara contra a acne e para diminuição de poros, creme contra a acne (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados da acne (sem ser de uso medicinal), líquido para ondular o cabelo, óleo essencial de madeira de cedro, óleo de amêndoa, sabão de amêndoa, preparações para lavar copos e pratos, óleo essencial de cidra, rímel para pestanas, tinta para o cabelo, preparações para fixar a cor do cabelo, artigos tingidores para o cabelo, peróxido de hidrogénio para pintar o cabelo, pomada tingidora para o cabelo, máscara amaciadora, amaciadores, artigos de toilette, óleo para toilette, talco para toilette, tintas para toilette, cotonetes (para fins cosméticos), preparações para brilhar as folhas de plantas, preparações para limpeza de maquinaria, preparações para limpar e reforçar a maquinaria, óleo de sândalo, óleo de limão, essências de limão, hipoclorito de potássio, preparações de ondulação para o cabelo, descolorantes para o cabelo, amoníaco (álcali volátil) (detergente), máscara humedecedora, preparações humedecedoras para cuidar, preparações para polir os frutos, extractos de perfume de frutos, sabonete antitranspirante para os pés, preparações lustradoras para os automóveis, líquido para polir os automóveis, pó para polir os automóveis, cera para polimento de automóveis, leite de banho, loções de banho, artigos para o banho, extractos de banho, loções de banho, máscara em pó para vitalidade da pele oleosa, «sprays» para o cabelo em espuma, preparações para lavagem de mãos, líquidos para lavagem de mãos, sabão líquido para lavagem de mãos, unguentos para lavagem das mãos, loções para lavagem das mãos, preparações para lavar com escova e desgastar (detergir), pó para lavagem e polimento, detergentes, detergentes (sem medicamentos), cosméticos para lavagem, casca de quilaia para lavagem, detergente para lavagem de louça, cosméticos para o banho, preparações para lavar os dentes, loções para tirar o verniz das unhas, líquido para remover a cera, preparações de lavagem de roupa para dar brilho, preparações de lavagem de roupa para colorir a azul, preparações para lavagem de roupa, preparações para mergulhar a roupa, líquidos para lavagem de roupa, bolas para lavagem de roupa, produtos para

浴液，沐浴用品，沐浴精，沐浴露，油性活膚面膜粉，泡沫髮膠，洗手劑，洗手液，洗手皂液，洗手膏，洗手露，洗擦（去污）及研磨用製劑，洗滌上光粉，洗滌劑，洗滌劑（不含藥），洗滌用化妝品，洗滌用皂樹皮，洗潔精，洗澡用化妝品，刷牙用製劑，洗甲水，洗蠟水，洗衣上光劑，洗衣上藍劑，洗衣劑，洗衣浸泡劑，洗衣液，洗衣球，洗衣產品，洗衣用上藍劑，洗衣用去漬劑，洗衣用擦亮劑，洗衣用柔順劑，洗衣用清潔劑，洗衣用清潔物品，洗衣用漂白劑，洗衣用漿粉，洗衣用澱粉，洗衣用皂油，洗衣用研磨劑，洗衣用蠟，洗衣粉，洗衣膏，洗衣蠟，洗面乳，洗面乳，洗面皂，洗面膏，洗頭水，洗頭水精油，洗髮乳，洗髮劑，洗髮水，洗髮液，洗髮用劑，洗髮粉，洗髮精，洗髮膏，洗髮露，活化收毛孔收油面膜，活化敏感洗面霜（不含藥），活化洗面霜，活細胞日霜，活細胞晚霜，活細胞眼霜，活細胞頸霜，活膚分解色素水，活膚分解色素霜，活膚特強分解色素按摩霜，活膚磨色素粉，浮石，浴室清潔劑，浴室精油，浴油，浴液，浴鹽，浸化妝品用的衛生紙，浸化妝品的衛生紙，浸化妝水的薄紙，浸洗衣服製劑，浸清潔劑的清潔布，消毒棉（化妝用具），消毒皂，液晶螢幕清潔劑，淋浴露，淨化漿液，淨化精華乳液，淨化肌膚泡沫霜，淨白光彩霜，深層清潔啫喱，深層清除劑，深層潔膚劑，深層潔膚用品，深層潔膚霜，清潔用啫喱，清毒肥皂，清

lavagem de roupa, preparações de lavagem de roupa para colorir a azul, preparações de lavagem de roupa para remover nós, preparações de lavagem de roupa para polir, amaciadores para lavagem de roupa, preparações de limpeza para lavagem de roupa, artigos de limpeza para lavagem de roupa, preparações de branquear para lavagem de roupa, goma para lavagem de roupa, anil para lavagem de roupa, sabão em loções para lavagem de roupa, abrasivos para lavagem de roupa, cera para lavagem de roupa, detergente em pó para lavagem de roupa, pomada para lavagem de roupa, cera para lavagem de roupa, loções para limpeza da cara, loções para limpeza da cara, sabão para limpeza da cara, unguento para limpeza da cara, champô, óleo essencial de champô, loções para lavagem do cabelo, preparações para lavagem do cabelo, champô, líquido para lavagem do cabelo, preparações para lavagem do cabelo, pó para lavagem do cabelo, champô, unguento para lavagem do cabelo, creme para lavagem do cabelo, máscara de vitalização para diminuição de poros e de óleo, creme de vitalização antialérgico destinado à lavagem da cara (sem medicamentos), creme de vitalização destinado à lavagem da cara, creme diurno para vitalização de células, creme nocturno para vitalização de células, creme de vitalização de células para os olhos, creme de vitalização de células para o pescoço, líquido para vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme para vitalização da pele e decomposição de pigmento, creme de massagem para vitalização da pele e forte para decomposição de pigmento, pó para vitalização da pele e esfoliar os pigmentos, pedra-pomes, preparações para limpeza de casa de banho, óleo de essências para usar na casa de banho, óleo de banho, sabão em líquido para banho, sais de banho, papel higiénico para impregnar cosméticos, papel higiénico para impregnação de cosméticos, papel fino para impregnação de cosméticos, preparações para mergulhar e lavar a roupa, panos de limpeza para impregnação de preparações de limpeza, algodão desinfectado (artigos cosméticos), sabão esterilizado, preparações para limpeza dos ecrãs fluorescentes de cristais líquidos, loções para duche, soro para purificação, loções de extracto de purificação, creme espumante de purificação da pele, creme para branqueamento com brilho da pele, gel para limpeza profunda, preparações para remoção profunda, preparações para limpeza profunda da pele, artigos para limpeza profunda da pele, creme para limpeza profunda da pele, geleia para limpar, sabões desinfectados, preparações para lavar, preparados para limpeza de condutas inúteis e velhas, cristais de soda para limpeza, cinza vulcânica para lavagem, preparados para limpar os dentes artificiais, preparações para limpeza, preparações para limpeza (cosméticos), lenços de papel humedecidos para limpeza e esfrega, preparados para limpeza e abrasivos, gel para limpeza, «spray» para limpeza, leite para limpeza, gel para limpeza, óleo para limpeza, cinza vulcânica para limpeza, giz para limpeza, pó para limpeza, creme para os cuidados da pele

洗劑，清洗廢舊管道用製劑，清洗用洗滌鹼，清洗用火山灰，清潔假牙用製劑，清潔劑，清潔劑（化妝品），清潔去漬用濕紙巾，清潔及研磨用製劑，清潔啫喱，清潔噴霧，清潔奶，清潔用啫喱，清潔用油，清潔用火山灰，清潔用白堊，清潔用粉末，清潔用護膚露，清潔皂，清潔皮膚產品，清潔粉末，清潔精，清潔製劑，清潔霜，清爽劑，減肥油（非藥用），減肥用化妝品，減肥用化妝品（非藥用），減肥粉劑（非藥用），減肥霜（非藥用），溫泉泡劑，滋潤潔膚劑，滋潤精華乳液，滋養眼霜，滋養霜，漂漬劑，漂潔劑，漂白劑（洗衣用），漂白水，漂白鹼，漂白蘇打，漂白霜，漂白鹽，漂粉，漱口水，潔廁劑，潔廁液，潔手啫喱，潔膚乳，潔膚乳霜，潔膚品，潔膚液，潔膚粉末，潔膚膏，潔膚霜，潔膚露，潔面乳，潔面泥（無香料），潔齒劑，潤（護）膚凝膠，潤唇油，潤唇膏，潤手膏，潤手霜，潤指液，潤膚乳液，潤膚水，潤膚油，潤膚液，潤膚膏，潤膚霜，潤膚露，潤臉劑，潤足霜，潤髮乳，潤髮噴霧，潤髮膏，潤髮露，潤髮蠟，濕粉，濕紙巾，烏髮乳，焗油劑（美髮用品），焗油膏（美髮用品），無磷衣領潔淨劑，薰料，薰蒸製劑（香料），薰蒸製劑（香料），薰衣草香水，薰衣草香油，薰香油，燙睫毛液，燙髮中和劑，燙髮劑，燙髮液，營養活膚露，營養面膜，爽膚水，爽膚水（露），爽身粉，牆紙洗滌劑，牙用拋光劑，牙用漂白凝膠，牙粉，牙

destinado à limpeza, sabões de limpeza, produtos para limpeza da pele, pó para limpeza, detergentes para limpeza, preparados para limpeza, creme para limpeza, preparações para refrescar, óleo para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), cosméticos para emagrecimento, cosméticos para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), pó para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), creme para emagrecimento (sem ser de uso medicinal), espumas para termas, preparações tonificantes para limpeza da pele, loções tonificantes de extracto, creme tonificante para os olhos, creme tonificador, preparações para branquear nódos, preparações para branqueamento e limpeza, preparações para branquear (para lavagem de roupa), lixívia, álcali para branquear, soda para branquear, creme para branquear, sais para branqueamento, pó para branquear, líquidos para lavagem bucal, preparados para limpeza de casa de banho, líquidos para limpeza de casa de banho, gel para limpeza das mãos, loções para limpeza da pele, creme para limpeza da pele, artigos para limpeza da pele, líquido para limpeza da pele, pó para limpeza da pele, unguento para limpeza da pele, creme para limpeza da pele, loções para limpeza da pele, loções para limpeza da cara, lama para limpeza da cara (sem perfumaria), preparações para a limpeza dos dentes, gel para lubrificar (cuidados) a pele, óleo amaciador para os lábios, batom amaciador, unguento para humedecer as mãos, creme para humedecer as mãos, líquido para lubrificar os dedos, leite para humedecer a pele, loções para humedecer a pele, óleo para lubrificar a pele, líquido para humedecer a pele, unguento para humedecer a pele, creme para humedecer a pele, creme para humedecer a pele, preparações para lubrificar a cara, creme para lubrificar os pés, leite para lubrificar o cabelo, «spray» para lubrificar o cabelo, creme para lubrificar o cabelo, loções para lubrificar o cabelo, cera para lubrificar o bigode, bases fluidas, lenços de papel humedecidos, tinta preta para o cabelo em forma de leite, preparações de óleo para tratamento (artigo para embelezamento do cabelo), pomada de óleo para tratamento do cabelo (artigo para embelezamento do cabelo), preparações sem fósforo para limpar os colares da roupa, produtos aromáticos, preparações para defumar (perfumaria), preparações para defumar (perfumaria), perfumes de lavanda, óleo aromático de lavanda, óleo aromático, líquido para ondulação das pestanas, neutralizador para ondulação do cabelo, preparações para ondulação do cabelo, loções para ondular o cabelo, creme dietético para vitalização da pele, máscara dietética, tónicos para a pele, tónicos para a pele (loções), pó de talco, preparações para lavagem de papel de parede, preparações para brunir os dentes, gel de branqueamento para os dentes, dentífricos, pasta dentífrica, pasta dentífrica e preparações para lavar os dentes, pasta dentífrica e preparações para a limpeza, artigos para os cuidados dos dentes (sem ser de uso medicinal), óleo de rosa, preparações para limpar o vidro, líquido para vidro, preparações para limpeza de vidro, pano para lixar de vidro, lixa de



膏，牙膏及洗牙用製劑，牙膏及清潔製劑，牙齒護理用品（非醫藥用），玫瑰油，玻璃擦淨劑，玻璃水，玻璃清潔劑，玻璃砂布，玻璃砂紙，珍珠膏，珍珠霜，琥珀（香水），生髮水，生髮油，用於清潔和除塵的罐裝壓縮空氣，畫眉鉛筆，痱子水，痱子粉，白堊粉，百花香（香料），皂粉，皮膚增白乳膏，皮膚增白乳霜，皮膚增白霜，皮膚清洗粉末，皮膚清潔用劑，皮膚清潔露，皮革保護劑，皮革保護劑（上光），皮革油，皮革洗滌劑，皮革清潔劑，皮革漂白製劑，皮革用蠟，皮革膏，皮革蠟，皮革防腐劑（拋光劑），皮鞋亮光劑，盥洗室洗滌乳液，盥洗室用洗滌乳劑，直髮膏，雀斑面膜，眉毛化妝品，眉筆，眼影膏，眼影霜，眼線液，眼線筆，眼膜，眼部保養品（非醫藥用），眼部啫喱，眼部精華素（非醫藥用），眼部護理用品（非醫藥用），眼霜，睫毛用化妝製劑，睫毛用物料，睫毛筆，睫毛膏，砂布，砂布（磨擦用布），砂紙，研磨劑，研磨用材料及其製劑，研磨膏，碳化矽（研磨料），磨光用石頭，磨光石，磨光製劑，磨刀皮帶用軟膏，磨利製劑，磨剃鬚刀用軟膏，磨砂洗面乳，磨砂膏，祭神用的香，科隆香水，粉刺霜，粉刺露，粉底（化妝品），粉條（化妝品），粉餅（化妝品），精油，精華液（化妝品），精華素（化妝品），紡織品上光皂，紫羅酮（香水），細胞收緊面膜，細胞

vidro, unguento de pérolas, creme de pérolas, âmbar (perfume), loções para estimular o crescimento capilar, óleo para estimular o crescimento capilar, ar enlatado à pressão para a limpeza e para tirar o pó, lápis para as sobrancelhas, líquido para fogagem, pó para fogagem, pó de giz, «pot pourri» (perfumaria), pó de sabão, creme branqueador para a pele, loções branqueadoras para a pele, creme branqueador para a pele, pó para lavagem da pele, preparações para lavagem da pele, loções para lavagem da pele, preparações para protecção da pele de animais, preparações para protecção de couro (preparações lustradoras), óleo de couro, preparações para lavagem de couro, preparações para limpeza de couro, preparações para branquear couro, cera para couro, unguento para couro, cera de couro, preservativos de couro (preparações de polimento), preparações para polir os sapatos, leite para lavagem de casa de banho, preparações para lavagem da casa de banho, creme para alisar o cabelo, máscara para remover manchas, cosméticos para as sobrancelhas, lápis para as sobrancelhas, sombra para os olhos em creme, sombra para os olhos em creme, delineador líquido para os olhos, delineador para os olhos, máscara para os olhos, produtos de cuidados para os olhos (sem ser de uso medicinal), gel para os olhos, essências para os olhos (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados dos olhos (sem ser de uso medicinal), creme para os olhos, preparações cosméticas para pestanas, materiais para as pestanas, lápis para as pestanas, creme para as pestanas, gaza, gaza (pano para esfregar), lixa, abrasivos, materiais para abrasivos e preparações contendo o mesmo, pomada para desgastar, carboneto de silício (abrasivo), pedras para polir, pedras para polir, preparações para polir, unguento destinado à tira de couro para amolação de facas, preparados para afiar, unguento para amolação de navalhas de barba, leite esfoliante para lavagem da cara, esfoliantes, pivetes de culto, «Eau de Cologne», creme para borbulhas, loções para acne, bases (cosméticos), pó em forma de tira (cosméticos), pó sólido para compactos (cosméticos), óleo de essências, essências (cosméticos), materiais de essências (cosméticos), sabões lustradores de artigos têxteis, «ionone» (perfumes), máscara para firmeza de células, líquidos revitalizantes para as células e poros, creme diurno hidratante celular, creme nocturno hidratante celular, líquido hidratante celular para vitalização da pele, creme hidratante celular para os olhos, amaciadores de tecido (para lavagem de roupa), emolientes para tecido (para lavagem de roupa), preparações para lavagem de cachemira, produtos para embelezamento da pele, cosméticos de beleza, máscara para beleza em adesivo, máscara de beleza, artigos de beleza para os cuidados da pele, produtos de beleza e cuidados do cabelo, máscara de beleza, cosméticos e máscara de beleza, produtos para cuidados das unhas, loções branqueadoras para uso cosmético, produtos branqueadores para esfoliação, gel para branqueamento, cremes para branqueamento e brilho, pó para branqueamento, loções de extracto branqueadoras, cre-



毛孔修護液，細胞水份日霜，細胞水份晚霜，細胞水份活膚液，細胞水份眼霜，織物柔軟劑（洗衣用），織物軟化劑（洗衣用），羊絨洗滌劑，美化皮膚產品，美容化妝品，美容用貼布式面膜，美容用面膜，美容護膚用品，美容護髮用品，美容面膜，美容面膜化妝品，美甲用品，美白化妝水，美白換膚產品，美白漿，美白發光霜，美白粉，美白精華乳液，美白膏，美白補濕面膜，美白補濕面霜，美白角質沐浴乳，美白護膚乳，美白護膚品，美白護膚霜，美白霜，美白露，美白面膜，美身霜，美體膜，美髮用品，美髮護理品，美齒用品，肌膚精華液（非醫藥用），肌膚護理產品（非醫藥用），肥皂，肥皂（塊），胭脂，脫毛劑，脫毛膏，脫毛製劑，脫脂用松節油，脫髮劑，腳部護理用品（非醫藥用），膏霜，自行車上光蠟，芬芳袋（乾花瓣與香料的混合物），花精（香料），花露水，花香料原料，芳香劑，芳香劑（香精油），茉莉油，茶浴包，草莓滋養潤膚霜，萜烯烴（芳香油），蔬果洗潔液，薄荷油（芳香油），薰衣草香水，薰衣草香油，藥皂，蘇打鹼液，蛋糕調味香料（香精油），衣物柔順劑，裁縫用蠟，裝飾甲面用品，製香料香水用油，解色素面膜，護唇油，護唇膏，護唇霜，護手膏，護手霜，護理液，護眼凝膠，護眼液，護眼霜，護膚乳，護膚凝膠，護膚品，護膚油，護膚洗面乳，護膚液，護膚清潔用品，護膚用劑，護膚用化妝劑，護膚用潤髮脂，護

me branqueador, máscara hidratante branqueadora, creme facial hidratante branqueador, loções de banho para branqueamento e córnea, leite branqueador para os cuidados da pele, artigos branqueadores para os cuidados da pele, creme branqueador para os cuidados da pele, creme branqueador, loções branqueadoras, máscara branqueadora, creme para embelezamento do corpo, máscara para embelezamento do corpo, artigos para embelezamento do cabelo, tratamentos para embelezamento do cabelo, artigos para embelezamento dos dentes, extractos revitalizantes para a pele (sem ser de uso medicinal), produtos para cuidados da pele (sem ser de uso medicinal), sabão, sabão (barra), «rouge», preparações depilatórias, depilatórios, preparados depilatórios, terebintina para desengordurar, preparações para alopecia, produtos para os cuidados dos pés (sem ser de uso medicinal), creme, encáustica para bicicletas, sacos aromáticos (misturas de pétalas secas e perfumaria), extractos de flores (perfumaria), água-de-colónia, matérias-primas para perfumaria de flores, aromáticos, aromáticos (óleos essenciais), óleo de jasmim, sacos para banho de chá, creme para lubrificar e humedecer a pele de morango, terpenos (óleo essencial), líquidos para lavagem e limpeza de vegetais e frutos, óleo de hortelã (óleo aromático), perfumes de lavanda, óleo aromático de lavanda, sabão medicinal, lixívia de soda, especiarias para bolos (óleo essencial), amaciadores de roupa, cera para alfaiate, artigos decorativos para a superfície das unhas, óleo para perfumaria e perfumes, máscara para tirar pigmento, óleo para os cuidados dos lábios, creme para os cuidados dos lábios, unguento para os cuidados das mãos, creme para os cuidados das mãos, líquido para o tratamento, gel para os cuidados dos olhos, líquido para os cuidados dos olhos, creme para os cuidados dos olhos, loções para os cuidados da pele, gel para os cuidados da pele, produtos para os cuidados da pele, óleo para os cuidados da pele, leite para limpeza da cara e cuidados da pele, líquido para os cuidados da pele, artigos para a limpeza e para os cuidados da pele, preparações para os cuidados da pele, preparações cosméticas para os cuidados da pele, gordura condicionadora do cabelo para os cuidados da pele, unguento de extracto para os cuidados da pele, creme de extracto para os cuidados da pele, unguento para os cuidados da pele, creme para os cuidados da pele, máscara para os cuidados da pele, máscara para os cuidados da pele, creme para os cuidados da pele destinada à cara, máscara para os cuidados do pescoço, creme para os cuidados do cabelo, preparações para os cuidados do cabelo, emulsões para cuidar e modelar os cuidados, líquido para os cuidados do cabelo, óleo para os cuidados do cabelo, loções para os cuidados do cabelo, amaciadores, creme para os cuidados do cabelo, loções para embelezamento dos seios, pó para fortalecer os seios, unguento de iões negativos, cola para aderir unhas, líquido para remover nódoas, mel de superóxido dismutase para lubrificar a pele, creme revitalizante para os pés, líquido para limpeza dos pés, loções

膚精華膏，護膚精華霜，護膚膏，護膚霜，護膚面膜，護膚面霜，護頰膜，護髮乳，護髮劑，護髮定型乳劑，護髮水，護髮油，護髮液，護髮素，護髮霜，豐胸乳液，豐胸粉劑，負離子膏，貼甲膠水，起漬水，超氧化物歧化酵素潤膚蜜，足修護霜，足部清潔液，身體乳液，身體按摩用香油，身體滋潤霜，身體用美白補濕產品，車用冷氣清洗劑，車用去漬及研磨用製劑，車用擦亮劑，車用水箱清洗劑，車用清潔劑，車用玻璃清潔劑，軟化劑，軟化肌膚水，軟化肌膚面膜，透明唇膏，通渠劑，造型啫喱（頭髮用），造型噴霧（頭髮用），造型泡沫（頭髮用），造型泥（頭髮用），造型髮膠（頭髮用），酵素入浴劑，醚香料，金剛砂，金剛砂（研磨用），金屬清潔劑，金屬碳化矽（研磨料），金鋼鋁（研磨料），鋁漬清除劑，防敏感保濕護膚液（非醫藥用），防敏感潔膚產品（非醫藥用），防敏水份細胞液（非醫藥用），防敏霜（非醫藥用），防曬乳液，防曬劑，防曬劑（化妝品），防曬水份霜，防曬油，防曬產品，防曬霜，防曬露，防汗劑（化妝品），止汗劑，防汗肥皂，防皺膏，防皺霜，防脫髮洗髮露，防衰老營養油（非醫藥用），防裂滋潤用品（非醫藥用），除指甲油製劑，除汗毛用蠟，除汗肥皂，除油劑，除皺霜，除臭肥皂，除蠟用松節油，除銹製劑，雙氧奶（化妝品），雪花膏（化妝品），電器表面清潔劑，電話清潔劑，電髮水，非生產操作和

para o corpo, óleo aromático para massagem do corpo, creme tonificante para o corpo, produtos branqueadores hidratantes para o corpo, preparações para a lavagem do ar condicionado de veículos, preparados para remover nódoas e abrasivos de veículos, preparações para polir veículos, preparações para lavagem de depósito de água destinadas a veículos, preparações para limpeza de veículos, preparações para limpeza de vidro destinadas a veículos, amaciadores, líquido amaciador da pele, máscara amaciadora da pele, batons transparentes, preparações para desentupir a canalização, gel para modelar (para o cabelo), «spray» para modelar (para o cabelo), espuma para modelar (para o cabelo), lama para modelar (para o cabelo), «spray» para modelar (para o cabelo), preparações de enzima para o banho, especiarias com éter, esmeril, esmeril (para desgastar), preparações para limpeza de metal, carboneto de silício metálico (abrasivo), diamantina (material para desgastar), preparações para tirar as nódoas de alumínio, líquido hidratante antialérgico para os cuidados da pele (sem ser de uso medicinal), produtos antialérgicos para limpeza da pele (sem ser de uso medicinal), líquido celular hidratante antialérgico (sem ser de uso medicinal), creme antialérgico (sem ser de uso medicinal), loção para protecção contra o sol, preparações para protecção solar, protectores solares (cosméticos), creme hidratante para protecção contra o sol, óleo para protecção solar, produtos anti-solares, creme anti-solar, creme para protecção contra o sol, antitranspirante (cosméticos), antitranspirante, sabão contra a transpiração, unguento anti-rugas, creme anti-rugas, champô antialopecia, óleo dietético antienvelhecimento (sem ser de uso medicinal), artigos tonificantes anti-rachadura (sem ser de uso medicinal), preparados para remover o verniz das unhas, cera para remover pêlos finos, sabão antitranspirante, preparações para remover óleo, creme para remover as rugas, sabões desodorizantes, terebintina para remover a cera, preparações para remover a ferrugem, peróxido de hidrogénio em creme (para fins cosméticos), creme para a pele (cosméticos), preparações para limpeza de superfície dos aparelhos eléctricos, preparações para limpeza de telefone, loções para permanente, detergentes não para operação de produção e não para uso medicinal, preparações para desengordurar não usadas em processos de produção, preparações não medicinais para lavagem da boca, sais para o banho não medicados, preparações não medicinais para lavagem da boca, bochechos sem ser de uso medicinal, preparações não medicinais para lavagem da boca, máscara, máscara em pó, líquido para limpeza da cara, creme facial, creme facial (cosméticos), cera para sapateiros, preparações para polir sapatos, graxa para sapatos, cera para sapateiros, cera para sapatos, máscara para prevenção contra as sardas (sem ser de uso medicinal), spray para o cabelo, «mousse» para modelar o cabelo, cosméticos para o cabelo, preparações para os cuidados do cabelo (sem ser de uso medicinal), artigos para os cuidados do cabelo (sem

醫用的去垢劑，非生產過程中用的脫脂劑，非藥用漱口劑，非醫用沐浴鹽，非醫用漱口劑，非醫用漱口水，非醫用漱口劑，面膜，面膜粉，面部清潔液，面霜，面霜（化妝品），鞋匠用蠟，鞋擦亮劑，鞋油，鞋線蠟，鞋蠟，預防雀斑面膜（非醫藥用），頭髮噴霧，頭髮定型霧絲，頭髮用化妝品，頭髮護理劑（非醫藥用），頭髮護理用品（非醫藥用），頸膜，頸霜，飲料用香料（香精油），飲料用香精（香精油），香，香料，香料（化妝品），香料用薄荷，香料精油，香木，香檸檬油，香水，香水精，香水香料，香油，香皂，香皂香精，香精，香精油，香草醇，香薰，香薰精油，香體露，骨膠原面膜，骨膠眼霜，體香劑，髮型護理產品，髮尾油，髮彩，髮水，髮油，髮膜，髮膠，髮蠟，髮霜，鬍鬚染料，鬍鬚用蠟，麝香（香料），麻布薰香束，黃樟油精。

商標構成：



ser de uso medicinal), máscara para o pescoço, creme para o pescoço, perfumaria para bebidas (óleo essencial), aromas para bebidas (óleos essenciais), incenso, perfumaria, perfumaria (cosméticos), hortelã para perfumaria, óleo essencial de perfumaria, madeira odorante, óleo de bergamota, perfume, essências de perfume, perfumaria para perfume, óleo aromático, sabonete, essência aromática de sabão, aromas, óleo essencial aromático, geraniol, aromas, óleo essencial de aromas, loções para perfumar o corpo, máscara de colagénio, creme de colagénio para olhos, preparações para perfumar o corpo, produtos para o penteado e cuidados do cabelo, óleo para as pontas do cabelo, corantes para o cabelo, loções para o cabelo, óleo para cabelo, máscara para cabelo, «sprays» para o cabelo, laca para o cabelo, creme para o cabelo, tinta para a barba, cera para a barba, almíscar (perfumaria), saches para perfumar o linho, safrol.

A marca consiste em:

商標編號：N/62428

類別： 5

申請人：衍生行有限公司

場所：香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2012/01/05

產品：三氫甲烷，三碘甲烷，中國人參製品，中式營養食品（藥用），中式營養飲品（藥用），中式醫藥營養品，中樞神經系統用藥，中樞神經系統用藥劑，草藥，中草藥膏，中草藥藥油，中草藥製成品，中藥成藥，中藥成藥口服液，中藥成藥沖劑，中藥成藥膏布，中藥散，中藥材湯包，中藥沐浴露，中藥油，中藥眼滴劑，中藥藥材，中藥藥膏，中藥藥酒，中藥製劑，中藥製粉，中藥貼，中藥酒製劑，中藥飲片，乳糖，乳脂，乾癬藥劑，乾製藥用菌，人參，人參製品（口服液），人參製品（片劑），人參製品（粉劑），人參製品（顆粒劑），人參靈芝孢子粉（藥用食品），人工受精用精液，人用中藥製劑，人用和獸用微量元素製劑，人用局部性抗黴菌藥品，人用微量元素製劑，人用殺菌劑，人用生物製劑，人用疫苗，人用

Marca n.º N/62 428

Classe 5.ª

Requerente: 衍生行有限公司

Sede: 香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/05

Produtos: clorofórmio, iodofórmio, produtos de ginseng da China, alimentos dietéticos chineses (para fins farmacêuticos), bebidas dietéticas chinesas (para fins farmacêuticos), produtos dietéticos chineses com fins medicinais, medicamentos para o sistema nervoso central, preparações farmacêuticas para o sistema nervoso central, ervas medicinais, pomada de ervas medicinais chinesas, óleo de ervas medicinais chinesas, produtos acabados de ervas medicinais chinesas, medicamentos preparados chineses, líquidos para tomar por via oral de medicamentos preparados chineses, infusão de medicamentos preparados chineses, emplastros adesivos de medicamentos preparados chineses, medicamentos chineses em pó, sacos de materiais medicinais chineses para caldo, loções de banho medicinais chinesas, óleo medicinal chinês, gotas medicinais chinesas oftalmológicas, materiais medicinais chineses, pomada medicinal chinesa, vinho medicinal chinês, preparados medicinais chineses, medicamentos chineses em pó, emplastros medicinais chineses, preparados de vinho medicinal chinês, bebidas de medicamentos chineses em forma de comprimidos, lactose, cremes, preparações farmacêuticas para o tratamento da psoríase, fungos secos para uso medicinal, ginseng, preparados de ginseng (líquidos para tomar por

荷爾蒙，人用藥，人用藥品，人用藥油，人用防蚊液，人用驅蚊貼片，代用血漿，以礦物質為主的健康食品補充劑，以維他命為主的健康食品補充劑，伽瑪血球蛋白製劑，便秘舒緩劑，保健茶包（中草藥），假牙用瓷料，假牙粘合劑，假牙粘膠劑，健康營養食品（醫藥用），健康補品（中草藥），健康食品添加劑（醫用），健神經劑，催生劑，傷風感冒製劑，傷風油，免疫試驗用藥品，免疫調節藥劑，內服中成藥品，內服保健藥丸（醫用），內服及外用藥酒，冰箱用吸味包，冰箱除臭劑（去味劑），凍傷用藥劑，凍傷用藥膏，凍傷藥膏，凍瘡製劑，出牙劑，分析及醫學用稀釋藥劑，利尿劑，助消化之胰島激素補充劑，動物用含藥性洗滌劑，動物用殺菌劑，動物用消毒劑，動物用藥品，動物用衛生製劑，動物用防寄生蟲套圈，動物用防寄生蟲頸圈，動物蹄用膠合劑，動物蹄用膠粘劑，包紮繃帶，包紮傷口用繃帶，化學原料藥，化學盥洗室用消毒劑，化學藥物製劑，化學避孕劑，化學驅蟲驅蚊劑，北美黃連鹼，卵磷脂粉（藥用），卵磷脂顆粒（藥用），去濕茶，去頭皮屑的藥物製劑，參花消渴茶，參茸，參茸製品，及靈芝孢子粉（醫用），口服用胎盤素膠囊（醫用），口服疫苗（醫用），口服藥液，口瘡及飛滋治療蜜劑，口腔止痛劑，口腔消炎劑，古拉爾氏水（稀次醋酸鉛溶液），可卡因，各類男女催情醫藥，吊膿膏，含汞藥劑，含礦物質之營養補充品，含維他

via oral), preparados de ginseng (em comprimido), preparados de ginseng (em pó), preparados de ginseng (em pílula), pó de ginseng e esporos de lingzhi (alimentos farmacêuticos), espermas para inseminação artificial, preparados de medicamentos chineses para consumo humano, preparações de microelementos para uso humano e animal, produtos farmacêuticos contra o mofo tóxico para uso humano, preparações de microelementos para humano, fungicidas para uso humano, preparações biológicas de uso humano, vacinas para uso humano, hormonas para uso humano, medicamentos para uso humano, produtos farmacêuticos para uso humano, óleo medicinal para uso humano, líquido antimosquitos para uso humano, emplastros para expelir mosquitos de uso humano, plasma sanguíneo sucedâneo, suplementos alimentares para a saúde à base de minerais, suplementos alimentares para a saúde à base de vitaminas, preparados de gama globulina, preparados para aliviar para a prisão de ventre, saquetas de chá para protecção da saúde (ervas medicinais chinesas), materiais de porcelana para dentes postiços, adesivos para dentes postiços, adesivos para dentes postiços, alimentos dietéticos e nutritivos (uso farmacêutico), produtos dietéticos e nutritivos (ervas medicinais chinesas), aditivos para alimentos dietéticos (para fins medicinais), preparações para fortalecer os nervos, preparações para apressar o parto, preparados para a constipação e a gripe, óleo para constipação, produtos farmacêuticos para o teste de imunidade, preparações farmacêuticas para a regulação de imunidade, produtos farmacêuticos para uso interno, pílulas para protecção da saúde de uso interno (para fins medicinais), vinho medicinal para uso interno e externo, preparações para aspirar os cheiros do frigorífico, desodorizantes para frigoríficos (preparações para tirar cheiros), preparações farmacêuticas para lesão causada por frio, pomada para lesão causada por frio, pomada para lesão causada por frio, preparações para frieiras, preparações para a dentição, preparações farmacêuticas diluentes para uso em análises e medicinal, preparados diuréticos, suplementos de insulina para a digestão, preparações medicinais de lavagem para animais, fungicidas para animais, preparados para esterilização para animais, produtos farmacêuticos para animais, preparações sanitárias para animais, coleiras antiparasitas para animais, coleiras antiparasitas para animais, cimento para os cascos de animais, adesivos para os cascos de animais, ligaduras, ligaduras para feridas, medicamentos de matérias-primas químicas, desinfectantes para lavatórios químicos, preparações farmacêutico-químicas, preparações anticoncepcionais químicas, preparações químicas para expelir insectos e mosquitos, hidrastina, pó de lecitina (para fins farmacêuticos), pílulas de lecitina (para fins farmacêuticos), chá dessecante, preparações farmacêuticas para tirar caspa, chá de flores de ginseng para tirar a sede, ginseng e cornichos de veado, produtos de ginseng e cornichos de veado e pó de esporos de lingzhi (para fins medicinais), cápsulas orais de extracto pla-



命之營養補充品，含蛋白質之營養添加劑（藥用），含蛋白質之營養粉（藥用），含蛋白質乳劑（藥用），含酵母菌之樟芝營養補充劑（藥用），含長白山人參成份的醫用營養食品，含鴉片製劑，吸收式失禁用尿布褲，咳嗽糖漿（藥用），咳嗽藥糖（藥用），哺乳用墊，唾液刺激藥品，喘咳膏，嗅鹽，器官治療劑，土壤消毒劑，土壤消毒製劑，坐瘡藥劑，培養細菌用的溶劑，培養細菌用的肉湯，填塞牙孔用料，填塞牙模用料，填牙材料，外傷藥用棉，外用中藥止痛噴劑，外用擦劑（醫用），外用藥油，外用藥物，外用藥膏，外科包紮物，外科和矯形用黏固劑，外科或整型外科用骨頭結合物，外科手術用布（織物），外科手術用無菌布，外科手術用通氣膠布，外科敷料，外科用潤滑軟膏（醫用），外科用紗布，外科用織物，外科用肩繃帶，外科移植物（活組織），大蒜油丸（醫用），大蒜油粉（醫用），大蒜精膠囊（醫用），大豆異黃酮，天然卵磷脂（醫用），天然大蒜精（藥用），天然營養補充劑（藥用），失禁吸收襯褲，失禁用尿布，失禁用尿褲，女性衛生巾，女性衛生用品，婦女陰道灌洗藥劑，嬰兒乳粉，嬰兒奶粉，嬰兒用含乳麵粉，嬰兒米粉，嬰兒豆奶粉，嬰兒食品，嬰兒食品罐頭，嬰兒食物，嬰兒麥粉，安眠藥，安神藥劑，小麥黑穗病化學處理劑，尼古丁滅除劑（醫用），山藥粉（藥用），已裝藥急救箱，巴豆莖皮，幼蟲驅除劑，強心劑（醫

centário (para fins medicinais), vacinas orais (para fins medicinais), medicamentos líquidos para tomar por via oral, preparações farmacêuticas para tratamento da úlcera na boca, agente analgésico para a cavidade bucal, preparações anti-inflamatórias para a cavidade bucal, «goulard water» (solução diluída de subacetato de chumbo), cocaína, todas as espécies de medicamentos afrodisíacos para homens e mulheres, pomada para eliminar o pus, medicamentos com mercúrio, suplementos dietéticos com minerais, suplementos dietéticos com vitaminas, aditivos dietéticos com proteínas (para fins farmacêuticos), pó dietético com proteínas (para fins farmacêuticos), creme com proteínas (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos de «antrodia cinnamomea» com fermento (para fins farmacêuticos), alimentos dietéticos com ginseng da Montanha Changbai, preparados com ópio, fraldas-calças higiénicas para incontinentes, xarope de melão para a tosse (para fins farmacêuticos), rebuçados medicinais para a tosse (para fins farmacêuticos), «pads» para amamentação, produtos farmacêuticos para estimular a saliva, pomadas para asma e tosse, «smelling salts», preparações para tratamento de órgãos, desinfetantes para o solo, preparações desinfetantes para o solo, preparações farmacêuticas de acne, solutos para culturas bacteriológicas, caldos para culturas bacteriológicas, matérias para chumbar os dentes, matérias para chumbar moldes dentários, materiais para chumbar os dentes, algodão medicinal para feridas, medicamentos chineses analgésicos em «spray» para uso externo, emborcações para uso externo (para fins medicinais), óleos medicinais para uso externo, medicamentos para uso externo, pomadas para uso externo, ligaduras cirúrgicas, adesivos cirúrgicos e ortopédicos, combinação cirúrgica e de cirurgia plástica para os ossos, panos para uso cirúrgico (tecidos), panos assépticos para uso cirúrgico, adesivos ventilados cirúrgicos, material para pensos de uso cirúrgico, unguentos para uso cirúrgico (para fins medicinais), pensos para uso cirúrgico, tecidos para uso cirúrgico, ligaduras cirúrgicas de ombro, implantes cirúrgicos (tecidos vivos), pílulas de óleo de alho (para fins medicinais), pó de óleo de alho (para fins medicinais), cápsulas de essência de alho (para fins medicinais), produtos de «isoflavone», lecitina natural (para fins medicinais), essência de alho natural (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos naturais (para fins farmacêuticos), enchumaços para incontinência, fraldas para incontinentes, cuecas para incontinentes, pensos femininos para a menstruação, produtos higiénicos femininos, preparações farmacêuticas para lavagem de vagina feminina, farinha láctea para bebés, leite em pó para bebés, farinha com leite para bebés, farinha de arroz para bebés, leite de soja em pó para bebés, alimentos para bebés, alimentos enlatados para bebés, alimentos para bebés, aveia em pó para bebés, soníferos, preparações farmacêuticas tranquilizantes, preparações de tratamento químico para «smut» de trigo, preparações para redução da nicotina (para fins medicinais), pó de «diosco-



用)，微生物用營養物質，心臟血管用藥，心臟顯影劑，心電圖描記器電極用化學導體，急救箱（已裝藥），急救箱（備好藥的），感冒傷風素（膠囊），感冒液，懷孕診斷用化學劑，懷孕診斷用化學製劑，成人紙尿褲，成人紙尿片，戒煙助劑，戒煙口嚼藥錠，打蟲藥，抑制黴菌生長藥劑，抑菌護手膜（藥用），抗厭氧性藥品，抗嘔劑，抗尿酸劑，抗帕金森症藥劑，抗心律不整劑，抗心律不整藥品，抗心絞痛劑，抗惡性腫瘤劑，抗憂鬱藥劑，抗氧化營養補充劑，抗氧化藥劑，抗汗藥劑，抗潰瘍藥劑，抗濾過性病原體藥劑，抗牙周病治療劑，抗生素，抗病毒藥劑，抗瘧藥，抗痢疾藥劑，抗瘡疾藥劑，抗癌劑，抗癲癇藥，抗癲癇藥劑，抗組織胺藥劑，抗結核病藥劑，抗菌素，抗血液栓塞劑，抗過敏藥劑，抗隱花植物製劑，抗風濕病圈環，抗高血壓藥品，抗齲齒藥劑，拇囊炎襯墊，捕蒼蠅用粘膠，捕蠅粘膠劑，排毒丸（醫用），排毒生肌膏（膏藥），排汗藥，控制皮膚色素之生理藥物，提神藥劑，提高人體免疫力的的保健食品（醫用），搽劑，支氣管擴張劑（藥用），支氣管擴張製劑，放射性藥品，放射線用造影劑（醫用），散劑（藥用），整腸劑，敷料紗布，敷藥用材料，斑蝥粉，月經墊，月經帶，月經栓，月經用墊，月經用止血棉，月經短內褲，月經繃帶，月經衛生用品，月見草油膠囊（藥

rea polystachya» (para fins farmacêuticos), caixas de primeiros-socorros que contêm medicamentos, cascas de cróton, preparações para expelir larvas, cordiais (para fins farmacêuticos), substâncias dietéticas de uso microbiológico, medicamentos cardiovasculares, agentes de contraste cardíaco, condutores químicos para eléctrodos de aparelho de descrição e registo de electrocardiograma, caixas de primeiros-socorros (que tenham medicamentos), caixas de primeiros socorros (com medicamentos), medicamentos para a gripe e a constipação (cápsulas), xarope para a gripe, preparações químicas para diagnóstico de gravidez, preparados químicos para diagnóstico de gravidez, cuecas de papel para adultos, fraldas de papel para adultos, preparações de apoio para deixar de fumar, lingotes medicinais de mastigação para deixar de fumar, insecticidas, preparações farmacêuticas para inibição de crescimento de mofo, creme antibactéria para protecção das mãos (para fins farmacêuticos), produtos farmacêuticos antianaeróbios, preparações antivómitos, preparações antiuricemias, preparações farmacêuticas contra a doença de Parkinson, preparações contra o ritmo cardíaco irregular, produtos farmacêuticos contra o ritmo cardíaco irregular, preparações antianginas, preparações contra os tumores malignos, preparações farmacêuticas antidepressão, preparações de suplementos dietéticos de antioxidação, preparações de antioxidação, preparações farmacêuticas antitranspirantes, medicamentos antiúlceras, preparações farmacêuticas antivirais, preparações para tratamento antiperiodontite, antibióticos, preparações farmacêuticas antivirais, medicamentos anticonvulsivos, preparações farmacêuticas contra a disenteria, preparações farmacêuticas antipaludismo, anticancerígenos, medicamentos contra a epilepsia, preparações farmacêuticas contra a epilepsia, preparações farmacêuticas anti-histamina, preparações farmacêuticas antituberculose, antibióticos, anticoagulante, preparações farmacêuticas antialérgicas, preparações anticriptogâmicas, colares contra o reumatismo, produtos farmacêuticos anti-hipertensões, preparações farmacêuticas contra a cárie dentária, protectores de joanetes, cola para capturar moscas, adesivos para capturar moscas, pílulas para eliminação de toxinas (para fins medicinais), creme da pele para eliminar toxinas (pomada), medicamentos para a transpiração, medicamentos biológicos para o controlo do pigmento da pele, preparações farmacêuticas estimulantes, alimentos dietéticos para aumentar a imunidade do corpo humano (para fins medicinais), linimento, preparações para dilatar os brônquios (para fins farmacêuticos), preparados para dilatar os brônquios, preparados farmacêuticos radioactivos, agentes de contraste radiográficos (para fins medicinais), medicamentos em pó (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas para tratamento gastrointestinal, gaze para pensos, materiais para aplicação de medicamentos, pó de cantáridas, coxins para menstruação, pensos para menstruação, supositórios para menstruação, coxins para menstruação, algodão hemostáti-

用)，杏仁、薄荷糖為主要原料製成的保健食品（醫用），枇杷汁（藥用），枇杷膏（藥用），枇杷露（藥用），果寡糖漿（藥用），栓劑，棉球（醫用），棉花（醫用），棉花棒（醫用），棒狀硫黃（消毒劑），植物纖維減肥片（藥用），樟腦丸，樟腦油（醫用），樟芝營養滋潤劑（醫用），樟芝營養補充品（醫用），樟芝片（醫用），樟芝發酵液（醫用），樟芝粉末（醫用），樟芝粒（醫用），樟芝精（醫用），樟芝膠囊（醫用），樟芝茶（醫用），樟芝錠（醫用），樟芝降血糖（醫用），橡皮膏，止咳丸，止咳劑，止咳露，止瀉劑，止痛劑，止痛油，止痛膏，止痛藥，止痛製劑，止癢丸，止癢水，止血劑，止血散，止血栓，止血用藥劑，止血藥，止血藥條，殺寄生蟲劑，殺寄生蟲藥，殺微生物劑，殺滅有害動物製劑，殺真菌劑，殺精子劑，殺菌劑，殺菌啫喱，殺菌濕紙巾，殺菌用品，殺蟻劑，殺蟲劑，殺蟲噴霧劑，殺蟲產品，殺蟲藥片，殺蟲藥粒，殺鼠劑，毒藥，毛髮促生劑，氣喘茶，氧氣浴盆，氨基酸溶液（醫用），水劑（藥用化學製劑），汗足藥，汞軟膏，污物消毒劑，汽車芳香劑，油劑（傷風油），油劑（清涼油），油劑（風濕油），治咳嗽藥，治小麥枯萎病（黑穗病）的化學製劑，治氣喘藥，治燙傷油膏，治疣藥筆，治痔劑，治療中樞神經異常製劑，治療乳癌之藥品，治療人類耳疾用藥

co para menstruação, cuecas para a menstruação, pensos higiénicos, produtos higiénicos para menstruação, cápsulas de óleo de «denthersteraptera» (para fins farmacêuticos), alimentos para protecção de saúde produzidos essencialmente por amêndoas e rebuçados de hortelã-pimenta (para fins medicinais), sumo de nêspira (para fins farmacêuticos), pasta de nêspira (para fins farmacêuticos), xarope de nêspira (para fins farmacêuticos), xarope de frutooligosacáridos (para fins farmacêuticos), supositórios, bolas de algodão (para fins medicinais), algodão (para fins medicinais), cotonetes (para fins medicinais), enxofres em forma de barras (desinfectantes), comprimidos de fibras vegetais para emagrecimento (para fins farmacêuticos), bolas de cânfora, óleo de cânfora (para fins medicinais), preparações dietéticas e nutritivas de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), suplementos dietéticos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), comprimidos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), líquido de «antrodia cinnamomea» para fermentação (para fins medicinais), pó de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), grânulos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), essências de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), cápsulas de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), chá «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), comprimidos de «antrodia cinnamomea» (para fins medicinais), «antrodia cinnamomea» para baixar a glucose no sangue (para fins medicinais), esparadrapos, pílulas antitosse, preparações farmacêuticas para a tosse, xarope para a tosse, preparações antidiarreia, analgésicos, óleo analgésico, pomada analgésica, medicamentos analgésicos, preparados analgésicos, pílulas anticócegas, líquido para anticócegas, preparações hemostáticas, pó hemostático, supositórios hemostáticos, preparações farmacêuticas para hemóstase, hemostáticos, tiras medicinais hemostáticas, preparações para a destruição de parasitas, parasiticidas, preparações para matar micróbios, preparações para a destruição de animais nocivos, fungicidas, preparações para matar espermatozoides, desinfectantes, gel desinfectante, lenços de papel molhados desinfectantes, artigos desinfectantes, preparações para a destruição de ácaros, insecticidas, vaporizadores insecticidas, produtos insecticidas, comprimidos insecticidas, grânulos insecticidas, preparações para matar ratos, tóxicos, estimulantes para o crescimento do cabelo, chá para asma, banheiras de oxigénio, solução de aminoácidos (para fins medicinais), medicamentos líquidos (preparações químicas para fins farmacêuticos), medicamentos para o tratamento de suor dos pés, unguentos mercuriais, desinfectantes para a sujidade, fragrâncias para automóveis, óleos medicinais (óleo para constipação), óleos medicinais (óleo mentolado), óleos medicinais (óleo para reumatismo), preparações farmacêuticas para a tosse, preparações químicas para tratamento de mangra (mangra do trigo), medicamentos para tratamento da asma, cremes para tratamento de queimaduras, canetas medicinais para o tratamento de

品，治療便秘的藥物，治療凝血素元過低之藥品，治療呼吸器官藥物，治療喉嚨不適之膠囊，治療官能性勃起障礙之藥品，治療心律不整之藥劑，治療心臟血管疾病之藥劑，治療新陳代謝治劑，治療曬傷軟膏，治療淋浴用海水，治療燒傷液劑紗布，治療燒傷液製劑，治療燒傷製劑，治療牙齒藥劑，治療皮膚病之藥劑，治療血管疾病用血漿補強對抗劑，治療身體痿症的中成藥，治療青春痘藥劑，治療頭皮藥劑，治療風濕用環，治療糖尿病藥劑，治花柳劑，治葡萄疔用化學製劑，治藤蔓病化學藥劑，治遺尿劑，治頭痛藥品，治頭痛藥條，治頭皮屑的藥劑，治風濕藥劑，治骨軟劑，泥敷劑，注射用胎盤素（醫用），注射用葡萄糖（醫用），注射疫苗（醫用），洋參沖劑，洋地黃甘，洗浴藥劑，洗腎藥劑，浴用氧氣，浴用治療劑，浴用泥漿，海洋生物鈣（藥用），海藻片（藥用），浸製藥液，浸泡藥劑，浸藥液的薄紙，浸藥液的衛生紙，浸製藥液，消化劑（藥用），消毒丸（膠囊）（藥用），消毒劑，消毒啫喱，消毒棉，消毒水，消毒用品，消毒紙巾，消毒藥水，消滅有害動物製劑，消滅有害植物製劑，消炎劑，消炎藥水，消炎製劑，消炎鎮痛劑，消炎鎮痛貼布，消痔丸，消肝丸（藥用），消腫膏，消除靜脈腫脹劑，淋巴液製劑（藥用），淋巴球T細胞單株抗體（藥用），淨化劑，淨化製劑（藥用），深

verruca, preparações farmacêuticas para o tratamento de hemorróidas, preparados para tratamento do sistema nervoso central anormal, produtos farmacêuticos para tratamento do cancro da mama, produtos farmacêuticos para tratamento de otopatia de humanos, medicamentos para tratamento de otopatia de humanos, produtos farmacêuticos para tratamento da deficiência do factor de coagulação, medicamentos para tratamentos dos órgãos respiratórios, cápsulas para tratamento do desconforto da garganta, medicamentos para tratamento de disfunção erectora funcional, preparações farmacêuticas para tratamento do ritmo cardíaco irregular, preparações farmacêuticas para tratamento de doenças cardiovasculares, preparações farmacêuticas para tratamento de metabolismo, unguento para tratamento de queimadura solar, água do mar para banho terapêutico, gaze líquido para tratamento de queimadura, preparações em líquido para tratamento de queimadura, preparações farmacêuticas para tratamento de queimadura, preparações farmacêuticas para tratamento de dentes, preparações farmacêuticas para tratamento da dermatose, preparações antagónicas de plasma para tratamento de doenças vasculares, medicamentos preparados chineses para tratamento de atrofia corporal, preparações farmacêuticas para tratamento de acne, preparações farmacêuticas para o tratamento da caspa, argola para tratamento de reumatismo, preparações farmacêuticas para tratamento de diabetes, preparações para tratamento de gonorreia, preparações químicas para o tratamento de filoxera, medicamentos químicos para o tratamento de doenças de videira, preparações para tratamento de enuresia, produtos farmacêuticos para o tratamento de dor de cabeça, tiras medicinais para o tratamento de dor de cabeça, preparações farmacêuticas para o tratamento de caspa, emplastos para o tratamento de reumatismo, preparações para tratamento de osteomalacia, cataplasmas, extracto placentário para injeções (para fins medicinais), glucose para injeções (para fins medicinais), vacinas para injeções (para fins medicinais), infusão de ginseng da América, digitalina, preparações farmacêuticas para banho, preparações farmacêuticas para hemodiálise, oxigénio para banhos, preparados terapêuticos para o banho, lamas para o banho, cálcio de seres vivos oceânicos (para fins farmacêuticos), comprimidos de algas (para fins farmacêuticos), líquidos medicinais fabricados por imersão, preparações para infusão, papel fino impregnado de líquido medicinal, papel higiénico impregnado de líquido medicinal, líquidos medicinais fabricados por imersão, digestivos (para fins farmacêuticos), pílulas desinfectantes (cápsulas) (para fins farmacêuticos), desinfectantes, gel desinfectante, algodão desinfectante, líquidos desinfectantes, artigos desinfectantes, lenços de papel desinfectantes, medicamentos líquidos desinfectantes, preparações para a destruição de animais nocivos, preparações para a destruição de plantas nocivas, preparados anti-inflamatórios, medicamentos líquidos anti-inflamatórios, preparações anti-inflamatórias, prepa-

海鮭魚油，清涼油（醫用），添加劑（醫用），清除橡皮膏溶劑，減肥用藥劑，減肥茶（醫用），減肥藥，減肥降脂丸（藥用），溫泉水，滅乾朽真菌製劑，滅幼蟲劑，滅微生物劑，滅蠅劑，滅鼠劑，滋補品（藥用），漂白粉（消毒），漱口劑（藥用），漱口水（藥用），潤腸通便的口服液（粉劑）（藥用），潤腸通便的口服液（顆粒劑）（藥用），濃縮藥粉，濃縮蛋白質粉（藥用），濕疹藥劑，瀉劑，瀉藥，灌腸劑，炭纖維移植活體素，烏頭鹼，煙薰錠劑，煙精（殺蟲劑），無菌試劑（醫療用），煎好的藥，薰蒸棒，薰蒸用棍薰蒸香錠，燒傷治療藥劑，燙火藥品，營養滋補劑（藥用），營養片（藥用），營養補充劑（藥用），營養補充品（藥用），營養補充膠囊（藥用），營養補劑（藥用），營養補助劑（藥用），營養食品（藥用），營養食品補充物（藥用），片劑（藥用化學製劑），牙填料，牙填料劑，牙根管治療劑，牙模用料，牙洞填充物，牙用光潔劑，牙用氟化藥物，牙用研磨粉，牙用粘劑，牙科光潔劑，牙科用印模材料，牙科用橡膠，牙科用汞化合物，牙科用汞合金，牙科用研磨劑，牙科用粘固粉，牙科用粘膠劑，牙科用藥，牙科用藥劑，牙科用貴重金屬合金，牙科用金汞合金，牙科用麻醉劑，牙蠟，醫用造型蠟，牙醫製模用蠟，牙齒生長促進劑，牙齒粘膠劑，牙齒結石用藥劑，牛初乳

rações anti-inflamatórias e analgésicas, adesivos anti-inflamatórios e analgésicos, pílulas para eliminação da hemorróida, «Sio Kon Un» (para fins farmacêuticos), descongestionantes, agentes supressores de distensão da veia, preparados de linfa (para fins farmacêuticos), anticorpo monoclonal da célula T de linfócides (para fins farmacêuticos), preparações purificantes, preparados purificantes (para fins farmacêuticos), óleo do salmão, óleo mentolado (para fins medicinais), aditivos (para fins medicinais), solutos para eliminar os esparadrapos, preparações farmacêuticas para emagrecimento, chá para emagrecimento (para fins medicinais), medicamentos para emagrecer, pílulas para emagrecimento e diminuir a gordura (para fins farmacêuticos), águas termais, preparados para a destruição de «gyrophana lacrymans», preparações para a destruição de larvas, preparações para a destruição de micróbios, preparações para a destruição de moscas, preparações para a destruição de ratos, suplementos nutritivos (para fins farmacêuticos), lixívia em pó (desinfectante), preparações para lavagem bucal (para fins farmacêuticos), líquido para lavagem bucal (para fins farmacêuticos), líquidos para tomar por via oral para humedecer os intestinos e laxativo (em pó) (para fins farmacêuticos), líquidos para tomar por via oral para humedecer os intestinos e laxativo (em grânulos) (para fins farmacêuticos), medicamentos em pó condensado, concentrados de proteínas em pó (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas de eczemas, laxativos, evacuantes, preparações para enemas, fibra de carbono de transplantação de órgãos vivos, aconitina, preparações de comprimidos de fumigação, extractos de tabaco (insecticidas), reagentes assépticos (para uso medicinal), decocções para fins farmacêuticos, bastões para fumigação, pau de fumigação, lingote de fumigação, preparações farmacêuticas para o tratamento de queimaduras, produtos farmacêuticos para queimaduras, preparados tónicos dietéticos (para fins farmacêuticos), pastilhas dietéticas (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), cápsulas de suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), tónicos dietéticos (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), alimentos dietéticos (para fins farmacêuticos), suplementos para alimentos dietéticos (para fins farmacêuticos), preparações em comprimido (preparações químicas para uso farmacêutico), materiais para chumbar os dentes, preparações de matérias para chumbar os dentes, preparações para tratamento do canal da raiz do dente, materiais para os moldes de dentes, materiais para chumbar os dentes, preparações para brilho e limpeza dos dentes, medicamentos fluoretos para uso dentário, pó para polimento dentário, adesivos para dentes, preparações para brilho e limpeza de dentes, materiais de estampagem para uso dentário, borracha para uso dentário, amálgamas dentárias, amálgamas dentárias, abrasivos para uso dentário, pó odontológico para aderir e fixar, laca para dentes, medicamentos odonto-



片（藥用），牛痘疫苗，牛蠅驅除用油（藥用），牲畜用洗滌劑，狗用洗淨藥劑，狗用洗滌劑，狗用洗滌液，狗用藥水，狗用驅蟲劑，狗用驅蟲藥，猴棗散（醫用），獸用化學製劑（醫用），獸用氨基酸，獸用洗滌劑，獸用衛生用品，獸用衛生製劑（醫用），獸藥，獸醫用化學製劑，獸醫用油脂，獸醫用洗液，獸醫用生物製劑，獸醫用藥，獸醫用製劑，獸醫用酶，獸醫用酶製劑，玉屏風散（藥用），王漿（醫用），玫瑰花（藥用），珍珠層粉（藥用），珍珠粉（藥用），球根牽牛製瀉藥，環境衛生用消毒劑，甘汞，甘油磷酸酯，甘草（藥用），甘香酒（藥物製劑），生化藥品，生物藥品，生理用襯墊，生髮丸（藥用），生髮水（藥用），生髮精（藥用），生髮膏（藥用），生髮藥水（藥用），礦物質營養補充品，礦物食品添加劑，祛風活絡油（藥油），神經安定劑（藥用），神經強健劑（藥用），神經性頭痛藥品，穀類加工的副產品（醫用），空氣淨化劑，空氣淨化製劑，空氣清新劑，空氣清淨劑，空氣清潔劑，竹醋液（醫用），節食或醫用澱粉，粘蠅紙，粘蠅膠，糖尿病人食用的麵包，糖尿病患者用之營養物（醫用），糜爛性毒劑，紅藥水，紅血球素，納豆膠囊，純中藥空氣殺菌劑，純靈芝破壁孢子粉（醫用），細菌培養劑，細菌培養媒介，細菌毒藥，絆創膏（藥用），經皮輸給之麻醉

lógicos, preparações farmacêuticas para odontologia, ligas de metais preciosos para uso odontológico, amálgamas dentárias de ouro, anestésicos dentais, cera para dentes, cera para uso medicinal, cera para moldes dentários, preparações para estimular o crescimento dos dentes, adesivos para dentes, preparações farmacêuticas para cálculo dental, colostro bovino em comprimidos (para fins farmacêuticos), vacina contra a varíola, óleo para exterminação de «tabanidae» (para fins farmacêuticos), preparações de lavagem para animais domésticos, preparações farmacêuticas para cães, detergentes para cães, líquido para lavagem de cães, xarope para cães, preparações para expelir insectos dos cães, parasiticidas para cães, pó de «Calculus Macacae mulatae» (para fins medicinais), preparados químicos para animais (para fins medicinais), aminoácido para animal, detergentes para animais, produtos higiénicos para animais, preparados sanitários para veterinários (para fins medicinais), preparações veterinárias, preparações químicas para uso veterinário, gorduras para veterinários, líquidos de lavagem para veterinários, preparações biológicas para fins veterinários, medicamentos para veterinários, preparações para veterinários, enzimas para veterinários, preparações enzimáticas para veterinários, «yupingfengsan» (para fins farmacêuticos), geleia real (para fins medicinais), rosas (para fins farmacêuticos), pó de nácar (para fins farmacêuticos), pó de pérolas (para fins farmacêuticos), jalapa, desinfetantes para higiene ambiental, calomelano, glicerofosfato, alcaçuz (para fins farmacêuticos), elixires (preparações medicinais), produtos farmacêuticos químico-biológicos, produtos farmacêuticos biológicos, coxins para menstruação, pílulas para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), loções para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), essências para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), unguento para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), gotas para estimular o crescimento capilar (para fins farmacêuticos), suplementos dietéticos minerais, aditivos de alimentos minerais, óleo para o tratamento do reumatismo e entorse (para fins farmacêuticos), preparações para acalmar os nervos (para fins farmacêuticos), preparações para fortalecer os nervos (para fins farmacêuticos), medicamentos para dor neuropática da cabeça, produtos subordinados de grãos processados (para fins medicinais), preparações para purificar o ar, preparados para purificar o ar, preparações para refrescar o ar, preparações para refrescar o ar, preparações para limpeza do ar, vinagre de bambú (para fins medicinais), amido para a dieta ou uso farmacêutico, adesivos para capturar moscas, cola para capturar moscas, pão comestível para diabéticos, substâncias dietéticas para diabéticos (para fins medicinais), vesicantes, mercurocromo, hemoglobina, cápsulas de «Natto», desinfetantes de ar de medicamentos chineses puros, pó de esporos partidos de «lingzhi» puro (para fins medicinais), preparações para cultivar bactérias, intermediários para cultivar bactérias, tóxico de bactérias,



劑，綜合礦物質製劑，綜合維他命，綠藻片（藥用），綠藻粉（藥用），綠藻粒（藥用），綠藻錠（藥用），維他命丸，維他命健康產品，維他命劑，維他命片，維他命膠囊，維他命補充劑，維他命鈣片，維生素製劑，緊身內褲襯裡（衛生用），緩和便秘的藥物，縫合皮膚傷口用膠布，縮子宮藥（醫用），繃帶，繃敷材料（醫用），繃敷藥品，纖維減肥粉（醫用），耳用滴劑（藥用），肉苻蓉（藥用），肉食果蔬罐頭（嬰兒用），肌肉關節疼痛治痛功效的藥油，肌肉鬆弛劑（藥用），肝炎檢驗試劑，肝臟保護藥劑，肝藥，肥皂樟腦搽劑，胃丸，胃乳（醫用），胃藥，胎盤素膠囊（醫用），胎盤誘導藥（醫用），胡蘿蔔素（醫用），胰島素製劑（醫用），胺基酸製劑（醫用），能吸附的填塞物，脈管擴大劑（醫用），脫脂棉，腎氣丹（醫用），腐蝕性筆，腦保健品（醫用），腳戴除雞眼環，腳用止汗劑，腸胃中成藥品，腹膜滲析藥液，膏劑（藥用），膏布（藥用），膏藥，膠囊（藥用），膠布，膠布石膏，膽汁排泄藥，臟器保存灌流液之人工血液（醫用），臟器治療劑（醫用），臨床用脂質注射液（醫用），臨床試驗用製劑（醫用），興奮劑（醫用），芥子敷劑紙，芥子泥敷劑，芥子膏藥，芥子膏藥紙，芥末膏藥，花旗參，花粉類營養品（醫用），苦茶油丸（醫用），茶劑（藥用），茶包（藥用），草

pomada para tratamento da ferida de tropeção (para fins farmacêuticos), anestesia por via dérmica, preparados multiminerais, multivitaminas, comprimidos de «chlorella» (para fins farmacêuticos), pó de «chlorella» (para fins farmacêuticos), grânulas de «chlorella» (para fins farmacêuticos), comprimidos de «chlorella» (para fins farmacêuticos), pílulas vitamínicas, produtos de saúde vitamínicos, preparações vitamínicas, comprimidos vitamínicos, cápsulas vitamínicas, suplementos vitamínicos, comprimidos de vitamina e cálcio, preparados vitamínicos, forros de cuecas higiénicas apertadas (higiénico), medicamentos para a prisão de ventre, adesivos para suturar as feridas da pele, medicamentos para contração do útero (para fins medicinais), pensos, materiais para pensos (para fins medicinais), produtos farmacêuticos para pensos, pó de fibras para emagrecimento (para fins medicinais), gotas para os ouvidos (para fins farmacêuticos), «herba cistanches» (para fins farmacêuticos), frutas e legumes enlatados (para bebés), óleo medicinal com efeito de tratamento de dores dos músculos e articulações, relaxadores de músculos (para fins farmacêuticos), reagentes de controlo de hepatite, preparações farmacêuticas para cuidado do fígado, medicamentos hepáticos, preparações de sabão de cânfora para aplicar, pílulas para o estômago, «alugel» (para fins medicinais), medicamentos para o estômago, cápsulas de extracto placentário (para fins medicinais), revulsivos de placentas (para fins medicinais), caroteno (para fins medicinais), preparados de insulina (para fins medicinais), preparados de aminoácidos (para fins medicinais), recheios absorvedores, preparações para dilatação vascular (para fins medicinais), algodão hidrófilo, pílulas de «shenqi» (para fins medicinais), bastões cáusticos, substâncias dietéticas para o cérebro (para fins medicinais), anilhas para calos para os pés, antitranspirantes para os pés, preparados e produtos farmacêuticos chineses gastrointestinais, fluído diálise para hemodiálise, preparações farmacêuticas em pomada (para fins farmacêuticos), emplastro adesivo (para fins farmacêuticos), pomadas, cápsulas (para fins farmacêuticos), fitas adesivas, fitas adesivas de gesso, medicamentos para excretar o bile, sangue artificial da solução de perfusão para conservação de entranhas (para fins medicinais), preparados para tratamento de entranhas (para fins medicinais), injeções de lípido para uso clínico (para fins medicinais), preparações para testes clínicas (para fins medicinais), estimulantes (para fins medicinais), papéis com cataplasmas de mostarda, cataplasmas de mostarda, pomada de mostarda, papel com pomada de mostarda, pomada de mostarda, ginseng da América, produtos dietéticos de pólen (para fins medicinais), pílulas de óleo de camélia (para fins medicinais), preparações de chá (para fins farmacêuticos), saquetas de chá (para fins farmacêuticos), produtos herbários (para fins farmacêuticos), ervas medicinais, chá de ervas medicinais (para fins farmacêuticos), produtos de ervas medicinais (para fins farmacêuticos), preparações hormonais (para fins medicinais), cápsulas de «polysac-

本製品（藥用），草藥，草藥茶（藥用），草藥製品（藥用），荷爾蒙製劑（醫用），菇蕈多醣體膠囊（藥用），菇蕈菌絲體膠囊（藥用），菝葜（醫用），葡萄籽精華素（藥用），蔥油（殺寄生蟲用），薄荷油（醫用），薄荷精（醫用），薄荷腦（醫用），薄荷醇，薰香片（中草藥），藍藻（螺旋藻片）（藥用），藍藻片（藥用），藍藻粉（藥用），藍藻粒（藥用），藍藻精（藥用），藍藻錠（藥用），藥品膠囊，藥散，藥材，藥枕，藥水，藥油，藥浴用海水，藥浸棗，藥片，藥物膠囊，藥物飲料，藥用乙醚，藥用乙醛，藥用乙醛（中醫藥藥酒），藥用保健營養產品，藥用兒茶，藥用助消化劑，藥用化學製劑，藥用口服液，藥用口香糖，藥用喉片，藥用喉糖，藥用噴劑，藥用大黃根，藥用小蘇打，藥用或醫用水劑，藥用或醫用片劑，藥用或醫用膏劑，藥用或醫用貼劑，藥用或醫用酊劑，藥用搽劑，藥用木炭，藥用杏仁乳，藥用松節油，藥用栓劑，藥用根塊植物，藥用桉樹，藥用桉樹腦，藥用梲酸，藥用植物，藥用植物根，藥用植物飲品，藥用樹皮，藥用氧化鎂，藥用氨基酸，藥用水合氯醛，藥用沉澱泥，藥用消毒劑，藥用溴，藥用營養品，藥用牛奶酵素，藥用甘草粉，藥用甲醛，藥用的草藥飲料，藥用皮膚膏，藥用真菌提取物，藥用硝酸氧鈹，藥用硫華，藥用碘，藥用碘化物，藥用竹醋液，

charides» do cogumelo (para fins farmacêuticos), cápsulas do micélio do cogumelo (para fins farmacêuticos), salsaparrilha (para fins medicinais), essências de sementes de uva (para fins farmacêuticos), «carbolineum» (para a destruição de parasitas), óleo de hortelã (para fins medicinais), hortelã-pimenta (para fins medicinais), mentol (para fins medicinais), mentol, placas de incensos (medicamentos herbários chineses), «spirulina» (algas em espiral) (para fins farmacêuticos), comprimidos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), pó de «spirulina» (para fins farmacêuticos), grânulos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), extractos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), comprimidos de «spirulina» (para fins farmacêuticos), cápsulas de produtos farmacêuticos, medicamentos em pó, materiais medicinais, almofadas medicinais, xaropes, óleos medicinais, água do mar para banho medicinal, jujubas medicinais, comprimidos, cápsulas para medicamentos, bebidas medicinais, éteres para fins farmacêuticos, aldeídos para fins farmacêuticos, aldeídos para fins farmacêuticos (vinho medicinal chinês), produtos dietéticos para cuidado da saúde de fins farmacêuticos, chá para crianças de uso medicinal, digestivos para fins farmacêuticos, preparações químicas para fins farmacêuticos, medicinais para tomar por via oral, pastilhas elásticas para fins farmacêuticos, pastilhas para a garganta de fins farmacêuticos, rebuçados para a garganta de fins farmacêuticos, «sprays» medicinais, raiz de ruibardo para fins farmacêuticos, soda para fins farmacêuticos, medicamentos líquidos para fins farmacêuticos ou medicinais, comprimidos para fins farmacêuticos ou medicinais, preparações farmacêuticas em pomada para fins farmacêuticos ou medicinais, emplastros medicinais para fins farmacêuticos ou medicinais, tinturas para fins farmacêuticos ou medicinais, linimento para fins farmacêuticos, carvão para fins farmacêuticos, leite de amêndoa para fins farmacêuticos, terebintina para fins farmacêuticos, supositórios para fins farmacêuticos, raízes para fins farmacêuticos, eucalipto para fins farmacêuticos, eucalipto para fins farmacêuticos, ácido gálico para fins farmacêuticos, plantas para fins farmacêuticos, raízes de plantas para fins farmacêuticos, bebidas de vegetais para fins farmacêuticos, cascas de árvore para fins farmacêuticos, magnésia para fins farmacêuticos, aminoácido para fins farmacêuticos, cloral hidratado para fins farmacêuticos, lama medicinal, desinfetantes para fins farmacêuticos, bromo para fins farmacêuticos, substâncias dietéticas para fins farmacêuticos, fermentos lácticos para fins farmacêuticos, pó de alcaçuz para fins farmacêuticos, formaldeído para fins farmacêuticos, bebidas de medicamentos herbáceas para fins farmacêuticos, cremes para a pele de fins farmacêuticos, extractos de fungo para fins farmacêuticos, nitrato básico de bismuto para fins farmacêuticos, flores de enxofre para fins farmacêuticos, iodo para fins farmacêuticos, iodeto para fins farmacêuticos, vinagre de bambu para fins farmacêuticos, açúcar para fins farmacêuticos, confeitaria para fins farmacêuticos, substâncias essenciais fibro-

藥用糖，藥用糖果，藥用纖維素脂，藥用纖維素醚，藥用纖維體健康食品，藥用膠，藥用膠丸，藥用膠囊，藥用膠布，藥用膠棉，藥用芥末，藥用苛性鹼，藥用茶，藥用茶包，藥用草藥，藥用草藥茶，藥用蛇麻子浸膏，藥用蛇麻腺，藥用補身食品，藥用護膚劑，藥用軟膏，藥用鄰甲氧基苯酚，藥用酒，藥用酒石乳劑，藥用酯，藥用酵素，藥用酸，藥用醋酸乳，藥用醋酸鹽，藥用針劑，藥用鈉鹽，藥用鉍製劑，藥用錠劑，藥用鎮靜油，藥用食品，藥用飲料，藥用香料，藥用魚粉，藥用鷄精，藥用鹼性碘化物，藥用麥角，藥用麵粉，藥用龍膽，藥粉，藥膏，藥膏藥品，藥膠囊，藥茶，藥草，藥草製品，藥製糖果，藥製糖果（醫用），藥貼，藥貼膠布，藥酒，蘆薈（醫用），蟲草精（醫用），蚊怕水，蚊香，蛋白牛奶，蛋白質之營養添加劑（醫用），蛋白質營養補充品（醫用），蛋白質片（醫用），蛋白質粉（醫用），蜂王精（醫用），蜂皇漿（醫用），蜂膠（醫用），蜂蜜（醫用），蟲草精華（醫用），蟲草膠囊（醫用），血液製品（醫用），血清，血清療法用藥劑，血清醫療藥劑，血漿，血球蛋白注射劑（醫用），血管收縮劑（醫用），血紅蛋白，血紅蛋白元，血色蛋白元，衛生墊，衛生女褲，衛生栓，衛生棉，衛生棉墊，衛生棉條，衛生止血棉塞，衛生毛巾帶（毛巾），衛生消毒劑，衛生球，衛生

sas para fins farmacêuticos, éteres de celulose para fins farmacêuticos, alimentos saudáveis de emagrecimento para fins farmacêuticos, borracha para fins farmacêuticos, pílulas para fins farmacêuticos, cápsulas para fins farmacêuticos, adesivos para fins farmacêuticos, colódio para fins farmacêuticos, mostarda para fins farmacêuticos, cáusticos para fins farmacêuticos, chá para fins farmacêuticos, saquetas de chá para fins farmacêuticos, ervas medicinais para fins farmacêuticos, chá de ervas medicinais para fins farmacêuticos, extractos de lúpulo para fins farmacêuticos, lupulina para fins farmacêuticos, alimentos nutritivos para o corpo de fins farmacêuticos, preparações para o cuidado da pele para fins farmacêuticos, unguentos para fins farmacêuticos, gaiacol para fins farmacêuticos, vinho para fins farmacêuticos, creme de tártaro para fins farmacêuticos, éster para fins farmacêuticos, fermentos para fins farmacêuticos, ácidos para fins farmacêuticos, acetatos de alumínio para fins farmacêuticos, acetatos para fins farmacêuticos, injeções medicinais, sais de sódio para fins farmacêuticos, preparados de bismuto para fins farmacêuticos, preparações de comprimidos para fins farmacêuticos, óleo calmante para fins farmacêuticos, alimentos para fins farmacêuticos, bebidas para fins farmacêuticos, perfumaria para fins farmacêuticos, peixe em pó para fins farmacêuticos, essência de galinha para fins farmacêuticos, iodetos alcalinos para fins farmacêuticos, ergotina para fins farmacêuticos, farinha para fins farmacêuticos, «radix gentianae» para fins farmacêuticos, pó medicinal, pomadas, pomada e produtos medicinais, cápsulas medicinais, chá medicinal, ervas medicinais, produtos de ervas medicinais, confeitaria medicinal, confeitaria medicinal (para fins medicinais), emplastros medicinais, fitas adesivas de emplastros medicinais, vinho medicinal, aloé vera (para fins medicinais), extractos de «cordyceps sinensis» (para fins medicinais), repelentes de mosquitos, incensos contra mosquitos, leite albuminoso, aditivos dietéticos de proteínas (para fins medicinais), suplementos nutritivos de proteína (para fins medicinais), comprimidos de proteína (para fins medicinais), proteína em pó (para fins medicinais), geleia real (para fins medicinais), geleia real (para fins medicinais), «propolis» (para fins medicinais), mel (para fins medicinais), essências de «cordyceps sinensis» (para fins medicinais), cápsulas de «cordyceps sinensis» (para fins medicinais), produtos de sangue (para fins medicinais), soros, medicamentos soroterápicos, preparações farmacêuticas de soro, plasma sanguíneo, injeções de hemoglobina (para fins medicinais), preparações de contracção vascular (para fins medicinais), hemoglobina, hematogénico, hematogénico, coxins higiénicos, calças higiénicas para senhoras, tampões higiénicos, pensos higiénicos, pensos sanitários, tampões para a menstruação, tampões de algodão higiénicas para hemóstase, toalhas higiénicas (toalhas), desinfectantes para fins higiénicos, bolas higiénicas, produtos higiénicos e farmacêuticos, cuecas higiénicas, cuecas higiénicas apertadas, pensos higiénicos, cuecas higiénicas,

用品及藥品，衛生短內褲，衛生緊身內褲，衛生繃帶，衛生襯褲，衛生護墊，衣服和紡織品用除臭劑，補健藥，補充營養品（藥用），補充營養飲料（藥用），補劑（藥用），補品（藥用），補牙材料，補牙材料牙蠟，補腎丸，補藥（醫用），補藥（藥），補血丸（醫用），補血劑（醫用），製微生物用培養物，複合氨基酸片（醫用），複合維生素B片，複合維生素C片，西洋參製品，西藥，西藥之原料藥，西藥劑，西藥品，西藥藥丸，西藥藥膏布，解毒丸（醫用），解毒片（醫用），解熱劑，解熱藥劑，解熱退燒劑，調節血壓的茶葉製品（醫用），調經丸，護墊，護膚藥劑，貼劑（藥用化學製劑），貼劑（醫用），賴氨酸鹽（醫用），贅瘤預防劑（醫用），超音波診斷用傳導液，跌打擦劑，跌打膏藥，跌打藥丸，跌打藥油，跌打酒，跌打酒（藥用），跌打風濕膏（膏藥），車用香座（非個人用除臭劑），輕便藥箱（已裝藥的），輕瀉劑，農藥，退燒藥，通便劑，通氣膠布，造血劑，避孕栓劑，避孕藥，酸痛跌打損傷敷藥，醫學用試管內診斷劑，醫用X光造影劑，醫用三碘甲烷，醫用佐藥，醫用健康營養食品，醫用催乾劑，醫用冷敷貼布，醫用凝膠，醫用礦脂，醫用化學製劑，醫用南美牛奶菜的乾皮，醫用卵磷脂，醫用去垢劑，醫用及獸醫用細菌學研究製劑，醫用及獸醫用細菌製劑，醫用口服液，醫

«pads» higiénicos, desodorizantes para vestuários e produtos têxteis, medicamentos tónicos, substâncias dietéticas suplementares (para fins farmacêuticos), bebidas de suplementos dietéticos (para fins farmacêuticos), tónicos dietéticos (para fins farmacêuticos), produtos nutritivos (para fins farmacêuticos), material para chumbar os dentes, materiais para chumbar os dentes cera dentária, medicamentos tónicos em pílulas para os rins, tónicos (para fins medicinais), tónicos (medicamentos), pílulas de tónico hemático (para fins medicinais), preparações de tónico hemático (para fins medicinais), substâncias cultivadas para fabrico de micróbios, comprimidos do complexo de aminoácido (para fins medicinais), comprimidos da vitamina do complexo B, comprimidos da vitamina do complexo C, produtos de ginseng da América, medicamentos ocidentais, matérias-primas de medicamentos ocidentais, medicamentos ocidentais, produtos farmacêuticos ocidentais, pílulas de medicamentos ocidentais, emplastros de medicamentos ocidentais, pílulas antídotos (para fins medicinais), comprimidos antídotos (para fins medicinais), preparações antipiréticas, preparações farmacêuticas antipiréticas, preparações antipiréticas e febrífugos, produtos de folhas de chá para regular a pressão (para fins medicinais), pílulas para regular a menstruação, «pads», preparações farmacêuticas para cuidado da pele, emplastros medicinais (preparados químicos para uso farmacêutico), emplastros medicinais (para fins medicinais), hidrocloreto de lisina (para fins medicinais), preparações antineoplasma (para fins medicinais), líquido condutivo para diagnóstico ultrasónico, embrocações de endireita, pomada de endireita, pílulas de endireita, óleo medicinal para endireita, vinho de endireita, vinho de endireita (para fins farmacêuticos), pomada de endireita e reumatismo (pomada), potpourri para veículos (desodorantes não de uso pessoal), caixas de medicamentos portáteis (que tenham medicamentos), laxativos, insecticidas, febrífugos, laxativos, adesivos ventilados, preparações para fabricação de sangue, supositórios de anticoncepção, contraceptivos, pensos medicinais para dorido, contusões motivadas por quedas ou pancada e ferida, agentes de diagnóstico «in vitro» para uso medicinal, agentes de contraste radiográficos para fins medicinais, iodofórmio para fins medicinais, coadjuvantes para fins medicinais, alimentos dietéticos para cuidados de saúde de fins medicinais, secantes para fins medicinais, adesivos de aplicação fria para fins medicinais, gelatinas medicinais, vaselina para fins medicinais, preparados químicos para fins medicinais, casca de condurango para fins medicinais, lecitina para fins medicinais, detergentes para fins medicinais, preparações de estudo de bacteriologia para fins medicinais e veterinários, preparações de bactéria para fins medicinais e veterinários, líquidos para tomar por via oral para fins medicinais, medicamentos orais para fins medicinais, pastilhas elásticas para fins medicinais, isótopos para fins medicinais, quinoleína para fins medicinais, materiais para chumbar de fins medicinais, quinino para fins medicinais,



用口服藥品，醫用口香糖，醫用同位素，醫用喹啉，醫用填料，醫用奎寧，醫用安果斯都拉樹皮，醫用微生物培養劑，醫用或獸醫用化學試劑，醫用或獸醫用微生物培養基，醫用或獸醫用微生物培養體，醫用或獸醫用微生物製劑，醫用手鐲，醫用指環，醫用放射性物質，醫用敷料，醫用栓劑，醫用棉，醫用棉絨，醫用樟腦，醫用樟腦油，醫用橡皮膏，醫用檢查用水溶性潤膚凍膏，醫用止痛製劑，醫用氣體，醫用氧，醫用水蛭，醫用油，醫用油脂，醫用浴劑，醫用浸液，醫用淋浴鹽，醫用減肥茶，醫用漱口劑，醫用漱口水，醫用潤髮脂，醫用澱粉酶，醫用激素，醫用煙草藥，醫用煙藥草，醫用無煙草香煙，醫用無煙葉香煙，醫用薰蒸製劑，醫用營養品，醫用營養添加劑，醫用營養物品，醫用營養補充品，醫用營養食品，醫用營養食物，醫用營養飲料，醫用牙用光潔劑，醫用甘油，醫用生物製劑，醫用生物鹼，醫用發酵乳劑，醫用白朮製劑，醫用白朮食品，醫用眼罩，醫用破斧木，醫用碘酊，醫用礦泉水，醫用糖果，醫用糖漿，醫用繃帶，醫用膠，醫用膠布，醫用膠帶，醫用芥子油，醫用芥末軟膏，醫用苦木藥，醫用茴香，醫用葡萄糖，醫用蓖麻油，醫用薄荷，醫用藤黃，醫用藥丸，醫用藥油，醫用藥物，醫用藥膏，醫用藥草，醫用蛋白質，醫用血，醫用衛生製劑，醫用製藥，醫用角叉菜，醫用診

casca de angustura para fins medicinais, preparações de cultura de microrganismos para fins medicinais, reagentes químicos para fins medicinais ou veterinários, meio de cultura de microorganismos para fins medicinais ou veterinários, corpo de cultura de microrganismos para fins medicinais ou veterinários, preparações de micróbios para fins medicinais ou veterinários, pulseiras para fins medicinais, anéis para fins medicinais, substâncias radiológicas para fins medicinais, materiais para pensos de fins medicinais, supositórios para fins medicinais, algodão para fins medicinais, linho para fins medicinais, cânfora para fins medicinais, óleo de cânfora para fins medicinais, esparadrapos para fins medicinais, creme medicinal solúvel na água para lubrificar a pele para verificação, preparações analgésicas para fins medicinais, gases para fins medicinais, oxigénio para fins medicinais, sanguessugas para fins medicinais, óleo para fins medicinais, gordura para fins medicinais, preparações de banho para fins medicinais, preparações medicinais, sais de banho para fins medicinais, chá para emagrecimento para fins medicinais, preparações para enxaguar a boca para fins medicinais, líquido para lavagem bucal para fins medicinais, gordura condicionadora de cabelo para fins medicinais, diástase para fins medicinais, hormonas para fins medicinais, medicamentos herbários de fumigação para fins medicinais, ervas para fumar para fins medicinais, cigarros sem tabaco para fins medicinais, cigarros sem folha de tabaco para fins medicinais, preparados de fumigação para fins medicinais, substâncias dietéticas para fins medicinais, aditivos dietéticos para fins medicinais, substâncias dietéticas para fins medicinais, suplementos dietéticos para fins medicinais, comidas dietéticas para fins medicinais, alimentos dietéticos para fins medicinais, bebidas dietéticas para fins medicinais, preparações medicinais para brilho e limpeza dos dentes, glicerina para fins medicinais, preparados biológicos para fins medicinais, alcalóides para fins medicinais, emulsões fermentativas para fins medicinais, preparados albuminosos para fins medicinais, alimentos albuminosos para fins medicinais, máscaras para olhos de fins medicinais, quebraço para fins medicinais, tintura para fins medicinais, água mineral para fins medicinais, confeitaria para fins medicinais, xaropes para fins medicinais, ligaduras para fins medicinais, borracha para fins medicinais, adesivos para fins medicinais, fitas adesivas para fins medicinais, óleo de mostarda para fins medicinais, unguentos de mostarda para fins medicinais, «guassia» para fins medicinais, funcho para fins medicinais, glucose para fins medicinais, óleo de rícino para fins medicinais, hortelã para fins medicinais, gomas-gutas para fins medicinais, pílulas para fins medicinais, óleo para fins medicinais, farmacêuticos para fins medicinais, pomadas para fins medicinais, ervas para fins medicinais, proteínas para fins medicinais, sangue para fins medicinais, preparados sanitários para fins medicinais, medicamentos para fins medicinais, musgo da Irlanda para fins medicinais, preparações de diagnóstico para fins medicinais, prepa-



斷劑，醫用診斷製劑，醫用過氧化氫，醫用酒石，醫用酒精，醫用酚（苯），醫用酵素，醫用酶，醫用酶製劑，醫用金雞納樹皮，醫用針劑，醫用鉀鹽，醫用鏽，醫用陀螺狀羯布羅香油（香膏），醫用雜酚油，醫用電解質製劑，醫用頭痛藥品，醫用頭髮增長劑，醫用食慾抑制劑，醫用食物營養製劑，醫用食用營養製劑，醫用飼料添加劑，醫用香煙，醫用香膏，醫用骨筋藥丸，醫用鹽，醫用麝香草酚，醫用麥乳精飲料，醫用鼯鼠皮，醫療用凝膠，醫療用口腔洗淨劑，醫療用古柯鹼，醫療用塞藥，醫療用微生物用營養物質，醫療用放射性物質，醫療用放射線造影劑，醫療用斑蝥酸鹽粉，醫療用杏仁乳劑，醫療用橡皮膏，醫療用氣體，醫療用氯化鋁錠劑，醫療用油，醫療用洗淨劑，醫療用浴劑，醫療用浴泥，醫療用浴鹽，醫療用消化劑，醫療用溫泉水，醫療用烏頭鹼，醫療用煙草，醫療用石灰製劑，醫療用碘，醫療用碘酊，醫療用磷酸甘油，醫療用礦泉水，醫療用糖，醫療用紗布，醫療用膠，醫療用膠帶，醫療用芥末油，醫療用茴香，醫療用荷爾蒙，醫療用葡萄糖，醫療用血液，醫療用衛生輔助材料及用品，醫療用製酸劑，醫療用診斷劑，醫療用造影劑，醫療用酒石，醫療用酒精，醫療用鎮痛軟膏，醫療用雪茄，醫療用顯影劑，醫療用香膠製劑，醫療用骨頭結合劑，醫療用鹽，醫療用麥芽乳，醫療用黴菌，醫療診斷用造影劑，醫療食品，醫藥中間體，醫藥丸，醫藥原藥，醫

rados de diagnóstico para fins medicinais, peróxido de hidrogénio para fins medicinais, tártaro para fins medicinais, álcool medicinal, fenol (benzeno) para fins medicinais, fermentos para fins medicinais, enzima para fins medicinais, preparados enzimáticos para fins medicinais, quinquina para fins medicinais, injeções para fins medicinais, sais de potássio para fins medicinais, rádio para fins medicinais, bálsamo de gurjum para fins medicinais, creosoto para fins medicinais, preparados electrólitos para fins medicinais, produtos farmacêuticos para o tratamento de dor de cabeça para fins medicinais, produtos para dar volume ao cabelo para fins medicinais, supressores de apetite para fins medicinais, preparações dietéticas alimentares para fins medicinais, preparados dietéticos alimentares para fins medicinais, preparações aditivas de forragem para fins medicinais, tabaco para fins medicinais, bálsamos para fins medicinais, pílulas para ossos e músculos de fins medicinais, sais para fins medicinais, timol para uso medicinal, bebidas de leite com malte para fins medicinais, molesquim para uso medicinal, gelatinas para uso medicinal, abstergente bucal para uso medicinal, cocaína para uso medicinal, supositório para uso medicinal, substâncias dietéticas de uso microbiológico para uso medicinal, substâncias radioactivas para uso medicinal, agentes de contrastes de radiografia para uso medicinal, pó de «cantharidinate» para uso medicinal, creme de amêndoas para uso medicinal, esparadrapos para uso medicinal, gases para uso medicinal, pastilhas de sal amoníaco para uso medicinal, óleo para uso medicinal, detergentes para uso medicinal, preparações de banho para uso medicinal, lamas de banho para uso medicinal, sais para o banho de uso medicinal, digestivos para uso medicinal, águas termais para fins medicinais, aconitina para uso medicinal, tabaco para fins medicinais, preparados calcários para uso medicinal, iodo para uso medicinal, tinturas para uso medicinal, glicerofosfatos para uso medicinal, água mineral para uso medicinal, açúcar para uso medicinal, gaze para pensos para uso medicinal, borrachas para uso medicinal, fitas adesivas para uso medicinal, óleo de mostarda para uso medicinal, funchos para uso medicinal, hormonas para uso medicinal, glucose para uso medicinal, sangue para uso medicinal, materiais e artigos de apoio higiénicos para uso medicinal, anti-ácido para uso medicinal, preparados de diagnóstico para uso medicinal, agentes de contraste de imagem para uso medicinal, tártaro para uso medicinal, álcool para uso medicinal, unguento analgésico para uso medicinal, charutos para uso medicinal, agentes de contraste para uso medicinal, preparados de bálsamos uso medicinal, combinação medicinal para os ossos, sais para uso medicinal, leite maltado para uso medicinal, mofos para uso medicinal, agentes de contraste de imagem para diagnósticos e uso medicinal, alimentos medicinais, intermediários medicinais, pílulas medicinais, medicamentos originais, embrocações medicinais, material para pensos de uso farmacêutico, terebintina medicinal, produtos dietéticos para uso farmacêutico,

藥擦劑，醫藥敷料，醫藥松節油，醫藥營養品，醫藥用乾製食用菌，醫藥用亞麻仁（粉），醫藥用亞麻子，醫藥用亞麻子餅粉，醫藥用保健飲品，醫藥用品，醫藥用日曬傷劑，醫藥用日曬劑，醫藥用曬傷劑，醫藥用杏仁牛奶，醫藥用松節油，醫藥用松脂油，醫藥用果膠，醫藥用櫻桃李樹皮，醫藥用沖劑飲品，醫藥用泥漿，醫藥用洗劑，醫藥用洗液，醫藥用活性炭，醫藥用潔劑，醫藥用澱粉，醫藥用牛奶發酵劑，醫藥用甘草，醫藥用甘草莖，醫藥用石灰製劑，醫藥用磷酸鹽，醫藥用糖漿，醫藥用紅樹皮，醫藥用胃蛋白酶，醫藥用腐蝕（桿）劑，醫藥用脛，醫藥用芥末，醫藥用苯酚，醫藥用茴香油，醫藥用草本，醫藥用草本製成品，醫藥用薄荷，醫藥用蜂花水，醫藥用酒石，醫藥用酚（苯），醫藥用酵母，醫藥用酵母菌，醫藥用錠劑，醫藥用顆粒沖劑，醫藥用麥片，醫藥用麥芽，醫藥製劑，野生西洋參製品，金銀花（醫用），鈣片，鈣粉（醫用），鈣質及維他命D製劑，鈣質維他命製劑，鉛水，鎮定劑，鎮痛劑，鎮靜劑，鎮靜藥，鐵鋅鈣葉酸片（醫用），關節內視鏡手術用玻尿酸（醫用），關節炎藥（醫用），防寄生蟲製劑，防尿製劑，防日曬藥膏，防疫用藥劑，防腐劑，防腐棉，防蚊油，防蚊產品（藥用），防蛀劑，防蛀油，防蛀牙用藥劑，防蛀紙，防風濕手鐲，防風濕指環，防風濕病圈環（醫用），降糖沖劑（藥用），降膽固醇藥劑，除口臭藥，除尿酸

fungos secos comestíveis para uso medicinal, linhaça para uso farmacêutico (pó), linhaça para uso farmacêutico, farinha de linhaça para uso farmacêutico, bebidas saudáveis para uso farmacêutico, artigos medicinais, preparações farmacêuticas para o tratamento de queimadura solar, protectores solares para uso farmacêutico, preparações farmacêuticas para o tratamento de queimadura solar, leite com amêndoa para uso farmacêutico, terebintina para uso farmacêutico, terebintina para uso farmacêutico, gelatinas para uso medicinal, cascas de mirabólano para uso farmacêutico, bebidas de infusão para uso farmacêutico, lamas para uso farmacêutico, loções para uso farmacêutico, soluções de lavagem para uso farmacêutico, carbonos activados para uso farmacêutico, preparações de lavagem para uso farmacêutico, amido para uso farmacêutico, preparações fermentantes de leite de vaca para uso farmacêutico, alcaçuz para uso farmacêutico, bastões de alcaçuz para uso farmacêutico, preparados de cal para uso farmacêutico, fosfatos para uso farmacêutico, xaropes de uso farmacêutico, cascas de mangue para uso farmacêutico, pepsinas para uso farmacêutico, mordentes para uso farmacêutico (barras), peptonas para uso farmacêutico, mostarda para uso farmacêutico, benzeno-fenol medicinal, óleo de funcho para uso farmacêutico, herbáceos medicinais, produtos herbáceos para uso farmacêutico, menta para uso farmacêutico, água de Melissa para uso farmacêutico, tártaro para uso farmacêutico, fenol (benzeno) para uso farmacêutico, levedura para uso farmacêutico, fermento para uso farmacêutico, preparações de comprimidos para uso farmacêutico, grânulas para uso farmacêutico, flocos de aveia para uso farmacêutico, malte para uso farmacêutico, preparados medicinais, produtos de «ginseng» ocidental silvestre, madressilva japonesa (*lonicera japonica*) (para fins medicinais), comprimidos de cálcio, cálcio em pó (para fins medicinais), preparados de cálcio e vitamina D, preparados de cálcio e vitamina, «lead water», tranquilizantes, analgésicos, calmantes, sedativos, comprimidos de ferro, zinco, cálcio e ácido fólico (para fins farmacêuticos), ácido hialurónico para endoscopia operatória de articulações (para fins farmacêuticos), medicamentos de artrites (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas antiparasitas, preparações farmacêuticas para problema urinário, pomadas de protecção solar para fins medicinais, preparações farmacêuticas contra a epidemia, anti-sépticos, algodão anti-séptico, óleo para a prevenção de tавão, produtos antimosquitos (para fins farmacêuticos), preparações contra carcomer, óleo para a prevenção de traças, preparações farmacêuticas contra a cárie dentária, papel para a prevenção de traças, pulseiras anti-reumatismo, anéis anti-reumatismo, argolas anti-reumatismo (para fins farmacêuticos), infusão para diminuição da glucose (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas para redução de colesterol, desodorizantes orais, preparações para eliminar a uricemia (para fins farmacêuticos), preparações farmacêuticas para retirar a placa dental, herbíci-

劑（藥用），除牙斑藥劑，除草劑，除藻劑，除蛭蝨劑，除蟲菊粉，除銹劑，除雞眼藥物，除黴化學製劑，陰道清洗液，隱形眼鏡保存液，隱形眼鏡清洗液，隱形眼鏡清潔劑，隱形眼鏡清潔液，隱形眼鏡用洗淨劑，隱形眼鏡用溶液，隱形眼鏡酵素清潔片，雙氧水（醫用），雞眼治療藥，雞眼藥膏，雪梨膏（醫用），靈芝（藥用），靈芝丸（藥用），靈芝孢子粉（藥用），靈芝提取物（藥用），靈芝片（藥用），靈芝精（藥用），靈芝精丸（藥用），靈芝精粉（藥用），靈芝膠囊（藥用），靈芝茶（藥用），靈芝藥品，非個人用除臭劑，面皰治療藥劑，預防頭髮脫落用藥劑，頭痛用藥品，頭皮屑治療藥劑，類固醇，類固醇藥膏，風濕油（藥用），風濕膠布（藥用），風濕鎮痛藥，飛滋止痛劑（藥用），食慾壓抑劑（醫用），食用植物纖維（非營養性），食用營養藥片，食用菌提取物（醫用），香港腳藥膏，馬錢子，馬錢子鹼，驅昆蟲劑，驅梅毒劑（醫用），驅腸蟲藥，驅蚊貼，驅蟲劑，驅蟲劑（人或獸用），驅蟲用香，驅蟲藥，驅風油（藥用），驅風跌打酒（藥用），驗孕製劑，驗孕試劑（醫用），骨膠原（醫用），骨骼用藥，高含量羊胎素（藥用），高含量魚油，高麗人參，高麗人參製品，魚油，魚油丸，魚油膠囊，魚粉營養補充品，魚肝油，鮫魚油丸，鮫魚油膠囊，鮭魚油，鮭魚油丸，鮭魚油膠囊，鯊魚軟骨粉，鯊魚軟骨素膠囊（粉），鯊魚軟骨素製

das, preparações para a exterminação de algas, preparações para a exterminação de lesmas, pó de piretro, herbicidas, medicamentos para tirar os calos no pé, preparados para exterminação dos mofo, líquidos para lavagem de vagina, solução para conservação de lentes de contacto, solução de lavagem para lentes de contacto, preparações de limpeza para lentes de contacto, soluções de limpeza para lentes de contacto, preparações de lavagem para lentes de contacto, soluções para lentes de contacto, comprimidos de fermento para limpeza dos lentes de contacto, peróxido de hidrogénio (para fins medicinais), medicamentos para tratamento de calos no pé, pomada para calos no pé, pastas de xerez (para fins farmacêuticos), lingzhi (para fins farmacêuticos), pílulas de lingzhi (para fins farmacêuticos), pó de esporos de lingzhi (para fins farmacêuticos), extractos de lingzhi (para fins farmacêuticos), lingzhi em comprimido (para fins farmacêuticos), extractos de lingzhi (para fins farmacêuticos), pílulas de extracto de lingzhi (para fins farmacêuticos), extracto de lingzhi em pó (para fins farmacêuticos), cápsulas de lingzhi (para fins farmacêuticos), chá de lingzhi (para fins farmacêuticos), produtos farmacêuticos de lingzhi, desodorizantes não para uso pessoal, preparações farmacêuticas para o tratamento de borbulhas, preparações farmacêuticas para prevenir a perda do cabelo, produtos farmacêuticos para a dor de cabeça, preparações farmacêuticas para tratamento da caspa, esteróides, pomada de esteróides, óleo para reumatismo (para fins farmacêuticos), fitas adesivas para reumatismos (para fins farmacêuticos), anódinos de reumatismo, analgésicos para a úlcera na boca (para fins farmacêuticos), supressores de apetite (para fins farmacêuticos), fibras vegetais comestíveis (não de natureza dietética), comprimidos dietéticos comestíveis, extractos de fungos (para fins medicinais), pomada do pé de atleta, noz vómica, brucina, repelentes de insectos, preparações para exterminação do sífilis (para fins farmacêuticos), vermífugos, adesivos para expelir mosquitos, preparações para expelir insectos, preparações para expelir insectos (para uso humano ou animal), incensos para expelir insectos, parasiticidas, «koi fong iao» (para fins farmacêuticos), «koi fong tit ta chao» (para fins farmacêuticos), preparados para diagnóstico da gravidez, reagentes para diagnóstico da gravidez (para fins medicinais), colagénio (para fins farmacêuticos), medicamentos para ossos, placentário de cabra de alta proporção (para fins farmacêuticos), óleo de peixe de alta proporção, ginseng da Coreia, produtos de ginseng da Coreia, óleos de peixe, pílulas de óleos de peixe, cápsulas de óleos de peixe, suplementos dietéticos de peixe em pó, óleo de fígado de bacalhau, pílulas de óleo de tubarão, cápsulas de óleo de tubarão, óleo de salmão, pílulas de óleo de salmão, cápsulas de óleo de salmão, cartilagem de tubarões em pó, cápsulas da cartilagem de tubarões (pó), preparados da cartilagem de tubarões, preparados da cartilagem de tubarões, pílulas do óleo da medula de enguias, ópio, preparados de ópio, anestésicos, anestésicos (anestésicos locais),

劑，鯊魚軟骨膠製劑，鰻魚髓油丸，鴉片，鴉片製劑，麻醉劑，麻醉劑（麻醉藥），麻醉藥，黏鼠板，黨參，鼠藥，鼻敏感丸（藥用），齒槽潰膿藥。

商標構成：



anestésicos, anestésicos, placas adesivas para ratos, «radix codonopsis», venenos para a destruição de ratos, pílulas de rinite alérgica (para fins farmacêuticos), medicamentos de periodontite.

A marca consiste em:



商標編號：N/62429

類別： 30

Marca n.º N/62 429

Classe 30.ª

申請人：衍生行有限公司

Requerente: 衍生行有限公司

場所：香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室

Sede: 香港新界元朗宏業西街11號元朗科技中心12樓B室

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/05

Data do pedido: 2012/01/05

產品：植物類食品（穀類製品），燕窩梨膏，燕麥，燕麥片，燕麥粥，燕麥食品，蜂王漿，蜂王漿膠囊，蜂膠，蜂膠膠囊，蜂蠟，蜂蜜，蜜糖，螺旋藻（非醫用營養品），蟲草雞精，酵母，酵母菌，除殼燕麥，非醫用口香糖，非醫用浸液，非醫用片劑酵母，非醫用蜂王漿，非藥用保健食品、非醫用營養口服液，非醫用營養品，非醫用營養液，非醫用營養片，非醫用營養粉，非醫用營養膠囊，非醫用營養膏，非醫用營養精，咖啡飲品，咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰，人用麥芽，去殼大麥，各種研碎的被蒸熟的小麥（粗麵粉），碾碎的大麥，粗燕麥粉，除殼燕麥，麥乳精，麥皮，麥米粥，麥芽糖，麥芽餅乾，麥類製品。

Produtos: alimentos vegetais (preparações feitas de cereais), pastas de pêra com ninhos de andorinha, aveia, flocos de aveia, canja de aveia, alimentos de aveia, geleia real, cápsulas de geleia real, geleia de abelha, cápsulas de geleia de abelha, cera, mel, melaço, «spirulina» (substância dietética não de uso medicinal), essência de frango com «cordyceps sinensis», levedura, fermento, aveia sem cascas, pastilha elástica não de uso medicinal, infusão não de uso medicinal, levedura sob a forma de comprimido não de uso medicinal, geleia real não de uso medicinal, alimentos para protecção da saúde não de uso medicinal, líquidos dietéticos não de uso medicinal para tomar por via oral, substância dietética não de uso medicinal, líquidos dietéticos não de uso medicinal, comprimidos dietéticos não de uso medicinal, pó dietético não de uso medicinal, cápsulas dietéticas não de uso medicinal, pastas dietéticas não de uso medicinal, essências dietéticas não de uso medicinal, bebidas de café, café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos do café, farinhas e produtos feitos de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelados comestíveis, xarope de melaço, levedura, pó para levedar, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimento), especiarias comestíveis, gelo, malte para consumo humano, cevadas sem cascas, vários tipos de trigo moído cozido em banho-maria (farinhas grossas), cevada em pedaços, farinhas grossas de aveia, extractos de leite de malte, flocos de aveia, canja de grão de trigo, maltose, biscoitos de malte, produtos de trigo.

A marca consiste em:

商標構成：





商標編號：N/62430 類別： 38  
 申請人：GLOBE TELECOM, INC.  
 場所：Globe Telecom Plaza, Pioneer corner Madison Sts.,  
 Mandaluyong City, Philippines  
 國籍：菲律賓  
 活動：商業  
 申請日期：2012/01/05  
 服務：電訊服務。  
 商標構成：



顏色要求：字及圓圈——藍色；標記——海藍色。（如圖所示）

Marca n.º N/62 430 Classe 38.<sup>a</sup>  
 Requerente: GLOBE TELECOM, INC.  
 Sede: Globe Telecom Plaza, Pioneer corner Madison Sts.,  
 Mandaluyong City, Philippines  
 Nacionalidade: Filipina  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2012/01/05  
 Serviços: serviços de telecomunicações.  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: letras e círculo — azul; Símbolos — aqua (tal como representados no exemplar da marca).

商標編號：N/62443 類別： 9  
 申請人：華為技術有限公司  
 場所：中國深圳市龍崗區坂田華為總部辦公樓  
 國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/06  
 產品：手機；無線上網卡；數據卡；無線調制解調器；網關；可視電話；調制解調器；計算機；機頂盒；用於接入網絡、打電話、看錄像和玩遊戲的家庭用網絡通訊終端設備；數碼閱讀器；ADSL寬帶接入終端設備；路由器；電子書；通信模塊；個人數字助理（PDA）；遠程電話會議用電話；數碼相框；遠程視頻會議設備；網絡視頻會議設備；視頻會議用智能控制設備；電池；電池充電器；鼠標；耳機；通信領域用軟件；麥克風。

商標構成：

# Ascend

Marca n.º N/62 443 Classe 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD.  
 Sede: Administration Building Huawei Technologies Co., Ltd.  
 Bantian, Longgang District, Shenzhen, P.R.China  
 Nacionalidade: Chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/06  
 Produtos: telemóveis; «wireless»; cartões de dados; modems sem fios; «gateway»; telefones de vídeo; modems; computadores; «set top box»; dispositivos e equipamentos de terminais de redes domésticas para aceder à Internet, fazer chamadas telefónicas, ver vídeos e jogar jogos; leitores digitais; dispositivos e equipamentos para acesso a terminais ADSL de banda larga; roteadores; «E-book»; módulos de comunicação; PDA (assistente digital pessoal); telefones para conferências telefónicas remotas; molduras de fotografias digitais; equipamentos para vídeo-conferências remotas; equipamentos para vídeo-conferências em rede; equipamentos de controlo inteligente para vídeo-conferências; baterias; carregadores de baterias; ratos; auscultadores; software no campo da comunicação; microfones.  
 A marca consiste em:

# Ascend

商標編號：N/62458 類別： 9  
 申請人：Universal Entertainment Corporation  
 場所：Ariake Frontier Building, Tower A, 3-7-26, Ariake,  
 Koto-ku, Tokyo, 135-0063, Japan  
 國籍：日本

Marca n.º N/62 458 Classe 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: Universal Entertainment Corporation  
 Sede: Ariake Frontier Building, Tower A, 3-7-26, Ariake,  
 Koto-ku, Tokyo, 135-0063, Japan  
 Nacionalidade: Japonesa



活動：商業及工業

申請日期：2012/01/06

產品：角子老虎機及其替代零件；視像角子老虎機及其替代零件；金錢遊戲機及其替代零件；液晶體顯示屏金錢遊戲機及其替代零件；液晶體顯示屏機械捲筒式角子老虎機及其替代零件；角子老虎機和金錢遊戲機及角子老虎機和其內的金錢遊戲機用的電腦遊戲軟件。

商標構成：



Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/06

Produtos: «slot machines» e peças de substituição para as mesmas; «video slot machines» e peças de substituição para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro e peças de substituição para as mesmas; máquinas para jogos a dinheiro com ecrãs de cristais líquidos e peças de substituição para as mesmas; «mechanical reel type slot machines» com ecrãs de cristais líquidos e peças de substituição para as mesmas; «slot machines» e máquinas para jogos a dinheiro e software de jogos de computador para «slot machines» e máquinas para jogos a dinheiro aí incluídas.

A marca consiste em:



商標編號：N/62473

類別： 33

Marca n.º N/62 473

Classe 33.ª

申請人：林志輝

Requerente: Lam Chi Fai

場所：澳門河邊新街94至120號凱泉灣第一座18樓A座

Sede: 澳門河邊新街94至120號凱泉灣第一座18樓A座

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/06

Data do pedido: 2012/01/06

產品：含酒精的飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (com excepção das cervejas).

商標構成：

A marca consiste em:



顏色要求：白色，綠色，紅色及黃色，如圖所示。

Reivindicação de cores: branco, verde, vermelho e amarelo, tal como representados na figura.

商標編號：N/62475

類別： 12

Marca n.º N/62 475

Classe 12.ª

申請人：NISSAN JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA (also trading as Nissan Motor Co., Ltd.)

Requerente: NISSAN JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA (also trading as Nissan Motor Co., Ltd.)

場所：N.º 2 Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, Japan

Sede: N.º 2 Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, Japan

國籍：日本

Nacionalidade: Japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/06

Data do pedido: 2012/01/06

產品：汽車，車廂，貨車，小型客貨車，運動用車輛，公共汽車，露營車，運動車；賽車，小貨車，叉車及拖車用拖拉

Produtos: automóveis, vagões, camiões de carga, carrinhas, veículos utilitários desportivos, autocarros, viaturas recreativas (RV), carros desportivos; carros de corrida, camiões, empilhadoras, e tractores rebocadores (tractores) e peças e acessórios es-

機（拖拉機），及其結構性零件及配件；拖拉機；車輛用防盜警鐘；用於修理內胎或輪胎用橡膠自動黏合片；全屬第12類。

商標構成：

# MURANO

truturais para os mesmos; tractores; alarmes contra roubo para veículos; adesivos autocolantes de borracha para reparar tubos ou pneus; tudo incluído na classe 12.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

# MURANO

商標編號：N/62476

類別： 39

申請人：王國之

場所：中國山東省濰坊市坊子區眉村鎮南眉村5排22號

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2012/01/09

服務：快遞（信件或商品）；包裹投遞；貯藏；貨運；搬遷；汽車運輸；空中運輸；貨物貯存；商品包裝。

商標構成：

# 两头忙

Marca n.º N/62 476

Classe 39.<sup>a</sup>

Requerente: 王國之

Sede: 中國山東省濰坊市坊子區眉村鎮南眉村5排22號

Nacionalidade: Chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/09

Serviços: correio rápido (cartas ou mercadorias); expedição de encomendas; entreposto; transporte de mercadorias; mudanças; transporte de automóveis; transporte aéreo; armazenamento de mercadorias; empacotamento de mercadorias.

A marca consiste em:

# 两头忙

商標編號：N/62481

類別： 3

申請人：Parfums Christian Dior

場所：33 avenue Hoche, 75008 Paris, France

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2012/01/09

產品：香料製品。

商標構成：

# GRAND BAL

優先權日期：2011/07/12；優先權國家/地區：法國；優先權編號：11 3 845 854。

Marca n.º N/62 481

Classe 3.<sup>a</sup>

Requerente: Parfums Christian Dior

Sede: 33 avenue Hoche, 75008 Paris, France

Nacionalidade: Francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/09

Produtos: produtos de perfumaria.

A marca consiste em:

# GRAND BAL

Data de prioridade: 2011/07/12; País/Território de prioridade: França; n.º de prioridade: 11 3 845 854.

商標編號：N/62482

類別： 4

申請人：Parfums Christian Dior

場所：33 avenue Hoche, 75008 Paris, France

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2012/01/09

產品：香水蠟燭。

Marca n.º N/62 482

Classe 4.<sup>a</sup>

Requerente: Parfums Christian Dior

Sede: 33 avenue Hoche, 75008 Paris, France

Nacionalidade: Francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/09

Produtos: velas perfumadas.

商標構成：

**GRAND BAL**

優先權日期：2011/07/12；優先權國家/地區：法國；優先權編號：11 3 845 854。

A marca consiste em:

**GRAND BAL**

Data de prioridade: 2011/07/12; País/Território de prioridade: França; n.º de prioridade: 11 3 845 854.

商標編號：N/62483

類別： 3

Marca n.º N/62 483

Classe 3.ª

申請人：Parfums Christian Dior

Requerente: Parfums Christian Dior

場所：33 avenue Hoche, 75008 Paris, France

Sede: 33 avenue Hoche, 75008 Paris, France

國籍：法國

Nacionalidade: Francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/09

Data do pedido: 2012/01/09

產品：香料製品。

Produtos: produtos de perfumaria.

商標構成：

A marca consiste em:

**LOUD ISPAHAN****LOUD ISPAHAN**

優先權日期：2011/07/12；優先權國家/地區：法國；優先權編號：11 3 845 855。

Data de prioridade: 2011/07/12; País/Território de prioridade: França; n.º de prioridade: 11 3 845 855.

商標編號：N/62484

類別： 4

Marca n.º N/62 484

Classe 4.ª

申請人：Parfums Christian Dior

Requerente: Parfums Christian Dior

場所：33 avenue Hoche, 75008 Paris, France

Sede: 33 avenue Hoche, 75008 Paris, France

國籍：法國

Nacionalidade: Francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/09

Data do pedido: 2012/01/09

產品：香水蠟燭。

Produtos: velas perfumadas.

商標構成：

A marca consiste em:

**LOUD ISPAHAN****LOUD ISPAHAN**

優先權日期：2011/07/12；優先權國家/地區：法國；優先權編號：11 3 845 855。

Data de prioridade: 2011/07/12; País/Território de prioridade: França; n.º de prioridade: 11 3 845 855.

商標編號：N/62487

類別： 33

Marca n.º N/62 487

Classe 33.ª

申請人：Tenuta di Collosorbo di Ciacci Giovanna

Requerente: Tenuta di Collosorbo di Ciacci Giovanna

場所：Loc. Villa Sesta 25, Frazione Castelnuovo dell'Abate, 53024 Montalcino (SI), Itália

Sede: Loc. Villa Sesta 25, Frazione Castelnuovo dell'Abate, 53024 Montalcino (SI), Itália

國籍：意大利

Nacionalidade: Italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/09

Data do pedido: 2012/01/09

產品：含酒精的飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (com excepção de cervejas).

商標構成：

*Ferrari*

A marca consiste em:

*Ferrari*

商標編號：N/62488

類別： 9

Marca n.º N/62 488

Classe 9.<sup>a</sup>

申請人：Ferrari S.p.A.

Requerente: Ferrari S.p.A.

場所：Via Emilia Est, 1163 Modena, Itália

Sede: Via Emilia Est, 1163 Modena, Itália

國籍：意大利

Nacionalidade: Italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/09

Data do pedido: 2012/01/09

產品：眼鏡（光學），太陽眼鏡，反射眼鏡或防眩光眼鏡，運動用保護眼鏡，游泳鏡，眼鏡及太陽眼鏡用盒，眼鏡及太陽眼鏡用鏡片，眼鏡及太陽眼鏡用框及架，眼鏡及太陽眼鏡用鏈，眼鏡及太陽眼鏡用繩，夾鼻眼鏡，夾鼻眼鏡用盒，夾鼻眼鏡用鏈，夾鼻眼鏡用繩，夾鼻眼鏡用支架，矯正鏡片（光學）；科學、航海、測地、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、控制（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器；用於導電、整流、變壓、蓄電、調節或控制電力的用具及儀器；錄製、傳送或重放聲音或影像用的器具；磁性數據載體，錄音盤；自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構；現金收入記錄機，計算器，數據處理裝置及電腦；滅火器械，全屬第9類。

Produtos: óculos (óptica), óculos de sol, óculos reflectores ou antiencandeamento, óculos protectores para desporto, óculos de natação, estojos para óculos e óculos de sol, lentes para óculos e óculos de sol, aros e armações para óculos e óculos de sol, correntes para óculos e óculos de sol, cordões para óculos e óculos de sol, pince-nez, estojos para pince-nez, correntes para pince-nez, cordões para pince-nez, suportes para pince-nez, lentes correctiva (óptica); aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, distribuição, transformação, acumulação; regulação ou controlo da corrente eléctrica; aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou de imagens; suportes de registo magnético, discos acústicos; distribuidores automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamentos para o tratamento da informação e computadores; extintores, tudo incluído na classe 9.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:

優先權日期：2011/07/29；優先權國家/地區：意大利；優先權編號：MO2011C000612。

Data de prioridade: 2011/07/29; País/Território de prioridade: Itália; n.º de prioridade: MO2011C000612.

商標編號：N/62489

類別： 12

Marca n.º N/62 489

Classe 12.<sup>a</sup>

申請人：Ferrari S.p.A.

Requerente: Ferrari S.p.A.

場所：Via Emilia Est, 1163 Modena, Itália

Sede: Via Emilia Est, 1163 Modena, Itália

國籍：意大利

Nacionalidade: Italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/09

Data do pedido: 2012/01/09

產品：車輛；陸、空或海用運載器，全屬第12類。

Produtos: veículos; aparelhos de locomoção por terra, por ar ou por água, tudo incluído na classe 12.<sup>a</sup>

商標構成：



優先權日期：2011/07/29；優先權國家/地區：意大利；優先權編號：MO2011C000612。

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/07/29; País/Território de prioridade: Itália; n.º de prioridade: MO2011C000612.

商標編號：N/62490

類別： 25

Marca n.º N/62 490

Classe 25.<sup>a</sup>

申請人：Ferrari S.p.A.

Requerente: Ferrari S.p.A.

場所：Via Emilia Est, 1163 Modena, Itália

Sede: Via Emilia Est, 1163 Modena, Itália

國籍：意大利

Nacionalidade: Italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/09

Data do pedido: 2012/01/09

產品：服裝，鞋，帽，全屬第25類。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria, tudo incluído na classe 25.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:




優先權日期：2011/07/29；優先權國家/地區：意大利；優先權編號：MO2011C000612。

Data de prioridade: 2011/07/29; País/Território de prioridade: Itália; n.º de prioridade: MO2011C000612.

商標編號：N/62491

類別： 28

Marca n.º N/62 491

Classe 28.<sup>a</sup>

申請人：Ferrari S.p.A.

Requerente: Ferrari S.p.A.

場所：Via Emilia Est, 1163 Modena, Itália

Sede: Via Emilia Est, 1163 Modena, Itália

國籍：意大利

Nacionalidade: Italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/09

Data do pedido: 2012/01/09

產品：娛樂品及玩具；不屬別類的體育及運動用品；聖誕樹用裝飾品，全屬第28類。

Produtos: jogos e brinquedos; artigos de ginástica e de desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal, tudo incluído na classe 28.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:




優先權日期：2011/07/29；優先權國家/地區：意大利；優先權編號：MO2011C000612。

Data de prioridade: 2011/07/29; País/Território de prioridade: Itália; n.º de prioridade: MO2011C000612.

商標編號：N/62492

類別： 1

Marca n.º N/62 492

Classe 1.<sup>a</sup>

申請人：Chemische Fabrik Budenheim KG

Requerente: Chemische Fabrik Budenheim KG

場所：Rheinstrasse 27, 55257 Budenheim, Germany

Sede: Rheinstrasse 27, 55257 Budenheim, Germany

國籍：德國

Nacionalidade: Alemã



活動：商業及工業

申請日期：2012/01/09

產品：生產鋰離子電池生產用的化學品。

商標構成：

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/09

Produtos: produtos químicos para uso em produção de baterias de iões de lítio.

A marca consiste em:

# Excelion

# Excelion

商標編號：N/62503

類別： 35

申請人：Sa Sa Overseas Limited

場所：P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2012/01/10

服務：與化妝品，乳霜，外用奶，外用乳液，外用啫喱，外用粉，唇膏，面膜，滋養液，化妝，化妝製劑，清除化妝用製劑，帶消瘦用途的化妝品製劑，曬黑製劑，化妝筆，護理指甲用製劑，護理指甲用油，指甲油，假指甲，化妝用棉棒，化妝用棉，剃鬚用製劑，洗髮水，護髮素，梳理及護理頭髮用啫喱，梳理及護理頭髮用噴霧，梳理及護理頭髮用摩士，梳理及護理頭髮用香脂，頭髮用膠，頭髮上色及去色用製劑，卷髮或燙髮用製劑，護理皮膚用製劑及物質，護理頭髮用製劑及物質；美容面膜，梳妝產品，化妝用以礦泉水為主的噴霧，沐浴啫喱，身體用清洗製劑，身體用製劑，修甲製劑，曬黑及曬後用製劑，身體用除臭劑，香料，梳妝水，精油，肥皂，防汗劑，牙膏，護理牙齒用製劑，清潔牙齒用製劑，牙膏，皮膚用化妝品，浮石，護理皮膚及頭髮的醫用藥劑及醫藥劑，用於治

Marca n.º N/62 503

Classe 35.<sup>a</sup>

Requerente: Sa Sa Overseas Limited

Sede: P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/10

Serviços: serviços de venda a retalho, por grosso e de distribuição (através de lojas físicas, via telecomunicações e através da «world wide web») relacionados com cosméticos, cremes, leites para aplicação externa, loções para aplicação externa, geles para aplicação externa, pós para aplicação externa, batons, máscaras, tonificantes («toners»), maquilhagem, preparações de maquilhagem, preparações de desmaquilhagem, preparações cosméticas com fins de emagrecimento, preparações bronzeadoras, lápis cosméticos, preparações para cuidados das unhas, verniz («varnish») de cuidados das unhas, verniz para as unhas, unhas falsas, cotonetes com fins cosméticos, algodão com fins cosméticos, preparações para barbear, champôs, amaciadores de cabelos, geles para pentear e cuidados dos cabelos, pulverizadores («sprays») para pentear e cuidados dos cabelos, mousses para pentear e cuidados dos cabelos, bálsamos para pentear e cuidados dos cabelos, lacas para os cabelos, preparações de coloração e descoloração de cabelos, preparações para encaracolar ou ondular permanentemente os cabelos, preparações e substâncias para os cuidados da pele, preparações e substâncias para os cuidados dos cabelos; máscaras de beleza, produtos de toilette, pulverizadores à base de água mineral para uso cosmético, geles de duche, preparações para lavagem do corpo («body washes»), preparações para o corpo, preparações de manicura, preparações bronzeadoras e pós-solares, desodorizantes para o corpo, perfumaria, água de toilette, óleos essenciais, sabões, antitranspirantes, pastas de dentes, preparações de cuidados dos dentes, preparações de limpeza de dentes, dentífricos, cosméticos para uso na pele, pedras-pomes, preparações farmacêuticas e medicinais para cuidados da pele e dos cabelos, preparações farmacêuticas para o tratamento da caspa, preparações e produtos sanitá-

療頭皮屑的藥劑，衛生製劑及衛生產品，帶消瘦用途的藥劑，醫用營養品，嬰兒用醫用食品，消毒劑，殺真菌劑，醫用肥皂，頭髮用藥品，沐浴用醫用製劑，護理皮膚醫用化妝品，健康食品補充劑，草本精華，用於陽光灼傷的醫用膏藥，用於陽光灼傷的醫用製劑，牙科用藥品，瓶子，畫筆，梳盒，梳子，頭髮用梳子，化妝品器具，個人用除臭設備，眉毛筆，卸妝用儀器，指甲用刷，清潔用墊，香水噴霧，香水蒸化器，密粉，粉撲，擦亮刷子，化妝用海綿，面頰用撲，面頰用海綿，與浮石結合的刷，手工工具及器械（手工操作），餐具，剃鬚刀，使鬚子光滑機，開瓶器，開罐器，角質層鉗子，角質層鑷子，切割器，切割工具，指甲鉗，指甲拔取器，指甲油，動物用頭髮修剪機，個人用頭髮修剪機，捲曲頭髮用手動器械，移動頭髮用鑷子，睫毛卷曲器，眉毛筆，指甲銼刀，電動指甲拔取器，指甲鉗，針刀，穿針器，修腳套裝，修手套裝，剃鬚機盒，剃鬚機用刀片，電及非電的剃鬚機，男士用剃鬚機，女士用剃鬚機，卷曲用鑷子，剃鬚機用盒，剪刀，磨刀工具，匙，噴霧器，印章（手工工具），糖鑷子，餐具及餐具套裝，開罐頭器，肉及蔬菜的切割器，刀，分離纖維機及切薄片器，叉，刀，核桃鉗子，醫用設備及儀器，牙科設備及儀器，嬰兒用瓶，奶瓶用盒及其他配件；嬰兒用吸吮器，嬰兒用保育箱，繃帶，醫用電毯，避孕套，非化學避孕藥，牙科設備，嬰兒用引誘物，耳掘，美觀的按摩設備，奶瓶奶嘴，奶瓶閥門，奶瓶，扁平足用支架，矯形鞋，鑷子，按摩手套，醫用手套，聾人用助聽設備，聽覺保護器，帶熱空氣的治療設備，醫用冰袋，電動或非電動按摩設備及其按摩用部件或面頰及身體顫動部件，紙，紙板，紙及紙板製品，雜誌，書籍，傳單，海報，印刷卡，資訊集，目錄，日曆，價格標籤，價格標貼，印刷

rios, preparações medicinais com fins de emagrecimento, substâncias dietéticas adaptadas para uso medicinal, alimentos medicinais para bebés, desinfectantes, fungicidas, sabões medicinais, remédios medicinais para o cabelo, preparações para o banho medicinais, cosméticos de cuidados da pele medicinais, suplementos alimentares de saúde, extractos ervaírios, pomadas para queimaduras solares com fins farmacêuticos, preparações para queimaduras solares com fins farmacêuticos, medicamentos com fins dentários, garrafas, pincéis («brush»), estojos de pentes, pentes, pentes para o cabelo, utensílios cosméticos, aparelhos desodorizantes para uso pessoal, pincéis de sobrancelhas, equipamento para desmaquilhagem, pincéis das unhas, «pads» com fins de limpeza, pulverizadores de perfume, vaporizadores de perfume, pós compactos, almofadas de pó («powder puffs»), escovas de esfregar («scrubbing brushes»), esponjas com fins cosméticos, almofadas para o rosto («puff for face»), esponjas para o rosto, pincéis que incorporam uma pedra-pomes, utensílios e instrumentos de mão (operados manualmente), cutelaria, navalhas de barbear, máquinas de aparar («clipper») a barba, abridores de garrafas, abridores de latas («can openers»), alicates de cutículas, pinças de cutículas, cortadores, ferramentas de cortar, corta-unhas, extractores de unhas, vernizes para as unhas, máquinas de aparar («clippers») o cabelo para animais, máquinas de aparar («clippers») o cabelo para uso pessoal, instrumentos de mão para a ondulação do cabelo, pinças para remover cabelos, enroladores de pestanas, pinças de sobrancelhas, limas de unhas, sacador («drawers») de unhas eléctrico, corta-unhas, limas de agulhas, afiador de agulhas, conjuntos de pedicura, conjuntos de manicura, estojos de navalhas de barbear, laminas de navalhas de barbear, navalhas de barbear eléctricas e não-eléctricas, máquinas de barbear para homem, máquinas de barbear para mulher, pinças para encaracolar («curling tongs»), estojos de barbear, tesouras, instrumentos de afiar, colheres, pulverizadores, carimbos (instrumento de mão), pinças para açúcar, («sugar tongs»), louça de mesa e talheres («tableware»), abridores de latas («tin openers»), cortadores («choppers») de carne e vegetais, facas, desfibradores e fatiadores («shredders and slicers»), garfos, facas, quebra-nozes, aparelhos e instrumentos medicinais, aparelhos e instrumentos dentários, garrafas de bebés, estojos e outros acessórios para biberões; chuchas para bebés (tetinas), incubadoras para bebés, pensos, cobertores eléctricos com fins medicinais, preservativos, contraceptivos, não químicos, aparelhos dentários, enganadeiras para bebés, «ear picks», aparelhos de massagem estética, tetinas de biberões, válvulas de biberões, biberões, suportes para pés chatos, calçado ortopédico, fórceps, luvas para massagem, luvas com fins medicinais, aparelhos auditivos para surdos, protectores auditivos, aparelhos terapêuticos com ar quente, sacos de gelo com fins medicinais, aparelhos de massagem electrónicos ou não-electrónicos e suas partes para massajar ou vibrar partes do rosto e do corpo, papel,

品，裝訂用品，照片，文具，文具或家用黏合劑，教育或教學材料（儀器除外），包裝用塑料，帶手柄的紙袋，紙板袋或塑料袋，產科腰帶，分娩用墊；矯形產品，腹部墊，加熱軟墊，失眠用催眠枕頭，牙線把手，溫度計，便盤，長牙用環，外科植入物，耳朵打孔外科器械，預先消毒的耳朵打孔用銷子，鼻的呼吸器，醫療診斷測試套裝，注射用針筒及醫用針，普通或即棄面膜，治療床墊，醫用蒸化器，照明設備，加溫設備，產生蒸汽設備，乾燥設備，通風設備，供水設備，衛生設備，空調設備，空氣除臭設備，淨化空氣設備及機器，沐浴用加熱器，床的加熱器，液體冷卻設備，電毯，電動咖啡過濾器，咖啡機，咖啡過濾器，咖啡烘烤器，制冷容器，爐子，煮食設備及設施，煮食器具，煙草用冷卻設施，加熱軟墊，加濕器，消毒設備，浴室用消毒劑分配器，蒸餾設備，乾髮器，飲水用過濾器，電燈，電風扇，奶瓶用電加熱器，水箱設備，冷藏器，水果烘烤器，氣體打火機，浴室用乾手設備，熱氣浴配件，熱氣爐，熱碟子，熱水瓶，加濕器，冰盒，冰箱，冰的機器及設備，電茶壺，燈，提燈，燈泡，微波爐，奶的冷卻設施，碟子加熱器，口袋提燈，口袋火炬，口袋加熱器，電平底壓力鍋，電散熱器，電燈光插座，日光收集器，烘烤器，製蛋糕/煮食設備，加熱平底鍋，水的加熱器，淨化水設備及機器，水的殺菌器，衣服配件，腰帶，別針，鐘錶，珠寶，太陽眼鏡，耳環，手鐲，頸鏈，頭髮用飾帶，頭髮用鉤子，頭巾，頭髮用雙面長夾子，袖口鈕，領帶攔板，打火機，鋼筆，墨水筆，袋，皮革及人造皮革，皮革或人造皮革產品，動物皮，衣箱，旅行箱，雨傘，陽傘，手杖，零錢包及口袋錢包，盒，行李，錢袋，公

cartão, produtos feitos de papel e cartão, revistas, livros, panfletos, posters, cartões impressos, boletins informativos («circulares»), catálogos, calendários, etiquetas de preços, rótulos de preços, produtos de impressão, artigos para encadernação, fotografias, papelaria, adesivos para papelaria ou para uso doméstico, material de instrução ou de ensino (com excepção dos aparelhos), materiais plásticos para embalagem, sacos com pegas de papel, cartão ou plástico, cintos de maternidade, colchões de parto; produtos ortopédicos, «pads» abdominais, coxins de aquecimento («pads»), almofadas soporíferas para insónias, pegas («handles») de fio dental, termómetros, bacias sanitárias, anéis de dentição, implantes cirúrgicos, instrumentos de furar orelhas cirúrgicos, esteios («studs») de furar orelhas pré-esterelizados, aspiradores nasais, conjuntos de testes de diagnósticos médicos, seringas para injeções e agulhas para uso medicinal, máscaras faciais gerais ou descartáveis, colchões terapêuticos, vaporizadores com fins medicinais, aparelhos de iluminação, aparelhos de aquecimento, aparelhos de gerar vapor, aparelhos de secagem, aparelhos de ventilação, aparelhos de fornecimento de água, aparelhos com fins sanitários, aparelhos de ar condicionado, aparelhos desodorizantes do ar, aparelhos e máquinas de purificar o ar, aquecedores para banhos, aquecedores de camas, aparelhos de arrefecimento líquido, cobertores eléctricos, filtros de café eléctricos, máquinas de café, coadores de café, torradores de café, recipientes refrigeradores, fogões, aparelhos e instalações de cozinhar, utensílios de cozinha, instalações de arrefecimento para tabaco, coxins de aquecimento («pads»), «dampers» (aquecimento), aparelhos desinfectantes, distribuidores de desinfectantes para casas de banho, aparelhos de destilação, secadores de cabelos, filtros para beber água, candeeiros eléctricos, ventoinhas eléctricas, aquecedores eléctricos, para biberões, aparelhos de autoclismo, congeladores, torradeiras de frutas, isqueiros a gás, aparelhos de secar as mãos para casas de banho, acessórios de banho de ar quente, fornos de ar quente, pratos quentes, garrafas de água quente, humidificadores, caixas de gelo, arcos de gelo, máquinas e aparelhos de gelo, chaleiras eléctricas, candeeiros, lanternas, lâmpadas, fornos microndas, instalações de arrefecimento de leite, aquecedores de pratos, lanternas de bolso, tochas de bolso, aquecedores de bolso, caçarolas de pressão eléctricas, radiadores eléctricos, tomadas para luz eléctrica, colectores solares (aquecimento), torradeiras, aparelhos de fazer bolos/cozinhar, painéis de aquecimento, aquecedores de água, aparelhos e máquinas de purificar a água, esterilizadores de água, acessórios de roupa, cintos, alfinetes, relógios, joalharia, óculos de sol, brincos, pulseiras, colares, laços para o cabelo, ganchos para o cabelo, lenços para o cabelo, travessões bifurcados («sticks») para o cabelo, botões de punho, prateleiras de gravatas, isqueiros, canetas, canetas de tinta, sacos, couro e imitação de couro, produtos em couro ou imitação de couro, peles de animais, baús, malas de viagem, chapéus-de-chuva, cha-

文夾，背包，西服袋，購物袋，皮帶子，吊帶，腰帶，手杖，卡片套，動物頸圈，鎖匙包，梳妝盒，牲畜的口套，書包，旅行箱手柄，旅行箱，旅行套裝，雨傘套，雨傘手柄，手杖底座，行李帶，沙灘袋，文件夾，手提箱，皮條，登山拐杖，音樂盒，購物用網袋，露營背包，書包袋，袋，皮革或人造皮革製傢俱用套，手提箱框，運送嬰兒用揹帶袋，唇膏用支架，密粉，化妝品袋，化妝品用配件，適用於化妝品的工具，服裝，鞋，帽，咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，非醫用營養及滋補補充劑或帶健康護理及美容護理用途的食品製劑，以備用形式出售的滋補食品，維他命，礦物質，咖啡製劑，於茶袋的茶，茶葉，粉狀茶，結晶或糖漿形式的茶，粥或粥的混合物，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，醬汁（調味品）；調味料，啤酒，礦泉水，汽水，不含酒精飲料，水果飲料，水果汁，非醫用飲料，水，汽水，製飲料用濃縮液及糖漿，製飲料用製劑有關的零售，批發及分配服務（透過店舖，透過電訊及透過萬維網）；為第三者利益而匯集各類產品，使顧客能夠透過互聯網的商品推廣網站及批發商便利地觀看及購買這些產品；為第三者利益而匯集各類產品，使顧客能夠透過郵寄訂購售賣產品的一般目錄或透過電訊工具便利地觀看及購買這些產品；為第三者利益而匯集各類產品，使顧客能夠透過零售點便利地觀看及購買這些產品；廣告服務；推銷及市場營銷服務；出入口代理服務；購買及售賣代理服務；個人及貿易用產品選擇及產品搜尋；貿易管理服務；貿易行政服務；與特許經營有關的諮詢服務；全屬第35類。

商標構成：

SASA MART

péus-de-sol, bengalas, porta-moedas e carteiras, estojos, bagagem, bolsas, pastas de executivo, mochilas, sacos porta-fatos, sacos para compras, faixas de couro, suspensórios, cintos, bengalas («canes»), porta-cartões (porta-notas), coleiras para animais, estojos para chaves, estojos de toilette, açaimos, sacolas para a escola, pegas de malas de viagem, malas de viagem, conjuntos de viagem, coberturas de chapéus-de-chuva, pegas de chapéus-de-chuva, bases de bengalas, cintos de bagagem, sacos de praia, pastas, malas de mão, tiras de couro, bastões de montanhismo, caixas de música, sacos de rede para as compras, mochilas de campismo, sacos escolares, sacos, coberturas para mobiliário em couro ou imitação de couro, armações de malas de mão, sacos «sling» para transportar bebés, suporte para batons, pós compactos, sacos cosméticos, acessórios para uso cosmético, instrumentos para aplicar cosméticos, vestuário, calçado, chapelaria, café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos do café, farinhas e preparações feitas de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelos comestíveis, suplementos dietéticos e nutricionais não-medicinais ou preparações de alimentos com fins de cuidados de saúde e beleza, alimentos nutritivos vendidos na forma de pronto-a-comer, vitaminas, minerais, preparações de café, chá em sacos de chá, folhas de chá, chá em pó, chá em forma de cristal ou xarope, «congee» ou misturas de «congee», mel, xarope de melaço, levedura, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimentos); especiarias, cervejas, águas minerais, águas gasosas, bebidas não alcoólicas, bebidas de fruta, sumos de fruta, bebidas não-medicinais, águas, águas gasosas, concentrados e xaropes para fazer bebidas, preparações para fazer bebidas; a reunião, para benefício de terceiros, de uma variedade de produtos, permitindo aos clientes visionarem e adquirirem comodamente esses produtos a partir de uma «website» na internet para mercadorias generalizadas e de um ponto de venda por grosso; a reunião, para benefício de terceiros, de uma variedade de produtos, permitindo aos clientes visionarem e adquirirem comodamente esses produtos a partir de um catálogo de mercadorias generalizadas por encomenda postal ou através de meios de telecomunicações; a reunião, para benefício de terceiros, de uma variedade de produtos, permitindo aos clientes visionarem e adquirirem comodamente esses produtos a partir de pontos de venda a retalho; serviços de publicidade; serviços promocionais e marketing; serviços de agência de importação e exportação; serviços de agência de compra e venda; selecção de produtos e procura de produtos para indivíduos e negócios; serviços de gestão de negócios; serviços de administração de negócios; serviços de consultadoria relacionados com franchising; todos incluídos na classe 35.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

SASA MART



商標編號：N/62504

類別： 5

Marca n.º N/62 504

Classe 5.<sup>a</sup>

申請人：光明乳業股份有限公司

Requerente: 光明乳業股份有限公司

場所：中國上海市閔行區吳中路 578 號

Sede: 中國上海市閔行區吳中路 578 號

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10

產品：醫用和獸醫用製劑；醫用衛生製劑；醫用營養品；  
嬰兒食品；膏藥；繃敷材料；填塞牙孔和牙模用料；消毒劑；  
消滅有害動物製劑；殺真菌劑；除莠劑；嬰兒用含乳麵粉；  
白朮牛奶；蛋白牛奶；乳糖；嬰兒食品；嬰兒奶粉；藥用杏仁  
乳；醫藥用杏仁牛奶；醫用營養飲料；醫用營養品。

Produtos: produtos farmacêuticos e veterinários; produtos  
higiênicos para uso medicinal; substâncias dietéticas para a me-  
dicina; alimentos para bebês; emplastos; material para pensos;  
matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias;  
desinfetantes; produtos para a destruição de animais nocivos;  
fungicidas; herbicidas; farinhas com leite para bebês; leite albu-  
minoso; leite proteico; lactose; alimentos para bebês; leite em  
pó para bebês; leite de amêndoa medicinal; leite com amêndoa  
para uso farmacêutico; bebidas dietéticas de uso medicinal; pro-  
dutos dietéticos de uso médico.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/62505

類別： 29

Marca n.º N/62 505

Classe 29.<sup>a</sup>

申請人：光明乳業股份有限公司

Requerente: 光明乳業股份有限公司

場所：中國上海市閔行區吳中路 578 號

Sede: 中國上海市閔行區吳中路 578 號

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10

產品：肉；魚；家禽及野味；肉汁；醃漬、冷凍、乾製及  
煮熟的水果和蔬菜；果凍；果醬；蜜餞；蛋；奶及乳製品；食  
用油和油脂；奶油（奶製品）；奶酪；牛奶；酸乳酪；牛奶飲  
料（以牛奶為主的）；牛奶製品；奶茶（以奶為主）；可可牛  
奶（以奶為主）；酸奶；奶粉。

Produtos: carne; peixe; aves e caça; extractos de carne; frutos  
e vegetais conservados, congelados, secos e cozinhados; geleias;  
doces; compotas; ovos; leite e produtos lácteos; óleos e gordu-  
ras comestíveis; creme (produtos lácteos); queijo; leite; iogurte;  
bebidas lácteas (onde o leite predomina); produtos lácteos; chá  
com leite (onde o leite predomina); leite com cacau (onde o lei-  
te predomina); iogurte líquido; leite em pó.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/62506

類別： 30

Marca n.º N/62 506

Classe 30.<sup>a</sup>

申請人：光明乳業股份有限公司

Requerente: 光明乳業股份有限公司

場所：中國上海市閔行區吳中路 578 號

Sede: 中國上海市閔行區吳中路 578 號

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10



產品：咖啡；茶；可可；糖；米；食用澱粉；西米；咖啡代用品；麵粉及穀類製品；麵包；糕點及糖果；冰製食品；蜂蜜；糖漿；鮮酵母；發酵粉；食鹽；芥末；沙司（調味品）；調味用香料；飲用冰；可可；可可製品；加奶可可飲料；可可飲料；加奶咖啡飲料；人造咖啡；巧克力飲料；茶飲料；樂口福。

商標構成：



Produtos: café; chá; cacau; açúcar; arroz; tapioca; sagu; sucedâneos do café; farinhas e preparações feitas de cereais; pão; pastelaria e confeitaria; gelados; mel; xarope de melaço; levedura; fermento em pó; sal; mostarda; molhos (condimentos); especiarias; gelo comestível; cacau; produtos à base de cacau; bebidas de cacau com leite; bebidas de cacau; bebidas de café com leite; café artificial; bebidas de chocolate; bebidas de chá; «lekoufu».

A marca consiste em:



商標編號：N/62507

類別： 32

Marca n.º N/62 507

Classe 32.ª

申請人：光明乳業股份有限公司

Requerente: 光明乳業股份有限公司

場所：中國上海市閔行區吳中路 578 號

Sede: 中國上海市閔行區吳中路 578 號

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10

產品：啤酒；礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料；水果飲料及果汁；糖漿及其他供應飲料的製劑；無酒精果汁；無酒精果汁飲料；乳清飲料；水（飲料）；礦泉水；汽水；乳酸飲料（果製品，非奶）；豆類飲料；可樂；奶茶（非奶為主）。

Produtos: cervejas; águas minerais e gasosas e outras bebidas não-alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outras preparações para bebidas; sumos de fruta não-alcoólicos; bebidas não-alcoólicas; bebidas de soro de leite; águas (bebidas); águas minerais; águas gasosas; bebidas de iogurte (produtos de fruta, não lácteos); bebidas de soja; cola; chá com leite (onde o leite não predomina).

A marca consiste em:

商標構成：



商標編號：N/62508

類別： 5

Marca n.º N/62 508

Classe 5.ª

申請人：光明乳業股份有限公司

Requerente: 光明乳業股份有限公司

場所：中國上海市閔行區吳中路 578 號

Sede: 中國上海市閔行區吳中路 578 號

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10

產品：醫用和獸醫用製劑；醫用衛生製劑；醫用營養品；嬰兒食品；膏藥；繃敷材料；填塞牙孔和牙模用料；消毒劑；消滅有害動物製劑；殺真菌劑；除莠劑；嬰兒用含乳麵粉；白朮牛奶；蛋白牛奶；乳糖；嬰兒食品；嬰兒奶粉；藥用杏仁乳；醫藥用杏仁牛奶；醫用營養飲料；醫用營養品。

Produtos: produtos farmacêuticos e veterinários; produtos higiénicos para uso medicinal; substâncias dietéticas para a medicina; alimentos para bebés; emplastos; material para pensos; matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; desinfetantes; produtos para a destruição de animais nocivos; fungicidas; herbicidas; farinhas com leite para bebés; leite albuminoso; leite proteico; lactose; alimentos para bebés; leite em pó para bebés; leite de amêndoa medicinal; leite com amêndoa para uso farmacêutico; bebidas dietéticas de uso medicinal; produtos dietéticos de uso médico.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/62509

類別： 29

Marca n.º N/62 509

Classe 29.<sup>a</sup>

申請人：光明乳業股份有限公司

Requerente: 光明乳業股份有限公司

場所：中國上海市閔行區吳中路 578 號

Sede: 中國上海市閔行區吳中路 578 號

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10

產品：肉；魚；家禽及野味；肉汁；醃漬、冷凍、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍；果醬；蜜餞；蛋；奶及乳製品；食用油和油脂；奶油（奶製品）；奶酪；牛奶；酸乳酪；牛奶飲料（以牛奶為主的）；牛奶製品；奶茶（以奶為主）；可可牛奶（以奶為主）；酸奶；奶粉。

Produtos: carne; peixe; aves e caça; extractos de carne; frutos e vegetais conservados, congelados, secos e cozinhados; geleias; doces; compotas; ovos; leite e produtos lácteos; óleos e gorduras comestíveis; creme (produtos lácteos); queijo; leite; iogurte; bebidas lácteas (onde o leite predomina); produtos lácteos; chá com leite (onde o leite predomina); leite com cacau (onde o leite predomina); iogurte líquido; leite em pó.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/62510

類別： 30

Marca n.º N/62 510

Classe 30.<sup>a</sup>

申請人：光明乳業股份有限公司

Requerente: 光明乳業股份有限公司

場所：中國上海市閔行區吳中路 578 號

Sede: 中國上海市閔行區吳中路 578 號

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10

產品：咖啡；茶；可可；糖；米；食用澱粉；西米；咖啡代用品；麵粉及穀類製品；麵包；糕點及糖果；冰製食品；蜂蜜；糖漿；鮮酵母；發酵粉；食鹽；芥末；沙司（調味品）；調味用香料；飲用冰；可可；可可製品；加奶可可飲料；可可飲料；加奶咖啡飲料；人造咖啡；巧克力飲料；茶飲料；樂口福。

Produtos: café; chá; cacau; açúcar; arroz; tapioca; sagu; sucedâneos do café; farinhas e preparações feitas de cereais; pão; pastelaria e confeitaria; gelados; mel; xarope de melaço; levedura; fermento em pó; sal; mostarda; molhos (condimentos); especiarias; gelo comestível; cacau; produtos à base de cacau; bebidas de cacau com leite; bebidas de cacau; bebidas de café com leite; café artificial; bebidas de chocolate; bebidas de chá; «lekoufu».

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/62511

類別： 32

Marca n.º N/62 511

Classe 32.ª

申請人：光明乳業股份有限公司

Requerente: 光明乳業股份有限公司

場所：中國上海市閔行區吳中路 578 號

Sede: 中國上海市閔行區吳中路 578 號

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10

產品：啤酒；礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料；水果飲料及果汁；糖漿及其他供應飲料的製劑；無酒精果汁；無酒精果汁飲料；乳清飲料；水（飲料）；礦泉水；汽水；乳酸飲料（果製品，非奶）；豆類飲料；可樂；奶茶（非奶為主）。

Produtos: cervejas; águas minerais e gasosas e outras bebidas não-alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outras preparações para bebidas; sumos de fruta não-alcoólicos; bebidas não-alcoólicas; bebidas de soro de leite; águas (bebidas); águas minerais; águas gasosas; bebidas de iogurte (produtos de fruta, não lácteos); bebidas de soja; cola; chá com leite (onde o leite não predomina).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/62512

類別： 3

Marca n.º N/62 512

Classe 3.ª

申請人：HERMES INTERNATIONAL

Requerente: HERMES INTERNATIONAL

場所：24, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, França

Sede: 24, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, França

國籍：法國

Nacionalidade: Francesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10

產品：香水，香料產品，古龍水，淡香水，個人用精油，化妝品，身體及頭髮用乳液，肥皂，牙膏，個人用除臭劑，淋浴啫喱，洗髮水，身體用美容乳霜。

Produtos: perfumes, produtos de perfumaria, água-de-colónia, água-de-perfume, óleos essenciais para uso pessoal, cosméticos, loções para o corpo e cabelo, sabões, dentífricos, desodorizantes para uso pessoal, gel de duche, champôs, cremes de beleza para o corpo.

商標構成：

A marca consiste em:

# JOUR D'HERMES

# JOUR D'HERMES

優先權日期：2011/07/26；優先權國家/地區：法國；優先權編號：113848755。

Data de prioridade: 2011/07/26; País/Território de prioridade: França; n.º de prioridade: 113848755.

商標編號：N/62513

類別： 35

Marca n.º N/62 513

Classe 35.ª

申請人：北京自個兒品牌管理有限公司

Requerente: 北京自個兒品牌管理有限公司

場所：中國北京市東城區廣渠門內大街90號6層辦公602

Sede: 中國北京市東城區廣渠門內大街90號6層辦公602

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10

服務：廣告；市場分析；替他人推銷；職業介紹所；商業場所搬遷；文字處理；審計；尋找贊助；廣告策劃；進出口代理。

商標構成：



Serviços: publicidade; análise do mercado; promoção de vendas para outrem; agências de emprego; mudança de estabelecimentos comerciais; processamento de texto; auditoria; procura de patrocínio; planeamento de publicidade; agência de importação/exportação.

A marca consiste em:



商標編號：N/62514 類別： 5  
 申請人：Wyeth LLC  
 場所：Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, United States of America  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/10  
 產品：新生嬰兒用的奶粉，嬰兒食品，營養補充劑，滋補及營養品，維他命及礦物質。

商標構成：



Marca n.º N/62 514 Classe 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wyeth LLC  
 Sede: Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, United States of America  
 Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/10  
 Produtos: leite em pó para recém-nascidos, alimentos para bebés, suplementos dietéticos, nutricionais e alimentares, vitaminas e minerais.

A marca consiste em:



商標編號：N/62515 類別： 30  
 申請人：Wyeth LLC  
 場所：Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, United States of America  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/10  
 產品：以大豆為主的產品。  
 商標構成：



Marca n.º N/62 515 Classe 30.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wyeth LLC  
 Sede: Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, United States of America  
 Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/10  
 Produtos: produtos à base de soja.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/62516 類別： 5  
 申請人：Wyeth LLC  
 場所：Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, United States of America  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/10  
 產品：新生嬰兒用的奶粉，嬰兒食品，營養補充劑，滋補及營養品，維他命及礦物質。

Marca n.º N/62 516 Classe 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wyeth LLC  
 Sede: Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, United States of America  
 Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/10  
 Produtos: leite em pó para recém-nascidos, alimentos para bebés, suplementos dietéticos, nutricionais e alimentares, vitaminas e minerais.

商標構成：

A marca consiste em:

**金裝愛兒素****金裝愛兒素**

商標編號：N/62517

類別： 30

Marca n.º N/62 517

Classe 30.ª

申請人：Wyeth LLC

Requerente: Wyeth LLC

場所：Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940,  
United States of AmericaSede: Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, United  
States of America

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10

產品：以大豆為主的產品。

Produtos: produtos à base de soja.

商標構成：

A marca consiste em:

**金裝愛兒素****金裝愛兒素**

商標編號：N/62518

類別： 5

Marca n.º N/62 518

Classe 5.ª

申請人：Wyeth LLC

Requerente: Wyeth LLC

場所：Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940,  
United States of AmericaSede: Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, United  
States of America

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10

產品：新生嬰兒用的奶粉，嬰兒食品，營養補充劑，滋補  
及營養品，維他命及礦物質。Produtos: leite em pó para recém-nascidos, alimentos para  
bebés, suplementos dietéticos, nutricionais e alimentares, vitami-  
nas e minerais.

商標構成：

A marca consiste em:

**S-26 HA GOLD****S-26 HA GOLD**

商標編號：N/62519

類別： 29

Marca n.º N/62 519

Classe 29.ª

申請人：Wyeth LLC

Requerente: Wyeth LLC

場所：Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940,  
United States of AmericaSede: Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, United  
States of America

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10

產品：奶及以奶為主的產品；奶粉，製奶類飲料用粉末製  
劑；以奶為主的飲料；奶的代替品；全用於兒童。Produtos: leite e produtos à base de leite; leite em pó, prepa-  
rados em pó para fazer bebidas de leite; bebidas à base de leite;  
substitutos do leite; todos destinados às crianças.

商標構成：

A marca consiste em:

**S-26 HA GOLD****S-26 HA GOLD**



商標編號：N/62520 類別： 5  
 申請人：Wyeth LLC  
 場所：Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940,  
 United States of America  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/10  
 產品：新生嬰兒用的奶粉，嬰兒食品，營養補充劑，滋補  
 及營養品，維他命及礦物質。

商標構成：

# 金裝愛兒樂HA

Marca n.º N/62 520 Classe 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wyeth LLC  
 Sede: Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, United  
 States of America  
 Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/10  
 Produtos: leite em pó para recém-nascidos, alimentos para  
 bebés, suplementos dietéticos, nutricionais e alimentares, vitami-  
 nas e minerais.  
 A marca consiste em:

# 金裝愛兒樂HA

商標編號：N/62521 類別： 29  
 申請人：Wyeth LLC  
 場所：Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940,  
 United States of America  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/10  
 產品：奶及以奶為主的產品；奶粉，製奶類飲料用粉末製  
 劑；以奶為主的飲料；奶的代替品；全用於兒童。

商標構成：

# 金裝愛兒樂HA

Marca n.º N/62 521 Classe 29.<sup>a</sup>  
 Requerente: Wyeth LLC  
 Sede: Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, United  
 States of America  
 Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/10  
 Produtos: leite e produtos à base de leite; leite em pó, prepa-  
 rados em pó para fazer bebidas de leite; bebidas à base de leite;  
 substitutos do leite; todos destinados às crianças.  
 A marca consiste em:

# 金裝愛兒樂HA

商標編號：N/62522 類別： 29  
 申請人：同治食品有限公司  
 場所：Rampa dos Cavaleiros, n.ºs 1-25, Edf. Sun Yick  
 Garden, 33.º andar C, Macau  
 國籍：根據澳門法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2012/01/10  
 產品：肉，魚，家禽及野味，肉汁，醃漬、冷凍、乾製及  
 煮熟的水果和蔬菜，果凍，果醬，蜜餞，蛋，奶及奶製品，食  
 用油和油脂。

商標構成：



同治  
TongZhi

Marca n.º N/62 522 Classe 29.<sup>a</sup>  
 Requerente: COMPANHIA DE COMIDA TONGZHI LI-  
 MITADA  
 Sede: Rampa dos Cavaleiros, n.ºs 1-25, Edf. Sun Yick Garden,  
 33.º andar C, Macau  
 Nacionalidade: Constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2012/01/10  
 Produtos: carne, peixe, aves e caça, extractos de carne, frutos  
 e legumes em conserva, congelados, secos e cozinhados, geleias,  
 doces, compotas, ovos, leite e produtos lácteos, óleos e gorduras  
 comestíveis.  
 A marca consiste em:



同治  
TongZhi

商標編號：N/62523

類別： 30

Marca n.º N/62 523

Classe 30.ª

申請人：同治食品有限公司

Requerente: COMPANHIA DE COMIDA TONGZHI LIMITADA

場所：Rampa dos Cavaleiros, n.ºs 1-25, Edf. Sun Yick Garden, 33.º andar C, Macau

Sede: Rampa dos Cavaleiros, n.ºs 1-25, Edf. Sun Yick Garden, 33.º andar C, Macau

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用水。

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos do café, farinhas e preparações feitas de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelados, mel, xarope de melação, levedura, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimentos), especiarias, gelo para refrescar.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/62524

類別： 29

Marca n.º N/62 524

Classe 29.ª

申請人：禮記餅家有限公司

Requerente: PASTELARIA LAI KEI LIMITADA

場所：Rampa dos Cavaleiros, n.ºs 1-25, Edf. Sun Yick Garden, 33.º andar C, Macau

Sede: Rampa dos Cavaleiros, n.ºs 1-25, Edf. Sun Yick Garden, 33.º andar C, Macau

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10

產品：肉，魚，家禽及野味，肉汁，醃漬、冷凍、乾製及煮熟的水果和蔬菜，果凍，果醬，蛋，奶及奶製品，食用油和油脂，蜜餞。

Produtos: carne, peixe, aves e caça, extractos de carne, frutos e legumes em conserva, congelados, secos e cozinhados, geleias, doces, ovos, leite e produtos lácteos, óleos e gorduras comestíveis, compotas.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/62525

類別： 43

Marca n.º N/62 525

Classe 43.ª

申請人：禮記餅家有限公司

Requerente: PASTELARIA LAI KEI LIMITADA

場所：Rampa dos Cavaleiros, n.ºs 1-25, Edf. Sun Yick Garden, 33.º andar C, Macau

Sede: Rampa dos Cavaleiros, n.ºs 1-25, Edf. Sun Yick Garden, 33.º andar C, Macau

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10

服務：提供食物和飲料服務，臨時住宿。

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas, alojamento temporário.

商標構成：

禮記  
LAI KEI

A marca consiste em:

禮記  
LAI KEI

商標編號：N/62526 類別： 14  
 申請人：MONTRES ANTIMA SA  
 場所：Theodor Kocher-Strasse 11, 2502 Bienne, Switzerland  
 國籍：瑞士  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/10  
 產品：手錶。（全屬第14類產品）  
 商標構成：

Marca n.º N/62 526 Classe 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: MONTRES ANTIMA SA  
 Sede: Theodor Kocher-Strasse 11, 2502 Bienne, Switzerland  
 Nacionalidade: Suíça  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/10  
 Produtos: relógios (todos incluídos nos produtos da classe 14.<sup>a</sup>).  
 A marca consiste em:

  
Zodiac

  
Zodiac

商標編號：N/62528 類別： 33  
 申請人：Société Civile du Vignoble de Château Latour  
 場所：LD Saint Lambert, 33250 Pauillac, França  
 國籍：法國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/10  
 產品：含酒精的飲料（啤酒除外）。  
 商標構成：

Marca n.º N/62 528 Classe 33.<sup>a</sup>  
 Requerente: Société Civile du Vignoble de Château Latour  
 Sede: LD Saint Lambert, 33250 Pauillac, França  
 Nacionalidade: Francesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/10  
 Produtos: bebidas alcoólicas (com excepção das cervejas).  
 A marca consiste em:



商標編號：N/62529 類別： 33  
 申請人：Société Civile du Vignoble de Château Latour  
 場所：LD Saint Lambert, 33250 Pauillac, França  
 國籍：法國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/10  
 產品：含酒精的飲料（啤酒除外）。  
 商標構成：

Marca n.º N/62 529 Classe 33.<sup>a</sup>  
 Requerente: Société Civile du Vignoble de Château Latour  
 Sede: LD Saint Lambert, 33250 Pauillac, França  
 Nacionalidade: Francesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/10  
 Produtos: bebidas alcoólicas (com excepção das cervejas).  
 A marca consiste em:

LES FORTS DE LATOUR

LES FORTS DE LATOUR

商標編號：N/62530

類別： 33

Marca n.º N/62 530

Classe 33.<sup>a</sup>

申請人：Société Civile du Vignoble de Château Latour

Requerente: Société Civile du Vignoble de Château Latour

場所：LD Saint Lambert, 33250 Pauillac, França

Sede: LD Saint Lambert, 33250 Pauillac, França

國籍：法國

Nacionalidade: Francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/10

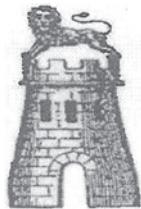
Data do pedido: 2012/01/10

產品：含酒精的飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (com excepção das cervejas).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/62531

類別： 33

Marca n.º N/62 531

Classe 33.<sup>a</sup>

申請人：Société Civile du Vignoble de Château Latour

Requerente: Société Civile du Vignoble de Château Latour

場所：LD Saint Lambert, 33250 Pauillac, França

Sede: LD Saint Lambert, 33250 Pauillac, França

國籍：法國

Nacionalidade: Francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/10

Data do pedido: 2012/01/10

產品：含酒精的飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (com excepção das cervejas).

商標構成：

A marca consiste em:

CHATEAU LATOUR

CHATEAU LATOUR

商標編號：N/62532

類別： 9

Marca n.º N/62 532

Classe 9.<sup>a</sup>

申請人：新時代一人有限公司

Requerente: 新時代一人有限公司

場所：澳門城市日大馬路204號金苑大廈地下U座

Sede: 澳門城市日大馬路204號金苑大廈地下U座

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2012/01/11

Data do pedido: 2012/01/11

產品：科學、航海、測地、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器，處理、開關、傳送、積累、調節或控制電的儀器，錄製、通訊、重放聲音和形象的器具，磁性數據載體，錄音盤，自動售貨器和投幣啓動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算機和數據處理裝置、滅火器械。

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspeção), de socorro (salvamento) e de ensino, aparelhos e instrumentos para a condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou controlo da corrente eléctrica, aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som e de imagens, suportes de registo magnético, discos acústicos, distribuidores automáticos e mecanismos para aparelhos de pré-pagamento, caixas registadoras, computadores e equipamentos para o tratamento da informação, extintores.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色要求：藍色、綠色及黃色，如圖所示。

Reivindicação de cores: azul, verde e amarelo, tal como representados na figura.

商標編號：N/62533 類別： 14  
 申請人：新時代一人有限公司  
 場所：澳門城市日大馬路204號金苑大廈地下U座  
 國籍：根據澳門法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2012/01/11  
 產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品，珠寶，首飾，寶石，鐘錶和計時儀器。

Marca n.º N/62 533 Classe 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: 新時代一人有限公司  
 Sede: 澳門城市日大馬路204號金苑大廈地下U座  
 Nacionalidade: Constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2012/01/11  
 Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos destas matérias ou em «plaqué» não compreendidos noutras classes, joalharia, bijuteria, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色要求：藍色、綠色及黃色，如圖所示。

Reivindicação de cores: azul, verde e amarelo, tal como representados na figura.

商標編號：N/62534 類別： 18  
 申請人：Zinnia Profit Company Limited  
 場所：P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands  
 國籍：英屬維爾京斯島  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/11  
 產品：不屬別類的皮革和人造皮革及其製品，動物皮；衣箱，旅行箱，旅行袋；雨傘，陽傘，手杖；手提袋，晚上用袋，錢包，零錢包，揸包，卡片盒，個人衛生物品用盒，夾子，記事盒，文件夾，露營用尼龍袋，購物袋，書包，購物用尼龍袋，運動袋。

Marca n.º N/62 534 Classe 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: Zinnia Profit Company Limited  
 Sede: P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands  
 Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/11  
 Produtos: couro e imitações de artigos de couro feitos destes materiais e não incluídos noutras classes, pele de animais; baús, malas de viagem, sacos de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol, bengalas; sacos de mão, malas para a noite, carteiras, porta-moedas, sacolas, carteiras para cartões, estojos para artigos de higiene pessoal, pastas, estojos para tomar notas, pastas para documentos, sacos de lona para acampamento, sacos de compras, malas escolares, sacos de lona para compras, sacos de desporto.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/62535 類別： 25  
 申請人：Zinnia Profit Company Limited  
 場所：P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Marca n.º N/62 535 Classe 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: Zinnia Profit Company Limited  
 Sede: P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands



國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2012/01/11

產品：服裝，鞋及帽；胸圍，短褲，汗衫，短外套，襯裙，緊身胸衣，長袍，女用毛皮披肩，腰帶，手套，短裙，針織外套，針織襯衣，針織衣，領帶，大衣，女用短毛皮披肩，套頭衫，T-恤，睡衣，浴袍，頸巾，披肩，禦寒物，襯衫，半截裙，圍裙，短襪，運動制服，棉外套，西服，泳衣，吊褲帶，褲子，內褲，內衣，制服，面紗，背心，襪褲，短褲，連衣裙，大衣，風雨衣，襯恤，外套，襯恤，牛仔褲，針織外套，訓練服，夜穿襯衫，運動衫，短內褲，吊帶，女士用內穿襯衣，短裙，露指手套，腕帶，腰部用帶，頸部蝴蝶結，長披肩，腰帶，女士襪子，比基尼泳衣，針織內褲，泳褲，皮製服裝，仿皮服裝，亞麻布服裝品，外穿服裝，褲子，無領針織襯衣。

商標構成：



Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/11

Produtos: vestuário, calçado e chapelaria; soutiens, calções, camisetas, casacos curtos, combinação, espartilhos, roupões, estolas de pele, cintas, luvas, saiotas, casacos de malha, camisolas de malha, roupa de malha, gravatas, sobretudos, pelerines, pulôveres, T-shirts, pijamas, roupões de banho, lenços de pescoço, xailes, abafos, camisas, saias, aventais, peúgas, uniformes de desporto, casacos acolchoados, fatos, fatos de banho, suspensórios para calças, calças, cuecas, roupa interior, uniformes, véus, coletes, meias-calça, calções, vestidos, sobretudos, gabardinas, blusões, casacos, blusas, calças de ganga, casacos de malha, fatos de treino, camisas de noite, roupa de desporto, calcinhas, suspensórios, camisolas interiores para senhora, saiotas, mitenes, faixas para os pulsos, faixas para a cintura, laços de pescoço, estolas, cintos, meias de senhora, biquínis, cuecas de malha, calções de banho, vestuário de couro, vestuário de imitação de couro, linho, vestuário exterior, calças, camisolas de malha sem gola.

A marca consiste em:



商標編號：N/62536

類別： 35

申請人：Zinnia Profit Company Limited

場所：P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2012/01/11

服務：與服裝、鞋、帽、雨傘，所有物料製的腰帶，所有種類及所有物料製的袋，皮革及人造皮革製品，珠寶及裝飾品，潮流配件，鐘錶及計時儀器，香料品，精油，化妝品有關的批發、零售及經銷服務；透過電腦及/或電子媒體的家居購物；透過郵寄訂購；促銷服務；組織商業交易會；樣品/廣告材料分發代理行；出入口的諮詢；貿易的專業諮詢；貿易管理諮詢；為第三人作宣傳及商業服務。

商標構成：



Marca n.º N/62 536

Classe 35.ª

Requerente: Zinnia Profit Company Limited

Sede: P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/11

Serviços: serviços de vendas por grosso, a retalho e de distribuição relacionados com vestuário, calçado, chapelaria, chapéus-de-chuva, cintos de todos materiais, malas de todos os tipos e de todos materiais, artigos feitos de couro e de imitações de couro, joalharia e ornamentos, acessórios de moda, relojoaria e instrumentos cronométricos, artigos de perfumaria, óleos essenciais, cosméticos; compras a partir do lar através de computador e/ou meios electrónicos; serviços de encomendas por correio; serviços de promoção de vendas; organização de feiras comerciais; agências para distribuição de amostras/material publicitário; consultoria de importação e exportação; consultadoria profissional de negócios; consultoria de gestão de negócios; serviços de publicidade e comercialização para terceiros.

A marca consiste em:



商標編號：N/62537 類別： 18  
 申請人：Zinnia Profit Company Limited  
 場所：P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2012/01/11

產品：不屬別類的皮革和人造皮革及其製品，動物皮；衣箱，旅行箱，旅行袋；雨傘，陽傘，手杖；手提袋，晚上用袋，錢包，零錢包，挎包，卡片盒，個人衛生物品用盒，夾子，記事盒，文件夾，露營用尼龍袋，購物袋，書包，購物用尼龍袋，運動袋。

商標構成：



Marca n.º N/62 537 Classe 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: Zinnia Profit Company Limited  
 Sede: P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/11

Produtos: couro e imitações de artigos de couro feitos destes materiais e não incluídos noutras classes, pele de animais; baús, malas de viagem, sacos de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol, bengalas; sacos de mão, malas para a noite, carteiras, porta-moedas, sacolas, carteiras para cartões, estojos para artigos de higiene pessoal, pastas, estojos para tomar notas, pastas para documentos, sacos de lona para acampamento, sacos de compras, malas escolares, sacos de lona para compras, sacos de desporto.

A marca consiste em:



商標編號：N/62538 類別： 25  
 申請人：Zinnia Profit Company Limited  
 場所：P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

國籍：英屬維爾京斯島

活動：商業及工業

申請日期：2012/01/11

產品：服裝，鞋及帽；胸圍，短褲，汗衫，短外套，襯裙，緊身胸衣，長袍，女用毛皮披肩，腰帶，手套，短裙，針織外套，針織襯衣，針織衣，領帶，大衣，女用短毛皮披肩，套頭衫，T-恤，睡衣，浴袍，頸巾，披肩，禦寒物，襯衫，半截裙，圍裙，短襪，運動制服，棉外套，西服，泳衣，吊褲帶，褲子，內褲，內衣，制服，面紗，背心，襪褲，短褲，連衣裙，大衣，風雨衣，襯恤，外套，襯恤，牛仔褲，針織外套，訓練服，夜穿襯衫，運動衫，短內褲，吊帶，女士用內穿襯衣，短裙，露指手套，腕帶，腰部用帶，頸部蝴蝶結，長披肩，腰帶，女士襪子，比基尼泳衣，針織內褲，泳褲，皮製服裝，仿皮服裝，亞麻布服裝品，外穿服裝，褲子，無領針織襯衣。

商標構成：



Marca n.º N/62 538 Classe 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: Zinnia Profit Company Limited  
 Sede: P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/11

Produtos: vestuário, calçado e chapelaria; soutiens, calções, camisas, casacos curtos, combinação, espartilhos, roupões, estolas de pele, cintas, luvas, saiotos, casacos de malha, camisolas de malha, roupa de malha, gravatas, sobretudos, pelerines, pulôveres, T-shirts, pijamas, roupões de banho, lenços de pescoço, xailes, abafos, camisas, saias, aventais, peúgas, uniformes de desporto, casacos acolchoados, fatos, fatos de banho, suspensórios para calças, calças, cuecas, roupa interior, uniformes, véus, coletes, meias-calça, calções, vestidos, sobretudos, gabardinas, blusões, casacos, blusas, calças de ganga, casacos de malha, fatos de treino, camisas de noite, roupa de desporto, calcinhas, suspensórios, camisolas interiores para senhora, saiotos, mitenes, faixas para os pulsos, faixas para a cintura, laços de pescoço, estolas, cintos, meias de senhora, biquínis, cuecas de malha, calções de banho, vestuário de couro, vestuário de imitação de couro, linho, vestuário exterior, calças, camisolas de malha sem gola.

A marca consiste em:



商標編號：N/62539

類別： 35

Marca n.º N/62 539

Classe 35.<sup>a</sup>

申請人：Zinnia Profit Company Limited

Requerente: Zinnia Profit Company Limited

場所：P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Sede: P.O. Box 3340, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/11

Data do pedido: 2012/01/11

服務：與服裝、鞋、帽、雨傘，所有物料製的腰帶，所有種類及所有物料製的袋，皮革及人造皮革製品，珠寶及裝飾品，潮流配件，鐘錶及計時儀器，香料品，精油，化妝品有關的批發、零售及經銷服務；透過電腦及/或電子媒體的家居購物；透過郵寄訂購；促銷服務；組織商業交易會；樣品/廣告材料分發代理行；出入口的諮詢；貿易的專業諮詢；貿易管理諮詢；為第三人作宣傳及商業服務。

Serviços: serviços de vendas por grosso, a retalho e de distribuição relacionados com vestuário, calçado, chapelaria, chapéus-de-chuva, cintos de todos materiais, malas de todos os tipos e de todos materiais, artigos feitos de couro e de imitações de couro, joalheria e ornamentos, acessórios de moda, relojoaria e instrumentos cronométricos, artigos de perfumaria, óleos essenciais, cosméticos; compras a partir do lar através de computador e/ou meios electrónicos; serviços de encomendas por correio; serviços de promoção de vendas; organização de feiras comerciais; agências para distribuição de amostras/material publicitário; consultoria de importação e exportação; consultadoria profissional de negócios; consultoria de gestão de negócios; serviços de publicidade e comercialização para terceiros.

商標構成：

A marca consiste em:




商標編號：N/62549

類別： 18

Marca n.º N/62 549

Classe 18.<sup>a</sup>

申請人：GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss Branch Mendrisio

Requerente: GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss Branch Mendrisio

場所：Via Penate 4, 6850 Mendrisio, Switzerland

Sede: Via Penate 4, 6850 Mendrisio, Switzerland

國籍：瑞士

Nacionalidade: Suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/11

Data do pedido: 2012/01/11

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；動物皮；衣箱/箱子及旅行袋；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

Produtos: couro e imitações de couro, produtos nestas matérias não incluídos noutras classes; peles de animais; báus/arcas e sacos de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/07/26；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：58671/2011。

Data de prioridade: 2011/07/26; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 58671/2011.

商標編號：N/62550

類別： 25

Marca n.º N/62 550

Classe 25.<sup>a</sup>

申請人：GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss

Requerente: GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss

Branch Mendrisio

Branch Mendrisio

場所：Via Penate 4, 6850 Mendrisio, Switzerland

Sede: Via Penate 4, 6850 Mendrisio, Switzerland

國籍：瑞士

Nacionalidade: Suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/11

Data do pedido: 2012/01/11

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapalaria.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/07/26；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：58671/2011。

Data de prioridade: 2011/07/26; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 58671/2011.

商標編號：N/62551

類別： 28

Marca n.º N/62 551

Classe 28.<sup>a</sup>

申請人：GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss

Requerente: GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss

Branch Mendrisio

Branch Mendrisio

場所：Via Penate 4, 6850 Mendrisio, Switzerland

Sede: Via Penate 4, 6850 Mendrisio, Switzerland

國籍：瑞士

Nacionalidade: Suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/11

Data do pedido: 2012/01/11

產品：娛樂品，玩具；不屬別類的體育及運動用品；聖誕樹用裝飾品；紙牌。

Produtos: jogos, brinquedos; artigos de ginástica e de desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal; cartas de jogar.

商標構成：

A marca consiste em:



優先權日期：2011/07/26；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：58671/2011。

Data de prioridade: 2011/07/26; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 58671/2011.

商標編號：N/62552

類別： 35

Marca n.º N/62 552

Classe 35.<sup>a</sup>

申請人：GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss

Requerente: GIORGIO ARMANI S.p.A., Milan, Swiss

Branch Mendrisio

Branch Mendrisio

場所：Via Penate 4, 6850 Mendrisio, Switzerland

Sede: Via Penate 4, 6850 Mendrisio, Switzerland

國籍：瑞士

Nacionalidade: Suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/11

Data do pedido: 2012/01/11

服務：廣告；商業貿易管理；商業行政；辦公事務。

Serviços: publicidade; gestão dos negócios comerciais; administração comercial; trabalhos de escritório.

商標構成：



優先權日期：2011/07/26；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：58671/2011。

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2011/07/26; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 58671/2011.

商標編號：N/62553

類別： 11

Marca n.º N/62 553

Classe 11.<sup>a</sup>

申請人：Amerlux, LLC

Requerente: Amerlux, LLC

場所：23 Daniel Road, Fairfield, NJ 07004, U.S.A.

Sede: 23 Daniel Road, Fairfield, NJ 07004, U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/11

Data do pedido: 2012/01/11

產品：電照明裝置及零件。

Produtos: acessórios de iluminação eléctrica e peças para os mesmos.

商標構成：

A marca consiste em:

# HORNET

# HORNET

優先權日期：2011/08/18；優先權國家/地區：美國；優先權編號：85/401,052。

Data de prioridade: 2011/08/18; País/Território de prioridade: Estados Unidos da América; n.º de prioridade: 85/401,052.

商標編號：N/62554

類別： 18

Marca n.º N/62 554

Classe 18.<sup>a</sup>

申請人：Steven Madden, Ltd.

Requerente: Steven Madden, Ltd.

場所：52-16 Barnett Avenue, Long Island City, NY 11104, United States of America

Sede: 52-16 Barnett Avenue, Long Island City, NY 11104, United States of America

國籍：美國

Nacionalidade: Americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/11

Data do pedido: 2012/01/11

產品：手提箱。

Produtos: malas de mão.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/62555

類別： 25

Marca n.º N/62 555

Classe 25.<sup>a</sup>

申請人：Steven Madden, Ltd.

Requerente: Steven Madden, Ltd.

場所：52-16 Barnett Avenue, Long Island City, NY 11104, United States of America

Sede: 52-16 Barnett Avenue, Long Island City, NY 11104, United States of America



國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/11  
 產品：服裝，腰帶及鞋。  
 商標構成：

Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/11  
 Produtos: vestuário, cintos e calçado.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/62556 類別： 25  
 申請人：Steven Madden, Ltd.  
 場所：52-16 Barnett Avenue, Long Island City, NY 11104,

Marca n.º N/62 556 Classe 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: Steven Madden, Ltd.  
 Sede: 52-16 Barnett Avenue, Long Island City, NY 11104, United

United States of America

States of America

國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/11  
 產品：服裝，腰帶及鞋。  
 商標構成：

Nacionalidade: Americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/11  
 Produtos: vestuário, cintos e calçado.  
 A marca consiste em:

# Madden Girl

# Madden Girl

商標編號：N/62557 類別： 35  
 申請人：樂泉國際集團有限公司  
 場所：澳門氹星海大馬路105號金龍中心7樓M座  
 國籍：根據澳門法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2012/01/11  
 服務：零售珠寶及古玩。  
 商標構成：

Marca n.º N/62 557 Classe 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: 樂泉國際集團有限公司  
 Sede: 澳門氹星海大馬路105號金龍中心7樓M座  
 Nacionalidade: Constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2012/01/11  
 Serviços: venda a retalho de joalheria e de antiguidades.  
 A marca consiste em:



顏色要求：黑色，如圖所示。

Reivindicação de cores: preto, tal como representado na figura.

商標編號：N/62558 類別： 21  
 申請人：劉程遠  
 場所：澳門約翰四世大馬路44號金來大廈第2座4樓A  
 國籍：中國  
 活動：商業

Marca n.º N/62 558 Classe 21.<sup>a</sup>  
 Requerente: LAU CHENG IUN  
 Sede: 澳門約翰四世大馬路44號金來大廈第2座4樓A  
 Nacionalidade: Chinesa  
 Actividade: comercial

申請日期：2012/01/11

產品：玻璃、瓷、陶的工藝品。

商標構成：

# 星斗居

Data do pedido: 2012/01/11

Produtos: obras artísticas de vidro, de porcelana, de barro vermelho.

A marca consiste em:

# 星斗居

商標編號：N/62559

類別： 41

Marca n.º N/62 559

Classe 41.ª

申請人：劉程遠

Requerente: LAU CHENG IUN

場所：澳門約翰四世大馬路44號金來大廈第2座4樓A

Sede: 澳門約翰四世大馬路44號金來大廈第2座4樓A

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2012/01/11

Data do pedido: 2012/01/11

服務：教育，提供培訓，娛樂，文體活動。

Serviços: educação, fornecimento de formação, entretenimento, actividades desportivas e culturais.

商標構成：

A marca consiste em:

# 星斗居

# 星斗居

商標編號：N/62560

類別： 16

Marca n.º N/62 560

Classe 16.ª

申請人：劉程遠

Requerente: LAU CHENG IUN

場所：澳門約翰四世大馬路44號金來大廈第2座4樓A

Sede: 澳門約翰四世大馬路44號金來大廈第2座4樓A

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2012/01/11

Data do pedido: 2012/01/11

產品：印刷品，照片，文具用品，宗教用品，刊物。

Produtos: produtos de impressão, fotografia, papelaria, artigos religiosos, publicações.

商標構成：

A marca consiste em:

# 星斗居

# 星斗居

商標編號：N/62561

類別： 35

Marca n.º N/62 561

Classe 35.ª

申請人：劉程遠

Requerente: LAU CHENG IUN

場所：澳門約翰四世大馬路44號金來大廈第2座4樓A

Sede: 澳門約翰四世大馬路44號金來大廈第2座4樓A

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2012/01/11

Data do pedido: 2012/01/11

服務：風水用品零售、批發、經營管理、實業管理、經營。

Serviços: venda a retalho, por grosso, gestão de exploração, administração comercial, exploração de produtos de «fongsoi».

商標構成：

A marca consiste em:

星斗居

星斗居

商標編號：N/62562

類別： 45

Marca n.º N/62 562

Classe 45.<sup>a</sup>

申請人：劉程遠

Requerente: LAU CHENG IUN

場所：澳門約翰四世大馬路44號金來大廈第2座4樓A

Sede: 澳門約翰四世大馬路44號金來大廈第2座4樓A

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2012/01/11

Data do pedido: 2012/01/11

服務：占卜、風水服務、為他人提供的為滿足個人需要的私人和社會服務。

Serviços: serviços de adivinhação, de «fongsoi», fornecimento de serviços pessoais e sociais destinados a satisfazer as necessidades individuais para terceiro.

商標構成：

A marca consiste em:

星斗居

星斗居

商標編號：N/62574

類別： 5

Marca n.º N/62 574

Classe 5.<sup>a</sup>

申請人：鄭榮俊

Requerente: Cheang Weng Chon

場所：澳門氹仔大連街190號利業大廈16樓T

Sede: 澳門氹仔大連街190號利業大廈16樓T

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2012/01/12

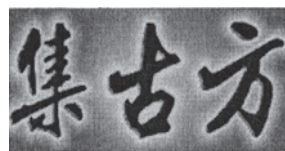
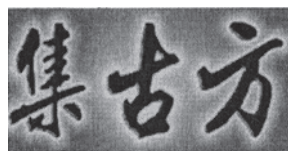
Data do pedido: 2012/01/12

產品：藥油（醫用）。

Produtos: óleos medicinais (para uso medicinal).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/62575

類別： 5

Marca n.º N/62 575

Classe 5.<sup>a</sup>

申請人：鄭榮俊

Requerente: Cheang Weng Chon

場所：澳門氹仔大連街190號利業大廈16樓T

Sede: 澳門氹仔大連街190號利業大廈16樓T

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2012/01/12

Data do pedido: 2012/01/12

產品：藥油（醫用）。

Produtos: óleos medicinais (para uso medicinal).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/62588

類別： 29

Marca n.º N/62 588

Classe 29.<sup>a</sup>

申請人：Watson Enterprises Limited

Requerente: Watson Enterprises Limited

場所：Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

國籍：英屬維爾京斯島

Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/12

Data do pedido: 2012/01/12

產品：奶，奶飲料和乳製品。

Produtos: leite, bebidas de leite e lacticínios.

商標構成：

A marca consiste em:

# Rancher 美國牧人

# Rancher 美國牧人

商標編號：N/62589

類別： 43

Marca n.º N/62 589

Classe 43.<sup>a</sup>

申請人：ARCLAND SERVICE CO., LTD.

Requerente: ARCLAND SERVICE CO., LTD.

場所：8-4, Kanda Sakumacho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan

Sede: 8-4, Kanda Sakumacho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan

國籍：日本

Nacionalidade: Japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/12

Data do pedido: 2012/01/12

服務：提供食物飲品。

Serviços: fornecimento de comidas e bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色要求：橙色色調，白色，黑色和藍色。

Reivindicação de cores: tons de laranja, branco, preto e azul.

商標編號：N/62590

類別： 30

Marca n.º N/62 590

Classe 30.<sup>a</sup>

申請人：ARCLAND SERVICE CO., LTD.

Requerente: ARCLAND SERVICE CO., LTD.

場所：8-4, Kanda Sakumacho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan

Sede: 8-4, Kanda Sakumacho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan

國籍：日本

Nacionalidade: Japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/12

Data do pedido: 2012/01/12

產品：便當。

Produtos: refeições convenientes.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色要求：橙色色調，白色，黑色和藍色。

Reivindicação de cores: tons de laranja, branco, preto e azul.

商標編號：N/62591 類別： 14  
 申請人：Citizen Holdings Kabushiki Kaisha also trading  
 as Citizen Holdings Co., Ltd.  
 場所：1-12, 6-chome, Tanashi-cho, Nishi-tokyo-shi, Tokyo,  
 Japan  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/12  
 產品：鐘錶，座檯鐘和掛牆鐘以及其零件及配件。  
 商標構成：

Marca n.º N/62 591 Classe 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: Citizen Holdings Kabushiki Kaisha also trading  
 as Citizen Holdings Co., Ltd.  
 Sede: 1-12, 6-chome, Tanashi-cho, Nishi-tokyo-shi, Tokyo,  
 Japan  
 Nacionalidade: Japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/12  
 Produtos: relógios, relógios de mesa e parede e peças e aces-  
 sórios para os mesmos.  
 A marca consiste em:

# PROXIMITY

# PROXIMITY

商標編號：N/62592 類別： 33  
 申請人：SOCIETE CIVILE DU CHATEAU D'YQUEM  
 場所：Domaine du Château d'Yquem, 33210 Sauternes,  
 France  
 國籍：法國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/13  
 產品：含酒精飲料（啤酒除外），葡萄酒，燒酒。  
 商標構成：

Marca n.º N/62 592 Classe 33.<sup>a</sup>  
 Requerente: SOCIETE CIVILE DU CHATEAU D'YQUEM  
 Sede: Domaine du Château d'Yquem, 33210 Sauternes,  
 France  
 Nacionalidade: Francesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/13  
 Produtos: bebidas alcoólicas (com excepção de cervejas), vi-  
 nhos, aguardentes.  
 A marca consiste em:



優先權日期：2011/07/13；優先權國家/地區：法國；優先  
 權編號：11 3 846 082。

Data de prioridade: 2011/07/13; País/Território de prioridade:  
 França; n.º de prioridade: 11 3 846 082.

商標編號：N/62593 類別： 33  
 申請人：SOCIETE CIVILE DU CHATEAU D'YQUEM  
 場所：Domaine du Château d'Yquem, 33210 Sauternes,  
 France  
 國籍：法國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/13  
 產品：劃定產區的葡萄酒，燒酒。  
 商標構成：

Marca n.º N/62 593 Classe 33.<sup>a</sup>  
 Requerente: SOCIETE CIVILE DU CHATEAU D'YQUEM  
 Sede: Domaine du Château d'Yquem, 33210 Sauternes,  
 France  
 Nacionalidade: Francesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/13  
 Produtos: vinhos de regiões demarcadas, aguardentes.  
 A marca consiste em:



優先權日期：2011/07/13；優先權國家/地區：法國；優先權編號：11 3 845 946。

Data de prioridade: 2011/07/13; País/Território de prioridade: França; n.º de prioridade: 11 3 845 946.

商標編號：N/62598 類別：14  
 申請人：Sowind SA  
 場所：Place Girardet 1, 2301 La Chaux-de-Fonds, Switzerland  
 國籍：瑞士  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/16  
 產品：鐘錶和計時儀器物品，珠寶物品，珠寶。

Marca n.º N/62 598 Classe 14.ª  
 Requerente: Sowind SA  
 Sede: Place Girardet 1, 2301 La Chaux-de-Fonds, Switzerland  
 Nacionalidade: Suíça  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/16  
 Produtos: artigos de relojoaria e instrumentos cronométricos, artigos de joalharia, jóias.

商標構成：

A marca consiste em:

## Mechanics of Time Since 1791

## Mechanics of Time Since 1791

優先權日期：2011/11/17；優先權國家/地區：瑞士；優先權編號：62929/2011。

Data de prioridade: 2011/11/17; País/Território de prioridade: Suíça; n.º de prioridade: 62929/2011.

商標編號：N/62599 類別：30  
 申請人：何麗芬  
 場所：澳門田畔街40號雅鑽大廈5樓B  
 國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/16  
 產品：茶葉。  
 商標構成：

Marca n.º N/62 599 Classe 30.ª  
 Requerente: Ho Lai Fan  
 Sede: 澳門田畔街40號雅鑽大廈5樓B  
 Nacionalidade: Chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/16  
 Produtos: folhas de chá.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/62603 類別：32  
 申請人：Oy Sinebrychoff Ab  
 場所：Sinebrychoffinaukio 1, 04250 Kerava, Finland  
 國籍：芬蘭  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/16  
 產品：啤酒；礦泉水和汽水及其他不含酒精的飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他製飲料用製劑。

Marca n.º N/62 603 Classe 32.ª  
 Requerente: Oy Sinebrychoff Ab  
 Sede: Sinebrychoffinaukio 1, 04250 Kerava, Finland  
 Nacionalidade: Finlandesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/16  
 Produtos: cervejas; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de frutos e sumos de frutos; xaropes e outras preparações para fazer bebidas.  
 A marca consiste em:

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/62604

類別： 33

Marca n.º N/62 604

Classe 33.<sup>a</sup>

申請人：Oy Sinebrychoff Ab

Requerente: Oy Sinebrychoff Ab

場所：Sinebrychoffinaukio 1, 04250 Kerava, Finland

Sede: Sinebrychoffinaukio 1, 04250 Kerava, Finland

國籍：芬蘭

Nacionalidade: Finlandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/16

Data do pedido: 2012/01/16

產品：含酒精的飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/62605

類別： 32

Marca n.º N/62 605

Classe 32.<sup>a</sup>

申請人：Oy Sinebrychoff Ab

Requerente: Oy Sinebrychoff Ab

場所：Sinebrychoffinaukio 1, 04250 Kerava, Finland

Sede: Sinebrychoffinaukio 1, 04250 Kerava, Finland

國籍：芬蘭

Nacionalidade: Finlandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/16

Data do pedido: 2012/01/16

產品：啤酒；礦泉水和汽水及其他不含酒精的飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他製飲料用製劑。

Produtos: cervejas; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de frutos e sumos de frutos; xaropes e outras preparações para fazer bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:

**BATTERY**

**BATTERY**

商標編號：N/62606

類別： 33

Marca n.º N/62 606

Classe 33.<sup>a</sup>

申請人：Oy Sinebrychoff Ab

Requerente: Oy Sinebrychoff Ab

場所：Sinebrychoffinaukio 1, 04250 Kerava, Finland

Sede: Sinebrychoffinaukio 1, 04250 Kerava, Finland

國籍：芬蘭

Nacionalidade: Finlandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/16

Data do pedido: 2012/01/16

產品：含酒精的飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).

商標構成：

A marca consiste em:

**BATTERY**

**BATTERY**

商標編號：N/62607

類別： 35

Marca n.º N/62 607

Classe 35.<sup>a</sup>

申請人：PANDA, SOCIEDADE DE GESTÃO DE INVESTIMENTOS, LIMITADA

Requerente: PANDA, SOCIEDADE DE GESTÃO DE INVESTIMENTOS, LIMITADA

場所：Avenida de Lisboa, s/n.º, Edifício Hotel Lisboa, Nova Ala, 2.º andar, Macau

Sede: Avenida de Lisboa, s/n.º, Edifício Hotel Lisboa, Nova Ala, 2.º andar, Macau

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2012/01/19

服務：售賣眼鏡及有關用品。

商標構成：

Data do pedido: 2012/01/19

Serviços: venda de óculos e dos produtos relativos.

A marca consiste em:

新 Glasses

新 Glasses

商標編號：N/62608

類別： 5

Marca n.º N/62 608

Classe 5.ª

申請人：延承企業（亞洲）有限公司

Requerente: 延承企業（亞洲）有限公司

場所：澳門宋玉生廣場322-362號誠豐商業中心3樓K

Sede: 澳門宋玉生廣場322-362號誠豐商業中心3樓K

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: Constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2012/01/17

Data do pedido: 2012/01/17

產品：消毒劑。

Produtos: desinfetantes.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色要求：綠色、白色，如圖所示。

Reivindicação de cores: verde, branco, tal como representados na figura.

商標編號：N/62619

類別： 33

Marca n.º N/62 619

Classe 33.ª

申請人：DOMAINES REYBIER

Requerente: DOMAINES REYBIER

場所：Cos d'Estournel 33180 Saint Estephe, France

Sede: Cos d'Estournel 33180 Saint Estephe, France

國籍：法國

Nacionalidade: Francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/17

Data do pedido: 2012/01/17

產品：含酒精飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (com excepção de cervejas).

商標構成：

A marca consiste em:

COS

COS

商標編號：N/62620

類別： 33

Marca n.º N/62 620

Classe 33.ª

申請人：DOMAINES REYBIER

Requerente: DOMAINES REYBIER

場所：Cos d'Estournel 33180 Saint Estephe, France

Sede: Cos d'Estournel 33180 Saint Estephe, France

國籍：法國

Nacionalidade: Francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/17

Data do pedido: 2012/01/17

產品：含酒精飲料（啤酒除外）。

商標構成：

Produtos: bebidas alcoólicas (com exceção de cervejas).

A marca consiste em:

# ESTOURNEL

# ESTOURNEL

商標編號：N/62621

類別： 33

Marca n.º N/62 621

Classe 33.<sup>a</sup>

申請人：DOMAINES REYBIER

Requerente: DOMAINES REYBIER

場所：Cos d'Estournel, 33180 Saint Estephe, France

Sede: Cos d'Estournel, 33180 Saint Estephe, France

國籍：法國

Nacionalidade: Francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/17

Data do pedido: 2012/01/17

產品：含酒精飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (com exceção de cervejas).

商標構成：

A marca consiste em:

# COS D'ESTOURNEL

# COS D'ESTOURNEL

商標編號：N/62622

類別： 33

Marca n.º N/62 622

Classe 33.<sup>a</sup>

申請人：DOMAINES REYBIER

Requerente: DOMAINES REYBIER

場所：Cos d'Estournel, 33180 Saint Estephe, France

Sede: Cos d'Estournel, 33180 Saint Estephe, France

國籍：法國

Nacionalidade: Francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/17

Data do pedido: 2012/01/17

產品：含酒精飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (com exceção de cervejas).

商標構成：

A marca consiste em:

# LES PAGODES DE COS

# LES PAGODES DE COS

商標編號：N/62623

類別： 33

Marca n.º N/62 623

Classe 33.<sup>a</sup>

申請人：DOMAINES REYBIER

Requerente: DOMAINES REYBIER

場所：Cos d'Estournel, 33180 Saint Estephe, France

Sede: Cos d'Estournel, 33180 Saint Estephe, France

國籍：法國

Nacionalidade: Francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/17

Data do pedido: 2012/01/17

產品：含酒精飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (com exceção de cervejas).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/62624

類別： 33

Marca n.º N/62 624

Classe 33.<sup>a</sup>

申請人：DOMAINES REYBIER

Requerente: DOMAINES REYBIER

場所：Cos d'Estournel, 33180 Saint Estephe, France  
 國籍：法國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/17  
 產品：含酒精飲料（啤酒除外）。  
 商標構成：



Sede: Cos d'Estournel, 33180 Saint Estephe, France  
 Nacionalidade: Francesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/17  
 Produtos: bebidas alcoólicas (com exceção de cervejas).  
 A marca consiste em:



商標編號：N/62625 類別： 33  
 申請人：DOMAINES REYBIER  
 場所：Cos d'Estournel, 33180 Saint Estephe, France  
 國籍：法國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/17  
 產品：含酒精飲料（啤酒除外）。  
 商標構成：



Marca n.º N/62 625 Classe 33.ª  
 Requerente: DOMAINES REYBIER  
 Sede: Cos d'Estournel, 33180 Saint Estephe, France  
 Nacionalidade: Francesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/17  
 Produtos: bebidas alcoólicas (com exceção de cervejas).  
 A marca consiste em:



商標編號：N/62628 類別： 16  
 申請人：中順潔柔紙業股份有限公司  
 場所：中國廣東省中山市東升鎮坦背成龍村  
 國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2012/01/17  
 產品：紙、紙巾、衛生紙、包裝紙、紙手帕、紙桌布、木漿紙、紙餐巾、卸妝用薄紙、卸妝用紙、紙製餐桌用布、紙製洗臉巾、咖啡過濾紙、紙墊（紙製小桌布）、紙製或纖維製嬰兒餐巾（一次性）、紙製和纖維製嬰兒尿布（一次性）、紙或纖維製嬰兒尿布（一次性）、紙製和纖維製嬰兒尿褲（一次性）。

商標構成：

精芯

Marca n.º N/62 628 Classe 16.ª  
 Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司  
 Sede: 中國廣東省中山市東升鎮坦背成龍村  
 Nacionalidade: Chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2012/01/17  
 Produtos: papel, toalhete de papel, papel higiénico, invólucro de papel, lenços de papel, toalhas de mesa de papel, papel de polpa de madeira, guardanapos em papel, papel fino para tirar a maquilhagem, papel para tirar a maquilhagem, toalhas de mesa em papel, toalhas em papel para lavagem de cara, filtros de café de papel, coxins em papel (toalhas de mesa pequenas em papel), guardanapos para bebés em papel ou em fibra (descartáveis), fraldas para bebés em papel e em fibra (descartáveis), fraldas para bebés em papel ou em fibra (descartáveis), calções para bebés em papel e em fibra (descartáveis).  
 A marca consiste em:

精芯



商標編號：N/62629

類別： 16

Marca n.º N/62 629

Classe 16.<sup>a</sup>

申請人：中順潔柔紙業股份有限公司

Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司

場所：中國廣東省中山市東升鎮坦背成龍村

Sede: 中國廣東省中山市東升鎮坦背成龍村

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/17

Data do pedido: 2012/01/17

產品：紙、紙巾、衛生紙、包裝紙、紙手帕、紙桌布、木漿紙、紙餐巾、卸妝用薄紙、卸妝用紙、紙製餐桌用布、紙製洗臉巾、咖啡過濾紙、紙墊（紙製小桌布）、紙製或纖維製嬰兒餐巾（一次性）、紙製和纖維製嬰兒尿布（一次性）、紙或纖維製嬰兒尿布（一次性）、紙製和纖維製嬰兒尿褲（一次性）。

Produtos: papel, toalhete de papel, papel higiénico, invólucro de papel, lenços de papel, toalhas de mesa de papel, papel de polpa de madeira, guardanapos em papel, papel fino para tirar a maquilhagem, papel para tirar a maquilhagem, toalhas de mesa em papel, toalhas em papel para lavagem da cara, filtros de café de papel, coxins em papel (toalhas de mesa pequenas em papel), guardanapos para bebés em papel ou em fibra (descartáveis), fraldas para bebés em papel e em fibra (descartáveis), fraldas para bebés em papel ou em fibra (descartáveis), calções para bebés em papel e em fibra (descartáveis).

商標構成：

A marca consiste em:

精心

精心

商標編號：N/62630

類別： 16

Marca n.º N/62 630

Classe 16.<sup>a</sup>

申請人：中順潔柔紙業股份有限公司

Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司

場所：中國廣東省中山市東升鎮坦背成龍村

Sede: 中國廣東省中山市東升鎮坦背成龍村

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/17

Data do pedido: 2012/01/17

產品：紙、紙巾、衛生紙、包裝紙、紙手帕、紙桌布、木漿紙、紙餐巾、卸妝用薄紙、卸妝用紙、紙製餐桌用布、紙製洗臉巾、咖啡過濾紙、紙墊（紙製小桌布）、紙製或纖維製嬰兒餐巾（一次性）、紙製和纖維製嬰兒尿布（一次性）、紙或纖維製嬰兒尿布（一次性）、紙製和纖維製嬰兒尿褲（一次性）。

Produtos: papel, toalhete de papel, papel higiénico, invólucro de papel, lenços de papel, toalhas de mesa de papel, papel de polpa de madeira, guardanapos em papel, papel fino para tirar a maquilhagem, papel para tirar a maquilhagem, toalhas de mesa em papel, toalhas em papel para lavagem da cara, filtros de café de papel, coxins em papel (toalhas de mesa pequenas em papel), guardanapos para bebés em papel ou em fibra (descartáveis), fraldas para bebés em papel e em fibra (descartáveis), fraldas para bebés em papel ou em fibra (descartáveis), calções para bebés em papel e em fibra (descartáveis).

商標構成：

A marca consiste em:

真心

真心

商標編號：N/62631

類別： 16

Marca n.º N/62 631

Classe 16.<sup>a</sup>

申請人：中順潔柔紙業股份有限公司

Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司

場所：中國廣東省中山市東升鎮坦背成龍村

Sede: 中國廣東省中山市東升鎮坦背成龍村

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2012/01/17

產品：紙、紙巾、衛生紙、包裝紙、紙手帕、紙桌布、木漿紙、紙餐巾、卸妝用薄紙、卸妝用紙、紙製餐桌用布、紙製洗臉巾、咖啡過濾紙、紙墊（紙製小桌布）、紙製或纖維製嬰兒餐巾（一次性）、紙製和纖維製嬰兒尿布（一次性）、紙或纖維製嬰兒尿布（一次性）、紙製和纖維製嬰兒尿褲（一次性）。

商標構成：



Nacionalidade: Chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/17

Produtos: papel, toalhete de papel, papel higiénico, invólucro de papel, lenços de papel, toalhas de mesa de papel, papel de polpa de madeira, guardanapos em papel, papel fino para tirar a maquilhagem, papel para tirar a maquilhagem, toalhas de mesa em papel, toalhas em papel para lavagem da cara, filtros de café de papel, coxins em papel (toalhas de mesa pequenas em papel), guardanapos para bebés em papel ou em fibra (descartáveis), fraldas para bebés em papel e em fibra (descartáveis), fraldas para bebés em papel ou em fibra (descartáveis), calções para bebés em papel e em fibra (descartáveis).

A marca consiste em:



商標編號：N/62632

類別： 16

Marca n.º N/62 632

Classe 16.ª

申請人：中順潔柔紙業股份有限公司

Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司

場所：中國廣東省中山市東升鎮坦背成龍村

Sede: 中國廣東省中山市東升鎮坦背成龍村

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/17

Data do pedido: 2012/01/17

產品：紙、紙巾、衛生紙、包裝紙、紙手帕、紙桌布、木漿紙、紙餐巾、卸妝用薄紙、卸妝用紙、紙製餐桌用布、紙製洗臉巾、咖啡過濾紙、紙墊（紙製小桌布）、紙製或纖維製嬰兒餐巾（一次性）、紙製和纖維製嬰兒尿布（一次性）、紙或纖維製嬰兒尿布（一次性）、紙製和纖維製嬰兒尿褲（一次性）。

Produtos: papel, toalhete de papel, papel higiénico, invólucro de papel, lenços de papel, toalhas de mesa de papel, papel de polpa de madeira, guardanapos em papel, papel fino para tirar a maquilhagem, papel para tirar a maquilhagem, toalhas de mesa em papel, toalhas em papel para lavagem da cara, filtros de café de papel, coxins em papel (toalhas de mesa pequenas em papel), guardanapos para bebés em papel ou em fibra (descartáveis), fraldas para bebés em papel e em fibra (descartáveis), fraldas para bebés em papel ou em fibra (descartáveis), calções para bebés em papel e em fibra (descartáveis).

A marca consiste em:

商標構成：



商標編號：N/62633

類別： 16

Marca n.º N/62 633

Classe 16.ª

申請人：中順潔柔紙業股份有限公司

Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司

場所：中國廣東省中山市東升鎮坦背成龍村

Sede: 中國廣東省中山市東升鎮坦背成龍村

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

申請日期：2012/01/17

產品：紙、紙巾、衛生紙、包裝紙、紙手帕、紙桌布、木漿紙、紙餐巾、卸妝用薄紙、卸妝用紙、紙製餐桌用布、紙製洗臉巾、咖啡過濾紙、紙墊（紙製小桌布）、紙製或纖維製嬰兒餐巾（一次性）、紙製和纖維製嬰兒尿布（一次性）、紙或纖維製嬰兒尿布（一次性）、紙製和纖維製嬰兒尿褲（一次性）。

商標構成：

真芯

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2012/01/17

Produtos: papel, toalhete de papel, papel higiénico, invólucro de papel, lenços de papel, toalhas de mesa de papel, papel de polpa de madeira, guardanapos em papel, papel fino para tirar a maquilhagem, papel para tirar a maquilhagem, toalhas de mesa em papel, toalhas em papel para lavagem da cara, filtros de café de papel, coxins em papel (toalhas de mesa pequenas em papel), guardanapos para bebés em papel ou em fibra (descartáveis), fraldas para bebés em papel e em fibra (descartáveis), fraldas para bebés em papel ou em fibra (descartáveis), calções para bebés em papel e em fibra (descartáveis).

A marca consiste em:

真芯

商標編號：N/62634

類別： 16

Marca n.º N/62 634

Classe 16.<sup>a</sup>

申請人：中順潔柔紙業股份有限公司

Requerente: 中順潔柔紙業股份有限公司

場所：中國廣東省中山市東升鎮坦背成龍村

Sede: 中國廣東省中山市東升鎮坦背成龍村

國籍：中國

Nacionalidade: Chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2012/01/17

Data do pedido: 2012/01/17

產品：紙、紙巾、衛生紙、包裝紙、紙手帕、紙桌布、木漿紙、紙餐巾、卸妝用薄紙、卸妝用紙、紙製餐桌用布、紙製洗臉巾、咖啡過濾紙、紙墊（紙製小桌布）、紙製或纖維製嬰兒餐巾（一次性）、紙製和纖維製嬰兒尿布（一次性）、紙或纖維製嬰兒尿布（一次性）、紙製和纖維製嬰兒尿褲（一次性）。

Produtos: papel, toalhete de papel, papel higiénico, invólucro de papel, lenços de papel, toalhas de mesa de papel, papel de polpa de madeira, guardanapos em papel, papel fino para tirar a maquilhagem, papel para tirar a maquilhagem, toalhas de mesa em papel, toalhas em papel para lavagem da cara, filtros de café de papel, coxins em papel (toalhas de mesa pequenas em papel), guardanapos para bebés em papel ou em fibra (descartáveis), fraldas para bebés em papel e em fibra (descartáveis), fraldas para bebés em papel ou em fibra (descartáveis), calções para bebés em papel e em fibra (descartáveis).

A marca consiste em:

商標構成：



根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款d)項、第二款及第二百七十五條至第二百七十七條之規定，可於本公佈日起計一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com a alínea d) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, dos despachos abaixo mencionados, no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

批給  
*Concessão*

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/058202	2012/05/09	2012/05/09	中山華帝燃具股份有限公司 ZHONGSHAN VATTI GAS APPLIANCE STOCK CO., LTD.	CN	07
N/058203	2012/05/09	2012/05/09	中山華帝燃具股份有限公司 ZHONGSHAN VATTI GAS APPLIANCE STOCK CO., LTD.	CN	11
N/058204	2012/05/09	2012/05/09	中山華帝燃具股份有限公司 ZHONGSHAN VATTI GAS APPLIANCE STOCK CO., LTD.	CN	20
N/058205	2012/05/09	2012/05/09	中山華帝燃具股份有限公司 ZHONGSHAN VATTI GAS APPLIANCE STOCK CO., LTD.	CN	07
N/058206	2012/05/09	2012/05/09	中山華帝燃具股份有限公司 ZHONGSHAN VATTI GAS APPLIANCE STOCK CO., LTD.	CN	11
N/058207	2012/05/09	2012/05/09	中山華帝燃具股份有限公司 ZHONGSHAN VATTI GAS APPLIANCE STOCK CO., LTD.	CN	20
N/058770	2012/05/09	2012/05/09	London Biscuits Berhad	MY	30
N/058771	2012/05/09	2012/05/09	London Biscuits Berhad	MY	30
N/059734	2012/05/09	2012/05/09	Sumitomo Metal Industries, Ltd.	JP	06
N/059735	2012/05/09	2012/05/09	Sumitomo Metal Industries, Ltd.	JP	07
N/059736	2012/05/09	2012/05/09	Sumitomo Metal Industries, Ltd.	JP	12
N/059737	2012/05/09	2012/05/09	Sumitomo Metal Industries, Ltd.	JP	06
N/059738	2012/05/09	2012/05/09	Sumitomo Metal Industries, Ltd.	JP	07
N/059739	2012/05/09	2012/05/09	Sumitomo Metal Industries, Ltd.	JP	12
N/059740	2012/05/09	2012/05/09	Sumitomo Metal Industries, Ltd.	JP	06
N/059741	2012/05/09	2012/05/09	Sumitomo Metal Industries, Ltd.	JP	07
N/059742	2012/05/09	2012/05/09	Sumitomo Metal Industries, Ltd.	JP	12
N/059743	2012/05/09	2012/05/09	Sumitomo Metal Industries, Ltd.	JP	06
N/059744	2012/05/09	2012/05/09	Sumitomo Metal Industries, Ltd.	JP	07
N/059745	2012/05/09	2012/05/09	Sumitomo Metal Industries, Ltd.	JP	12
N/059899	2012/05/09	2012/05/09	Swire Pacific Limited	HK	45
N/060047	2012/05/09	2012/05/09	NEOWIZ GAMES CO., LTD.	KR	09
N/060048	2012/05/09	2012/05/09	NEOWIZ GAMES CO., LTD.	KR	41
N/060171	2012/05/09	2012/05/09	宏佳騰動力科技股份有限公司 Aeon Motor Co., Ltd.	TW	12
N/060255	2012/05/09	2012/05/09	Viacom International, Inc.	US	41
N/060256	2012/05/09	2012/05/09	Viacom International, Inc.	US	42
N/060291	2012/05/09	2012/05/09	HERMES INTERNATIONAL	FR	03
N/060292	2012/05/09	2012/05/09	澳麗斯貿易有限公司	MO	03
N/060293	2012/05/09	2012/05/09	MISSION PHARMACAL COMPANY	US	05

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/060295	2012/05/09	2012/05/09	Kitara Capital International Ltd.	KY	36
N/060296	2012/05/09	2012/05/09	Shuffle Master, Inc	US	28
N/060297	2012/05/09	2012/05/09	Shuffle Master, Inc	US	28
N/060298	2012/05/09	2012/05/09	Shuffle Master, Inc	US	41
N/060299	2012/05/09	2012/05/09	MARTELL & Co	FR	33
N/060300	2012/05/09	2012/05/09	MARTELL & Co	FR	33
N/060320	2012/05/09	2012/05/09	PBM Products, LLC	US	05
N/060321	2012/05/09	2012/05/09	MGM Resorts International	US	35
N/060322	2012/05/09	2012/05/09	MGM Resorts International	US	41
N/060323	2012/05/09	2012/05/09	MGM Resorts International	US	43
N/060324	2012/05/09	2012/05/09	門富士方氏紡織機械（澳門離岸商業服務）有限公司 MONFORTS FONG'S TEXTEIS MAQUINARIA (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA	MO	07
N/060329	2012/05/09	2012/05/09	JACK WOLFSKIN Ausrüstung für Draussen GmbH & Co. KGaA	DE	25
N/060330	2012/05/09	2012/05/09	Tangs Department Limited	HK	25
N/060331	2012/05/09	2012/05/09	Tangs Department Limited	HK	40
N/060332	2012/05/09	2012/05/09	Otis Elevator Company	US	07
N/060333	2012/05/09	2012/05/09	Otis Elevator Company	US	37
N/060335	2012/05/09	2012/05/09	Mirage Resorts, Incorporated	US	41
N/060336	2012/05/09	2012/05/09	Mirage Resorts, Incorporated	US	43
N/060337	2012/05/09	2012/05/09	黃道益活絡油有限公司 Wong To Yick Wood Lock Ointment Limited	HK	05
N/060338	2012/05/09	2012/05/09	Crystal Jade Culinary Concepts Holding Pte. Ltd.	SG	30
N/060339	2012/05/09	2012/05/09	Crystal Jade Culinary Concepts Holding Pte. Ltd.	SG	43
N/060340	2012/05/09	2012/05/09	聖萊國際有限公司	MO	35
N/060341	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	14
N/060342	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	14
N/060343	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	14
N/060344	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	14
N/060345	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	14
N/060346	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	14
N/060347	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	14



程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/060348	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	14
N/060349	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	16
N/060350	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	16
N/060351	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	16
N/060352	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	16
N/060353	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	16
N/060354	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	16
N/060355	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	18
N/060356	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	16
N/060357	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	16
N/060358	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	18
N/060359	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	18
N/060360	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	18
N/060361	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	18
N/060362	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	18
N/060363	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	18
N/060364	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	18
N/060365	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	25
N/060366	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	25
N/060367	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	25
N/060368	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	25

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/060369	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	25
N/060370	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	25
N/060371	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	25
N/060372	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	25
N/060373	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	35
N/060374	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	35
N/060375	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	35
N/060376	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	35
N/060377	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	35
N/060378	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	35
N/060379	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	35
N/060380	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	35
N/060381	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	38
N/060382	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	38
N/060383	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	38
N/060384	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	38
N/060385	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	38
N/060386	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	38
N/060387	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	38
N/060388	2012/05/09	2012/05/09	亞洲奧林匹克理事會（亞奧理事會） OLYMPIC COUNCIL OF ASIA (OCA)	KW	38
N/060389	2012/05/09	2012/05/09	BENESSE CORPORATION	JP	41
N/060390	2012/05/09	2012/05/09	ithk tm limited	VG	18

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/060391	2012/05/09	2012/05/09	ithk tm limited	VG	25
N/060392	2012/05/09	2012/05/09	ithk tm limited	VG	35
N/060393	2012/05/09	2012/05/09	Nowhere Co., Ltd.	JP	18
N/060394	2012/05/09	2012/05/09	Nowhere Co., Ltd.	JP	25
N/060395	2012/05/09	2012/05/09	Nowhere Co., Ltd.	JP	35
N/060396	2012/05/09	2012/05/09	Nowhere Co., Ltd.	JP	03
N/060397	2012/05/09	2012/05/09	Nowhere Co., Ltd.	JP	09
N/060398	2012/05/09	2012/05/09	Nowhere Co., Ltd.	JP	14
N/060399	2012/05/09	2012/05/09	Nowhere Co., Ltd.	JP	16
N/060400	2012/05/09	2012/05/09	Nowhere Co., Ltd.	JP	28
N/060401	2012/05/09	2012/05/09	Nowhere Co., Ltd.	JP	18
N/060402	2012/05/09	2012/05/09	Nowhere Co., Ltd.	JP	25
N/060403	2012/05/09	2012/05/09	Nowhere Co., Ltd.	JP	35
N/060404	2012/05/09	2012/05/09	HLT International IP LLC	US	36
N/060405	2012/05/09	2012/05/09	HLT International IP LLC	US	43
N/060408	2012/05/09	2012/05/09	Lancel International S.A.	CH	14
N/060409	2012/05/09	2012/05/09	Lancel International S.A.	CH	18
N/060410	2012/05/09	2012/05/09	Lancel International S.A.	CH	25
N/060411	2012/05/09	2012/05/09	Lancel International S.A.	CH	35
N/060412	2012/05/09	2012/05/09	Tod's S.p.A.	IT	03
N/060413	2012/05/09	2012/05/09	Tod's S.p.A.	IT	09
N/060414	2012/05/09	2012/05/09	Tod's S.p.A.	IT	14
N/060415	2012/05/09	2012/05/09	Tod's S.p.A.	IT	18
N/060416	2012/05/09	2012/05/09	Tod's S.p.A.	IT	25
N/060417	2012/05/09	2012/05/09	Tod's S.p.A.	IT	35
N/060418	2012/05/09	2012/05/09	Tod's S.p.A.	IT	03
N/060419	2012/05/09	2012/05/09	Tod's S.p.A.	IT	09
N/060420	2012/05/09	2012/05/09	Tod's S.p.A.	IT	18
N/060421	2012/05/09	2012/05/09	Tod's S.p.A.	IT	25
N/060422	2012/05/09	2012/05/09	Tod's S.p.A.	IT	35
N/060423	2012/05/09	2012/05/09	Directel Macau - Listas Telefónicas, Lda.	MO	35
N/060429	2012/05/09	2012/05/09	Tangs Department Limited	HK	03
N/060430	2012/05/09	2012/05/09	Ajinomoto Co., Inc.	JP	05
N/060431	2012/05/09	2012/05/09	浙江賓王扑克有限公司 Zhejiang Binwang Playing Cards Co., Ltd.	CN	28
N/060432	2012/05/09	2012/05/09	德邦物流股份有限公司 Deppon Logistics Co., Ltd.	CN	39

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/060433	2012/05/09	2012/05/09	德邦物流股份有限公司 Deppon Logistics Co., Ltd.	CN	39
N/060434	2012/05/09	2012/05/09	TAKEDA PHARMACEUTICAL COMPANY LIMITED	JP	05
N/060437	2012/05/09	2012/05/09	Pfizer Inc.	US	05
N/060438	2012/05/09	2012/05/09	Pfizer Inc.	US	05
N/060439	2012/05/09	2012/05/09	Pfizer Inc.	US	05
N/060440	2012/05/09	2012/05/09	Pfizer Inc.	US	05
N/060441	2012/05/09	2012/05/09	Liu.Jo S.p.A.	IT	09
N/060442	2012/05/09	2012/05/09	Liu.Jo S.p.A.	IT	18
N/060443	2012/05/09	2012/05/09	Liu.Jo S.p.A.	IT	25
N/060444	2012/05/09	2012/05/09	深圳市巴克斯圖食品有限公司	CN	30
N/060445	2012/05/09	2012/05/09	Marie Claire Album	FR	14
N/060446	2012/05/09	2012/05/09	Marie Claire Album	FR	26
N/060447	2012/05/09	2012/05/09	Kao Kabushiki Kaisha (also trading as Kao Corporation)	JP	03
N/060448	2012/05/09	2012/05/09	大塚製藥株式會社 Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.	JP	05
N/060449	2012/05/09	2012/05/09	大塚製藥株式會社 Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.	JP	05
N/060450	2012/05/09	2012/05/09	S.A.S. COGNAC RENE LUC CHABASSE	FR	33
N/060451	2012/05/09	2012/05/09	S.A.S. COGNAC RENE LUC CHABASSE	FR	33
N/060452	2012/05/09	2012/05/09	富時貿易（澳門）有限公司	MO	33
N/060453	2012/05/09	2012/05/09	Bank of America Corporation	US	36
N/060454	2012/05/09	2012/05/09	ESSILOR INTERNATIONAL (COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE)	FR	09
N/060457	2012/05/09	2012/05/09	The Coca-Cola Company	US	21
N/060458	2012/05/09	2012/05/09	The Coca-Cola Company	US	32
N/060459	2012/05/09	2012/05/09	ViiV Healthcare UK Limited	GB	05
N/060460	2012/05/09	2012/05/09	ViiV Healthcare UK Limited	GB	05
N/060461	2012/05/09	2012/05/09	ViiV Healthcare UK Limited	GB	05
N/060462	2012/05/09	2012/05/09	ViiV Healthcare UK Limited	GB	05
N/060463	2012/05/09	2012/05/09	ViiV Healthcare UK Limited	GB	05
N/060466	2012/05/09	2012/05/09	Bayer Aktiengesellschaft	DE	05
N/060467	2012/05/09	2012/05/09	Bayer Aktiengesellschaft	DE	05
N/060473	2012/05/09	2012/05/09	貴州貴茶有限公司	CN	30
N/060474	2012/05/09	2012/05/09	北京刷新活力健康科技有限公司	CN	03
N/060475	2012/05/09	2012/05/09	北京刷新活力健康科技有限公司	CN	10
N/060476	2012/05/09	2012/05/09	PBM Products, LLC	US	05

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/060477	2012/05/09	2012/05/09	Bayer Aktiengesellschaft	DE	05
N/060478	2012/05/09	2012/05/09	Bayer Aktiengesellschaft	DE	05
N/060479	2012/05/09	2012/05/09	Bayer Aktiengesellschaft	DE	05
N/060480	2012/05/09	2012/05/09	節節清（福建）茶業有限公司	CN	30
N/060481	2012/05/09	2012/05/09	Société des alcools du Québec	CA	32
N/060482	2012/05/09	2012/05/09	Société des alcools du Québec	CA	33
N/060483	2012/05/09	2012/05/09	Société des alcools du Québec	CA	35
N/060484	2012/05/09	2012/05/09	Nintendo Co., Ltd.	JP	09
N/060485	2012/05/09	2012/05/09	Nintendo Co., Ltd.	JP	09
N/060486	2012/05/09	2012/05/09	INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL, S.A. (INDITEX, S.A.)	ES	03
N/060487	2012/05/09	2012/05/09	INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL, S.A. (INDITEX, S.A.)	ES	21
N/060488	2012/05/09	2012/05/09	INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL, S.A. (INDITEX, S.A.)	ES	25
N/060489	2012/05/09	2012/05/09	INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL, S.A. (INDITEX, S.A.)	ES	03
N/060490	2012/05/09	2012/05/09	INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL, S.A. (INDITEX, S.A.)	ES	18
N/060491	2012/05/09	2012/05/09	INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL, S.A. (INDITEX, S.A.)	ES	25
N/060492	2012/05/09	2012/05/09	INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL, S.A. (INDITEX, S.A.)	ES	35
N/060493	2012/05/09	2012/05/09	INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL, S.A. (INDITEX, S.A.)	ES	36
N/060494	2012/05/09	2012/05/09	BBY解決方案有限公司 BBY Solutions, Inc.	US	09
N/060495	2012/05/09	2012/05/09	YGM Mart Limited	HK	25
N/060496	2012/05/09	2012/05/09	YGM Mart Limited	HK	24
N/060497	2012/05/09	2012/05/09	YGM Mart Limited	HK	24
N/060498	2012/05/09	2012/05/09	YGM Mart Limited	HK	24
N/060499	2012/05/09	2012/05/09	YGM Mart Limited	HK	25
N/060500	2012/05/09	2012/05/09	YGM Mart Limited	HK	25
N/060513	2012/05/09	2012/05/09	Li & Fung (B.V.I.) Limited	VG	35
N/060535	2012/05/09	2012/05/09	施金賞 Shi Jinshang	MO	35
N/060536	2012/05/09	2012/05/09	施金賞 Shi Jinshang	MO	36
N/060537	2012/05/09	2012/05/09	Ana Cláudia Dias Cardoso	MO	25
N/060562	2012/05/09	2012/05/09	富榮藥業有限公司	MO	05
N/060563	2012/05/09	2012/05/09	富榮藥業有限公司	MO	05
N/060565	2012/05/09	2012/05/09	太和集團有限公司	MO	30
N/060566	2012/05/09	2012/05/09	太和集團有限公司	MO	35
N/060567	2012/05/09	2012/05/09	VALCUCINE S.p.A.	IT	20
N/060579	2012/05/09	2012/05/09	HOTEL GR CASA REAL, LIMITADA	MO	43



程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/060581	2012/05/09	2012/05/09	Merck Sharp & Dohme Corp.	US	05
N/060582	2012/05/09	2012/05/09	Merck Sharp & Dohme Corp.	US	05
N/060583	2012/05/09	2012/05/09	SOLVIL ET TITUS S.A.	CH	16
N/060584	2012/05/09	2012/05/09	SOLVIL ET TITUS S.A.	CH	18
N/060585	2012/05/09	2012/05/09	Maserati S.p.A.	IT	12
N/060586	2012/05/09	2012/05/09	Maserati S.p.A.	IT	28

## 拒絕

**Recusa**

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe	備註 Observações 根據經12月13日第97/99/M號法令核准之 《工業產權法律制度》 Nos termos do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/057221	2012/05/07	李明照 Li Mingzhao	MO	30	第214條第1款a)項，結合第9條第1款c)項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º

## 續期

**Renovação**

程序編號 Processo n.º						
P/001894	P/001895	P/002077	P/002698	P/002773	P/003014	P/003091
P/003092	P/003093	P/003094	P/003152	P/003345	P/003797	P/003803
P/003806	P/003905	P/003951	P/004226	P/004869	P/004870	P/004871
P/004973	P/005353	P/005473	P/005671	P/005673	P/005677	P/005690
P/005691	P/005692	P/005693	P/005694	P/005695	P/005696	P/005697
P/005734	P/005739	P/005958	P/005959	P/006192	P/006193	P/006194
P/006196	P/006197	P/006198	P/006212	P/006255	P/006405	P/006406
P/006412	P/006414	P/006440	P/006608	P/006645	P/006657	P/006680
P/006681	P/006682	P/006805	P/006809	P/006859	P/006860	P/006861
P/006898	P/006901	P/007094	P/007244	P/007245	P/007246	P/007462
P/007503	P/007516	P/007517	P/007518	P/007519	P/007699	P/007716
P/007732	P/007733	P/007734	P/007735	P/007736	P/007738	P/007740
P/007742	P/007744	P/007745	P/007748	P/007749	P/007750	P/008094
P/008095	P/008096	P/008105	P/008147	P/008151	P/008152	P/008153
P/008210	P/008212	P/008213	P/008322	P/008323	P/008324	P/008777
P/008897	P/008898	P/008999	P/009197	P/010292	P/010855	P/013068

程序編號 Processo n.º						
P/013141	P/013161	P/013162	P/013206	P/013234	P/013311	P/013441
P/013545	P/013546	P/013549	P/013550	P/013551	P/013552	P/013588
P/013624	P/013637	P/013638	P/013639	P/013640	P/013641	P/013642
P/013643	P/013644	P/013645	P/013671	P/013770	P/013771	P/013793
P/013794	P/013795	P/013822	P/013841	P/013858	P/013859	P/013873
P/013953	P/013964	P/014022	P/014023	P/014024	P/014025	P/014026
P/014027	P/014028	P/014029	P/014030	P/014031	P/014032	P/014096
P/014102	P/014156	P/014181	P/014321	P/014322	P/014381	P/014426
P/015553	N/000541	N/000542	N/000544	N/000546	N/003171	N/003305
N/003374	N/003421	N/003422	N/003423	N/003424	N/003503	N/003504
N/003505	N/003555	N/003556	N/003652	N/003653	N/003861	N/003964
N/003965	N/003966	N/012995	N/013462	N/013709	N/013710	N/013711
N/014192	N/014255	N/014577	N/014863	N/015171	N/015172	N/015187
N/015195	N/015196	N/015197	N/015198	N/015200	N/015201	N/015202
N/015203	N/015204	N/015205	N/015206	N/015207	N/015208	N/015209
N/015211	N/015212	N/015219	N/015248	N/015249	N/015310	N/015311
N/015334	N/015338	N/015351	N/015352	N/015378	N/015399	N/015400
N/015401	N/015402	N/015403	N/015404	N/015405	N/015406	N/015407
N/015408	N/015409	N/015410	N/015411	N/015412	N/015413	N/015414
N/015528	N/015540	N/015541	N/015544	N/015587	N/015588	N/015619
N/015620	N/015622	N/015623	N/015639	N/015641	N/015642	N/015643
N/015644	N/015656	N/015657	N/015658	N/015659	N/015660	N/015661
N/015662	N/015663	N/015664	N/015665	N/015666	N/015667	N/015688
N/015689	N/015691	N/015696	N/015764	N/015882	N/016014	N/016015
N/016057	N/016058	N/016059	N/016060	N/016061	N/016062	N/016063
N/016064	N/016065	N/016066	N/016067	N/016068	N/016069	N/016070
N/016071	N/016072	N/016073	N/016074	N/016097	N/016155	N/016156
N/016157	N/016158	N/016159	N/016160	N/016161	N/016162	N/016163
N/016349	N/016350	N/016351	N/016408	N/016409	N/016410	N/016411
N/016412	N/016413	N/016414	N/016415	N/016416	N/016417	N/016418
N/016419	N/016538	N/016539	N/016683	N/016700	N/016917	N/017414
N/017415	N/017470	N/017480	N/017590	N/017591		

## 附註

*Averbamento*

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	內容 Conteúdo
P/001894 (1798-M) P/001895 (1799-M)	2012/05/09	轉讓 Transmissão	CREDO TECHNOLOGY CORPORATION	ROBERT BOSCH TOOL CORPORATION, com sede em 1800 West Central Road, Mount Prospect, Illinois 60056, United States of America

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	內容 Conteúdo	
P/002773 (2669-M)	2012/05/03	更改地址 Modificação de sede	EMANUEL UNGARO ITALIA S.R.L.	Corso Monforte, 41, Milan, Italy	
P/003256 (3135-M)	2012/05/02	更改地址 Modificação de sede	The Gillette Company, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	One Gillette Park, Boston, Massachusetts 02127, U.S.A.	
P/005671 (5529-1-M)	2012/05/02	更改認別資料 Modificação de identidade	KODAK S.A.	KODAK	
P/005673 (5531-M)	2012/05/02	更改地址 Modificação de sede	KODAK	26, rue Villiot, F-75012 Paris, França	
P/005677 (5535-M)					
P/005690 (5548-M)	2012/05/02	更改認別資料 Modificação de identidade	KODAK S.A.	KODAK	
P/005691 (5549-M)					
P/005692 (5550-M)					
P/005693 (5551-M)	P/005697 (5555-M)	2012/05/02	更改認別資料 Modificação de identidade	KODAK S.A.	KODAK
P/005694 (5552-M)	P/005734 (5592-M)				
P/005695 (5553-M)	P/005739 (5597-M)	2012/05/02	更改地址 Modificação de sede	KODAK	26, rue Villiot, F-75012 Paris, França
P/005696 (5554-M)					
P/006805 (6593-M)	2012/05/09	轉讓 Transmissão	General Electric Company	Momentive Performance Materials Inc., com sede em 22 Corporate Woods Boulevard, Albany, New York 12211, U.S.A.	
P/006859 (6647-M)	2012/05/09	更改認別資料 Modificação de identidade	EM MICROELECTRONIC-MARIN S.A.	EM MICROELECTRONIC-MARIN SA (EM MICROELECTRONIC-MARIN AG) (EM MICROELECTRONIC-MARIN LTD)	
P/006860 (6648-M)		更改地址 Modificação de sede	EM MICROELECTRONIC-MARIN SA (EM MICROELECTRONIC-MARIN AG) (EM MICROELECTRONIC-MARIN LTD)	Marin-Epagnier, Rue du Sors 3, CH 2074 Marin-Epagnier, Suíça	
P/006861 (6649-M)					
P/008095 (7805-M)	2012/05/09	更改地址 Modificação de sede	RADO UHREN AG (RADO WATCH CO. LTD.), (MONTRES RADO S.A.)	Bielstrasse 45, 2543 Lengnau bei Biel, Suíça	
P/008096 (7806-M)					

程序編號 Processo n.º		批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	內容 Conteúdo
P/008210 (7920-M) P/008212 (7922-M) P/008213 (7923-M)		2012/05/09	更改認別資料 Modificação de identidade	YOPLAIT MARQUES INTERNATIONALES	YOPLAIT MARQUES
P/009858 (9686-M) P/009859 (9687-M)		2012/05/09	更改認別資料 Modificação de identidade	SALVATORE FERRA-GAMO ITALIA S.p.A.	Salvatore Ferragamo S.p.A.
P/013331 (13214-M)		2012/05/09	更改認別資料 Modificação de identidade	Southern Liqueur Brandy Company Limited	SOUTHERN LIQUEUR COMPANY LIMITED
P/015447 (15384-M)		2012/05/09	更改認別資料 Modificação de identidade	SALVATORE FERRA-GAMO ITALIA S.p.A.	Salvatore Ferragamo S.p.A.
N/000541 N/000542	N/000544 N/000546	2012/05/04	更改地址 Modificação de sede	METRO-GOLDWYN-MAYER LION CORP.	245 N. Beverly Dr., Beverly Hills, California 90210-5317, United States of America
N/002963 N/002964 N/002965		2012/05/02	更改地址 Modificação de sede	The Gillette Company, uma sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	One Gillette Park, Boston, Massachusetts 02127, U.S.A.
N/013709 N/013710 N/013711		2012/05/11	更改地址 Modificação de sede	Bunch S.p.A.	Via Lodovico II Moro n.º 25, I-20143 Milano (MI), Italy
		2012/05/11	更改權利人之法律性質 Modificação da natureza jurídica do titular	Bunch S.p.A.	Bunch S.r.l.
		2012/05/11	更改地址 Modificação de sede	Bunch S.r.l.	Via G. Rossini n.º 8, I-20122 Milano (MI), Italy
		2012/05/11	更改地址 Modificação de sede	Bunch S.r.l.	Via Amedei n.º 8, I-20123 Milano (MI), Italy
N/014480 N/014481 N/014482 N/014483 N/014484 N/014485 N/014486 N/014487	N/014488 N/014489 N/014490 N/014491 N/014492 N/014493 N/014494 N/014495	2012/05/08	更改認別資料 Modificação de identidade	MGM MIRAGE	MGM Resorts International

程序編號 Processo n.º		批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	內容 Conteúdo
N/014496 N/014497 N/014498 N/014499 N/014703	N/014704 N/017708 N/017709 N/019189 N/019190	2012/05/08	更改認別資料 Modificação de identidade	MGM MIRAGE	MGM Resorts International
N/020058		2012/05/09	更改認別資料 Modificação de identidade	SALVATORE FERRA- GAMO ITALIA S.p.A.	Salvatore Ferragamo S.p.A.
N/021849 N/021850		2012/05/09	轉讓 Transmissão	樂記行有限公司 LOK KEI HONG, LIMITADA	鉅高百利一人有限公司，地址為澳門南灣羅保博士街17號A皇子商業大廈十樓
N/026767 N/026768 N/026769 N/026770 N/026771 N/026772 N/026773 N/026774	N/026775 N/026776 N/026777 N/026778 N/026779 N/026780 N/026781 N/026782	2012/05/08	更改認別資料 Modificação de identidade	MGM MIRAGE	MGM Resorts International
N/029721 N/029722		2012/05/09	轉讓 Transmissão	LOK KEI HONG LDA.	鉅高百利一人有限公司，地址為澳門南灣羅保博士街17號A皇子商業大廈十樓
N/030364		2012/05/09	轉讓 Transmissão	LOK KEI HONG, LDA.	鉅高百利一人有限公司，地址為澳門南灣羅保博士街17號A皇子商業大廈十樓
N/030365		2012/05/09	轉讓 Transmissão	LOK KEI HONG, LIMITADA	鉅高百利一人有限公司，地址為澳門南灣羅保博士街17號A皇子商業大廈十樓
N/031301 N/031302 N/031303	N/031304 N/031305 N/031306	2012/05/09	轉讓 Transmissão	MVL RIGHTS LLC	Marvel Characters, Inc., com sede em 1600 Rosecrans Avenue, Manhattan Beach, California 90266, United States of America
N/031307 N/031308 N/031309 N/031310 N/031311 N/031312	N/031313 N/031314 N/031315 N/031316 N/031317	2012/05/09	更改地址 Modificação de sede	MARVEL CHARAC- TERS, INC.	1600 Rosecrans Avenue, Manhattan Beach, California 90266, United States of America
N/031875 N/031876	N/032641 N/032642	2012/05/08	更改認別資料 Modificação de identidade	MGM MIRAGE	MGM Resorts International
N/037020		2012/05/09	轉讓 Transmissão	LOK KEI HONG, LIM- TADA	鉅高百利一人有限公司，地址為澳門南灣羅保博士街17號A皇子商業大廈十樓
N/047661		2012/05/09	更改認別資料 Modificação de identidade	SALVATORE FERRA- GAMO ITALIA S.p.A.	Salvatore Ferragamo S.p.A.



程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	內容 Conteúdo
N/049544	2012/05/09	轉讓 Transmissão	LOK KEI HONG LDA	銳高百利一人有限公司，地址為澳門南灣羅保博士街17號A皇子商業大廈十樓

放棄  
*Renúncia*

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	批示日期 Data do despacho	註冊權利人/申請人之名稱 Nome do titular/Requerente	所屬國/地區 País/Território resid.
N/058535	-	2012/05/02	JOHNSON & JOHNSON	US
N/063454	-	2012/05/02	CANALI IRELAND LIMITED	IE
N/063455	-	2012/05/02	CANALI IRELAND LIMITED	IE
N/063456	-	2012/05/02	CANALI IRELAND LIMITED	IE
N/063457	-	2012/05/02	CANALI IRELAND LIMITED	IE
N/063458	-	2012/05/02	CANALI IRELAND LIMITED	IE
N/063459	-	2012/05/02	CANALI IRELAND LIMITED	IE
N/063460	-	2012/05/02	CANALI IRELAND LIMITED	IE
N/063461	-	2012/05/02	CANALI IRELAND LIMITED	IE

部分放棄  
*Renúncia parcial*

程序編號 Processo N.º	N/49584
批示日期 Data do Despacho	2012/05/02
註冊權利人之名稱 Nome do Titular	FERROSAN MEDICAL DEVICES A/S
所屬國/地區 País/Território Resid.	DK
放棄部分 Parte Renunciada	
<p>部分放棄 “醫療用衛生製劑；醫用營養品，嬰兒食品；消毒劑；消滅有害動物製劑；殺真菌劑，除莠劑；失禁用吸濕內褲，天然治療劑，包括以植物及/或動物活性成分為主的天然治療劑，包括海產、草本、海藻及海洋植物；保健用及醫用的食用補充品及食物，亦以液體狀的，如以植物及/或動物活性成分為主的食用補充品，包括海產、草本、海藻及海洋植物；維他命及礦物質製劑；胃腸用藥劑；鼻用噴霧劑及滴劑，如作為防感冒用製劑的鼻用噴霧劑及滴劑，及如消毒劑的滴鼻劑；止痛藥”，其餘保留的產品僅指定用於“外科或齒科”。</p> <p>Renúncia parcial de «Preparações higiénicas para uso medicinal; substâncias dietéticas para uso medicinal, alimentos para bebés; desinfetantes; produtos para a destruição dos animais nocivos; fungicidas, herbicidas; cuecas absorventes para incontinentes, preparações naturopáticas, incluindo preparações naturopáticas à base de ingredientes activos de plantas e/ou animais, incluindo marisco, ervas, algas e plantas marinhas; suplementos alimentares e alimentos para os cuidados da saúde e para fins medicinais, também na forma líquida, nomeadamente suplementos alimentares à base de ingredientes activos de plantas e/ou animais, incluindo marisco, ervas, algas e plantas marinhas; preparações de vitaminas e minerais; preparações gastro-intestinais; aerossóis e gotas nasais, nomeadamente aerossóis e gotas nasais como preparações contra constipações e gotas nasais como desinfetantes; analgésicos», mantendo os restantes produtos designados apenas para uso em «cirurgia ou odontologia».</p>	

## 宣佈失效之申請

*Pedido de declaração de caducidade*

程序編號 Processo n.º	申請日期 Data de entrada	申請權利人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	宣佈失效申請人之名稱 Nome do requerente da declaração	所屬國/地區 País/Território resid.
N/037900	2012/05/07	劉小波	CN	貴州賴永初酒業有限公司	CN

## 營業場所之名稱及標誌之保護

*Protecção de Nomes e Insígnias de Estabelecimento*

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款d)項、第二款及第二百七十五條至第二百七十七條之規定，可於本公佈日起計一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com a alínea d) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, dos despachos abaixo mencionados, no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

## 批給

*Concessão*

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
E/000154	2012/05/09	2012/05/09	金潤地產投資貿易有限公司	MO

## 續期

*Renovação*

程序編號Processo N.º	E/000023
------------------	----------

## 附註

*Averbamento*

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	內容 Conteúdo
E/000023	2012/05/09	更改地址 Modificação de sede	新紐西蘭產品專門店有限公司 LOJA DE PRODUTO P.N.Z. LIMITADA	澳門賈伯樂提督街6A號鴻興大廈地下FF室
E/000066	2012/05/09	更改地址 Modificação de sede	英皇娛樂酒店管理有限公司 EMPEROR ENTERTAINMENT HOTEL MANAGEMENT LIMITED	澳門商業大馬路288號地下英皇娛樂酒店

## 設計及新型之保護

## Protecção de Desenhos e Modelos

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款d)項、第二款及第二百七十五條至第二百七十七條之規定，可於本公佈日起計一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com a alínea d) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, dos despachos abaixo mencionados, no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

## 批給

## Concessão

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
D/000658	2012/05/07	2012/05/07	Marcus A. KATZ	US
D/000659	2012/05/07	2012/05/07	Marcus A. KATZ	US
D/000660	2012/05/07	2012/05/07	Marcus A. KATZ	US
D/000661	2012/05/07	2012/05/07	Marcus A. KATZ	US
D/000662	2012/05/07	2012/05/07	Marcus A. KATZ	US
D/000663	2012/05/07	2012/05/07	Marcus A. KATZ	US
D/000664	2012/05/07	2012/05/07	Marcus A. KATZ	US
D/000665	2012/05/07	2012/05/07	Marcus A. KATZ	US
D/000666	2012/05/07	2012/05/07	Marcus A. KATZ	US
D/000667	2012/05/07	2012/05/07	Marcus A. KATZ	US
D/000668	2012/05/07	2012/05/07	Marcus A. KATZ	US
D/000669	2012/05/07	2012/05/07	Marcus A. KATZ	US
D/000710	2012/05/07	2012/05/07	日騰工程有限公司 COMPANHIA DE ENGENHARIA YATRON, LDA. (YATRON ENGINEERING CO., LTD.)	MO
D/000711	2012/05/07	2012/05/07	ANGEL PLAYING CARDS CO., LTD.	JP
D/000720	2012/05/07	2012/05/07	YGM Mart Limited	HK
D/000739	2012/05/07	2012/05/07	麒麟飲料株式會社 KIRIN BEVERAGE KABUSHIKI KAISHA (also trading as KIRIN BEVERAGE COMPANY, LIMITED)	JP
D/000746	2012/05/07	2012/05/07	SO, Yuet Yu	HK
D/000751	2012/05/07	2012/05/07	浙江彩虹魚通訊技術有限公司 ZHEJIANG RAINBOW FISH COMMUNICATIONS TECHNOLOGY CO., LTD.	CN
D/000759	2012/05/07	2012/05/07	Société Jas Hennessy & Co.	FR

## 發明專利申請之延伸

## Extensão de Pedido de Patente de Invenção

## 公佈

## Publicação

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第一百二十九至一百三十五條之規定，結合《國家知識產權局與澳門特別行政區經濟局關於在知識產權領域合作的協議》第四條及第五條之規定，公佈下列發明專利申請之延伸。

De acordo com os artigos 10.º e 129.º a 135.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, conjugados com os artigos 4.º e 5.º do «Acordo de Cooperação entre a Direcção Nacional da Propriedade Intelectual e a Direcção dos Serviços de Economia da RAEM na Área dos Direitos de Propriedade Intelectual», a seguir se publica a extensão de pedido(s) de patente de invenção.

編號：J/000731

延伸申請日期：2012/01/12

申請人：美國安全剃刀公司

國籍：美國

住址/地址：美國弗吉尼亞州24482-9451維羅納市瑞澤伯雷德路1號

標題：袖珍多用途折疊刀。

摘要：一種袖珍多用途折疊刀，包括前柄和通過樞軸安裝在所述前柄上的後柄。所述後柄包括凹處，所述凹處配置為在其中容納所述前柄的至少一部分。所述前柄內安裝有用於支承刀片的刀架，且一可彎曲刀片搭接片與所述刀架和所述後柄連接。所述刀片搭接片沿所述樞軸的外緣伸出以將所述刀架從閉合狀態移動到打開狀態，在所述閉合狀態下所述前柄位於所述凹處內且所述刀片完全位於所述前柄內，在所述打開狀態下所述前柄不位於所述凹處內且所述刀片從所述前柄的一個末端伸出。

內地申請日：2009/01/30

內地申請號：200980103886.X

內地公開日：2011/02/09

內地公開號：CN 101970188A

分類：B26B1/02

發明人：加里·E·范德爾森

優先權日期：2008/01/30

優先權國家/地區：美國

優先權編號：61/006,749

N.º: J/000731

Data de pedido de extensão: 2012/01/12

Requerente: AMERICAN SAFETY RAZOR COMPANY

Nacionalidade: Americana

Domicílio/Sede: One Razor Blade Lane, Verona, VA 24482-9451, United States of America

Título: Faca dobrável de bolso multifunções.

Resumo: 一種袖珍多用途折疊刀，包括前柄和通過樞軸安裝在所述前柄上的後柄。所述後柄包括凹處，所述凹處配置為在其中容納所述前柄的至少一部分。所述前柄內安裝有用於支承刀片的刀架，且一可彎曲刀片搭接片與所述刀架和所述後柄連接。所述刀片搭接片沿所述樞軸的外緣伸出以將所述刀架從閉合狀態移動到打開狀態，在所述閉合狀態下所述前柄位於所述凹處內且所述刀片完全位於所述前柄內，在所述打開狀態下所述前柄不位於所述凹處內且所述刀片從所述前柄的一個末端伸出。

Data de pedido nacional: 2009/01/30

Número de pedido nacional: 200980103886.X

Data de publicação nacional: 2011/02/09

Número de publicação nacional: CN 101970188A

Classificação: B26B1/02

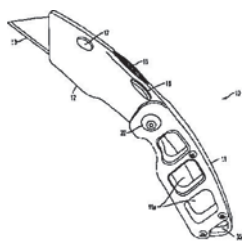
Inventor: 加里·E·范德爾森

Data de prioridade: 2008/01/30

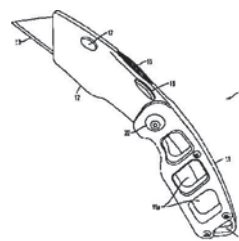
País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

Número de prioridade: 61/006,749

## 附圖



## Figura



編號：J/000732

延伸申請日期：2012/01/12

申請人：美國安全剃刀公司

國籍：美國

住址/地址：美國弗吉尼亞州24482-9451維羅納市瑞澤伯雷德路1號

標題：刀片分配器。

摘要：提供一種用來安全並方便地分配刀片的刀片分配器。實施例包括一種分配器，所述分配器具有外殼，用於容納刀片堆；以及滑動地安裝在所述外殼第一端的按鈕。所述按鈕具有刀片拉手，用於當按鈕從按下位置移動至鬆開位置時，嚙合按鈕刀片堆的刀片的按鈕嚙合部，以傳送刀片至部分地超出外殼的伸出位置。第一彈簧嚙合所述外殼以及所述按鈕從而在鬆開位置偏壓所述按鈕，並且刀片推杆嚙合所述刀片堆的刀片一端。第二彈簧被提供為嚙合所述外殼以及所述刀片推杆以向着所述按鈕的刀片拉手偏壓所述刀片推杆以及所述刀片堆，從而當所述按鈕從按下位置運動至鬆開位置時，所述刀片拉手嚙合所述刀片堆的第一端刀片的按鈕嚙合部，從而將第一端刀片傳送至伸出位置。

內地申請日：2009/01/30

內地申請號：200980103887.4

內地公開日：2011/02/09

內地公開號：CN 101970312A

分類：B65D83/10

發明人：加里·E·范德爾森

優先權日期：2008/01/30

優先權國家/地區：美國

優先權編號：61/006,752

N.º: J/000732

Data de pedido de extensão: 2012/01/12

Requerente: AMERICAN SAFETY RAZOR COMPANY

Nacionalidade: Americana

Domicílio/Sede: One Razor Blade Lane, Verona, VA 24482-9451, United States of America

Título: Distribuidor de lâmina.

Resumo: 提供一種用來安全並方便地分配刀片的刀片分配器。實施例包括一種分配器，所述分配器具有外殼，用於容納刀片堆；以及滑動地安裝在所述外殼第一端的按鈕。所述按鈕具有刀片拉手，用於當按鈕從按下位置移動至鬆開位置時，嚙合按鈕刀片堆的刀片的按鈕嚙合部，以傳送刀片至部分地超出外殼的伸出位置。第一彈簧嚙合所述外殼以及所述按鈕從而在鬆開位置偏壓所述按鈕，並且刀片推杆嚙合所述刀片堆的刀片一端。第二彈簧被提供為嚙合所述外殼以及所述刀片推杆以向着所述按鈕的刀片拉手偏壓所述刀片推杆以及所述刀片堆，從而當所述按鈕從按下位置運動至鬆開位置時，所述刀片拉手嚙合所述刀片堆的第一端刀片的按鈕嚙合部，從而將第一端刀片傳送至伸出位置。

Data de pedido nacional: 2009/01/30

Número de pedido nacional: 200980103887.4

Data de publicação nacional: 2011/02/09

Número de publicação nacional: CN 101970312A

Classificação: B65D83/10

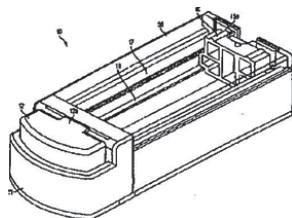
Inventor: 加里·E·范德爾森

Data de prioridade: 2008/01/30

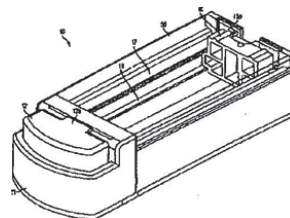
País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

Número de prioridade: 61/006,752

附圖



Figura



#### 授權的發明專利之延伸

#### 公佈

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第一百二十九至一百三十五條之規定，結合《國家知識產權局與澳門特別行政區經濟局關於在知識產權領域合作的協議》第四條及第五條之規定，公佈下列授權的發明專利申請之延伸。

#### Extensão de Patente de Invenção Concedida

#### Publicação

De acordo com os artigos 10.º e 129.º a 135.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, conjugados com os artigos 4.º e 5.º do «Acordo de Cooperação entre a Direcção Nacional da Propriedade Intelectual e a Direcção dos Serviços de Economia da RAEM na Área dos Direitos de Propriedade Intelectual», a seguir se publica a extensão de patente(s) de invenção concedida(s).



編號：J/000750  
 延伸申請日期：2012/02/21  
 延伸批示日期：2012/05/07  
 申請人：騰訊科技（深圳）有限公司

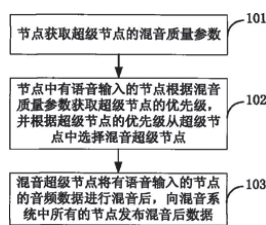
國籍：中國  
 住址/地址：中國廣東省深圳市福田區振興路賽格科技園2棟東403室

標題：實現多路語音混音的方法、系統及節點設備。

摘要：本發明公開了一種實現多路語音混音的方法、系統及節點設備，屬於網絡通信領域。所述方法包括：節點獲取超級節點的混音質量參數；節點中有語音輸入的節點根據混音質量參數獲取超級節點的優先級，並根據超級節點的優先級從超級節點中選擇混音超級節點；混音超級節點將有語音輸入的節點的音頻數據進行混音後，向混音系統中所有節點發佈混音後數據。本發明實施例還提供了相應的系統及節點設備。本發明以超級節點代替現有的服務器完成對多路語音數據的混音以及混音後數據的下發，從而節省了服務器成本與帶寬資源。

內地申請日：2009/01/05  
 內地專利號：ZL200910000323.X  
 內地公開日：2009/07/08  
 內地公告日：2011/11/23  
 內地公告號：CN 101478619B  
 分類：H04M7/00, H04L12/28  
 發明人：呂靜

附圖



N.º: J/000750  
 Data de pedido de extensão: 2012/02/21  
 Data de despacho de extensão: 2012/05/07  
 Requerente: Tencent Technology (Shenzhen) Company Limited

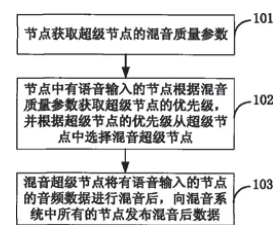
Nacionalidade: Chinesa  
 Domicílio/Sede: Room 403, East Block 2, SEG Park, Zhenxing Road, Futian District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

Título: Método, sistema e equipamento de nó para implementação de mistura de voz de multi-caminho.

Resumo: 本發明公開了一種實現多路語音混音的方法、系統及節點設備，屬於網絡通信領域。所述方法包括：節點獲取超級節點的混音質量參數；節點中有語音輸入的節點根據混音質量參數獲取超級節點的優先級，並根據超級節點的優先級從超級節點中選擇混音超級節點；混音超級節點將有語音輸入的節點的音頻數據進行混音後，向混音系統中所有節點發佈混音後數據。本發明實施例還提供了相應的系統及節點設備。本發明以超級節點代替現有的服務器完成對多路語音數據的混音以及混音後數據的下發，從而節省了服務器成本與帶寬資源。

Data de pedido nacional: 2009/01/05  
 Número de patente nacional: ZL200910000323.X  
 Data de publicação nacional: 2009/07/08  
 Data de anúncio nacional: 2011/11/23  
 Número de anúncio nacional: CN 101478619B  
 Classificação: H04M7/00, H04L12/28  
 Inventor: 呂靜

Figura



編號：J/000752  
 延伸申請日期：2012/02/22  
 延伸批示日期：2012/05/07  
 申請人：磨粉機械研究有限公司

國籍：英國  
 住址/地址：4 Robert Robinson Avenue, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, Great Britain

標題：用於分配少量顆粒的裝置和方法。

摘要：本發明公開了一種用於能夠以可重複方式進行的且沒有過度浪費的分配很少量（通常少於5毫克）顆粒的裝置和方法。此外，還減少了對先進的顆粒配製的需要。其中的裝置

N.º: J/000752  
 Data de pedido de extensão: 2012/02/22  
 Data de despacho de extensão: 2012/05/07  
 Requerente: Powderject Research Limited

Nacionalidade: Inglesa  
 Domicílio/Sede: 4 Robert Robinson Avenue, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, Great Britain

Título: Dispositivo e método para distribuição de uma pequena quantidade de grãos.

Resumo: 本發明公開了一種用於能夠以可重複方式進行的且沒有過度浪費的分配很少量（通常少於5毫克）顆粒的裝置和方法。此外，還減少了對先進的顆粒配製的需要。其中的裝

包括一個閉路控制系統，該閉路控制系統利用一個機電致動器把衝擊能量傳遞給起初被容納在一漏斗中的篩子上的一些顆粒。衝擊能量使得少量的顆粒通過篩子落到一個重量測量天平上。利用一處理器對所獲得的重量進行檢測，看是否還需要再進行致動。在一些優選的實施例中，致動能量是根據處理器計算出的分配速率而改變的。此外，還能獲得一個修正量，以便對天平會花相當長的時間才能平定到它的最終值這一事實加以考慮。

內地申請日：2000/11/03

內地專利號：ZL200510127477.7

內地公開日：2006/06/07

內地公告日：2012/01/25

內地公告號：CN 1782679B

分類：G01G13/06

發明人：布魯斯·麥克邁克爾

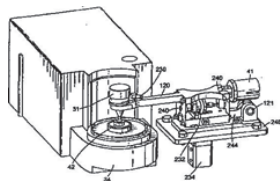
鄧肯·維斯特蘭德

優先權日期：1999/11/05

優先權國家/地區：英國

優先權編號：9926335.2

附圖



置包括一個閉路控制系統，該閉路控制系統利用一個機電致動器把衝擊能量傳遞給起初被容納在一漏斗中的篩子上的一些顆粒。衝擊能量使得少量的顆粒通過篩子落到一個重量測量天平上。利用一處理器對所獲得的重量進行檢測，看是否還需要再進行致動。在一些優選的實施例中，致動能量是根據處理器計算出的分配速率而改變的。此外，還能獲得一個修正量，以便對天平會花相當長的時間才能平定到它的最終值這一事實加以考慮。

Data de pedido nacional: 2000/11/03

Número de patente nacional: ZL200510127477.7

Data de publicação nacional: 2006/06/07

Data de anúncio nacional: 2012/01/25

Número de anúncio nacional: CN 1782679B

Classificação: G01G13/06

Inventor: 布魯斯·麥克邁克爾

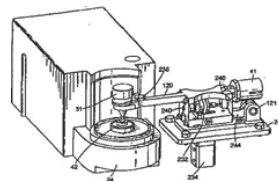
鄧肯·維斯特蘭德

Data de prioridade: 1999/11/05

País/Território de prioridade: Reino Unido

Número de prioridade: 9926335.2

Figura



編號：J/000753

延伸申請日期：2012/02/22

延伸批示日期：2012/05/07

申請人：美商潔能科技股份有限公司

國籍：美國

住址/地址：美國德拉威州19808-6192威爾明頓市舊國會大廈路3422號700室

標題：錐狀太陽能電力供應裝置。

摘要：一種錐狀太陽能電力供應裝置，包括有至少三片太陽能板構成一太陽能電力供應裝置，各片太陽能板兩兩相鄰配置，並以一中心軸線為中心呈一斜角度相鄰配置，而構成一錐狀太陽能板組。各片太陽能板相鄰的側邊之間分別向外凸伸出一預定長度的翼片，使錐狀太陽能板組在受風力時產生旋轉。

內地申請日：2008/02/18

內地專利號：ZL200810080726.5

內地公開日：2009/08/26

內地公告日：2011/12/28

內地公告號：CN 101515605B

分類：H01L31/042, H02N6/00

N.º: J/000753

Data de pedido de extensão: 2012/02/22

Data de despacho de extensão: 2012/05/07

Requerente: GCE Clean Energy Technology LLC

Nacionalidade: Americana

Domicílio/Sede: 3422 Old Capitol Trail, Suite 700, Wilmington, Delaware 19808-6192, U.S.A.

Título: Dispositivo de fornecimento de electricidade de energia solar em forma de cone.

Resumo: 一種錐狀太陽能電力供應裝置，包括有至少三片太陽能板構成一太陽能電力供應裝置，各片太陽能板兩兩相鄰配置，並以一中心軸線為中心呈一斜角度相鄰配置，而構成一錐狀太陽能板組。各片太陽能板相鄰的側邊之間分別向外凸伸出一預定長度的翼片，使錐狀太陽能板組在受風力時產生旋轉。

Data de pedido nacional: 2008/02/18

Número de patente nacional: ZL200810080726.5

Data de publicação nacional: 2009/08/26

Data de anúncio nacional: 2011/12/28

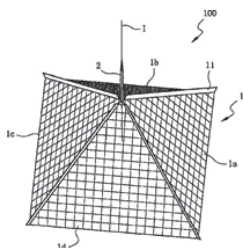
Número de anúncio nacional: CN 101515605B

Classificação: H01L31/042, H02N6/00

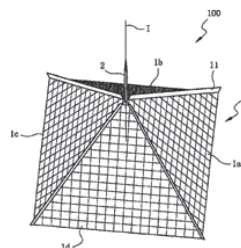
發明人：陳壽山  
楊良智

Inventor: 陳壽山  
楊良智

附圖



Figura



編號：J/000754

延伸申請日期：2012/02/22

延伸批示日期：2012/05/07

申請人：美商潔能科技股份有限公司

國籍：美國

住址/地址：美國德拉威州19808-6192威爾明頓市舊國會大廈路3422號700室

標題：太陽能電力供應裝置。

摘要：一種太陽能電力供應裝置，包括有一太陽能板組、一傳動機構、一馬達和一連接單元。傳動機構經由一連結結構連結於太陽能板組及一旋轉外軸。馬達用以驅動傳動機構轉動，並經由連結結構使太陽能板組轉動。連接單元用以將太陽能板組所產生的電力供應至一導線組。

內地申請日：2008/02/18

內地專利號：ZL200810080723.1

內地公開日：2009/08/26

內地公告日：2011/12/28

內地公告號：CN 101515768B

分類：H02N6/00

發明人：陳壽山

楊良智

N.º: J/000754

Data de pedido de extensão: 2012/02/22

Data de despacho de extensão: 2012/05/07

Requerente: GCE Clean Energy Technology LLC

Nacionalidade: Americana

Domicílio/Sede: 3422 Old Capitol Trail, Suite 700, Wilmington, Delaware 19808-6192, U.S.A.

Título: Dispositivo de fornecimento de electricidade de energia solar.

Resumo: 一種太陽能電力供應裝置，包括有一太陽能板組、一傳動機構、一馬達和一連接單元。傳動機構經由一連結結構連結於太陽能板組及一旋轉外軸。馬達用以驅動傳動機構轉動，並經由連結結構使太陽能板組轉動。連接單元用以將太陽能板組所產生的電力供應至一導線組。

Data de pedido nacional: 2008/02/18

Número de patente nacional: ZL200810080723.1

Data de publicação nacional: 2009/08/26

Data de anúncio nacional: 2011/12/28

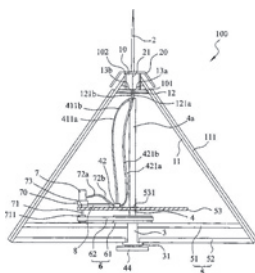
Número de anúncio nacional: CN 101515768B

Classificação: H02N6/00

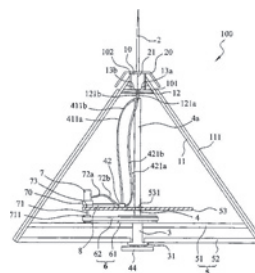
Inventor: 陳壽山

楊良智

附圖



Figura



編號：J/000755

延伸申請日期：2012/02/28

延伸批示日期：2012/05/07

申請人：阿斯利康（瑞典）有限公司

N.º: J/000755

Data de pedido de extensão: 2012/02/28

Data de despacho de extensão: 2012/05/07

Requerente: AstraZeneca AB

國籍：瑞典

住址/地址：151 85 Södertälje, Sweden

標題：5,7-二取代的[1,3]噻唑并[4,5-D]嘧啶-2(3H)-酮衍生物和它們在治療中的用途。

摘要：本發明披露了新穎的式 (I) 所示5,7-二取代的[1,3]噻唑并[4,5-d]嘧啶-2 (3H) -酮衍生物及其可藥用鹽，其中R<sup>1</sup>、R<sup>2</sup>、R<sup>3</sup>、R<sup>4</sup>和n如說明書中所定義，以及其製備方法，含有它們的藥物組合物和它們在治療中的用途。式 (I) 化合物是CX<sub>3</sub>CR1受體拮抗劑，由此所述化合物特別用於治療或預防神經變性疾病、脫髓鞘病、心腦血管動脈粥樣硬化疾病、外周動脈疾病、類風濕性關節炎、肺部疾病如COPD、哮喘或疼痛。

內地申請日：2007/09/27

內地專利號：ZL200780036054.1

內地公開日：2009/08/26

內地公告日：2011/11/30

內地公告號：CN 101516893B

分類：C07D513/04, A61K31/519, A61P11/06, A61P25/00, A61P9/10

發明人：羅爾夫·約翰森

索菲婭·卡爾斯特羅姆

安妮卡·克斯

岡納·諾德瓦爾

托拜厄斯·雷恩

坎·斯利沃

優先權日期：2006/09/29

優先權國家/地區：美國

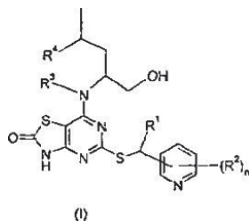
優先權編號：60/827,460

優先權日期：2006/10/04

優先權國家/地區：美國

優先權編號：60/828,125

附圖



(I)

Nacionalidade: Sueca

Domicílio/Sede: 151 85 Södertälje, Sweden

Título: Derivados de «novel 5,7-disubstituted [1,3] thiazolo [4,5-D] pyrimidin-2(3H)-one» e seu uso no tratamento.

Resumo: 本發明披露了新穎的式 (I) 所示5,7-二取代的[1,3]噻唑并[4,5-d]嘧啶-2 (3H) -酮衍生物及其可藥用鹽，其中R<sup>1</sup>、R<sup>2</sup>、R<sup>3</sup>、R<sup>4</sup>和n如說明書中所定義，以及其製備方法，含有它們的藥物組合物和它們在治療中的用途。式 (I) 化合物是CX<sub>3</sub>CR1受體拮抗劑，由此所述化合物特別用於治療或預防神經變性疾病、脫髓鞘病、心腦血管動脈粥樣硬化疾病、外周動脈疾病、類風濕性關節炎、肺部疾病如COPD、哮喘或疼痛。

Data de pedido nacional: 2007/09/27

Número de patente nacional: ZL200780036054.1

Data de publicação nacional: 2009/08/26

Data de anúncio nacional: 2011/11/30

Número de anúncio nacional: CN 101516893B

Classificação: C07D513/04, A61K31/519, A61P11/06, A61P25/00, A61P9/10

Inventor: 羅爾夫·約翰森

索菲婭·卡爾斯特羅姆

安妮卡·克斯

岡納·諾德瓦爾

托拜厄斯·雷恩

坎·斯利沃

Data de prioridade: 2006/09/29

País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

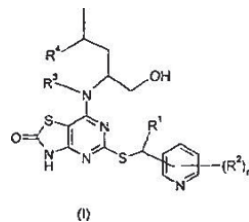
Número de prioridade: 60/827,460

Data de prioridade: 2006/10/04

País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

Número de prioridade: 60/828,125

Figura



(I)

編號：J/000756

延伸申請日期：2012/03/02

延伸批示日期：2012/05/07

申請人：屈臣氏企業有限公司

國籍：英屬維爾京斯島

住址/地址：Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

標題：用於水分配器的浮閥系統。

N.º: J/000756

Data de pedido de extensão: 2012/03/02

Data de despacho de extensão: 2012/05/07

Requerente: Watson Enterprises Limited

Nacionalidade: Ilhas Virgens Britânicas

Domicílio/Sede: Trident Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Título: Sistema de válvula flutuante destinado ao distribuidor de água.

**摘要：**一種用於水分配器（100）的浮閥系統（10），所述水分配器（100）具有箱（110）和入口單元（120），所述入口單元（120）包括入口（129），所述入口（129）設置在箱（110）內以使水從倒置在入口單元（120）上的水瓶（200）中流入水箱（110）。浮閥系統（10）具有閥部件（12）和浮子（11），所述閥部件（12）用於使用在入口（129）下面的箱（110）中用於與入口（129）接合從而阻塞入口（129）以將水保持在瓶（200）內，所述浮子（11）用於使用在箱（110）內、以便當箱（110）中的水上升到一定水位時向上移動閥部件（12）從而阻塞入口（129）和當箱（110）中的水從所述水位降低時向下移動閥部件（12）從而開啓入口（129）。

內地申請日：2007/02/14

內地專利號：ZL200710005281.X

內地公開日：2007/12/19

內地公告日：2011/12/07

內地公告號：CN 101089438B

分類：F16K21/18, F16K31/18

發明人：王立明

優先權日期：2006/06/13

優先權國家/地區：中國香港

優先權編號：06106770.7

**Resumo:** 一種用於水分配器（100）的浮閥系統（10），所述水分配器（100）具有箱（110）和入口單元（120），所述入口單元（120）包括入口（129），所述入口（129）設置在箱（110）內以使水從倒置在入口單元（120）上的水瓶（200）中流入水箱（110）。浮閥系統（10）具有閥部件（12）和浮子（11），所述閥部件（12）用於使用在入口（129）下面的箱（110）中用於與入口（129）接合從而阻塞入口（129）以將水保持在瓶（200）內，所述浮子（11）用於使用在箱（110）內、以便當箱（110）中的水上升到一定水位時向上移動閥部件（12）從而阻塞入口（129）和當箱（110）中的水從所述水位降低時向下移動閥部件（12）從而開啓入口（129）。

Data de pedido nacional: 2007/02/14

Número de patente nacional: ZL200710005281.X

Data de publicação nacional: 2007/12/19

Data de anúncio nacional: 2011/12/07

Número de anúncio nacional: CN 101089438B

Classificação: F16K21/18, F16K31/18

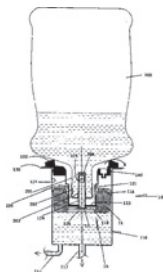
Inventor: WONG Lap Ming

Data de prioridade: 2006/06/13

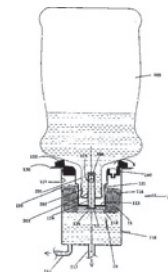
País/Território de prioridade: Hong Kong, China

Número de prioridade: 06106770.7

附圖



Figura



編號：J/000759

延伸申請日期：2012/03/09

延伸批示日期：2012/05/07

申請人：輝瑞大藥廠

國籍：美國

住址/地址：235 East 42nd Street, New York, NY 10017-5755, U.S.A.

**標題：**作為蛋白激酶抑制劑的吡唑取代的氨基雜芳基化合物。

**摘要：**本發明提供式1的化合物及其合成與使用方法。優選化合物為c-Met蛋白激酶的有效抑制劑，並且可用於治療異常細胞生長障礙，例如癌症。

內地申請日：2005/08/15

內地專利號：ZL200580030636.X

內地公開日：2007/08/15

內地公告日：2012/01/11

N.º: J/000759

Data de pedido de extensão: 2012/03/09

Data de despacho de extensão: 2012/05/07

Requerente: PFIZER INC.

Nacionalidade: Americana

Domicílio/Sede: 235 East 42nd Street, New York, NY 10017-5755, U.S.A.

**Título:** Compostos de «pyrazole-substituted aminoheteroaryl» que servem como inibidores de «protein kinase».

**Resumo:** 本發明提供式1的化合物及其合成與使用方法。優選化合物為c-Met蛋白激酶的有效抑制劑，並且可用於治療異常細胞生長障礙，例如癌症。

Data de pedido nacional: 2005/08/15

Número de patente nacional: ZL200580030636.X

Data de publicação nacional: 2007/08/15

Data de anúncio nacional: 2012/01/11



內地公告號：CN 101018780B

分類：C07D401/14, C07D401/04, A61K31/4439, A61P35/00

發明人：J·J·崔

L·A·芬克

賈磊

龔蓓蓓

J·J·蒙

M·D·納姆布

M·A·佩里施

沈洪

M·B·特蘭—杜比

優先權日期：2004/08/26

優先權國家/地區：美國

優先權編號：60/605,244

優先權日期：2005/06/14

優先權國家/地區：美國

優先權編號：60/690,803

Número de anúncio nacional: CN 101018780B

Classificação: C07D401/14, C07D401/04, A61K31/4439, A61P35/00

Inventor: J·J·崔

L·A·芬克

賈磊

龔蓓蓓

J·J·蒙

M·D·納姆布

M·A·佩里施

沈洪

M·B·特蘭—杜比

Data de prioridade: 2004/08/26

País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

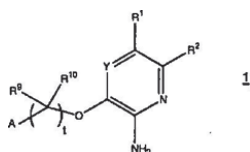
Número de prioridade: 60/605,244

Data de prioridade: 2005/06/14

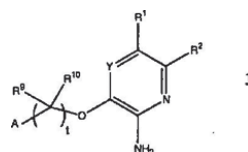
País/Território de prioridade: Estados Unidos da América

Número de prioridade: 60/690,803

附圖



Figura



編號：J/000762

延伸申請日期：2012/03/13

延伸批示日期：2012/05/07

申請人：輝瑞產品公司

國籍：美國

住址/地址：Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, U.S.A.

標題：治療神經變性障礙的咪唑化合物。

摘要：本發明涉及式I化合物其中R<sup>1</sup>、R<sup>2</sup>、R<sup>3</sup>、R<sup>4</sup>、R<sup>6</sup>、R<sup>7</sup>和A是如本文所定義的。式I化合物具有抑制Aβ-肽產生的活性。本發明也涉及包含式I化合物的、治療哺乳動物疾病和障礙的藥物組合和方法，例如神經變性和/或神經病學障礙，例如阿爾茨海默氏病。

內地申請日：2005/03/11

內地專利號：ZL200580009321.7

內地公開日：2007/03/21

內地公告日：2012/02/08

內地公告號：CN 1934091B

分類：C07D233/88, C07D417/14, A61K31/4164, A61P25/28

發明人：M·A·布羅德尼

K·J·考夫曼

N.º: J/000762

Data de pedido de extensão: 2012/03/13

Data de despacho de extensão: 2012/05/07

Requerente: Pfizer Products Inc.

Nacionalidade: Americana

Domicílio/Sede: Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, U.S.A.

Título: Compostos de imidazole para o tratamento de perturbações neurodegenerativas.

Resumo: 本發明涉及式I化合物其中R<sup>1</sup>、R<sup>2</sup>、R<sup>3</sup>、R<sup>4</sup>、R<sup>6</sup>、R<sup>7</sup>和A是如本文所定義的。式I化合物具有抑制Aβ-肽產生的活性。本發明也涉及包含式I化合物的、治療哺乳動物疾病和障礙的藥物組合和方法，例如神經變性和/或神經病學障礙，例如阿爾茨海默氏病。

Data de pedido nacional: 2005/03/11

Número de patente nacional: ZL200580009321.7

Data de publicação nacional: 2007/03/21

Data de anúncio nacional: 2012/02/08

Número de anúncio nacional: CN 1934091B

Classificação: C07D233/88, C07D417/14, A61K31/4164, A61P25/28

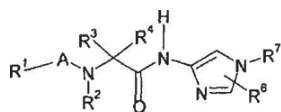
Inventor: M·A·布羅德尼

K·J·考夫曼

優先權日期：2004/03/23  
 優先權國家/地區：美國  
 優先權編號：60/555,623

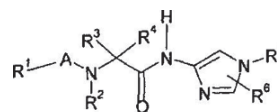
Data de prioridade: 2004/03/23  
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América  
 Número de prioridade: 60/555,623

附圖



I

Figura



I

編號：J/000763  
 延伸申請日期：2012/03/20  
 延伸批示日期：2012/05/07  
 申請人：江蘇恒瑞醫藥股份有限公司  
 國籍：中國  
 住址/地址：中國江蘇省連雲港市新浦區人民東路145號郵編222002

N.º: J/000763  
 Data de pedido de extensão: 2012/03/20  
 Data de despacho de extensão: 2012/05/07  
 Requerente: JIANGSU HENGRUI MEDICINE CO., LTD.  
 Nacionalidade: Chinesa  
 Domicílio/Sede: 中國江蘇省連雲港市新浦區人民東路145號郵編222002

標題：N-正丙基-3-(4-甲基苯基)-4-(4-甲磺酰基苯基)-2,5-二氫吡咯-2-酮的I型結晶及其製造方法。

Título: Cristalização «I-type» de «N-n-propyl-3-(4-methylphenyl)-4-(4-mesylphenyl)-2,5-dihydropyrrole-2-ketone» e seu método de fabrico.

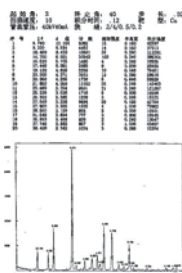
摘要：本發明涉及N-正丙基-3-(4-甲基苯基)-4-(4-甲磺酰基苯基)-2,5-二氫吡咯-2-酮I型結晶及其製備方法。該方法包括將任意晶型或無定型的N-正丙基-3-(4-甲基苯基)-4-(4-甲磺酰基苯基)-2,5-二氫吡咯-2-酮固體用極性有機溶劑或者它們的水溶液結晶得到N-正丙基-3-(4-甲基苯基)-4-(4-甲磺酰基苯基)-2,5-二氫吡咯-2-酮I型結晶。本發明所得到的N-正丙基-3-(4-甲基苯基)-4-(4-甲磺酰基苯基)-2,5-二氫吡咯-2-酮I型結晶具備良好的晶型穩定性和化學穩定性，並且所用結晶溶劑低毒低殘留，可更好地用於臨床治療。

Resumo: 本發明涉及N-正丙基-3-(4-甲基苯基)-4-(4-甲磺酰基苯基)-2,5-二氫吡咯-2-酮I型結晶及其製備方法。該方法包括將任意晶型或無定型的N-正丙基-3-(4-甲基苯基)-4-(4-甲磺酰基苯基)-2,5-二氫吡咯-2-酮固體用極性有機溶劑或者它們的水溶液結晶得到N-正丙基-3-(4-甲基苯基)-4-(4-甲磺酰基苯基)-2,5-二氫吡咯-2-酮I型結晶。本發明所得到的N-正丙基-3-(4-甲基苯基)-4-(4-甲磺酰基苯基)-2,5-二氫吡咯-2-酮I型結晶具備良好的晶型穩定性和化學穩定性，並且所用結晶溶劑低毒低殘留，可更好地用於臨床治療。

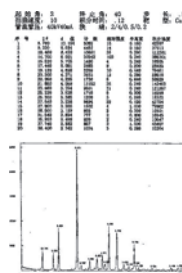
內地申請日：2009/01/13  
 內地專利號：ZL200910003043.4  
 內地公開日：2010/07/14  
 內地公告日：2012/01/11  
 內地公告號：CN 101774958B  
 分類：C07D207/38, A61K31/4015, A61P31/04  
 發明人：孫飄揚  
 陳永江  
 劉全文

Data de pedido nacional: 2009/01/13  
 Número de patente nacional: ZL200910003043.4  
 Data de publicação nacional: 2010/07/14  
 Data de anúncio nacional: 2012/01/11  
 Número de anúncio nacional: CN 101774958B  
 Classificação: C07D207/38, A61K31/4015, A61P31/04  
 Inventor: SUN, Piaoyang  
 CHEN, Yongjiang  
 LIU, Quanwen

附圖



Figura



編號：J/000764

延伸申請日期：2012/03/20

延伸批示日期：2012/05/07

申請人：上海恒瑞醫藥有限公司

國籍：中國

住址/地址：中國上海市閔行區文井路279號郵編200245

申請人：江蘇恒瑞醫藥股份有限公司

國籍：中國

住址/地址：中國江蘇省連雲港市經濟技術開發區昆侖山路7號郵編222047

標題：四氫咪唑并[1,5-a]吡嗪類衍生物，其製備方法及其在醫藥上的應用。

摘要：本發明涉及一種通式 (I) 所示的四氫咪唑并[1,5-a]吡嗪類衍生物、其製備方法以及含有該衍生物的藥物組合物、以及其作為治療劑特別是作為二肽基肽酶IV抑制劑的用途，其中通式 (I) 中的各取代基的定義與說明書中的定義相同。

內地申請日：2008/11/27

內地專利號：ZL200880009761.6

內地公開日：2010/02/03

內地公告日：2012/02/08

內地公告號：CN 101641361B

分類：C07D487/04, A61K31/498, A61P3/10, A61P3/04, A61P5/48

發明人：鄧炳初

楊方龍

范江

馮虎

王陽

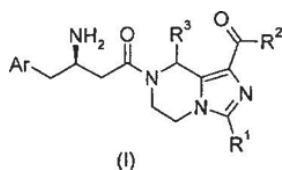
楊韜

優先權日期：2007/12/26

優先權國家/地區：中國

優先權編號：200710302335.9

附圖



N.º: J/000764

Data de pedido de extensão: 2012/03/20

Data de despacho de extensão: 2012/05/07

Requerente: SHANGHAI HENGRUI PHARMACEUTICAL CO., LTD.

Nacionalidade: Chinesa

Domicílio/Sede: 中國上海市閔行區文井路279號郵編200245

Requerente: JIANGSU HENGRUI MEDICINE CO., LTD.

Nacionalidade: Chinesa

Domicílio/Sede: 中國江蘇省連雲港市經濟技術開發區昆侖山路7號郵編222047

Título: Derivados de «Tetrahydro-imidazo[1,5-a]pyrazine», seu método de preparação e sua aplicação medicinal.

Resumo: 本發明涉及一種通式 (I) 所示的四氫咪唑并[1,5-a]吡嗪類衍生物、其製備方法以及含有該衍生物的藥物組合物、以及其作為治療劑特別是作為二肽基肽酶IV抑制劑的用途，其中通式 (I) 中的各取代基的定義與說明書中的定義相同。

Data de pedido nacional: 2008/11/27

Número de patente nacional: ZL200880009761.6

Data de publicação nacional: 2010/02/03

Data de anúncio nacional: 2012/02/08

Número de anúncio nacional: CN 101641361B

Classificação: C07D487/04, A61K31/498, A61P3/10, A61P3/04, A61P5/48

Inventor: TANG, Peng Cho

YANG, Fanglong

FAN, Jiang

FENG, Hu

WANG, Yang

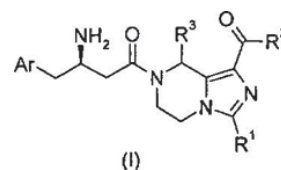
YANG, Tao

Data de prioridade: 2007/12/26

País/Território de prioridade: China

Número de prioridade: 200710302335.9

Figura



編號：J/000765

延伸申請日期：2012/03/21

延伸批示日期：2012/05/07

申請人：環球娛樂株式會社

國籍：日本

住址/地址：135-0063 日本國東京都江東區有明3丁目7番26號有明前大廈A座

N.º: J/000765

Data de pedido de extensão: 2012/03/21

Data de despacho de extensão: 2012/05/07

Requerente: Universal Entertainment Corporation

Nacionalidade: Japonesa

Domicílio/Sede: Ariake Frontier Building, Tower A, 3-7-26 Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, Japan

標題：遊戲機。

摘要：本發明提供一種遊戲機。遊戲機包括遊戲檯、天線及控制單元。在遊戲檯上形成的放置區域上布置天線。天線用於確定至少一個遊戲介質是否被放置在放置區域的任意一個上。控制單元同時驅動至少兩個天線，從而由一個天線產生的磁場的方向與由鄰近該一個天線的至少一個其它天線產生的相反。

內地申請日：2008/11/04

內地專利號：ZL200810174336.4

內地公開日：2009/05/13

內地公告日：2012/02/22

內地公告號：CN 101428177B

分類：A63F1/00, A63F5/00, A63F11/00

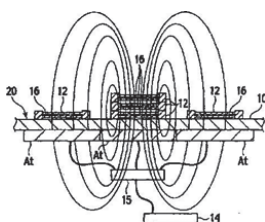
發明人：小山敏美

優先權日期：2007/11/06

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2007-288192

附圖



Título: Máquina de jogos.

Resumo: 本發明提供一種遊戲機。遊戲機包括遊戲檯、天線及控制單元。在遊戲檯上形成的放置區域上布置天線。天線用於確定至少一個遊戲介質是否被放置在放置區域的任意一個上。控制單元同時驅動至少兩個天線，從而由一個天線產生的磁場的方向與由鄰近該一個天線的至少一個其它天線產生的相反。

Data de pedido nacional: 2008/11/04

Número de patente nacional: ZL200810174336.4

Data de publicação nacional: 2009/05/13

Data de anúncio nacional: 2012/02/22

Número de anúncio nacional: CN 101428177B

Classificação: A63F1/00, A63F5/00, A63F11/00

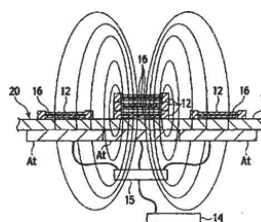
Inventor: Toshimi KOYAMA

Data de prioridade: 2007/11/06

País/Território de prioridade: Japão

Número de prioridade: 2007-288192

Figura



編號：J/000766

延伸申請日期：2012/03/21

延伸批示日期：2012/05/07

申請人：株式會社大塚製藥工場

國籍：日本

住址/地址：115, Aza Kuguhara, Tateiwa, Muya-cho, Naruto-shi, Tokushima 772-8601, Japan

標題：防止腦皮層靜脈出血的藥劑。

摘要：本發明提供一種腦淺表血管出血抑制劑，其包括含有120-160mEq/L鈉離子、1-5mEq/L鈣離子和75-165mEq/L氯離子的水溶液；該腦淺表血管出血抑制劑進一步包括1-5mEq/L鉀離子；本發明還提供一種容納該腦淺表血管出血抑制劑（含有或不含鉀離子）的容器的包裝體。在神經外科領域的諸如顱內手術等中，本發明的腦淺表血管出血抑制劑可以有效地防止或抑制腦淺表血管發生出血，從而能夠在顱內手術期間確保清晰的手術野並且抑制術後損害的發生。

內地申請日：2008/02/05

內地專利號：ZL200880004370.5

內地公開日：2010/02/24

N.º: J/000766

Data de pedido de extensão: 2012/03/21

Data de despacho de extensão: 2012/05/07

Requerente: OTSUKA PHARMACEUTICAL FACTORY, INC.

Nacionalidade: Japonesa

Domicílio/Sede: 115, Aza Kuguhara, Tateiwa, Muya-cho, Naruto-shi, Tokushima 772-8601, Japan

Título: Preparação farmacêutica para a prevenção de hemorragia a partir da veia cerebral cortical.

Resumo: 本發明提供一種腦淺表血管出血抑制劑，其包括含有120-160mEq/L鈉離子、1-5mEq/L鈣離子和75-165mEq/L氯離子的水溶液；該腦淺表血管出血抑制劑進一步包括1-5mEq/L鉀離子；本發明還提供一種容納該腦淺表血管出血抑制劑（含有或不含鉀離子）的容器的包裝體。在神經外科領域的諸如顱內手術等中，本發明的腦淺表血管出血抑制劑可以有效地防止或抑制腦淺表血管發生出血，從而能夠在顱內手術期間確保清晰的手術野並且抑制術後損害的發生。

Data de pedido nacional: 2008/02/05

Número de patente nacional: ZL200880004370.5

Data de publicação nacional: 2010/02/24

內地公告日：2012/02/29  
 內地公告號：CN 101657205B  
 分類：A61K33/14, A61J1/05, A61K31/19, A61K31/7004,  
 A61K33/10, A61P7/04, A61P41/00, A61P43/00  
 發明人：藤田泰毅  
 土居和久  
 上川秀士  
 優先權日期：2007/02/08  
 優先權國家/地區：日本  
 優先權編號：028975/2007

Data de anúncio nacional: 2012/02/29  
 Número de anúncio nacional: CN 101657205B  
 Classificação: A61K33/14, A61J1/05, A61K31/19, A61K31/7004,  
 A61K33/10, A61P7/04, A61P41/00, A61P43/00  
 Inventor: 藤田泰毅  
 土居和久  
 上川秀士  
 Data de prioridade: 2007/02/08  
 País/Território de prioridade: Japão  
 Número de prioridade: 028975/2007

編號：J/000767  
 延伸申請日期：2012/03/21  
 延伸批示日期：2012/05/07  
 申請人：禮納特神經系統科學公司  
 國籍：美國  
 住址/地址：230 E. Grand Ave., South San Francisco CA,  
 United States of America  
 標題：通過給予神經生長因子拮抗劑及其組合物來治療骨  
 關節炎疼痛的方法。

摘要：本發明涉及抗-NGF抗體（如抗-NGF拮抗劑抗體）  
 及編碼該抗體的多核苷酸。本發明進一步涉及這類抗體及/或多  
 核苷酸於治療及/或預防疼痛，包括手術後疼痛、風濕性關節炎  
 疼痛和骨關節炎疼痛的用途。

內地申請日：2006/04/11  
 內地專利號：ZL200680020849.9  
 內地公開日：2008/07/09  
 內地公告日：2012/02/08  
 內地公告號：CN 101217978B  
 分類：A61K39/395, A61P19/02, A61P29/02, C07K16/22  
 發明人：安儂·露森達爾  
 大衛·L·謝爾頓  
 帕特里夏·安·沃爾卡  
 優先權日期：2005/04/11  
 優先權國家/地區：美國  
 優先權編號：11/104,248

N.º: J/000767  
 Data de pedido de extensão: 2012/03/21  
 Data de despacho de extensão: 2012/05/07  
 Requerente: Rinat Neuroscience Corp.  
 Nacionalidade: Americana  
 Domicílio/Sede: 230 E. Grand Ave., South San Francisco CA,  
 United States of America  
 Título: Métodos para o tratamento da dor de osteoartrite por  
 administração de um antagonista de factor de crescimento do  
 nervo e suas composições.

Resumo: 本發明涉及抗-NGF抗體（如抗-NGF拮抗劑抗體）  
 及編碼該抗體的多核苷酸。本發明進一步涉及這類抗體及/或多  
 核苷酸於治療及/或預防疼痛，包括手術後疼痛、風濕性關節炎  
 疼痛和骨關節炎疼痛的用途。

Data de pedido nacional: 2006/04/11  
 Número de patente nacional: ZL200680020849.9  
 Data de publicação nacional: 2008/07/09  
 Data de anúncio nacional: 2012/02/08  
 Número de anúncio nacional: CN 101217978B  
 Classificação: A61K39/395, A61P19/02, A61P29/02, C07K16/22  
 Inventor: 安儂·露森達爾  
 大衛·L·謝爾頓  
 帕特里夏·安·沃爾卡  
 Data de prioridade: 2005/04/11  
 País/Território de prioridade: Estados Unidos da América  
 Número de prioridade: 11/104,248

編號：J/000768  
 延伸申請日期：2012/03/28  
 延伸批示日期：2012/05/07  
 申請人：輝瑞愛爾蘭製藥公司  
 國籍：愛爾蘭  
 住址/地址：Operations Support Group, Ringaskiddy,  
 County Cork, Ireland  
 標題：治療雌性性能障礙的吡啶并嘧啶酮類。

N.º: J/000768  
 Data de pedido de extensão: 2012/03/28  
 Data de despacho de extensão: 2012/05/07  
 Requerente: Pfizer Ireland Pharmaceuticals  
 Nacionalidade: Irlandesa  
 Domicílio/Sede: Operations Support Group, Ringaskiddy,  
 County Cork, Ireland  
 Título: «Pyrazole-di-pyridineones» para o tratamento de dis-  
 função sexual feminina.



摘要：公開了式 (I) 化合物或其藥學上可接受的鹽或含有它們中存在的藥物組合物在製造用於治療或預防包括人類在內的雌性動物性功能障礙的藥物方面的應用，其中R<sup>1</sup>、R<sup>2</sup>、R<sup>3</sup>和R<sup>4</sup>的定義同說明書定義。

內地申請日：1994/05/13

內地專利號：ZL01111260.3

內地公開日：2006/03/08

內地公告日：2012/02/01

內地公告號：CN 1742731B

分類：A61K31/505, C07D487/04, A61P15/08

發明人：P·艾里士

N·K·特列特

優先權日期：1993/06/09

優先權國家/地區：英國

優先權編號：9311920.4

Resumo: 公開了式 (I) 化合物或其藥學上可接受的鹽或含有它們中存在的藥物組合物在製造用於治療或預防包括人類在內的雌性動物性功能障礙的藥物方面的應用，其中R<sup>1</sup>、R<sup>2</sup>、R<sup>3</sup>和R<sup>4</sup>的定義同說明書定義。

Data de pedido nacional: 1994/05/13

Número de patente nacional: ZL01111260.3

Data de publicação nacional: 2006/03/08

Data de anúncio nacional: 2012/02/01

Número de anúncio nacional: CN 1742731B

Classificação: A61K31/505, C07D487/04, A61P15/08

Inventor: P·艾里士

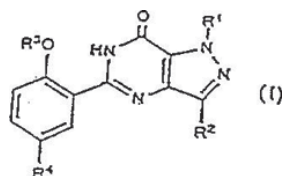
N·K·特列特

Data de prioridade: 1993/06/09

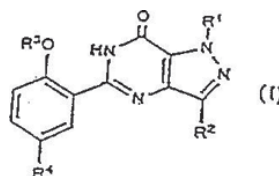
País/Território de prioridade: Reino Unido

Número de prioridade: 9311920.4

附圖



Figura



編號：J/000772

延伸申請日期：2012/04/03

延伸批示日期：2012/05/07

申請人：天津天士力製藥股份有限公司

國籍：中國

住址/地址：中國天津北辰科技園新宜白大道遼河東路1號

標題：顆粒劑的製備方法。

摘要：一種藥物顆粒製劑，其外形為球形或類球形，堆密度為0.6-1.3g/ml，溶散時限為0.5-5分鐘。其製備如下：取母粒裝入流化床中作為底料；將藥物活性成分製備成混懸液或溶液，用黏度調節劑將其黏度調至6.0-9.8MPa·S，然後作為漿料噴霧至所述顆粒的表面得到最終的顆粒劑。

內地申請日：2007/06/22

內地專利號：ZL200780022358.2

內地公開日：2009/07/01

內地公告日：2012/01/04

內地公告號：CN 101472565B

分類：A61K9/16, A61K36/00, A61K47/38, A61K47/04, A61K47/34, A61P25/00, A61P3/10, A61P9/10, A61P31/00, A61P1/16

發明人：章順楠

楊建會

N.º: J/000772

Data de pedido de extensão: 2012/04/03

Data de despacho de extensão: 2012/05/07

Requerente: TIANJIN TASLY PHARMACEUTICAL CO., LTD.

Nacionalidade: Chinesa

Domicílio/Sede: No. 1, Liaohedong Road, Xinyibai Avenue, Beichen Hi-Tech Park, Tianjin 300402, China

Título: Método de preparação de formulação granular.

Resumo: 一種藥物顆粒製劑，其外形為球形或類球形，堆密度為0.6-1.3g/ml，溶散時限為0.5-5分鐘。其製備如下：取母粒裝入流化床中作為底料；將藥物活性成分製備成混懸液或溶液，用黏度調節劑將其黏度調至6.0-9.8MPa·S，然後作為漿料噴霧至所述顆粒的表面得到最終的顆粒劑。

Data de pedido nacional: 2007/06/22

Número de patente nacional: ZL200780022358.2

Data de publicação nacional: 2009/07/01

Data de anúncio nacional: 2012/01/04

Número de anúncio nacional: CN 101472565B

Classificação: A61K9/16, A61K36/00, A61K47/38, A61K47/04, A61K47/34, A61P25/00, A61P3/10, A61P9/10, A61P31/00, A61P1/16

Inventor: 章順楠

楊建會

董麗娜  
張洪波  
白曉林  
孫艷  
李婷

優先權日期：2006/06/23

優先權國家/地區：中國

優先權編號：200610014409.4

董麗娜  
張洪波  
白曉林  
孫艷  
李婷

Data de prioridade: 2006/06/23

País/Território de prioridade: China

Número de prioridade: 200610014409.4

編號：J/000773

延伸申請日期：2012/04/11

延伸批示日期：2012/05/07

申請人：江蘇恒瑞醫藥股份有限公司

國籍：中國

住址/地址：中國江蘇省連雲港市新浦區人民東路145號  
222002

標題：治療哺乳動物包括人2型糖尿病的藥物組合物。

摘要：本發明公開了治療哺乳動物包括人2型糖尿病的藥物組合物，特別是含有(3aS,5s,6aR)-5-(2-((2S,4S)-2-氰基-4-氟-吡咯烷-1-基)-2-氧乙氨基)-N,N,5-三甲基-六氫環戊[C]吡咯-2(1H)-氨甲酰或其藥學上可接受的鹽和二甲雙胍或其藥學上可接受的鹽(如鹽酸鹽)的固定劑量組合的藥物組合物，製備所述藥物組合物的方法和所述藥物組合物治療哺乳動物包括人2型糖尿病的用途。

內地申請日：2009/06/08

內地專利號：ZL200910140613.4

內地公開日：2010/12/08

內地公告日：2012/02/08

內地公告號：CN 101904840B

分類：A61K31/403, A61K31/155, A61J3/00, A61P3/10

發明人：袁開紅

馬淑芹

朱亞飛

李雷明

N.º: J/000773

Data de pedido de extensão: 2012/04/11

Data de despacho de extensão: 2012/05/07

Requerente: JIANGSU HENGRUI MEDICINE CO., LTD.

Nacionalidade: Chinesa

Domicílio/Sede: 中國江蘇省連雲港市新浦區人民東路145號  
222002

Título: Composição farmacêutica para o tratamento de diabetes de tipo 2 dos mamíferos, incluindo os humanos.

Resumo: 本發明公開了治療哺乳動物包括人2型糖尿病的藥物組合物，特別是含有(3aS,5s,6aR)-5-(2-((2S,4S)-2-氰基-4-氟-吡咯烷-1-基)-2-氧乙氨基)-N,N,5-三甲基-六氫環戊[C]吡咯-2(1H)-氨甲酰或其藥學上可接受的鹽和二甲雙胍或其藥學上可接受的鹽(如鹽酸鹽)的固定劑量組合的藥物組合物，製備所述藥物組合物的方法和所述藥物組合物治療哺乳動物包括人2型糖尿病的用途。

Data de pedido nacional: 2009/06/08

Número de patente nacional: ZL200910140613.4

Data de publicação nacional: 2010/12/08

Data de anúncio nacional: 2012/02/08

Número de anúncio nacional: CN 101904840B

Classificação: A61K31/403, A61K31/155, A61J3/00, A61P3/10

Inventor: YUAN, Kaihong

MA, Shuqin

ZHU, Yafei

LI, Leiming

#### 實用專利之保護

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款d)項、第二款及第二百七十五條至第

#### Protecção de Patentes de Utilidade

Em conformidade com a alínea d) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido

二百七十七條之規定，可於本公佈日起計一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, dos despachos abaixo mencionados, no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

拒絕

**Recusa**

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	備註 Observações 根據經12月13日第97/99/M號法令核准之 《工業產權法律制度》 Nos termos do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
U/000068	2012/05/07	泰偉電子股份有限公司 ASTRO CORPORATION	TW	第124條，結合第98條連同第9條第1款a)項和第61條，以及第9條第1款f)項。 Art.º 124.º, conjugado com o art.º 98.º, a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º e o art.º 61.º, e a alínea f) do n.º 1 do art.º 9.º

二零一二年五月十五日於經濟局

Direcção dos Serviços de Economia, aos 15 de Maio de 2012.

局長 蘇添平

O Director dos Serviços, *Sou Tim Peng*.

(是項刊登費用為 \$384,665.00)

(Custo desta publicação \$ 384 665,00)

**財 政 局**

**公 告**

為填補經由財政局以編制外合同任用的翻譯員職程第一職階顧問翻譯員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考，有關開考通告正張貼在南灣大馬路575、579及585號財政局大樓十四樓財政局之行政暨財政處內，並於本局及行政公職局網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

二零一二年五月三十一日於財政局

代局長 鍾聖心

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS**

**Anúncios**

Torna-se público que se encontra afixado, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Finanças, sita na Avenida da Praia Grande n.ºs 575, 579 e 585, Edifício «Finanças», 14.º andar, e publicado na *internet* desta Direcção dos Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores da Direcção dos Serviços de Finanças, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor, provido em regime de contrato além do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 31 de Maio de 2012.

A Directora dos Serviços, substituta, *Chong Seng Sam*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

財政局為填補以下空缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》之規定，現通過審查文件方式，為財政局編制人員進行以下限制性普通晉級開考：

行政技術助理員職程第一職階首席特級行政技術助理員四缺。

上述開考之通告已張貼於南灣大馬路575、579及585號財政局大樓十四樓財政局之行政暨財政處，並於本局及行政公職局網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

二零一二年五月三十一日於財政局

代局長 鍾聖心

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se acha aberto o seguinte concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do quadro da Direcção dos Serviços de Finanças:

Quatro lugares de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo.

O aviso do concurso acima referido encontra-se afixado na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Finanças, sita na Avenida da Praia Grande n.ºs 575, 579 e 585, Edifício «Finanças», 14.º andar, e publicado na *internet* desta Direcção de Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública. O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 31 de Maio de 2012.

A Directora dos Serviços, substituta, *Chong Seng Sam*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

## 勞工事務局

### 公告

勞工事務局通過以審查文件方式，為以編制外合同制度任用的人員進行填補高級技術員職程第一職階一高等級技術員兩缺的限制性晉級普通開考公告已於二零一二年四月二十五日在《澳門特別行政區公報》第十七期第二組內公佈，現根據八月八日第23/2011號行政法規規範的《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款規定，將投考人臨時名單張貼於澳門馬揸度博士大馬路221-279號先進廣場大廈二樓本局行政財政處及上載本局內聯網。

按照上述行政法規第十八條第五款規定，該名單視為確定名單。

二零一二年五月二十八日於勞工事務局

局長 黃志雄

(是項刊登費用為 \$1,126.00)

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

### Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos, estipulado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2011, de 8 de Agosto, se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira desta Direcção dos Serviços, sita na Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado n.ºs 221-279, Edifício «Advance Plaza», 2.º andar, Macau, bem como publicada na *intranet* destes Serviços, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do pessoal provido no regime do contrato além do quadro, da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 25 de Abril de 2012.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 28 de Maio de 2012.

O Director de Serviços, *Wong Chi Hong*.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

勞工事務局通過以審查文件方式，為編制外合同人員進行填補技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員十一缺的限制性晉級普通開考公告已於二零一二年四月二十五日《澳門特別行政區公報》第十七期第二組內公佈，現根據八月八日第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款規定，將投考人臨時名單張貼於澳門馬揸度博士大馬路221-279號先進廣場大廈二樓本局行政財政處及上載本局互聯網網站。

按照上述行政法規第十八條第五款規定，該名單視為確定名單。

二零一二年五月二十九日於勞工事務局

局長 黃志雄

(是項刊登費用為 \$881.00)

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», de 8 de Agosto, se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira desta Direcção dos Serviços, sita na Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado, n.ºs 221-279, Edifício «Advance Plaza», 2.º andar, Macau, bem como publicada na *intranet* destes Serviços, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de onze lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico dos trabalhadores contratados além do quadro da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 25 de Abril de 2012.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 29 de Maio de 2012.

O Director dos Serviços, *Wong Chi Hong*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

## 博 彩 監 察 協 調 局

### 公 告

茲通知根據第14/2009號法律規範的《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規的規定，現通過以限制性及審查文件方式為博彩監察協調局編制人員進行普通晉級開考，以填補本局人員編制督察職程第一職階首席特級督察一缺。

茲通知根據第14/2009號法律規範的《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規的規定，現通過以限制性及審查文件方式為博彩監察協調局之編制外合同人員進行普通晉級開考，以填補編制外合同人員督察職程第一職階特級督察一缺。

再通知上述開考之通告已張貼在南灣大馬路762-804號中華廣場二十一樓本局行政財政處之告示版以及本局網頁及行政公職局網頁以供查閱。報考申請應自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日緊接第一個辦公日起計十天內遞交。

二零一二年五月三十一日於博彩監察協調局

局長 雪萬龍

(是項刊登費用為 \$1,263.00)

## DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

### Anúncio

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de inspector especialista principal, 1.º escalão, da carreira de inspector, para o pessoal do quadro da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, nos termos definidos no Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos, estipulado pela Lei n.º 14/2009 e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de inspector especialista, 1.º escalão, da carreira de inspector, para o pessoal contratado além do quadro da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, nos termos definidos no Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos, estipulado pela Lei n.º 14/2009 e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

Mais se informa que os avisos de abertura dos referidos concursos se encontram afixados no quadro de anúncio da Divisão Administrativa e Financeira da DICJ, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 762-804, Edifício China Plaza, 21.º andar, bem como nos sítios da *internet* destes Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 31 de Maio de 2012.

O Director, *Manuel Joaquim das Neves*.

(Custo desta publicação \$ 1 263,00)



## 消費者委員會

## CONSELHO DE CONSUMIDORES

## 通告

## Aviso

鑒於刊登在二零一二年四月二十五日第十七期的《澳門特別行政區公報》第二組內的第一職階勤雜人員兩缺的普通對外入職開考通告有不正確之處，現更正如下：

Tendo-se verificado inexactidões no aviso relativo ao concurso comum, de ingresso externo, para o preenchimento de dois lugares de auxiliar, 1.º escalão, área de servente, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 25 de Abril de 2012, procede-se à seguinte rectificação:

## 通告

## Aviso

原文為：“按照經濟財政司司長……以散位合同方式聘請兩名工人組別第一職階勤雜人員。”

Onde se lê:

應改為：“按照經濟財政司司長……以散位合同方式聘請兩名工人組別第一職階勤雜人員（雜役範疇）。”

«Faz-se público que, ... para o preenchimento, em regime de contrato de assalariamento, de duas vagas de auxiliar, 1.º escalão, do grupo de pessoal operário, do Conselho de Consumidores.»

第一點方式、期限及有效期

deve ler-se:

原文為：“本入職開考以考試方式進行。……”

«Faz-se público que, ... para o preenchimento, em regime de contrato de assalariamento, de duas vagas de auxiliar, 1.º escalão, área de servente, do grupo de pessoal operário, do Conselho de Consumidores.»

應改為：“本普通對外入職開考以考試方式進行。……”

*1. Tipo, prazo e validade*

第二點投考條件

Onde se lê:

原文為：“與公職無聯繫之投考人……”

«Trata-se de concurso de ingresso, de prestação de provas, ...».

deve ler-se:

a) 有效的身份證明文件副本（澳門永久性居民身份證或非永久性居民身份證）；

«Trata-se de concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, ...».

b) ……；

*2. Condições de candidatura*

Onde se lê:

c) ……；

«Os candidatos não vinculados à Função Pública...

d) ……。

a) Cópia do documento de identificação válido (Bilhete de Identidade de Residente Permanente ou de Residente Não-Permanente);

與公職有聯繫之投考人……：

b) ...;

a) 有效的身份證明文件副本（澳門永久性居民身份證或非永久性居民身份證）；

c) ...;

b) ……；

d) ...

Os candidatos vinculados à Função Pública...

c) ……；

a) Cópia do documento de identificação válido (Bilhete de Identidade de Residente Permanente ou de Residente Não-Permanente);

d) ……；

b) ...;

e) ……。”

c) ...;

d) ...;

e) ...».

應改為：

“與公職無聯繫之投考人……：

- a) 有效的身份證明文件副本；
- b) ……；
- c) ……；
- d) ……。

與公職有聯繫之投考人……：

- a) 有效的身份證明文件副本；
- b) ……；
- c) ……；
- d) ……；
- e) ……；

f) 與公職有聯繫之投考人，如相關的個人檔案已存有

a)、b)及d)項所指的文件，可豁免遞交，但須於報考時明確聲明。”

#### 第四點職務內容

原文為：“執行非專門性的、人手操作的簡單工作，主要是體力勞動及具備實際基本知識，協助專職人員執行專門性較低的工作。負責打掃、清潔、送文件及搬運雜務。”

應改為：“執行非專門性的、人手操作的簡單工作，主要是體力勞動及具備實際基本知識；對外或對內分派信函、文件或包裹；協助專職人員執行專門性較低的工作，如裝卸、運輸及材料收拾方面；負責打掃、除塵、洗滌、吸塵等工作以保持工作地點清潔，或執行其他同類的工作，並保持物件及其表面清潔。”

#### 第五點任用方式及薪俸

原文為：“以散位合同進行首六個月的試用期。如試用期間工作表現良好，則試用期後續以散位合同方式聘用為第一職階勤雜人員，薪俸點為第14/2009號法律第十七條及附件一表二所規定的110點。”

deve ler-se:

«Os candidatos não vinculados à Função Pública...

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) ...;
- c) ...;
- d) ... .

Os candidatos vinculados à Função Pública...

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) ...;
- c) ...;
- d) ...;
- e) ...;

f) Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e d) se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado expressamente tal facto na apresentação da candidatura.»

#### 4. Conteúdo funcional

Onde se lê:

«Executa tarefas simples não especificadas de carácter manual, exigindo principalmente esforço físico e conhecimentos elementares de índole prática; auxilia os profissionais da especialidade em trabalhos menos qualificados; encarrega-se dos trabalhos gerais como limpeza, distribuição de documentos e remoção de coisas.»

deve ler-se:

«Executa tarefas simples não especificadas de carácter manual, exigindo principalmente esforço físico e conhecimentos elementares de índole prática: distribui correspondência ou outros documentos ou encomendas no interior ou no exterior; auxilia os profissionais da especialidade em trabalhos menos qualificados como cargas, descargas, transporte e arrumação de materiais; encarrega-se da limpeza de locais de trabalho varrendo, limpando o pó, lavando, aspirando ou executando outras tarefas similares mantendo as superfícies e objectos em adequado estado de limpeza.»

#### 5. Forma de provimento e vencimento

Onde se lê:

«Contrato de assalariamento, com um período experimental de seis meses. Se se considerar satisfatório o desempenho durante o referido período, será renovado o seu contrato de assalariamento, com referência à categoria de auxiliar, 1.º escalão, índice 110, constante do Mapa 2, Anexo I da Lei n.º 14/2009 e previsto pelo artigo 17.º da mesma lei.»

應改為：“以散位合同方式聘用為第一職階勤雜人員之薪俸點為第14/2009號法律第十七條及附件一表二所規定的110點。”

#### 第六點甄選方式

原文為：“6.1. 以知識筆試、專業面試及履歷分析進行，每項考試所佔之比重如下：

- a) 知識筆試——50%；
- b) 專業面試——40%；
- c) 履歷分析——10%。

6.2. 知識筆試及專業面試均為淘汰制，最高分數為一百分，應考人所得分數低於五十分者，即被淘汰；同時知識筆試得分前20名之應聘者方可進入專業面試階段。”

應改為：“6.1. 甄選以下列方式進行，而每項甄選方式之評分比例如下：

- a) 知識筆試——50%；
- b) 專業面試——40%；
- c) 履歷分析——10%。

6.2. 上款a) 項及b) 項所述之考試為淘汰制，最高分數為一百分，應考人所得分數低於五十分者，即被淘汰。”

二零一二年五月三十一日於消費者委員會

執行委員會主席 黃翰寧

(是項刊登費用為 \$5,846.00)

deve ler-se:

«O auxiliar, 1.º escalão, em regime do contrato de assalariamento, vence pelo índice 110 da tabela indiciária de vencimentos, constante do Mapa 2, Anexo I e previsto pelo artigo 17.º da Lei n.º 14/2009.»

#### 6. Método de selecção

Onde se lê:

«6.1. A selecção é efectuada mediante prova de conhecimentos, entrevista profissional e análise curricular, as quais são ponderadas da seguinte forma:

- a) Prova de conhecimentos: 50%;
- b) Entrevista profissional: 40%; e
- c) Nota curricular: 10%.

6.2. Cada uma das fases é eliminatória, sendo a valorização máxima de 100 valores e consideram-se excluídos os candidatos que obtenham classificação inferior a 50 valores; só os vinte candidatos aprovados com melhores classificações na prova de conhecimentos poderão ser admitidos para a fase da entrevista profissional.»

deve ler-se:

«6.1. A selecção é efectuada mediante aplicação dos métodos de selecção a seguir discriminados, os quais são ponderados da seguinte forma:

- a) Prova escrita de conhecimentos: 50%;
- b) Entrevista profissional: 40%; e
- c) Análise curricular: 10%.

6.2. Os métodos referidos na alíneas a) e b) do ponto anterior têm carácter eliminatório, sendo a valorização máxima de 100 valores e consideram-se excluídos os candidatos que obtenham classificação inferior a 50 valores.»

Conselho de Consumidores, aos 31 de Maio de 2012.

O Presidente da Comissão Executiva, Wong Hon Neng.

(Custo desta publicação \$ 5 846,00)

**澳門金融管理局**  
**AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU**

**資產負債分析表**

**Sinopse dos valores activos e passivos**

(於三月十一日第14/96/M號法令核准之澳門金融管理局通則第二十條第六款)  
(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março)

於二零一二年一月三十一日

Em 31 de Janeiro de 2012

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
外匯儲備	Reservas cambiais	澳門幣負債	Responsabilidades em patacas
		283,321,306,179.36	278,501,386,839.60
黃金及白銀	Ouro e prata	金融機構存款	Depósitos de instituições de crédito monetárias
銀行結存	Depósitos e contas correntes	特區政府存款	Depósitos do Governo da RAEM
海外債券	Títulos de crédito	負債證明書	Títulos de garantia da emissão fiduciária
特別投資組合	Fundos discretionários	金融票據	Títulos de intervenção no mercado monetário
其他	Outras	其他	Outras responsabilidades
		19,444,151.70	13,172,533,134.30
本地區放款及其他投資	Crédito interno e outras aplicações	外幣負債	Responsabilidades em moeda externa
		13,777,818,391.79	179,645.39
流通硬幣	Moeda metálica de troca	對本地居民或機構	Para com residentes na RAEM
紀念硬幣	Moeda metálica comemorativa	對外地居民或機構	Para com residentes no exterior
非流通銀幣	Moeda de prata retirada da circulação	其他負債	Outros valores passivos
流通硬幣套裝	Conj. Moedas circulação corrente	暫記帳項	Operações diversas a regularizar
其他澳門幣投資	Outras aplicações em patacas	其他帳項	Outras contas
外幣投資	Aplicações em moeda externa	資本儲備	Reservas patrimoniais
		572,295,441.96	19,001,544,529.59
其他資產	Outros valores activos	資本滾存	Dotação patrimonial
		11,825,887,429.75	13,803,359,190.98

澳門幣  
(Patacas)

澳門幣  
(Patacas)

資產帳戶	ACTIVO	負債帳戶	PASSIVO
		一般風險準備金	Provisões para riscos gerais
		一般儲備金	Reservas para riscos gerais
		盈餘	Resultado do exercício
資產總計	Total do activo	負債總計	Total do passivo
	297,671,420,013.11		297,671,420,013.11

財務暨人事處

Departamento Financeiro e de Recursos Humanos,

*Lei Ho Ian, Esther*

行政委員會

Pe'l'O Conselho de Administração,

*Anselmo Teng*

*António José Félix Pontes*

*Wan Sin Long*

(是項刊登費用為 \$3,210.00)

(Custo desta publicação \$ 3 210,00)



## 澳門保安部隊事務局

## 名單

澳門保安部隊事務局為填補編制外合同人員第一職階首席高級技術員一缺，經於二零一二年三月十四日第十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考公告。現公佈投考人評核成績如下：

合格投考人：分

陳岸武..... 80.94

根據第23/2011號行政法規第二十八條規定，投考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考之實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一二年五月二十五日批示確認)

二零一二年五月十五日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：澳門保安部隊事務局首席高級技術員 陳善恩

委員：澳門保安部隊事務局首席高級技術員 黃寶儀

統計暨普查局顧問高級技術員 梁寶蓮

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

## 公告

按照第13/2002號行政法規“規範澳門保安部隊保安學員培訓課程的錄取及修讀制度”第二十三條第六款之規定，有關第十七屆澳門保安部隊保安學員培訓課程准考人最後排名名單及體格檢驗總結果將於2012年6月6日張貼在兵營斜巷之澳門保安部隊事務局大堂，以供參閱。准考人亦可於澳門保安部隊網頁 ([www.fsm.gov.mo](http://www.fsm.gov.mo)) 查閱其個人評核結果。

二零一二年五月三十日於澳門保安部隊事務局

局長 潘樹平警務總監

(是項刊登費用為 \$715.00)

## 司法警察局

## 名單

按照刊登於二零一零年十月十三日第四十一期第二組《澳門特別行政區公報》之通告及二零一零年十二月二十九日第

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS  
DE SEGURANÇA DE MACAU

## Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, em regime de contrato além do quadro da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 11, II Série, de 14 de Março de 2012:

Candidato aprovado: valores

Chan Ngon Mou..... 80,94

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 25 de Maio de 2012).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 15 de Maio de 2012.

O Júri:

*Presidente:* Chan Sin Ian, técnico superior principal da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

*Vogais:* Vong Pou Iu, técnico superior principal da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau; e

Leong Pou Lin, técnico superior assessor da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

## Anúncio

Nos termos do n.º 6 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 13/2002 que regulamenta o regime de admissão e frequência do Curso de Formação de Instruendos das Forças de Segurança de Macau, a lista de ordenação final e o resultado final da inspecção sanitária dos candidatos ao 17.º Curso de Formação de Instruendos das FSM serão afixados, para consulta, no átrio desta Direcção dos Serviços das FSM, sita na Calçada dos Quartéis, no dia 6 de Junho de 2012, podendo igualmente os candidatos ter acesso à sua própria classificação na *webpage* ([www.fsm.gov.mo](http://www.fsm.gov.mo)) das FSM.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 30 de Maio de 2012.

O Director dos Serviços, *Pun Su Peng*, superintendente-geral.

(Custo desta publicação \$ 715,00)

## POLÍCIA JUDICIÁRIA

## Listas

De classificação final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de conta-

五十二期第二組《澳門特別行政區公報》之更正通告，有關以考核方式進行普通入職開考，以填補司法警察局編制內高級技術員人員組別之第一職階二等高級技術員（會計範疇）兩缺，現公布最後評核名單如下：

A) 合格之應考人:	分
1.º 鄭燕媚 .....	8.05
2.º 梁佩欣 .....	7.41
3.º 曾健華 .....	7.08
4.º 李英華 .....	7.04
5.º 劉雅歡 .....	6.96
6.º 譚碧儒 .....	6.91
7.º 梁淑女 .....	6.53
8.º 歐陽家寧 .....	6.33
9.º 梁瑞華 .....	6.19
10.º 董嘉盈 .....	6.05
11.º 梁永杰 .....	5.87
12.º 張慧敏 .....	5.51

B) 被淘汰之應考人：368人

被淘汰之應考人名單已張貼於龍嵩街司法警察局B座大樓一樓，以供查閱。

備註：

根據第87/89/M號法令核准的並經第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條之規定，投考者可自本名單公佈之日起計十個工作日內就本名單提起上訴。

（經保安司司長於二零一二年五月二十九日批示確認）

二零一二年五月二十三日於司法警察局

典試委員會：

主席：廳長 杜淑森

正選委員：處長 楊春麗

顧問高級技術員 岑勁峰

（是項刊登費用為 \$2,182.00）

按照刊登於二零一一年八月十日第三十二期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，有關以考核方式進行普通入職開考，以填補司法警察局編制內傳譯及翻譯人員組別之第一職階

bilidade, do grupo de pessoal técnico superior do quadro da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 41, II Série, de 13 de Outubro de 2010, com aviso de rectificação publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 29 de Dezembro de 2010:

A) Candidatos aprovados:	valores
1.º Kuong In Mei .....	8,05
2.º Leong Pui Ian .....	7,41
3.º Chang Kin Wa .....	7,08
4.º Lei Ieng Wa .....	7,04
5.º Lao Nga Fun .....	6,96
6.º Tam Pek U .....	6,91
7.º Leong Sok Noi .....	6,53
8.º Ao Ieong Ka Neng .....	6,33
9.º Leong Soi Wa .....	6,19
10.º Tong Ka Ieng .....	6,05
11.º Leong Weng Kit .....	5,87
12.º Cheong Wai Man .....	5,51

B) Candidatos excluídos: 368 pessoas.

A lista dos candidatos excluídos encontra-se afixada, para consulta, no 1.º andar do Bloco B da Polícia Judiciária, Rua Central.

*Observações:*

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, os concorrentes podem interpor recurso desta lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 29 de Maio de 2012).

Polícia Judiciária, aos 23 de Maio de 2012.

O Júri do concurso:

*Presidente:* Tou Sok Sam, chefe de departamento.

*Vogais efectivos:* Ieong Chon Lai, chefe de divisão; e

Sam Keng Fong, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 2 182,00)

De classificação final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, área de interpretação e tradução — línguas chinesa e inglesa, do grupo

二等翻譯員（中英翻譯範疇）三缺，現公布最後評核名單如下：

A) 合格之應考人：	分
1.º 李家榮 .....	7.14
2.º 廖羽屏 .....	6.68
3.º 唐芯娜 .....	6.55
4.º 黃碧琪 .....	6.00
5.º 高家怡 .....	5.98
6.º 鍾展恆 .....	5.94
7.º 戴美寶 .....	5.92
8.º 黃秀婷 .....	5.83
9.º 雷國瑛 .....	5.77
10.º Leong Cheng Ian .....	5.75
11.º 蔡慧君 .....	5.70
12.º 潘詠珊 .....	5.64

B) 被淘汰之應考人：222人

被淘汰之應考人名單已張貼於龍高街司法警察局B座大樓一樓，以供查閱。

備註：

根據第87/89/M號法令核准的並經第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條之規定，投考者可自本名單公佈之日起計十個工作日內就本名單提起上訴。

（經保安司司長於二零一二年五月二十九日批示確認）

二零一二年五月二十三日於司法警察局

典試委員會：

主席：副局長 張玉英

正選委員：一等高級技術員（職務主管） 黃建玲

顧問翻譯員 林美儀

（是項刊登費用為 \$2,114.00）

## 公 告

為填補司法警察局編制內傳譯及翻譯人員組別的第一職階主任翻譯員兩缺，經於二零一二年四月十一日第十五期第二組《澳門特別行政區公報》刊登公告，以審查文件及有限制方式

de pessoal de interpretação e tradução do quadro da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 32, II Série, de 10 de Agosto de 2011:

A) Candidatos aprovados:	valores
1.º Lee, Ka Weng Armindo.....	7,14
2.º Lio U Peng .....	6,68
3.º Tong Sam Na .....	6,55
4.º Wong Pek Kei .....	6,00
5.º Kou, Ka I Ines .....	5,98
6.º Chong Chin Hang.....	5,94
7.º Tai Mei Po.....	5,92
8.º Wong Sao Teng.....	5,83
9.º Loi Kwok Ying.....	5,77
10.º Leong Cheng Ian .....	5,75
11.º Choi Wai Kuan .....	5,70
12.º Pun Weng San .....	5,64

B) Candidatos excluídos: 222 pessoas.

A lista dos candidatos excluídos encontra-se afixada, para consulta, no 1.º andar do Bloco B da Polícia Judiciária, Rua Central.

*Observações:*

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, os concorrentes podem interpor recurso desta lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 29 de Maio de 2012).

Polícia Judiciária, aos 23 de Maio de 2012.

O Júri do concurso:

*Presidente:* Cheong Ioc Ieng, subdirectora.

*Vogais efectivos:* Wong Kin Ling Ester, técnica superior de 1.ª classe (chefia funcional); e

Lam Mei U Margarida, intérprete-tradutora assessora.

(Custo desta publicação \$ 2 114,00)

## Anúncio

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, para consulta, no 4.º andar do Bloco B da Polícia Judiciária, bem como no *website* desta Polícia, a lista provisória dos

進行普通晉級開考。現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的规定，公佈投考人臨時名單，並已張貼於本局B座大樓四樓及上載於本局網頁內，以供查閱。

根據同一行政法規第十八條第五款的规定，上述名單被視為確定名單。

二零一二年五月三十一日於司法警察局

局長 黃少澤

(是項刊登費用為 \$852.00)

按照刊登於二零一零年九月八日第三十六期第二組《澳門特別行政區公報》之通告及二零一零年十二月二十九日第五十二期第二組《澳門特別行政區公報》之更正通告，本局以考核方式進行普通入職開考，以填補司法警察局編制內技術員人員組別之第一職階二等技術員（人力資源範疇）五缺，茲通知以下事宜：

(一) 知識筆試合格並獲准進入專業面試的准考人名單已張貼於龍嵩街本局B座大樓一樓，並可透過設置於龍嵩街本局A、C兩座地下以及路氹分局地下的“資訊亭”查閱（及可瀏覽本局網頁：[www.pj.gov.mo](http://www.pj.gov.mo)）；

(二) 專業面試的地點、日期及時間於上述名單內公佈。

二零一二年六月一日於司法警察局

代局長 張玉英

(是項刊登費用為 \$950.00)

## 通告

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《公共行政工作人員通則》第三百三十九條第一款及第三百三十三條的规定，現通知下落不明的司法警察局首席刑事偵查員徐貫平，員工編號：666，就對其作出之第5/2010號紀律程序，通知有關保安司司長於二零一二年三月十六日對上述紀律程序作出的第12/SS/2012號批示的內容，決定對嫌疑人科處二百一十日停職處分。

嫌疑人可自本通告刊登日起三十（30）日內，就上述所指之批示，向中級法院提起司法上訴。同時，嫌疑人可於辦公時

candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de dois lugares de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de interpretação e tradução do quadro da Polícia Judiciária, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 15, II Série, de 11 de Abril de 2012.

A lista acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Polícia Judiciária, aos 31 de Maio de 2012.

O Director, *Wong Sio Chak*.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

São avisados os candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de cinco vagas de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de recursos humanos, do grupo de pessoal técnico do quadro da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 36, II Série, de 8 de Setembro de 2010, com aviso de rectificação publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 29 de Dezembro de 2010, do seguinte:

1) A lista dos candidatos aprovados na prova escrita de conhecimento e admitidos à entrevista profissional encontra-se afixada, para consulta, nesta Polícia, no 1.º andar do Bloco B, Rua Central, bem como nos quiosques de informações instalados no rés-do-chão dos Blocos A e C, Rua Central, e no rés-do-chão da Delegação de COTAI (e também no *website* desta Polícia: [www.pj.gov.mo](http://www.pj.gov.mo));

2) O local, data e hora da entrevista profissional serão indicados na lista supracitada.

Polícia Judiciária, 1 de Junho de 2012.

A Directora, substituta, *Cheong Ioc Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

## Aviso

Nos termos do disposto no n.º 1 do artigo 339.º e no artigo 333.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, é notificado o arguido Choi Kun Peng, investigador criminal principal da Polícia Judiciária, cartão de serviço n.º 666, com paradeiro desconhecido, do teor do Despacho n.º 12/SS/2012 do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Março de 2012, exarado no âmbito do Processo Disciplinar n.º 5/2010, contra ele instaurado, determinando a aplicação da pena de suspensão de dezentos e dez dias.

O arguido pode recorrer contenciosamente ao Tribunal de Segunda Instância, no prazo de trinta (30) dias a contar da presente publicação. O arguido pode pedir a cópia do despacho referido, durante as horas normais de expediente, no Núcleo de

間內親臨龍嵩街司法警察局C座大樓地下社區警務及公共關係處接待及投訴中心領取有關批示的副本。

二零一二年五月三十一日於司法警察局

局長 黃少澤

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

Atendimento e Reclamações da Divisão de Ligação entre Polícia e Comunidade e Relações Públicas da Polícia Judiciária, sita no rés-do-chão do bloco C do edifício da Polícia Judiciária, na Rua Central, em Macau.

Polícia Judiciária, aos 31 de Maio de 2012.

O Director, *Wong Sio Chak*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

## 澳門監獄

### 名單

澳門監獄為填補以編制外合同任用的技術員職程第一職階一等技術員（採購範疇）一缺，經二零一二年四月五日第十四期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件方式進行普通限制性晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績名單如下：

合格投考人：分

鄭國華..... 84.63

按照第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起上訴。

(經保安司司長於二零一二年五月二十八日的批示認可)

二零一二年五月二十二日於澳門監獄

典試委員會：

主席：澳門監獄組織及資訊處處長 曾文威

正選委員：澳門監獄二等高級技術員 司徒慧珠

民政總署一等技術員 蔣靜華

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

## 公告

為填補澳門監獄以編制外合同任用的公務人員進行高級技術員職程第一職階一等高級技術員（行政及公共關係範疇）一缺，經二零一二年五月九日第十九期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件方式進行普通限制性晉級開考之公告。

## ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

### Lista

Classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do Estabelecimento Prisional de Macau, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área de aprovisionamento, da carreira de técnico, em regime de contrato além do quadro, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 14, II Série, de 5 de Abril de 2012:

*Candidato aprovado:* valores

Cheang Kuok Wa ..... 84,63

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 28 de Maio de 2012).

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 22 de Maio de 2012.

O Júri:

*Presidente:* Chang Man Wai, chefe da Divisão de Organização e Informática do Estabelecimento Prisional de Macau.

*Vogais efectivos:* Si Tou Wai Chu, técnica superior de 2.ª classe do Estabelecimento Prisional de Macau; e

Cheong Cheng Wa, técnica de 1.ª classe do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

## Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, no quadro de anúncio do rés-do-chão do Edifício Administrativo do Estabelecimento Prisional de Macau, sito na Rua de S. Francisco Xavier, s/n, Coloane, Macau, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos



現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼於澳門路環竹灣馬路聖方濟各街澳門監獄行政樓地下告示板，以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款之規定，該臨時名單被視為確定名單。

二零一二年五月二十九日於澳門監獄

典試委員會：

主席：澳門監獄組織及資訊處處長 曾文威

正選委員：澳門監獄一等高級技術員 曾健華

財政局首席高級技術員 趙明茵

(是項刊登費用為 \$1,263.00)

trabalhadores do Estabelecimento Prisional de Macau, para o preenchimento, em regime de contrato além do quadro, de um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, área de administração e de relações públicas, da carreira de técnico superior, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial Macau n.º 19, II Série, de 9 de Maio de 2012.

A referida lista provisória é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 29 de Maio de 2012.

O Júri:

*Presidente:* Chang Man Wai, chefe da Divisão de Organização e Informática do Estabelecimento Prisional de Macau.

*Vogais efectivos:* Chang Kin Wa, técnica superior de 1.ª classe do Estabelecimento Prisional de Macau; e

Chiu Meng Ian, técnica superior principal da Direcção dos Serviços de Finanças.

(Custo desta publicação \$ 1 263,00)

## 衛生局

### 公告

按照刊登於二零一二年四月十八日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組之通告，本局以考核方式進行普通內部入職開考，以填補衛生局人員編制藥劑師職程第二職階二等藥劑師十八缺。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十九條第二款之規定，投考人確定名單已張貼於衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁<http://www.ssm.gov.mo>。

上述開考的知識筆試日期、時間及地點，亦已在上述名單內註明。准考人可瀏覽衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo>，查閱該確定名單及知識筆試須知。

二零一二年六月四日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$989.00)

按照刊登於二零一二年四月十八日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組之通告，本局以考核方式進行普通內部入職開考，以填補衛生局人員編制藥劑師職程第一職階一等藥劑師

## SERVIÇOS DE SAÚDE

### Anúncios

Faz-se público que se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista definitiva, destinada a ser consultada, dos candidatos ao concurso comum, de ingresso interno, de prestação de provas, para o preenchimento de dezoito vagas de farmacêutico de 2.ª classe, 2.º escalão, da carreira de farmacêutico do quadro destes Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 16, II Série, de 18 de Abril de 2012, ao abrigo do n.º 2 do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 — Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos.

A lista definitiva inclui, além de mais, as informações sobre a prova de conhecimentos do concurso, tais como a data, a hora e o local. Os candidatos podem consultar a lista definitiva e as informações sobre a prova de conhecimentos na página electrónica dos Serviços de Saúde: <http://www.ssm.gov.mo>.

Serviços de Saúde, aos 4 de Junho de 2012.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 989,00)

Faz-se público que se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista definitiva, destinada

三缺。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十九條第二款之規定，投考人確定名單已張貼於衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁<http://www.ssm.gov.mo>。

上述開考的知識筆試日期、時間及地點，亦已在上述名單內註明。准考人可瀏覽衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo>，查閱該確定名單及知識筆試須知。

二零一二年六月四日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$950.00)

按照刊登於二零一二年四月十八日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組之通告，本局以考核方式進行普通內部入職開考，以填補衛生局人員編制藥劑師職程第一職階高級藥劑師兩缺。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十九條第二款之規定，投考人確定名單已張貼於衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁<http://www.ssm.gov.mo>。

上述開考的知識筆試日期、時間及地點，亦已在上述名單內註明。准考人可瀏覽衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo>，查閱該確定名單及知識筆試須知。

二零一二年六月四日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$920.00)

按照刊登於二零一二年四月十八日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組之通告，本局以考核方式進行普通內部入職開考，以填補衛生局人員編制藥劑師職程第一職階顧問藥劑師四缺。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十九條第二款之規定，投考人確定名單已張貼於衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁<http://www.ssm.gov.mo>。

a ser consultada, dos candidatos ao concurso comum, de ingresso interno, de prestação de provas, para o preenchimento de três vagas de farmacêutico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de farmacêutico do quadro destes Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 16, II Série, de 18 de Abril de 2012, ao abrigo do n.º 2 do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 – Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos.

A lista definitiva inclui, além de mais, as informações sobre a prova de conhecimentos do concurso, tais como a data, a hora e o local. Os candidatos podem consultar a lista definitiva e as informações sobre a prova de conhecimentos na página electrónica dos Serviços de Saúde: <http://www.ssm.gov.mo>.

Serviços de Saúde, aos 4 de Junho de 2012.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

Faz-se público que se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista definitiva, destinada a ser consultada, dos candidatos ao concurso comum, de ingresso interno, de prestação de provas, para o preenchimento de duas vagas de farmacêutico sénior, 1.º escalão, da carreira de farmacêutico do quadro destes Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 16, II Série, de 18 de Abril de 2012, ao abrigo do n.º 2 do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 – Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos.

A lista definitiva inclui, além de mais, as informações sobre a prova de conhecimentos do concurso, tais como a data, a hora e o local. Os candidatos podem consultar a lista definitiva e as informações sobre a prova de conhecimentos na página electrónica dos Serviços de Saúde: <http://www.ssm.gov.mo>.

Serviços de Saúde, aos 4 de Junho de 2012.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

Faz-se público que se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista definitiva, destinada a ser consultada, dos candidatos ao concurso comum, de ingresso interno, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro vagas de farmacêutico consultor, 1.º escalão, da carreira de farmacêutico do quadro destes Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 16, II Série, de 18 de Abril de 2012, ao abrigo do n.º 2 do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 – Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos.

上述開考的知識筆試日期、時間及地點，亦已在上述名單內註明。准考人可瀏覽衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo>，查閱該確定名單及知識筆試須知。

二零一二年六月四日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$989.00)

A lista definitiva inclui, além de mais, as informações sobre a prova de conhecimentos do concurso, tais como a data, a hora e o local. Os candidatos podem consultar a lista definitiva e as informações sobre a prova de conhecimentos na página electrónica dos Serviços de Saúde: <http://www.ssm.gov.mo>.

Serviços de Saúde, aos 4 de Junho de 2012.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 989,00)

## 教育暨青年局

### 通告

公立教育機構

二零一二 / 二零一三學年校曆表

甲、校曆表

一、二零一二 / 二零一三學年由兩個學期組成，學生的學習活動於二零一二年九月三日至七日開始，並於二零一三年七月十日至十七日期間結束。

二、上下學期的起始時間如下表所示：

上學期		下學期	
開始	結束	開始	結束
九月三日至 七日	二月四日	二月十八日	七月十日至 十七日

三、學生在校活動應理解為在教室或課堂外所開展的、按學校年度所規劃的各項活動，包括總測驗。

四、賦予教育機構的領導機關：

1. 決定學校活動的開始及結束日期，並最遲於二零一二年六月二十九日前作出通知；

2. 在不影響學期時間的情況下，調整校曆表以配合學校的教育方案、教學計劃及澳門特別行政區的實際情況。

乙、教學活動中斷之期間

公立教育機構須按下列時段中斷學生校內外活動：

第一時段：十二月二十日至一月一日；

第二時段：二月五日至二月十七日；

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

### Aviso

#### Calendário escolar do ano lectivo de 2012/2013 para as instituições educativas oficiais

A. Calendário escolar

1. O ano lectivo de 2012/2013 divide-se em dois semestres escolares. As actividades escolares dos alunos iniciam-se entre os dias 3 e 7 de Setembro de 2012 e terminam entre os dias 10 e 17 de Julho de 2013.

2. A duração dos semestres escolares é apresentada no mapa seguinte:

1.º Semestre		2.º Semestre	
Início	Fim	Início	Fim
Entre 3 e 7 de Setembro	4 de Fevereiro	18 de Fevereiro	Entre 10 e 17 de Julho

3. Por actividades escolares dos alunos devem entender-se, para os efeitos previstos neste aviso, as actividades programadas no plano anual de actividades da escola, desenvolvidas na sala de aula ou fora dela, bem como as provas globais.

4. Compete a cada órgão de direcção da respectiva instituição educativa:

a) Decidir as datas de início e fim das actividades escolares e comunicar essa decisão, até 29 de Junho de 2012;

b) Adaptar o calendário escolar ao projecto educativo da escola, aos programas e aos condicionalismos da RAEM, salvaguardando a duração dos períodos escolares.

B. Interrupção das actividades escolares dos alunos

As instituições educativas interrompem, obrigatoriamente, as actividades escolares dos alunos nos seguintes períodos:

1.ª interrupção:

De 20 de Dezembro a 1 de Janeiro.

2.ª interrupção:

De 5 de Fevereiro a 17 de Fevereiro.

## 丙、評核時間

一、每學年有兩次評核，分別在上、下學期結束後的首四天內進行。

二、每學期學生的評核成績表，應於下列時間派發：

1. 上學期的評核成績表於校長確認後，在下學期首一星期內或之前進行派發；

2. 下學期的評核成績表在校長確認後派發。

## 丁、特殊教育

特殊教育的校曆表與正規教育的校曆表相同。

二零一二年五月二十五日於教育暨青年局

局長 梁勵

(是項刊登費用為 \$2,584.00)

## C. Momentos de avaliação e de classificação

1. Os momentos de avaliação são dois e ocorrem nos quatro primeiros dias depois do final de cada semestre escolar.

2. Aos alunos deve ser dado conhecimento das respectivas classificações de frequência:

a) As referentes ao 1.º semestre de avaliação, até à primeira semana após o início das actividades escolares do semestre seguinte, depois de ratificadas pelo director da escola;

b) As referentes ao 2.º semestre de avaliação, logo após a ratificação do director da escola.

## D. Ensino especial

O calendário das actividades escolares é o estabelecido para a educação regular.

A Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 25 de Maio de 2012.

A Directora dos Serviços, *Leong Lai*.

(Custo desta publicação \$ 2 584,00)

## 旅遊局

## 公告

按照社會文化司司長於二零一二年五月八日的批示，茲通知，根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，現以審查文件及有限制方式，為旅遊局以編制外合同任用的高級技術員職程第一職階一高等級技術員一缺進行普通晉級開考。

凡符合第14/2009號法律第十四條第一款第二項所規定的條件的旅遊局編制外合同二高等級技術員均可報考，自本公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日緊接的第一個工作日起計十日內均可報考。

上述開考公告已張貼在澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局告示板，及上載於本局網頁（<http://industry.macautourism.gov.mo>）及行政公職局網頁。

二零一二年五月三十一日於旅遊局

局長 安棟樑

(是項刊登費用為 \$1,253.00)

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

## Anúncio

Faz-se público que, de harmonia com o despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 8 de Maio de 2012, se encontra aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», para acesso a um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido por contrato além do quadro da Direcção dos Serviços de Turismo.

Podem candidatar-se os técnicos superiores de 2.ª classe, contratados além do quadro da DST que reúnam as condições estipuladas na alínea 2) do n.º 1 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, com dez dias para a apresentação de candidaturas, prazo contado do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

O anúncio do referido concurso encontra-se afixado no quadro de informação da Direcção dos Serviços de Turismo, sito na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hot Line», 12.º andar, Macau, podendo ainda ser consultado na página electrónica destes Serviços (<http://industry.macautourism.gov.mo>) e na página electrónica da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 31 de Maio de 2012.

O Director dos Serviços, *João Manuel Costa Antunes*.

(Custo desta publicação \$ 1 253,00)



## 社會工作局

## INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

## 名單

## Lista

社會工作局為填補編制外合同技術員職程人力資源範疇第一職階一等技術員一缺，經二零一二年二月二十二日第八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件和限制性的方式進行普通晉級開考的招考公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：分

劉敏紅.....83.31

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一二年五月二十四日的批示認可)

二零一二年五月四日於社會工作局

典試委員會：

主席：廳長 張鴻喜

正選委員：顧問高級技術員 鄭善懷

二等高級技術員 梁鍵璋（行政公職局指定）

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，現將本局填補編制外合同高級技術員職程社會服務範疇第一職階顧問高級技術員四缺，以文件審閱、有限制的方式進行普通晉級開考的准考人臨時名單張貼於西墳馬路六號社會工作局人力資源科，以供有關人士於辦公時間內查閱。准考人亦可於本局的網頁<http://www.ias.gov.mo>查閱有關臨時名單。開考通告的公告載於二零一二年四月二十五日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。

根據第23/2011號行政法規第十八條第五款之規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一二年五月二十三日於社會工作局

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 方偉文

正選委員：顧問高級技術員 鄧玉華

顧問高級技術員 梁寶蓮（行政公職局指定）

(是項刊登費用為 \$1,057.00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área de recursos humanos, da carreira de técnico, provido em regime de contrato além de quadro do pessoal do Instituto de Acção Social, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 8, II Série, de 22 de Fevereiro de 2012:

Candidato aprovado: valores

Lao Man Hong.....83,31

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 24 de Maio de 2012).

Instituto de Acção Social, aos 4 de Maio de 2012.

O Júri:

*Presidente:* Zhang Hong Xi, chefe de departamento.

*Vogais efectivos:* Cheang Sin Wai, técnico superior assessor; e

Leong Kin Cheong, técnico superior de 2.ª classe dos SAFF.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

Faz-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada a lista provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, da área de serviço social da carreira de técnico superior do pessoal contratado além do quadro do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 25 de Abril de 2012, na Secção de Recursos Humanos do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, durante as horas de expediente, para efeitos de consulta dos interessados, podendo também os candidatos admitidos consultar a lista provisória no *website* do IAS <http://www.ias.gov.mo>.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

Instituto de Acção Social, aos 23 de Maio de 2012.

O Júri:

*Presidente:* Fong Vai Man, técnico superior assessor.

*Vogais efectivos:* Tang Yuk Wa, técnico superior assessor; e

Leong Pou Lin, técnica superior assessora dos SAFF.

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)



根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，現將本局填補本局編制內高級技術員職程社會工作範疇第一職階首席高級技術員三缺，以審查文件和限制性的方式進行普通晉級開考的准考人臨時名單張貼於西墳馬路六號社會工作局人力資源科，以供有關人士於辦公時間內查閱。准考人亦可於本局的網頁<http://www.ias.gov.mo>查閱有關臨時名單。開考通告的公告載於二零一二年四月二十五日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。

根據第23/2011號行政法規第十八條第五款之規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一二年五月二十三日於社會工作局

典試委員會：

代主席：處長 鄧詠詩

候補委員：處長 劉結艷

顧問高級技術員 關永健（行政公職局指定）

（是項刊登費用為 \$1,087.00）

Faz-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada a lista provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de três vagas de técnico superior principal, 1.º escalão, da área de serviço social, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 25 de Abril de 2012, na Secção de Recursos Humanos do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, durante as horas de expediente, para efeitos de consulta dos interessados, podendo também os candidatos admitidos consultar a lista provisória no *website* do IAS <http://www.ias.gov.mo>.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

Instituto de Acção Social, aos 23 de Maio de 2012.

O Júri:

*Presidente, substituta:* Tang Veng Si, chefe de divisão.

*Vogais suplentes:* Lao Kit Im, chefe de divisão; e

Kut Weng Kim, técnico superior assessor dos SAFF.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

## 體育發展局

### 名單

為填補體育發展局編制外合同人員高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零一二年三月七日第十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登公告，以審查文件及有限制性方式進行普通晉級開考。現公佈獨一合格應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
李潔瑩.....	78.75

按第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單於《澳門特別行政區公報》公佈日起計的十個工作天內提起上訴。

（經二零一二年五月十八日社會文化司司長的批示確認）

二零一二年五月四日於體育發展局

典試委員會：

主席：體育發展局行政財政處處長 林國洪

## INSTITUTO DO DESPORTO

### Listas

Classificativa do único candidato admitido e aprovado no concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior dos trabalhadores contratados além do quadro do Instituto do Desporto, cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 10, II Série, de 7 de Março de 2012:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lei Kit Ieng.....	78,75

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 18 de Maio de 2012).

Instituto do Desporto, aos 4 de Maio de 2012.

O Júri:

*Presidente:* Lam Kuok Hong, chefe da Divisão Administrativa e Financeira do Instituto do Desporto.

正選委員：社會工作局顧問高級技術員 陳維奇

候補委員：體育發展局顧問高級技術員 郭玉芬

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

為填補體育發展局編制外合同人員技術員職程第一職階首席技術員一缺，經於二零一二年三月七日第十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登公告，以審查文件及有限制性方式進行普通晉級開考。現公佈獨一合格應考人評核成績如下：

合格應考人： 分

鮑麗腳.....82.44

按第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單於《澳門特別行政區公報》公佈日起計的十個工作天內提起上訴。

(經二零一二年五月十八日社會文化司司長的批示確認)

二零一二年五月四日於體育發展局

典試委員會：

主席：體育發展局行政財政處處長 林國洪

正選委員：行政公職局首席顧問高級技術員 譚惠珠

體育發展局顧問高級技術員 郭玉芬

(是項刊登費用為 \$1,184.00)

體育發展局為填補人員編制高級技術員組別第一職階首席顧問高級技術員一缺，經於二零一二年三月二十八日第十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人： 分

林國洪.....91.56

按照第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單於《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內提起上訴。

(經二零一二年五月二十四日社會文化司司長的批示確認)

*Vogal efectivo:* José Chan, técnico superior assessor do Instituto de Acção Social.

*Vogal suplente:* Kuok Iok Fan, técnica superior assessora do Instituto do Desporto.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

Classificativa do único candidato admitido e aprovado no concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico principal, 1.º escalão, da carreira de técnico dos trabalhadores contratados além do quadro do Instituto do Desporto, cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 10, II Série, de 7 de Março de 2012:

*Candidato aprovado:* valores

Pao Lai Heng.....82,44

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.ºm Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 18 de Maio de 2012).

Instituto do Desporto, aos 4 de Maio de 2012.

O Júri:

*Presidente:* Lam Kuok Hong, chefe da Divisão Administrativa e Financeira do Instituto do Desporto.

*Vogais efectivas:* Tam Wai Chu, técnica superior assessora principal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública; e

Kuok Iok Fan, técnica superior assessora do Instituto do Desporto.

(Custo desta publicação \$ 1 184,00)

Classificativa do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, do grupo de técnico superior do quadro de pessoal do Instituto do Desporto, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 13, II Série, de 28 de Março de 2012:

*Candidato aprovado:* valores

Lam Kuok Hong .....91,56

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.ºm Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 24 de Maio de 2012).

二零一二年五月七日於體育發展局

典試委員會：

主席：體育發展局組織、研究及資訊處處長 鄒國偉

正選委員：體育發展局體育設備規劃處處長 梁建忠

統計暨普查局首席顧問高級技術員 吳美賢

(是項刊登費用為 \$1,253.00)

Instituto do Desporto, aos 7 de Maio de 2012.

O Júri:

*Presidente:* Chao Kuok Wai, chefe da Divisão de Organização, Estudos e Informatização do Instituto do Desporto.

*Vogais efectivos:* Luís Leong, chefe da Divisão de Planeamento do Equipamento Desportivo do Instituto do Desporto; e

Ng Mei In, técnica superior assessora principal da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos.

(Custo desta publicação \$ 1 253,00)

## 旅遊學院

### 名單

旅遊學院為填補以個人勞動合同任用的高級技術員職程第一職階一等高級技術員一缺，經二零一二年三月二十八日第十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績名單如下：

合格應考人：分

朱誦祺..... 79.5

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(社會文化司司長於二零一二年五月二十五日批示確認)

二零一二年五月二十二日於旅遊學院

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 黎穎超

正選委員：處長 朱振榮

勞工事務局一等高級技術員 冼詠恆

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

旅遊學院為填補以個人勞動合同任用的技術員職程第一職階一等技術員二缺，經於二零一二年三月二十八日第十三期第

## INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

### Listas

Classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato individual de trabalho, do pessoal do Instituto de Formação Turística, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 13, II Série, de 28 de Março de 2012:

*Candidato aprovado:* valores

Chu Chung Ki..... 79,5

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Maio de 2012).

Instituto de Formação Turística, aos 22 de Maio de 2012.

O Júri:

*Presidente:* Lai Weng Chio, técnico superior assessor.

*Vogais efectivos:* Chu Chan Weng, chefe de divisão; e

Sin Weng Hang, técnica superior de 1.ª classe da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de dois lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de

二組《澳門特別行政區公報》刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績名單如下：

合格應考人： 分

1.º 陳濤 .....83.6

2.º 葉嘉儀 .....81.3

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一二年五月二十五日社會文化司司長的批示確認)

二零一二年五月二十二日於旅遊學院

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 黎穎超

正選委員：二等高級技術員 戴麗萍

司法警察局一等技術員 鄭韻詩

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

旅遊學院為填補以個人勞動合同任用的技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員一缺，經於二零一二年三月二十八日第十三期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績名單如下：

合格應考人： 分

陳金玉.....84

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一二年五月二十五日社會文化司司長的批示確認)

二零一二年五月二十二日於旅遊學院

典試委員會：

主席：二等高級技術員 李嘉汶

正選委員：特級技術輔導員 吳紫平

教育暨青年局一等高級技術員 Carla Sofia Rodrigues  
da Luz Silva

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

técnico, provido em regime de contrato individual de trabalho, do pessoal do Instituto de Formação Turística, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 13, II Série, de 28 de Março de 2012:

*Candidatos aprovados:* valores

1.º Chan Tou.....83,6

2.º Ip Ka I.....81,3

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.ºmº Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Maio de 2012).

Instituto de Formação Turística, aos 22 de Maio de 2012.

O Júri:

*Presidente:* Lai Weng Chio, técnico superior assessor.

*Vogais efectivos:* Tai Lai Peng, técnica superior de 2.ª classe; e

Cheang Van Si, técnica de 1.ª classe da Polícia Judiciária.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

Classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, provido em regime de contrato individual de trabalho, do pessoal do Instituto de Formação Turística, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 13, II Série, de 28 de Março de 2012:

*Candidato aprovado:* valores

Chan Kam Ioc .....84

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.ºmº Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Maio de 2012).

Instituto de Formação Turística, aos 22 de Maio de 2012.

O Júri:

*Presidente:* Lei Ka Man, técnica superior de 2.ª classe.

*Vogais efectivos:* Ng Chi Peng, adjunto-técnico especialista; e

Carla Sofia Rodrigues da Luz Silva, técnica superior de 1.ª classe da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)



## 公告

## Anúncios

按照刊登於二零一二年四月十八日第十六期第二組《澳門特別行政區公報》的通告，有關本學院通過考核方式進行普通對外入職開考，以填補旅遊學院以下空缺：

——個人勞動合同人員空缺：第一職階二等技術員（酒店前堂服務範疇）一缺；

——散位合同人員空缺：第四職階勤雜人員（房務雜役範疇）一缺；

茲根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公布，臨時名單已張貼於望廈山旅遊學院校本部協力樓行政暨財政輔助部告示板以供查閱，並上載於本學院網頁www.ift.edu.mo。同時根據上述行政法規同一條第四款之規定，請欠缺文件之應考人在本公告公布之日起計十個工作日內補交欠缺的文件。

另根據上述行政法規第二十條第一款的規定，被除名的投考人可自本公告公布之日起計十個工作日內，就被除名一事向許可開考的實體提起上訴。

二零一二年五月三十日於旅遊學院

副院長 甄美娟

（是項刊登費用為 \$1,292.00）

旅遊學院為填補以下空缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》規定，以文件審閱及有限制方式，為旅遊學院之公務人員進行普通晉級開考，有關開考通告正張貼在望廈山本院行政暨財政輔助部告示板，並於旅遊學院網頁及行政公職局網頁內公布，而遞交報考申請表之期限為十日，自本公告公布在《澳門特別行政區公報》後的第一個工作日起計算：

編制內人員空缺：

第一職階首席特級行政技術助理員一缺。

São avisados os candidatos aos concursos comuns, de ingresso, externos, de prestação de provas, para o preenchimento dos seguintes lugares do Instituto de Formação Turística, abertos por avisos publicados no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 16, II Série, de 18 de Abril de 2012:

Um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de serviços de recepção hoteleiros, em regime de contrato individual de trabalho;

Um lugar de auxiliar, 4.º escalão, área de serviços de quarto hoteleiros, em regime de contrato de assalariamento.

As listas provisórias encontram-se afixadas, para consulta, no quadro de anúncio do Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro deste Instituto, sito no Edifício «Equipa» do Campus principal, na Colina de Mong-Há e disponibilizadas no *website* deste Instituto (<http://www.ift.edu.mo>), ao abrigo do disposto no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos». Os candidatos devem entregar os documentos em falta para supressão de deficiências no prazo de dez dias úteis, contados a partir da data da publicação deste anúncio, nos termos do n.º 4 do mesmo artigo do regulamento administrativo acima mencionado.

Nos termos do n.º 1 do artigo 20.º do referido regulamento administrativo, os candidatos excluídos podem recorrer da exclusão no prazo de dez dias úteis, contados da data da publicação da presente lista provisória, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

Instituto de Formação Turística, aos 30 de Maio de 2012.

A Vice-Presidente do IFT, *Ian Mei Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

Informa-se que se encontram afixados no quadro de anúncio do Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro deste Instituto, sito na Colina de Mong-Há, e publicados na *internet* do Instituto de Formação Turística e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, os avisos referentes à abertura dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores do Instituto de Formação Turística, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009, «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, tendo em vista o preenchimento dos seguintes lugares:

Lugar de trabalhador do quadro de pessoal:

Um lugar de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão.



編制外合同人員空缺：

第一職階首席顧問高級技術員一缺；

第一職階一等高級技術員一缺；

第一職階特級技術輔導員一缺；

第一職階首席技術輔導員一缺。

個人勞動合同人員空缺：

第一職階一等技術員兩缺。

二零一二年六月一日於旅遊學院

副院長 甄美娟

(是項刊登費用為 \$1,566.00)

Lugares dos trabalhadores contratados além do quadro:

Um lugar de técnico superior assessor principal, 1.º escalão;

Um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão;

Um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão;

Um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão.

Lugares dos trabalhadores contratados por contrato individual de trabalho:

Dois lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão.

Instituto de Formação Turística, 1 de Junho de 2012.

A Vice-Presidente do Instituto, *Ian Mei Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 566,00)

## 社會保障基金

### 公告

為填補社會保障基金以編制外合同方式任用的第一職階一等技術輔導員兩缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考。有關開考通告正張貼在澳門馬忌士街2至6號社會保障基金一樓行政暨財政處內，並於本基金及行政公職局網頁內公佈。報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

二零一二年五月三十一日於社會保障基金

行政管理委員會代主席 陳寶雲

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

## FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

### Anúncio

Torna-se público que se encontra afixado, na Divisão Administrativa e Financeira do Fundo de Segurança Social, sita na Rua de Eduardo Marques, n.ºs 2-6, 1.º andar, em Macau, e publicado na *internet* do Fundo e dos SAFP, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado ao pessoal do Fundo de Segurança Social, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», para o preenchimento de dois lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, providos em regime de contrato além do quadro do Fundo de Segurança Social, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Fundo de Segurança Social, aos 31 de Maio de 2012.

A Presidente do Conselho de Administração, substituta, *Chan Pou Wan*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

## 澳門格蘭披治大賽車委員會

### 公告

澳門特別行政區政府透過澳門格蘭披治大賽車委員會公開宣佈，根據社會文化司司長於二零一二年五月二十四日作出的

## COMISSÃO DO GRANDE PRÉMIO DE MACAU

### Anúncio

A Região Administrativa Especial de Macau, através da Comissão do Grande Prémio de Macau, faz público que, de acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos

批示，現就以總額承投制度的工程“第3號工程——改善澳門賽車跑道部分路面工程 - 第五十九屆澳門格蘭披治大賽車”的判給作公開招標。

1. 招標實體：澳門格蘭披治大賽車委員會。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：東望洋賽車跑道。
4. 承投工程目的：使用刮路機刮除舊瀝青路面及重整澳門賽車跑道部分破壞的瀝青路面，包括友誼大馬路、加思欄馬路、海邊馬路及馬交石炮台馬路，且包括供應及重新鋪瀝青。
5. 最長施工期：遵照承投規則內所列明的期限。
6. 標書的有效期：標書的有效期為90日，由公開開標儀式結束後起計。
7. 承投類型：以總額承投。
8. 臨時保證金：澳門幣壹拾陸萬元正（\$160,000.00），可以以現金或保付支票交付旅遊局財政處或以支付“澳門格蘭披治大賽車委員會”及註明用途的銀行擔保或保險擔保方式提交。
9. 確定保證金：判給總價百分之五。
10. 底價：不設底價。
11. 接納條件：投標人必須具有土地工務運輸局的施工註冊登記。
12. 交標地點、日期及時間：直至二零一二年七月二日下午五時三十分前，遞交至澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治大賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。
13. 講解會：有意者於二零一二年六月十三日下午三時正，於澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治大賽車大樓一樓澳門格蘭披治大賽車委員會104室舉辦之講解會。
14. 開標地點、日期及時間：  
地點：澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治大賽車大樓一樓澳門格蘭披治大賽車委員會。  
日期及時間：二零一二年七月三日下午三時正。

Sociais e Cultura, de 24 de Maio de 2012, se encontra aberto o concurso público para adjudicação da empreitada por preço global denominada «Obra n.º 3 — Beneficiação parcial do revestimento superficial do Circuito do Grande Prémio para o 59.º Grande Prémio de Macau».

1. Entidade que põe a obra a concurso: Comissão do Grande Prémio de Macau.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: circuito da Guia.
4. Objecto da empreitada: levantamento de pavimento em betão betuminoso com «Máquina de Raspagem» e beneficiação parcial do revestimento superficial do circuito do Grande Prémio de Macau nos troços que se encontram mais deteriorados, nomeadamente na Avenida da Amizade, Estrada de S. Francisco, Estrada de Cacilhas e a Estrada de D. Maria II, incluindo o fornecimento e colocação de betão betuminoso no pavimento.
5. Prazo de execução: obedecer às datas limite constantes do caderno de encargos.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do encerramento do acto público do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global.
8. Caução provisória: \$ 160 000,00 (cento e sessenta mil patacas), podendo ser prestada por depósito de numerário ou cheque visado a entregar na Divisão Financeira da Direcção dos Serviços de Turismo ou por garantia bancária ou seguro-caução, à ordem da Comissão do Grande Prémio de Macau devendo ser especificado o fim a que se destina.
9. Caução definitiva: 5% do preço total de adjudicação.
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: serão admitidos como concorrentes as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes para execução de obras.
12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar, até às 17,30 horas do dia 2 de Julho de 2012.
13. Sessão de esclarecimento: os interessados podem assistir à sessão de esclarecimento deste concurso público que terá lugar às 15,00 horas do dia 13 de Junho de 2012, na Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar, sala 104.
14. Local, dia e hora do acto público do concurso:  
*Local:* Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar;  
*Dia e hora:* 3 de Julho de 2012, pelas 15,00 horas.

開標時，投標人或其代表應出席，以便根據經十一月八日第74/99M號法令第八十條的規定，解釋標書文件內可能出現之疑問。

投標人的合法代表可由受權人代表出席公開開標的儀式，此受權人應出示經公證授權賦予其出席開標儀式的授權書。

15. 投標書的評核標準及其所佔的比重：

- a) 價格70%；
- b) 工期10%；
- c) 施工計劃5%；
- d) 同類型之施工經驗10%；及
- e) 使用於本工程上的設備和材料5%。

計算之方式根據招標方案內第10條之說明。

16. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

時間：自本公告刊登日起至公開招標截止日，在辦公日辦公時間內。

價格：\$500.00（澳門幣伍佰元整）。

二零一二年五月二十九日於澳門格蘭披治大賽車委員會

協調員 安棟樑

（是項刊登費用為 \$4,048.00）

Os concorrentes ou os seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecimento de eventuais dúvidas dos documentos apresentados a concurso.

Os representantes legais dos concorrentes poderão fazer-se representar por procurador devendo, neste caso, o procurador apresentar procuração notarial conferindo-lhe poderes para o acto público do concurso.

15. Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:

- a) Preço: 70%;
- b) Prazo de execução: 10%;
- c) Plano de trabalhos: 5%;
- d) Experiência em obras semelhantes: 10%; e
- e) Equipamentos e materiais a utilizar na obra: 5%.

O modo de cálculo está descrito no artigo 10.º do programa do concurso.

16. Local, dias, horário e preço para a obtenção da cópia e exame do processo do concurso:

*Local:* Comissão do Grande Prémio de Macau, sita na Av. da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar;

*Dias e horário:* dias úteis, desde a data da publicação do respectivo anúncio até ao dia e hora do acto público do concurso e durante o horário normal de expediente;

*Preço:* \$ 500,00 (quinhentas patacas).

Comissão do Grande Prémio de Macau, aos 29 de Maio de 2012.

O Coordenador da Comissão, *João Manuel Costa Antunes*.

(Custo desta publicação \$ 4 048,00)

## 港務局

### 公告

為填補港務局人員編制內高級技術員職程第一職階首席顧問高級技術員一缺，經二零一二年四月二十五日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，准考

## CAPITANIA DOS PORTOS

### Anúncios

Torna-se público que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal, sita na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, e publicada na *internet* desta Capitania, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal

人臨時名單正張貼在萬里長城港務局大樓行政及財政廳/行政處/人事科內，並於港務局網頁內公佈。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

二零一二年五月二十三日於港務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

為填補港務局人員編制內高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考，有關開考通告正張貼在萬里長城港務局大樓行政及財政廳/行政處/人事科內，並於本局及行政公職局網頁內公佈，報考應自緊接有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日的第一個工作日起計十天內作出。

二零一二年五月三十日於港務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$881.00)

為填補經由港務局以編制外合同任用的高級技術員職程第一職階首席高級技術員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考，有關開考通告正張貼在萬里長城港務局大樓行政及財政廳/行政處/人事科內，並於本局及行政公職局網頁內公佈，報考應自緊接有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日的第一個工作日起計十天內作出。

二零一二年五月三十日於港務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$881.00)

da Capitania dos Portos, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 25 de Abril de 2012.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Capitania dos Portos, aos 23 de Maio de 2012.

A Directora, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

Torna-se público que se encontra afixado, no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal, sita na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, e publicado na *internet* desta Capitania e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores desta Capitania, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal da Capitania dos Portos, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Capitania dos Portos, aos 30 de Maio de 2012.

A Directora, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

Torna-se público que se encontra afixado, no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal, sita na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, e publicado na *internet* desta Capitania e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores desta Capitania, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, providos em regime de contrato além do quadro de pessoal da Capitania dos Portos, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Capitania dos Portos, aos 30 de Maio de 2012.

A Directora, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)



## 房 屋 局

## 公 告

〔 162/2012 〕

因刊登於二零一二年五月十六日第二十期《澳門特別行政區公報》第二組的“為氹仔湖畔大廈提供樓宇管理服務，包括清潔、看守、樓宇共同部分及集體設備的維修保養服務”公開招標之招標方案附件九註1、註2有不正確之處，現更正如下：

原內容陳述：

按建築面積計算，住宅部分管理費平均呎價（澳門幣）註1 \$  
按建築面積計算，非住宅部分管理費平均呎價（澳門幣）註2 \$

註1：住宅部分總管理費金額÷住宅部分總建築面積  
= (A) (澳門幣) ÷ (195,940.83m<sup>2</sup>×10.7639ft<sup>2</sup>/m<sup>2</sup>)

註2：非住宅部分總管理費金額÷非住宅部分總建築面積  
= (B) (澳門幣) ÷ (75,915.51m<sup>2</sup>×10.7639ft<sup>2</sup>/m<sup>2</sup>)

應修定為：

按建築面積計算，住宅部分每月管理費平均呎價（澳門幣）註1 \$  
按建築面積計算，非住宅部分每月管理費平均呎價（澳門幣）註2 \$

註1：（住宅部分總管理費金額÷12個月）÷住宅部分總建築面積  
= (A÷12) (澳門幣) ÷ (195,940.83m<sup>2</sup>×10.7639ft<sup>2</sup>/m<sup>2</sup>)

註2：（非住宅部分總管理費金額÷12個月）÷非住宅部分總建築面積  
= (B÷12) (澳門幣) ÷ (75,915.51m<sup>2</sup>×10.7639ft<sup>2</sup>/m<sup>2</sup>)

另特公告，有關上述公開招標，招標實體已按照招標方案第3.2條的規定作出解答，及因應需要，作出補充說明，並將其等附於招標案卷內。

上述的解答及補充說明得透過於辦公時間內前往位於澳門青洲沙梨頭北巷102號房屋局查閱，有關資料亦可透過房屋局網頁（<http://www.ihm.gov.mo>）下載。

二零一二年五月三十日於房屋局

局長 譚光民

（是項刊登費用為 \$2,140.00）

## INSTITUTO DE HABITAÇÃO

## Anúncio

Anúncio n.º 162/2012

Tendo-se verificado inexactidões nas notas 1 e 2 do Anexo IX do programa do concurso referente ao concurso público para «Prestação de Serviços de Administração do Edifício do Lago da Taipa, incluindo serviços de limpeza, guarda, reparação e conservação das partes comuns de edifícios e equipamentos colectivos», publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 20, II Série, de 16 de Maio de 2012, se rectifica:

Onde se lê:

«Calculado de acordo com a área de construção, o valor médio por pé do quadrado da despesa de condomínio da parte habitacional (patacas) Nota 1 \$

Calculado de acordo com a área de construção, a média por pé do quadrado da despesa de condomínio da parte não habitacional (patacas) Nota 2 \$

Nota 1: Total da despesa de condomínio da parte habitacional ÷ total da área de construção da parte habitacional = (A) (Patacas) ÷ (195 940,83 m<sup>2</sup> × 10,7639 ft<sup>2</sup>/m<sup>2</sup>)

Nota 2: Total da despesa de condomínio da parte não habitacional ÷ total da área de construção da parte não habitacional = (B) (Patacas) ÷ (75 915,51 m<sup>2</sup> × 10,7639 ft<sup>2</sup>/m<sup>2</sup>)»

deve ler-se:

«Calculado de acordo com a área de construção, o valor médio por pé quadrado da despesa de condomínio mensal da parte habitacional (patacas) Nota 1 \$

Calculado de acordo com a área de construção, o valor médio por pé quadrado da despesa de condomínio mensal da parte não habitacional (patacas) Nota 2 \$

Nota 1: (Total da despesa de condomínio da parte habitacional ÷ 12 meses) ÷ total da área de construção da parte habitacional = (A ÷ 12) (Patacas) ÷ (195 940,83 m<sup>2</sup> × 10,7639 ft<sup>2</sup>/m<sup>2</sup>)

Nota 2: (Total da despesa de condomínio da parte não habitacional ÷ 12 meses) ÷ total da área de construção da parte não habitacional = (B ÷ 12) (Patacas) ÷ (75 915,51 m<sup>2</sup> × 10,7639 ft<sup>2</sup>/m<sup>2</sup>)».

Faz-se saber que, em relação ao concurso público acima referido, pela entidade que realiza o concurso foram prestados esclarecimentos, nos termos do artigo 3.2 do programa do concurso, e foi feita aclaração complementar conforme necessidades, pela entidade que realiza o concurso e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos e aclaração complementar encontram-se disponíveis para consulta durante o horário de expediente no Instituto de Habitação, sito na Travessa Norte do Patane, n.º 102, Ilha Verde, Macau, e também disponíveis na página electrónica do Instituto de Habitação (<http://www.ihm.gov.mo>).

Instituto de Habitação, aos 30 de Maio de 2012.

O Presidente do Instituto, *Tam Kuong Man*.

(Custo desta publicação \$ 2 140,00)



## 建設發展辦公室

## 公告

「青洲坊公共房屋第1及2地段建造工程」  
公開招標

1. 招標實體：建設發展辦公室。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：青洲坊公共房屋第1及2地段。
4. 承攬工程目的：公共房屋的建造。
5. 最長施工期：1460（一千四百六十）日。
6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：\$34,000,000.00（澳門幣叁仟肆佰萬元整），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交註冊申請的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請的批准。
12. 交標地點、日期及時間：  
地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室。  
截止日期及時間：二零一二年七月二十六日（星期四）下午五時正。
13. 公開開標地點、日期及時間：  
地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室會議室。  
日期及時間：二零一二年七月二十七日（星期五）上午九時三十分。  
根據第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO  
DE INFRA-ESTRUTURAS

## Anúncio

## Concurso público para «Empreitada de Construção de Habitação Pública no Bairro da Ilha Verde, Lote 1 &amp; 2»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas.
2. Modalidade de concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: no Bairro da Ilha Verde, Lote 1 & 2.
4. Objecto da empreitada: construção de Habitação Pública.
5. Prazo máximo de execução: 1460 (mil quatrocentos e sessenta) dias.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: \$ 34 000 000,00 (trinta e quatro milhões de patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovados nos termos legais.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva a prestar).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: serão admitidos como concorrentes as entidades inscritas na DSSOPT para execução de obras, bem como as que à data do concurso tenham requerido a sua inscrição, neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição.
12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:  
*Local:* sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar;  
*Dia e hora limite:* dia 26 de Julho de 2012, quinta-feira, até às 17,00 horas.
13. Local, dia e hora do acto público:  
*Local:* sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, sala de reunião;  
*Dia e hora:* dia 27 de Julho de 2012, sexta-feira, pelas 9,30 horas.  
Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

## 14. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室。

時間：辦公時間內。

價格：\$13,000.00（澳門幣壹萬叁仟元整）。

## 15. 評標標準及其所佔之比重：

——合理造價60%

——工作計劃10%

——施工經驗及質量18%

——廉潔誠信12%

## 16. 附加的說明文件：

由二零一二年七月十日至截標日止，競投者可前往羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室，以了解有否附加之說明文件。

二零一二年五月三十一日於建設發展辦公室

主任 陳漢傑

（是項刊登費用為 \$3,324.00）

14. Local, hora e preço para obtenção da cópia e exame do processo:

*Local:* sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar;

*Hora:* horário de expediente;

*Preço:* \$ 13 000,00 (treze mil patacas).

15. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

— Preço razoável: 60%;

— Plano de trabalhos: 10%;

— Experiência e qualidade em obras: 18%; e

— Integridade e honestidade: 12%.

16. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes poderão comparecer na sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, a partir de 10 de Julho de 2012, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 31 de Maio de 2012.

O Coordenador do Gabinete, *Chan Hon Kit*.

(Custo desta publicação \$ 3 324,00)

## 環境保護局

### 公告

茲特公告，有關公佈於二零一二年五月九日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組的“路氹城生態保護區一區和二區的管理及保養服務”公開招標，招標實體已按招標方案第2條的規定作出解答，及因應需要，作出補充說明，並將其等附於招標案卷內。

上述的解答及補充說明得透過於辦公時間內前往位於澳門宋玉生廣場393至437號“皇朝廣場”十樓環境保護局查閱。

二零一二年六月一日於環境保護局

局長 張紹基

（是項刊登費用為 \$920.00）

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

### Anúncio

Faz-se saber que em relação ao concurso público para «Prestação de Serviços de Gestão e Manutenção das Zonas Ecológicas I e II no Cotai», publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 19, II Série, de 9 de Maio de 2012, foram prestados esclarecimentos, nos termos do número 2 do programa do concurso e foi feita aclaração complementar conforme necessidades, pela entidade promotora e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos e aclaração complementar encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário de expediente, na sede da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, sita na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 393 a 437, Edifício «Dynasty Plaza», 10.º andar, Macau.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, 1 de Junho de 2012.

O Director dos Serviços, *Cheong Sio Kei*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)